AL HAYAT

🗖 القيس المحتلة –

■ ارجــــا رئيس الوزراء

الاسرائيلي بنيامين نتانياهو لمدة

اربع وعشرين ساعة احتماعاً

لأعضاء حكومته من المقرر أن

يعطى خبلاله الضبوء الأضضّير

للجيش الإسرائيلي لتنفيذ المرحلة

الأولى من إعادة الآنتشار الثانية

في الأراضي الفلسطينية، في وقت أعلنت السلطة الفلسطينيـة أن

وقال نتأنساهو إن تأجيل

بوعد جلسة الحكومة جاء بلنح

السلطة الفلسطينية وقتأ لتنفيذ

الترّاماتها في أتَّفَّاقُ واي ريفرُه

وهي نظير قانون فلسطيني بحظر

التحريض ضد النولة العبرية،

واعتقال ثلث المطلوبين

الفلسطينيين (عددهم الاجمالي

٣٠) الذين تعسهسنت السلطة

باعتقالهم إضافة إلى تزويد

إسرائيل نمسخة عن مصانقة

الإنسحاب سيتم غدأ الجمعة.

طبعةالقاهرة

للنشر بالعربية على الإنترنت www.sakhr.com

'شل'فی سوریة

تجاوزت استثمارات شركة •شل، البريطانية

- الهـ ولندية في سورية ه بلايين دولار ما

AL HAYAT THURSDAY 19 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13043

الشميس ١٩ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٨ للوافق ٣٠ رجب ١٤١٩هـ/ العند ١٣٠٤٣

ملحق اليوم تعلم العلاقات يق كندا والدول العربية

 ٤ بالين دولار قيمة المبادلات التجارية بين كندا والدول العربية. ● والملكية المغربية، تفتتح موسم السياحة الشتوية بحملة ترويج

اسعارالنفط تتدهور

🗷 شهدت اسعار النفط تدهوراً كبيراً كان بدا

مطلع الاسبوع، فانتضفض سيمر برميل النقط

القياسي «برنت، مساء امس الي ١١,٤٢ دولار فيما

انضَفَضُّ سَعَر بعض النفوط الْطليجية الى ٨,٤٧

بولار للبرميل. وقالت مصادر نقطية مطلعة

ل «الحياة» أن هذا التدهور مرده الى استمرار

الى ذلك توقّع مصدر رفيع للستوى في داويك، ان يقرر وزراء نقط النظمة في اجتماعهم المقبل في

٢٥ تشرين الثاني (نوفمبر) في فيبنا، تجميد

مستمر في عدم التزام الخفص الانتاجي، واضاف

ان بعض نول المنظمة ستطالب باجراء خنفض جديد

للانتاج، إلا أنه من الصبعب التوصل الى أتفاق

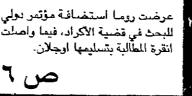
🗖 باريس -«الحياة،

فائض النفط في الاسواق

● متاعب الاقتصادات الناشئة تساهم في اشعال حماسة الشركات الكنبية تجاه الاسواق العربية. ● وبومبارييه ايروسييس، الكندية تدعم موقعها المتقدم بطائرة جديدة

## جيبوتي واريتريا

قررت جيبوتي امس قطع علاقاتها النبيلوماسية مع اريتريا، وطلبت من اسمرا اقفال سفارتها في جيبوتي.



أغداً تطبيق "اتفاق واي

قضية أوجلان، تصعيد ايطالي

يجعلها احد اكبر الستثمرين الاجانب. ص ۹

زهيرعسيران

المؤامرات والانقلابات

في دنيا العرب'

الثلاثينات شعارات موس

القوميين العرب الى اجتماع

في بيروت وعهد الى كناظم

الإساسيية والى قسطنطين

العبربي وخبرج من رحيمته

أنتشر «الكتاب الاحمر»

ص ۸

وكنت أصيح ماركسياً.

● تنادی فـــ

الصلح وضع المب

رريق برئاسة الحركة.

العسد من الاحزاب.

# جل المراحعة الشاملة لتفادي تجددالازمة معالعراق

🛘 باريس – رندة ثقى الدين

🛎 رأت مصابر فريسية مطلعة على الملف العراقي أن من المهم جداً أن تعدي بغداد تعاوناً تاماً مع فرقّ التقتيش من اجل الانتقال إلى مرحلة ببدا خلالها مُ الأمينُ العَامِ للأمم المتبدعة كُوفي أنانُ «المراجعة الشاملة، لما نفذه العراق من قرارات مجلس الأمن. واعتبرت ان المراجعة ينّبغي ان تبدا بعد ١٠ - ١٥ يُوماً مَنْ التَأْكِد مَنْ التَعاوِنُ الغُراقَى مَع الْلَقَتَسُنِ. وقنالت المصناس إن هنف فيرتَّسنَّا هو أنَّ تبِدأ الراجعة باسرع وقت تَجنباً لازمة اخرى مع العراق

في الأسابيع المُقَيلة. (راجع صع) وأشارت إلى أن المراجعة الشاملة التي قد تعدأ عد التاكد من معاودة التعاون بين العراق وفرق التفشيش يفترض ان تكون على مرحلتين، الأولى تتناول ما نقذه العراق على صعيد نزع أسلحة الدمار الشامل، أي كل ما يتعلق بالفقرة ٢٢ من القرار ١٨٧، الذي ينص على رفع الحظر النفطي بعد تلبية العراق كل مطالب لجنة نزع السلاح (اوتسكوم). وتتناول للرحلة الثانية كل ما قام به على صعيد تنفيذ ولجباته في شأن أسرى الحرب وللفقوتين، وهذا يتعلق بالفقرة ٢١ من القرار.

التتبة في الصفحة (١)

انتاجهم عند المستوى الذي أقر في المؤتمر السابق المنظمة، وهو ٢٤,٣٨٧ مليون برميل في اليوم، ونلك حتى نهاية سنة ١٩٩٩، وحض الإعضاء على التزام حصصهم الانتاجية. فبعض الدول مثل ايران

> جديد في هذا الشأن. كلينتون توجه الى اليابان

□ واشنطن – رفيق خليل المعلوف

🗷 دائحسر صدام، عن واجهة الاحداث في الولايات المتحدة واعادت مونيكاء لتشصيرهاء ومعها للحقق الخاص كبنيث ستار الذي سيطي اليوم الخميس بشبهائته ألتى طال انتظارها امام اللجنة القضأئية التابعة لمجلس النواب وغيادر الرئيس بيل كلينتون عاصمته الى اقاصي الأرض (السابان وكوريا وغوام) بعيداً عن عدوه اللدود الذي لا

يزال بلاصقه لقدميس رئاسته. وخلت امس الصقحات الأولى

من والنيويورك تايمز، ووواشِنطن بوست، ودوول ستريت جورنال، من اى اخبار من العراق او الإزمة التي كانت ان تؤدي الى مواجهة عسكرية كبيرة قبلَ ايام معدودة. وعادت وسائل الإعلام لتركز على للسائل الدلخلية، وفي مقدمها والاستحراض الكبير، حول

فيها يحافظ على منصبه والخاسر فضيحة مونيكا غيث، وبطله المحقق الخاص ستار وأشرطة تسجيل مكالمات مونيكا لويسكي وصبيقتها والخائنة البندا تربب والجمهوري (العارض) على من ناهيك عن الاخسار المالية الصدة التي عززها قرار الن غرينسيان رئيس بذك الاحتياط الغيبيرالي (البنك المركزي) بخفض سعر الفائدة وذلك عشية جولة كلينتون

خلاط مولنگكس 2000 الحديد

أفكار جديدة... وابداع متطور

سيدهشك خلاط مولينكس ٢٠٠٠ الجديد باستعمالاته المتعددة . لقد أصبحت عمليات البشو

والتقطيع والخلط والطحن أسهل بكثير . وبه خاصية "النبض" الفريدة التي تعكنك من التحكم

في التحضير . بنصف الوقت ستنجزي كل تحضيراتك

خَلاَطَ موليتكس ٢٠٠٠ بشكله الجديد سيضفي على مطبخك مظهراً مشرقاً وأنيقاً .

مولينكس صناعة فرنسية مضمونة بصيانة دائمة.

القريخ فزيلان وروه ١٧٨ جنين ١٨٠ ١٨٨ عنينة حنورة ١١٦٠ ٢٦٨ تبوك ١٨٦ ٢٦٥ عطائف ٢٣٢ ١٣٢ شميس مشيط ١١٥٠ ٢٣٣ عقة العكومة – بريدة – اللمسيم

OPTIBLEND 2000

وفي التاسعة والنصف من

شبكات التلفرة ويعود مسلسل

ويالطبع فإن ما يجري على

الساحة الاميركية ليس لعبة عادية

يل لعية سياسية وقانونية الرابح

يغناس البيت الأبيضا لعببة

يت صيارع أبيها الصربان يت صيارع أبيها الصربان

الديموقب راطي (الحساكم)

سيحكم اميركا مطلع القرن المقبل.

دمونيكا غيت، الى اللعب.

الآسىيـوية. اذاً، كل شيءَ على صا يرام في أميركا. وحان الوقت لكي ويتمطني، الرأي العام قليلاً عبر

لشراء ٣٠ طائرة مميراج ٢٠٠٠/٩. كفاءة ميراج ٢٠٠٠/١.

بها لأبو طبي في كانون الأول (بيسمبر) الماضي.

وقد وقعت بولة الإمارات منكرة تغاهم مماثلة مع

🗆 ابو ظبى - شفيق الأسدى

شركة دداسو، القرنسية بقيمة ٣٠٢ بليون دولار وقال مصدر إماراتي مسؤول في تصريح نقلته وكالة الأنباء الرسمية، إن هذا العقد يشمل تحديث ٣٣ طائرة دميراج ٥/٢٠٠٠، لرفع كفاعتها لتصبح في

النتمة في الصفحة (٦) | الولايات المتحدة الأميركية لشراء ٨٠ طائرة واف -

وكان الرنيس الفرنسي جاك شيراك وقع منكرة تفاهم مع الإمارات بشان هذه الصفقة خلال زيارة قام واكدت مصادر مطلعة لـ «الحياة» أن هذه الصفقة تأتى ضمن خطة لتحديث وتطوير القوات المسلحة الإماراتية، خصوصاً القوات الجوية، تتكلف حوالي

■ أعلنت دولة الإمارات أمس أنها وقعت عقداً مع

١٥ بليون دولار.

١٦٠ المتطورة بنصو ٨ بلايين بولار. وتم توقيع هذه

المنكرة خلال زيارة قام بها الشيخ خليفة بن زايد ال نهيان ولي عهد أبو ظبي نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة، يُرافقه الفريق الركن الطيار الشيخ محمد بن زايد ألَّ نهييان رتَّيسَ الأركان، لواشَّنْطن في حَسَرَيْرَانَ (يُونيسُو) المَاضِي. وأعسرب وزير النفساع الأميركي وليام كوهين ضلال زيارة أخيرة له لأبو ظبي عن أمله في أن يتم التوقيع النهائي على الصُّلقة في وقت قريب

جرافة اسرائيلية تقتلع شجرة زيتون امام صاحبها الفلسطيني في حقل جنوب نابلس. (ا ب)

وتبحث أبو ظبى عرضاً تقدمت به شركات أميركية لتزويد طَأْئرات : اف - ١٦ ، التي ستسلم للإمارات بصواريخ «أمرام» في إطار صفقة بقيمة بليوني دولار تشمل تزويد الإمارات بصواريخ أخرى. واكتت مصاير فرنسية أن صفقة طائرات المتراج لابو ظبى سترفع درجة العلاقات المتميزة بين دولة الإمارات وفرنسا إلى مستوى الشراكة. ولَفَتت إلى أن

■ تحددت الصدامات في ابران بين الاصـــــــلاحـــ والمتشددين، و،اعتدى، عناصر من أحزب الله، على اجتماع طالبي حضره عضو قيادة التجمع علماء الدين المناصلين، حجة إلاسلام عليّ أكبر محتشميّ. وعُلم انهم هندوا بتفجير الفندق الذي عُقد فيه الاجتماع في الوقت ذاته انتخبت الهبئة التاسيسة لحزب انصبار الرئيس محمد خباتمي مجلساً قيانياً غالبيته رموز شابةً

🗖 طهران - غسان بن جنو

مشهد حضره محتشمي، وهتفوا والموت لأعداء ولاية الفقية، منتنين تعرف بانتمائها الى النبار المعتدل او موالاته اراجع ص ١٣. وأفانت صحيفة جهان استلام، (العالم الاستلامي) التي ، نحت حراسة مشيدة». يملكها شقيق مرشد الجمهورية

هادي ضامنني الحوالي تلاتين طالباً من حضرب الله، واعضواه على اجتساع طالبي في سبينة

بالأصلاحات والليبرالية،. واشارت الصحيفة الى ان المنظرفين، هاجيموا فندق ،فريوسي، حيث عقد الإجتماع واهاجمواه محتشمي والطلاب النبن قاوموا وتصدوا للعنف ونقلوا السيد محتشمي الى غرفة في الفندق المصايته، وتأبعت أن والمتطرفين هددوا يتنفجنين الغندق اذا لم مغادرة الطلاب، وأن والشرطة لم تَعَمَّدُلُ أَيَا مِنْ اللهَاجِمِينَ، وَانْهَا مكَنت محتشمي من القاء كلمته

مستشار خاتني هجة الاسلام

## زعيم الجيش الشعبي لح إلى تنسيق مع الخرطوم في خطة قتله كاربينولـ ّالحياة ٰ: قرنق حاول اغتيالي وسأعود إلى الجنوب لتصفية النزاع

🗆 لندن - نزار ضوالنعيم 🗷 اتسعت دائرة الإتهامات في قضية محاولة اغتيال زعيم

والجيش الشحبي أتصرير السُودُانَ، العقيد جُون قرنق، امس، وأكد المتهم في المصاولة أنه كان ضحية محاولة اغتيال من

منزله في نيسروبي، إنه تلقي تعهدات من الشرطة بحمايته و أنه سيتوجه قريبأ إلى جنوب السودان التسوية أصل الخلافء الذي اعتبر أنه يعود إلى مصاولة قسرنق دمج ١٢ الفا من جنود كاربينو في قاوات الجيش

الكوماندور كاربينو كوانين بول قريق، فيما بررت انهامات للسرطة الكينية بالتورط في النزاع بين مشمردي جنوب السودان داخل وقال كاربينو لـ «الحياة» أمس في اتصال هاتفي اجرته معه في

القبعيي،

لكن مسسوول العسلاقسات الخارجية في دالجيش الشعبي، سينغ الور اكد في بيان تلقته والحياة، امس أنَّ ٢٠٠ من أنَّباع كاربيدو توجهوا إلى منزل قرنق لاعتباله، وأضاف أن الهجوم فبشل بفيضل تدخل الشيرطة



الثَّاني (يناير) الماضي. وأضاف ان دخطَّة الاغتيال الاصلية شملت إلى جانب قرنق ثلاثة أخرين هم نائبه سيلقا كير وبينغ الور والوارد لينو، وأسسار إلى أن الهجوم شمل أيضنأ مكاتب منظمة اغاثة تابعة لـ «الجيش الشعبي». وانشق كاربينو عن الحكومة وانضم إلى قسرنق بدآية العسام الجساري لكن العسلاقسات بين الجانبين بقيت متوترة وبقيت قواتهما في مواقع منفصلة. وروى كاربينو ونائبه الدكنور

> بمصاولة اغتيال قرنق، وقالا إن النتمة في الصفحة (٦)

آمون وانتوك له دالمياة، تطورات

الأحداث التي قادت إلى اتهامهما



1 1:5A

شركز الرنيسي جية عاتل ١٤٣٤٨١٢ - غاتص ١٤٢٠٨٤٨

جابر الانصاري سسيعيس أت التولية، الأثم للفقص الغرب ومسحسس المسلفةالة سسسوائيز الأولى القالإ الساسب ١٥٠٠ تولار والثظا اما مولار اخر **موعداتلة** راسيان أو الإنصاد في 44 ير دادور الثاني (بناير) الله وسيدعى الفائزوز لعفا يمر فحري في البحرين لت<sup>قير</sup> (راجع ص٦) سانهم وسافسة للكنع حساري في طروحاته بعقاري ص المعكرين العرب كالم

بقة مفتوحة

ر آلامكان والمنافسات ب المستفسار: صلة ١١١١ مادنى الإهلي المحرين الكوا (117: 71) برودواي اندسريسات في كانون فللم ر ، المصبل ويقستن عوام

حب في ١٠ شياط (فيرايا معسسيل بريان بينيهم رد الدرسيون والتناج يوبيا يدس المناصرة رير "المحسدات المقافي والموارة عشيدة من

راء زراق مطائد رين الذي تقدما بنريا العريض نم

سدان سماضرة عن ر المعلمة فاصي مؤلوب ورنك المسانه مؤلوب ورنك المسانه باللغة تلكند Hydr Park

سعاء في لمثن

hapilwww.alhan.

متمنيا دمج وزارات واحياء وزارة التصميم

اشكينازي ومن كبار الضباط

والجنود في الموقع. وتحست عن

انخال الجيش الاسرائيلي بعض

التغييرات للحيلولة بون وقوع

لجنة تحقيق في العملية بقيادة

المنطقة المحتلة، قال ان سا يجب

السعى اليه في هذه المرحلة

استخبالص العبب والدروس

وفي المقابل رأى رئيس المكتب

وعلى الصعيد الميداني، اغارت

في حين اعلن دحسرب الله، ان -برعسيت.

وعن امكان مس قبرار تشكيل

عمليات مماثلة.

بري يتبرامن مرسوم التجني

عروض التوزير على عجل أو مر

حيال هذا الاسم أو ذاك والبعض

منهم يعتبر في عداد المرشبدين

ومن الاسماء المتداؤلة بعيما

استقرت في بورمية للرشيمين الي

- عن السنة: رفيق الحريري

فواد السنيورة، نجيب ميقاتي

فؤاد شبقلو، محمد على المس

- عن الموارنة: سليسم أنان

فرنجياء بيار حلق رائيس

مجلس شدوري الدولة جوزان

شاول، جان عبيد، بطرس حرب،

- عن الشبعة: محسن دلول:

عيسى، النكتور اسعد نياب ايوب

محمد يوسف بيضون، محمد عبد

الحميد بيضون النكتور نجيب

حميد، نزيه بيضون (مع الإشارة)

الى أن التمثيل الشيعي يعتبن

عقدة اساسية، وثمة ترجيح

لتورير رئيس المجلس النيابي

السيبابق السنائب حسيسين

ميشال المر، كرم كرم، أسعي

حردان، عصام فارس، شیار ق

- عن السروم الارتسودكسي

- عن الروم الكاثوليك: فَـُوَادَيُّكُ

- عن الدروز: وليـد جنب لاطائ

الدرك، مروان فارس، ايلي سكاف 🚆

طلال ارسلان، أنور الخليل.

- عن الأرمن: سيسيسيب

هوفنانيان هاغوب بقراً يوني

(ويعسود الامسر الي توافيق

الاحسراب الإرمنية وفي مقيمها

هذه عينة من الإسماء المتداولة

الآن، على رغم أن الحديث الجدي

والرسمي في شان تاليف الحُكُوبَةُ

المقسيلة لن يرى النور الأبعث

الانتهاء، الاسبوع المقبل، من

الاستشارات والتكليف استعدادا

زاوية جس نبض الراي العن

الدائمين لتولى حقائب وزارية

حكومة غير موسعة:

عمر حليك

منس الحاج.

مرهج.

شارل ابو عضل.

الطاشىناق}.

## الهراوي يعاود نشاطه في بعبدا

🛭 بيروت - •الحياة،

■ عاود رئيس الجمهورية اللبنانية اليماس الهراوي امس نشاطه في قصر بعيداً، منهياً فترة النقاهة التي أمضاها في منزله بعد وعكة صحية الأت به، في وقت استقبل الرئيس السوري حافظ الاسيد في دميشيق رئيس الحكومية رفيق المسريري (الذي النسقى الضسا بائب الرئيس السوري عبد الحليم خدام). وقال الناطق الرئاسي السوري جبران كورية أن البحث تناول أسورا تهم لبنان وسورية، في حين اعلن الحريري بعد اللقاء أن التشاور مع دمشيق متواصل لتمتين الوققة المُشتركة ودعم الموقف العربي في مواجبهة الانعكاسيات السلب للجنسود في عنطينة السنلام. وأوضح أن جولته الأخيرة اهدفت الى تعريز الموقف العربيء، مشيراً التَّى انَّ ﴿ الْمُوقَّفُ السَّسَسِ وري -اللبناني الواحد بات الأن ركبيرة العمل العربي المشترك والاساس نى التصدى التحديات، وضان الهراوي قلد امس كالأ

من رئيس جنامعة الروح القبس

يونُ أي تعسسارض مع النين، وتلقى الهراوي برقيات من رئيس الامارات العربية المتحدة الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان وعدد من كبار السؤولين فيها، اعربوا فيها عن «سعادتهم بشفائه». الى تلك، أصدر منين المراسم في رئاسة الجمهورية السفير مسارون حسيسسري مستكسرتين تضمسيليتين عن ترتيبات قسم اليسمين النسستسوري للرئيس المنتخب اسبل لحود وحفلة التسطيم والتسلم بين الهراوي

الاب انطوان خليفية والاب لويس

سماحة والشيخ محمد سويد

ورجل الاعتمال جوزف الريف،

وسيام الارز الوطني من رتبية

فارس وجند خالال تقليده

الأوسسة طرح متوضوع الزواج

المدني، مشيراً آلي انه لم يدع اليه

دعلى سبيل الكفر، واثما بدافع

رؤية مستقبلية اسوة بما هو

متعمول في دول عبربية عبدة،

ولايجاد حلول لشكلات قائمة من

وبينه، الثلثاء القيل. وكان لحود النسقى الرئيس شسفيق الوزان والوزيرين نقولا فتوش وطلال ارسلان والنائب زاهر الخطيب

غارة على اقليم التفاح والقومي عنعى عنصراً وايزمن يطالب بحل للموضوع اللبناني

□ بيروت - غالب الأشمر

🗷 تبرز رئيس المجلس النيابي نبيه بري من ملحق مرسوم التجنيس الذي اثار سجالاً، مستخَّدماً عبارة بيلاطوس النبطى قبل صلب السيد المسيح دانا بريء من يم هذا الصييق.

ونقل نواب في اطار القياء الاربعياء، الاستوعى عنه دانه غير معني بالسجال الدائر في شان ملحقً الشجنيس وكـمــا أنه لم يتسخل في هَذَا الأصـر في السابق ولا الأن لن يتدخلُ في المستقبلُ، ولغت الى ان مرسوم التّجنيس هو من صلاحية

رئيسى الجمهورية الياس الهرآوي والحكومة رفيق الحريري ووهذا ما حبصل في المرة السابقة خيلاًا توقيع المرسوم الاول، وبالنائي فإنه لا يرى اضرورة لطرح هذا الموضوع على محصلس الوزراء لأن لا صلاحية له في هذا الشَّان وبالتالي لا موجَّب لعرضه

واستفسر النواب من بري عن التشكيلة الحكومية الجنديدة، فسنم عنوا منه رغبته في دمج بعض الوْزارات. ونكر بما سبق ان اتفق عليه مع الهراوي والحريري في اجتماعات عقدت في تشرين الثاني (موفعير) ١٩٩٦ وما انتهت اليه من الورقة الإصلاحية

🗖 بيروت - محمد شقير

التي تضمنت بنوداً عدة نصت على دمج الورارات و الأدارات العامة على أن تنفذ في العهد الجديده. وحرص بري على ضرورة تطبيق هذه البنود وقال ولاباس أن تدمج كخطوة أولى وزارتا الخارجية وَالْمُتَرْبِينَ، وَالداخلْية والبلدياتُ... عَلَى ان يتسلّم الوزير حقيبتين توصيلاً الى دمج باقي الوزارات في خطوات لاحقةء واكد اهمية اعادة احساء وزارة التخطيط

والتصميم التي دتجنب في حال قيامها تضارب لصلاحييات بين عدد من المجالس القائمة من مثلً مجلس الانماء والاعمار ومجلس الجنوب وصندوق المُهجِرين، والتي تقوم بأعمال متشابهة في ما بينها، لافتاً الى أن وتوحيد الدراسات والإشراف عليها من جانب ورُارة التصميم والتخطيط يؤدي الى توحيد الاعمالُ على الارضُ فَضَالاً عنْ توفيرُ الكثير من الاموال على خزينة الدولة،

وحدد ما كأن اعلنه بالنسبة الى الجدل القائم على الفقرة الثانية من المادة الـ٥٣ من الستور المتعلقة بالأستشارات النيابية الملزمة. ونكر انه كان ابدى رايه في هذا الشبان كمحام لا كرئيس للمجلس النيابي، مؤكّداً ان الاستشارات ملزمة لتسمية رئيس الحكومة لكنها ليست ملزمة في نتائجها العندية.

الاسلامية، استهدفت مواقع

اسرائيلية في سجد وبئر كالآب

وبلاط ودحققت اصابات مؤكدة،

امس منطقة عن الحجل القريبة

من بلدة لبايا في البقاع الغربي،

من موقعها في وادي ابو قمدة.

ميمس ومنطقة عين فجور. وكانت

قصفت فجرأ مرتفعات جبل الظهر

وتلال الصريرة ومرتفعات ميدون

في البقاع الغربي. وترافق نلكَ مُع

حملة تمشيط بالإسلحة الرشاشة

لقناطع ميمس وجنسر لوسيء

وتحليق لمروحيات اسرائيلية على

علو مخفوض في أجواء شبعا

ونعى الحزب السوري القومي

الأجتماعي احد عناصره طالب

أبو ريا الذي سقط قبل بومين

انْدَاء أَفْتَحَامَ مربض اسرائيلي في

والاحمدية.

وقصفت المفعية الاسرائيلية

قال مراقبون التطلاقة العهد الجديد أن حكومته الأولى ولا بد من ان تكون استثنائية بالترامها برنامج عمل متكاملاً وبقلة عدد اعضائها، ما يضعن لها اطلالة مقدونة خصوصاً أن الحكومة القضفاضة تتعارض مع الإجماع على ضسرورة دمج الوزّارات وإن كانت تسترضي العند الإكبر من القوى السياسية.

وافــــاد هؤلاء ان رئيس

وأكدوا لوالحياة، أن حكومة من ١٦ قد تواجه ثغرت في ما يتعلق بالمساواة في الحصّص بسين الدرور والكسائسولسيك والأرثونكس النين يعتبرون ان لهم حصة تميزهم عنهم وتاتي بهم في الرتبة الثانية من حيث التوريع بعد الموارنة والسنة

مشكلة ارثوذكسية

سيحثَم على رئيسي الجمهورية والحكومة التنخل لدى المرجعية الارثونكسية، أكانت سياسية أم روحية، لاقناعها بعدم الاعتراض على تمريرها لا بل الموافقة، شرط ان يكون نلك لمرة واحدة واخيرة، وأضافوا «ان النفاهم بين رئيسي الجمهورية والحكومة يمكن أن يؤدي الى استيحاب ربود الفعل الاعتبراضية الطائفسة والسياسية، خصوصاً أن في ألامكان استرضاء بعض القوى السيساسية من خلال نوعية الحقائب أو عبر التوزير، شرط عدم اصرارها على ان تتمثل بوزير من طائفة معينة، اضافة الى ان من غير الجائز تصنيف الحقائب الوزارية بين أساسية وعادية، أذ أن كلاً منها مهمة وفقاً لبسرنامج عسمل الحكومسة الذي يُفترض أن يطبقه فريق مُتجانس

الجمهورية المنتخب العماد اميل لحود ويغضّل تاليف حكومة عابية لا يتجاوز عيد وزرائها اليا، وأن رئيس المكومة رفيق الصريري الذي ينتظر عسودته على راس الحكومة الجديدة، لا يعارض هذا التسوجه، ولكن يضشى قبام معارضة من الذين لن يشملهم

وأشيار المراقبيون الى دان ذلك

التجارب التي اصابت الحكومات

ومستحسامن يحسول دون تكرار

استثنائية الرحلة تفرض حكومة ع

خوف من الاعتراضات. . . وبورصة المرشحين تتحرك

وابد المراقبون قول الحريري أمام زواره، انه يرفض ان تتالف الحكومة الجنيدة في الشارع، أسوة بالحكومات السابقة التي تراسها، اذ جرت العادة على ان تنقل معركة التاليف الي ضارح رئاستي الجنمهورية والحكومة، التدخل عملية ابتراز من هنا وتحريض من هناك. ورأى الرئيس الحسريري -

بحسب الزوار - ان تأليف الحكومة الجديدة يقرض عدم الخضوع للعبة تسريب اسماء المرشحين ومعظمهم ممن لا يرون ضررا في الجييث عنهم عير وسيادل الاعيلام حستى لو لم يصالفهم الحظ، لذلك اعتقد أن مناك توافقاً مع الرئيس المنتخب على تجنيب الشارع لعبة الترويج

حتى أن المراقبين اعتبروا أن غيباب قوى سياسية معينة عن الحكومة، لن يهند الاستنقرار السياسي وبالتالي الوفاق في حال فويلت بارتباح لدى الراي العبآم اللبناني الذي ينظر البسها كساول اختسار لدعوة الرئيس المنتخب الى التغيير ولرغبة رئيس المكومة في ترجمة ما وعد به من مراجعة نقيبة لتجربته في الحكم.

الحاجةالى تضحية

وأكدوا ان تسهيل مهمة العهد الجديد تحتاج الى تضحية من الذين مسارستوا السلطة ستوات طويلة ولم ينجحوا في ان يقدموا انفسسهم نمونجسا بصبعب الاستخناء عنه، ولو مرحلياً، وبالتالي بات عليهم ان ياخنوا اجازة ويفسحوا في المجال لسواهم خنصوصياً أن البلد سيشهد مرحلة سياسية جديدة لا يجوز لأي طرف أن يتعاطى مع تغييبه عن الوزارة، كان هناك من بريد معاقبته أو الغاءه وصولاً الى الاقتصاص منه.

ر رسيب ستعبد اللولوج الى انتسقساء الوزراء الى انتسقساء الوزراء الله الته المدراء الوزراء المدراء الوزراء المدراء المد بالتوافق بين رئيسي الجمهورية وعلى رغم أن المستيث عن تاليف الحكومية ما زال سابقاً والحكومة الكلف في ظل التأكيد ان دمشق ان تتدخل، وان الرئيس لأوانه، قان الصالوبات السياسية للنستسخب يرفض اعطساء أخنت تتحنث عن عند من اسماء ، **الوعبود** ج مستجيب الم اللرشيخيّن من باب استدراج.

وموردخاي يتحدث عن نتائج خطيرة لعملية مركبا 🛘 بيروت – «الحداة،

> الرئيس الاسترائيلي سازار وابِرْمن آلي «ايجسادِ حَلْ للموضوع اللبناني، حاثاً على وعدم الهرولة لأتخساذ قسرار بالانستحاب من جنوب لبنان، وقال امس «من السبهل الحديث عن الإنسماب خلال ٤٨ ساعة الا ان هذا ليس ممكناً ولو كنت اعرف الحلول لطرحتها لكننى انا

اللازمة في اسرع وقت ممكن. وأعلن وزير الدفآع الاسرائيل السياسي في محزب الله، النائب محمد رعد أن والساحة اللينانية ستشهد تصعيداً اسرائيلياً بهدف تحسريك المسارين السبوري واللبناني، وشيد على مسرورة التمسك بتلازمهماء. طائرتان حربيتان اسرائيليتان على مررعة عقيماتا في إقليم التفاح والقتا عدداً من الصواريخ،

امنية مفصلة عن العملية من قائد النطقة الشمالية الجنرال غابي

نفسي لا ادري ما هيء.

اسحق موريخاي انّ ثمة اموراً الت الى نجساح العسمليسة (التي تفذها محرب الله، قبل ثلاثة ايام في مركبا)... والنتائج الخطيرة، من دون ان يكشف عنها. وقام مورنخاي، برافقه الوزير ناتان شارانسكي، بجولة تفقيية على موقع مركبا واستمع الى تقارير

السريساض تعير إنترعونتننتال 11 موتسر - 17 نونسر 🖛 : ١٩٥٥٠٠٠٠) حددة - انتق مساريون ٢١ - ٢٦ يونمبر ته: ١٧١٤٠٠٠ (٠٢) 12 001 514 697 5683 Fac 514 597 1558 E - mail cilc @ tolal . ne

عِبلَع ٢٥٠ ألف دولار كندى مسرط شوئر الفسدرات المائسة والصرات الناحصة. الجامعين بالتخصصات الأتية: كافة المهندسين ، صيائلة ، چيولوچين ، مترجمين ، أخصائس ( إناعة وتليفنزيون ﴿ صحافة وإعلامٍ؛ مختبيرات؛ أبحاث ، منظمي أغنية } مراقبين بنكبين والأسواق المالية ، مبرمجين أو محلل أنظمة كمبيوتر

للمستنمرين ورجال الأعمال للإستنمار بمساريع متنمونه حكومية

[الأبع المتحدة أختارت كندا الدولة الأولى ض العالم في مستواها المعيسي

قبل تغيير توانين المجبرة والإستنمار بنشاية عاء ٩٨ ء

إذَّا كُنت تبحث عن الإقامة والتجنس بالوطن الثاني

شرط العصر نُقَل من ٤٤ سنة مع إتقال الإنجليزي أو الفرنسي وتوفراُكشرمن • 7 ألف دولارأمسريكن نقسدا للأعسرب + ٤ منوات خسيسرة تاجسحت بالتسخسص. للجامعين بتخصصات أخرى لمن يتقن الإنجليزية والفرنسية وله قريب أول بكندا.

 هل فكرت و ناقشت مستقبلكم وعائلتكم بعد إنتهاء عقدكم ؟ ا تعليم أو لادكم مجانا وعملتم ومستقبلهم لاحقا . ( قصل الأن بالسيد / نسبيسل المسلمية

BMW الفئة السابعة الجديدة



واضح أن عبقرية BMW لاحدود لسها. مرة أخرى تقدم BMW الفتة السبابعة جملة من الابتكارات والتقندات الرائدة. إنها تثبر الإعجاب بالمتعة التي تبعثها في القيادة الفخمة: رشاقة، قوة، واستجابة دون عناء. شأن كل ما سبقها من سيارات الفئة السابعة.

إن الابتكارات دون سواها لاقيمة لها، إلاإذا جعلتك تُشعر بالتحكم التام، إنه هذا الإحساس الذي يحمل من BMW المفئة السابعة أكثر السيارات فَخامة ونجاحاً على وجه الأرض.

جلسته الاسبوعية الثلثاء لحالة

مشروع مرسوم القاذون الذي

للرسبوم بقانون الرقم ١٦ للعسام ١٩٧٦ في شسان المفسرة عسات

والاسلحة والنخائر، على اللجنة

المختصة لدرسه واعداد تقرير

وتوصيسات في شسانه تمهيداً

قدمته الحكومة بتعديل لحكاة

الوزراء والاعلام السبيد محمد

ابراهيم للطوع أن هذا المشبروع

يستسهدف حسماية أمن الوطن

والمواطن والمقسيم من بعض

الجرائم التي تستخدم فيها ادوات

خطرة اما بطبيعتها واما نتيجة

الاستعمال خصوصاً في اماكن

التجمع التي يرتانها الجمهور او

في لحدى وسيائل للواميلات او

دور العسسادة، من احل تجنب

الخطرةب

أثارها والحد من مضاع فأتها

واضافه ان الحكومة تعترم

احالة تعبيلات جبينة على قانون

العقوبات على المجلس تتضمن

مواد تتعلق بالأرهاب وجرائمه في

ضوء توقيع البحرين الاتفاقية

عقوبة حمل الاسلحة والقرقعات،

وهي السجن منة لا تقل عن خمس

ستوات وغيرامية لاتقل عن 000

دينار، اما في حال استخدام هذه

التُفرِقعات في نشاط مخل بألامن

وأشيار المطوع التي ان المسروع

يهدف ايضاً الى «مواجهة السلوك

الإجرامي الذي كشبقه الواقع لدى

بعض النَّضارَّجين على القَّانون

للحد من خطورتهم اذا استهدفت

الاخلال بالأمن أو النظام العامه

فتكون العقوبة السجن المؤيد.

وتنص التعبيلات على تشديد

العربية لمكافحة الارهاب

🛘 المنامة - حسن اللقيس

■ تتجه الحكومة البحرينية الى تشديد عقوية حمل الاسلَّمَة والفرقعات لتتراوح بين السجن خمس سنوات والسجن المؤيد، اضافة الى أعدادها تعديلات على قانون العقوبات لمواجهة قضية

. وقبرر منجلس الشبوري في وقال وزير شوؤون مسجلس

... وتحض على مراجعة

📰 قال زير شؤون مجلس الوزراء والاعلام في دولة البحرين السيد محمد ابراهيم للطوع في افتتاح الاجتماع الرابع للجنة العليا للتنسيق بين القنوات الفضائية أن مفاهيم العصير الجبيد فرضت نفسها على وأقع الاعلام في العالم اذ بات وأضحاً أن العالم بافكاره الجديدة حول والعولة، وقوانين السوق يحتاج الى وسائل اكثر سرعة وفاعلية.

وشدد المطوع على ضرورة مراجعة الاهداف العربية وتقويمها

الأهداف الاعلامية العربية

🗆 المنامة -- والحياق

واشار الى ان العرب وتنبهوا بسرعة ويوعي الى هذه المتغيرات المتلاحقة فسارعوا الى اللحاق بهذا العصر الاعلامي الجديد مدركين الهديد مدركين اهمية مواكبته انطلاقاً من اقتناعهم بأن يكونوا عنصراً مشاركاً فاعلاً في عصر العولة الثقافية والاعلامية القائم على التثثير والتأثر والأخذ والعطاء، يساندهم تراث حضاري واعتزاز بالقيم والتاريخ والدور الانساني العربي على مر العصور.".

والعمل لتوحيد الجهود لبلوغ هذه الاهداف، لأن طيس المهم امتلاك هذا العدد الكبير من المحطات التلفزيونية الفضائية العربية بقدر ما هو مهم ان نصد بوضوح الهدف الذي نبتعيه من خلال البث الفضائي

توحيد الجنسية على جدول أعمال البرلان

## الكويت: مشكلة "البدون" مجدداً أمام لجنة الداخلية

هؤلاء من المعسمل في وظائف

حكومية أو التمتع بميزات التعليم

للجاني والعسلاج الصحمي الحكومي، لكنهم بمثلون نسبأ

كبيرةً من الجنود في الجيش

ونكسر الدوسسري ان لحنة

الشؤون الداخلية في صدد تناول

عدد من المواضيع منها توحيد

الجنسية الكويتية التى تنقسم

الأن الى فئنين ومعالجة حالات

الإبناء من زيجات بين كويتيين

الحقوق. وتأبيع ان اللجنة ستبحث

الجُّرِيمَة في المجتمع الكُويتي، لا

سييمنا حبالات السطو السلح

ووزارة الداخلية.

🗖 الكويت - حمد الجاسر

مستوسيق من

■ أعلن رئيس لجنة الشيؤون الداخلية والنفاع في مجلس الأمة (البرلمان) الكويتي ألنائب حسين الدوسري أمس أن اللحنة ستعقد لجتماعأ خاصأ موسعأ الاسبوع المقبل يحضره وزير الداخلية الشبيخ محمد الخالد الصباح لدرس مشكلة فــــّــة «البِــدون» جنسية والاتفاق على وضع حلول

حكومة خلال الحلسة الأخدرة للبسرانان على تأخسرها في حل مشكلة «البدون، النين يتجاوز عديهم مئة الفّ شخص، على رغم تشكيل لجنة حكومية خاصة لحل مشكلتهم وهم يدعون انهم كويتيون لكنهم لا يملكون الوثائق التي تؤكد هذا الانتماء.

وتحارة المحدرات التي قال انها انتشرت حسني في الدارس المتوسطة وتصرم القوانين الكويتية

> مصرللطيات EGYPTAIR

بيروت / القاهرة

يومسا بيروت / الإسكندرية

الأربعاء

دمشق / القاهرة

بوميا عدا الأحد دمشق / الإسكندرية

الثلاثاء

حلب / القاهرة

الأحسد

اللاذقية / القاهرة

الأربعاء

املابك معنسا

مصر للطي ان

سماء بلا حدود

حافظوا على نظافة مدينتكم

## 'جبهة الشاركة' تعلن قريباً

# انصار خاتمي يختارون قيادة شابة

الانتخابات اللحلية.

الذي قاد الصملة الانتخابي

لخاتُّمي العام الماضي، ومستشار

الرئيس نائب رئيس مسركسن

النراسات الاستراتيجية للتابع

🗆 طهران - غسان بن جدو

■ اكنت اوساط سياسية في التيمار الاصلاحي في طهرانًّ لـ «الحياة» ان الهيئة التاسيسية لحنزب أنصار الرئيس محمد خاتمى انتخبت مجلسا قبائيا تتالف غالبيته من رموز سياسية وثقافية شابة تعرف بانتمائها الى التيار للعندل والمتنور داخل داليسار الاسلامي الراسكالي، أو موالاته. وسيعلن عن الحرب الذي سيطلق عليه دجبهة المساركة، في

واكثر من منة جريح.

غضون ثلاثة أسابيع وبات اكسداً أن يقود هذا الحرب التيار الاصلاحي الملتف

## هزتان في إيران

■ طهران - ا ف ب - اعلنت دوكالة الانباء الايرانية، ان هزة ارضية قوتها ٦,٥ برجات بعقياس ريختر ضبريت امس منطقة صىصراوية في جنوب ايران بعد ساعات قليلة على هزة في شمال شرقى البلاد. ولم تشر الى سقوط ضحايا في الهزة الثانية التي وقعت قرب شهداد شرق مدينة كرمان كبرى مدن ألاقليم الذي يحمل الاسم ذاته. وأوضحت أن مركز الهزة حدد على بعد ٨٥٠ كيلومـترا جنوب طهران، وكانت هزة بقوة ٦,٦ درجات ضريت اقليم انربيجان الغربي شمال شرقي ايران. وضربت هذه الهزة فجر أمس منطقة تبريز كبرى من الاقليم، وشعر بها السكان في المن المجاورة. وتتعرض الهضبة الايرانية منذ أيام لهزات ارضية متفاوتة القوة، علماً أن معظم الاراضي الايرانية يقع على خط الزلارل. وكانت سلسلة هزات ضربت جنوب ايران الجمعة الماضي وأسفرت احداها عن خمسة قتلى

النكتور سعيد حجاريان ومنير الانتَّخْابِيَّة المهمَّة فَي شباط مركز بحوث الستقبل أحد أبرز (فسراير) القبل، أي مسركة رموز التيار الطالبي عباس عبدي وتالفت الهيشة الناسيسية وبين الأسسساء السارزة في للحرب من منة شخصية سياسية «الشُّـورَى المركزية» لحزَّب أنَّصارُ وثقافية، وسيشكل اعضناء مراكز الرئيس نائب وزير الداخليسة الحملة الانتخابية الرئاسية للشؤون السياسية والاجتماعية لخاتمي في كل مدن أيرانٌ وقرآها القواعد التنظيمية المصورية الدكتور مصطفى تاج زادة ونائب ورير الخارجية لشوون أسيا للحزِّب عشية الأنتخابات المعلَّية. والمحيط الهادي محسن أمين رادة، ووزير التعاون مرتضى حاجي

ولا تضفى أوساط صرب انصار الرئيس تفاؤلها بفوز كبير في المجالس المحلية التي ستنتخب رؤساء البلتيات وسنتمنخ مسلاحسيات في ادارة الشسؤون الاقتصادية والثقافية والادارية في المناطق، بما يعسرز اللامسركسرية ودالحكم الشعبي وشنعبية الحكمء كما قال وزير الداخلية عبدالولحد موسوي لارمي. وبدآ واضحاً ان خاتمي حريص على لجراء الانتبخبابات المحليبة على رغم معارضة أوساط محافظة رأت ان احراء انتخابات مهمة مرتين خلال اشُهُر قليلة يشكل هدراً للأموال،

خصوصاً بعد انتخابات ،خبراء القيادة، الشهر الماضي. ويقسول انصسار الرئيس ان انتخاب للجالس للحلية سيساهم في ترسيخ قواعد وللجنمع اللننى، وتحقيق التنمية السياسية ويقسضي على جسنور العنف

رسالة من كلينتون لأمير قطر ■ الدوحة - أ ف ب - بثت وكالة الانباء القطرية أن أمير قطر الشيخ حمد بن خليفة ال ثاني تلقى أمس رسالة من الرئيس الاميركي بيل كلينتون تناولت الرضع في منطقة الخليج. وأوضحت أن الرئيس الاميركم تناول في رسالته والعلَّاقات بين البلدين الصديقين والاوضياع في المنطقة، وهذه هي الرسالة الثانية من كلينتون الى امير قطر خلال ثلاثة ايام، واطلع الشبخ حمد الاثنين مجلس الوزراء على فحوى رسالة بعث اليه بها

و في العالم العربي

الرئيس الأميركي وتناولت «الوضع في المنطقة». الى ذلك أفادت الوكالة أن وزير الخارجية القطري الشيخ حمد بن جاسم بن جبر أل ثاني تلقى رسالة من نظيره العراقي محمد سعيد . الصحاف تناولت والعلَّاقات بين البلدين الشقيقين والسنجدات في المنطقة،. وكانت الدوحة استضافت في ١٢ تشرين الثاني (نوفمبر) الجاري لجتماعاً لوزراء خارجية دول واعلان بمشق، (دول مجلس التعاون الخليجي ومصر وسورية) حمل الحكومة العراقية مسؤولية أي تدهور في الأزمة مع الأمم المتحدة. وانتقدت صحيفة •الثورة، العراقية

## الأزمة العراقية في محادثات ولي العهد الكويتي ورئيس الوزراء الايطالي

■ روما - 1 ف ب - قالت مصادر رسمية ايطالية أن رئيس الحكومة ماسيمو داليما أثار الازمة العراقية اثناء استقباله ولي العهد الكويتي رئيس الوزراء الشيخ سعد العبدالله الصباح. وافاد بيان لرئاسة الوزراء الايطالية ان الشيخ سعد الذي يقوم بزيارة خاصة لايطاليا، اكد وداليما «المطالبة باحترام الشَّرعية الدولَّية العبر عنها في قرارات مجلس الامن والالغاء الشامل للتهديد الذي تشكله اسلحة اليمار الشامل، واعرب داليما عن امله بإقامة السلام والاستقرار والتعاون في منطقة الخليج ممما قد يسمح باحتمال رفع العقوبات التي تتقل كاهل ألشعب العراقي. واضاف البيان ان الشيغ سعد عرض

وداليما أفاق التعاون الاقتصادي بين بلديهما.

# هذا الاسبوع

# جلال طالباني يتذكر

■ سئل صدام عنهم فأجاب: ذهبوا الى الجحيم

■ تعرفت على شاب لاجيء اسمه عبدالله اوجلان

■ فاضل البراك أكد قتل أنجال البارزاني

■ مسعود ليس مسؤولاً

عن العلاقات مع اسرائيل



# نواز شریف لـ«الوسط»: نعترف بطالبان لأنها تسيطر على معظم افغانستان

ايران: «الشيطان الأكبر» يشق الثورة والثوار!

عبد المجيد لـ«الوسط»: أرفض زيارة فلسطين بتأشيرة اسرائيلية

عملاء الموساد الاسرائيلي «يسيحون» في قبرص

من عهد الأفغان المصريين الى عهد الألبان المصريين

الفلسطينيون في لبنان... ورقة من؟

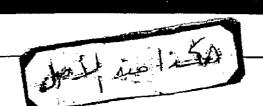
يعقد مؤتمره العام الرابع قريباً الحزب الاشتراكي اليمني ماركسي ولو غابت الماركسية!

## عاصفة ندازك تهدد أقمار الاتصالات والتجسس

■ ٣ اسئلة الى كمال الشناوي عما سر سعادة منال سلامة؟ ■ كيف وجدت ميرفت امين نفسها على جسر الخطر؟ این صارت لبنی عبد العزیز؟ ■ أي علاقة بين نهلة سلامة ووائل كفوري؟



اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين



Bil on hab

وكان تقرر عقد اجتماع هو

النول بين «أبو مــانن، ووزير

الضارجية الاسرائيلي أرييل

شارون امس. وذكرت مصادر

الجانبين ان شارون قد يسلم في: هذا اللقاء الخرائط الاسرائيلية:

المتعلقة بإعادة الانتشار ونقل

لقائه مع شارون ان الجانبين أتفقا

على بدء مفاوضات الحل النهائي

الأسبوع القبل. وكان قد مسرح

قبل ساعات من اللقاء ان الجانبين

سيقومان عمل اللجان التي بدات

بالقعل في ممارسة عمَّلَهُ

لاستكمال تنفيذ قضايا الرخلة

وفي الإطار نفسيه، قيال وزير

الدكتور نبيل شبعث الذي يتابغ

الى جانب اللواء عسيدالرزاق

البحيى ملف المر الأمن، أن للمر

الآمن الجنوبي قد يفتح بعند

اسبوع، فيمَّا سَيِتَاخُرَ فَتُحُّ لَلْمُرَ

الشمآلي الى ان يتم تنليل بعض

الخلافاتُ الاجرائية. ويتوقع فتح

المنطقية الصناعيية في حضور

الرئيس الاسيبركي بيل كلينتون

واعلن شسارون (ا ف ب) لدى

بدء الاجــــــــاع في مــقــر وزارة. الخارجيــة الاسرائيليــة ان «هذا

اللقساء ببعطي اشسارة الإنطلاق

للمفاوضات حول الوضع النهائي

وانفا ننظر الى المستقبل ولا

وقال شارون، مؤكداً إنه

يتحدث باسمه وباسم محمود

عياس: واننا نبحث عن افضلً

الحلول لنا وللفلسطينيين

واضاف انه يعشرم «بنل جميع

الجهود المكنة من أجل التوصار

النهائي قند بدأت للمسرة الأولي،

وكنانت متفناوضنات الوضع

نناقش الماضي.

الى اتفاق.

كانون الأول (ديسمبر) المقبل.

خطيط والتسعساون النولي

واعلن دابو مسارن، امس بعد

الأراضى.

الإنتقالية.

بقيت

بالعير

للكتيبا

الذي

الشح

للموا

الارض

دمرة،

النين

حير الذي ا لك

ا*ن* ير:

وغير

القلس

عائد

مجتاز

الادار

الاسب

الفعل

يتعلق

والصد

وشمهد

الفلس

الاستر

وبنيام

تقريبا

مرارأ

بقايد

خضر

مبانم

زالت

الحياة

باصنا

المر

افبر

امس ان

استولوا

تعود لفك

الله وناد

وتنال

من مستو

منتقات

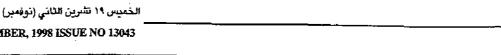
عشرہ ک

رام الله :

طريق ال

المجأورة

114





امام مركز الاغاثة التابع للامم المتحدة في بغداد. (رويترز)



وعلى حاملة الطائرات الاميركية «ايزنهاور» في الخليج. (ا ب)

كانوا يملكونهاه وصف السعدى

إحدى الوثيقتين التي يعتقد أنهآ

تتعلق بنضائر كسماوية

استخدمها العراق خلال حربه مع

واشنطن سحبت طائرات 'ستيلث' من أوروبا . . . وبغداد وعدت بالتعاون لحل مشكلة الوثيقتين

العباد للحنة صبحاحياً ضيمن

محموعات تضم كل منها ثلاث أو

أربع سيارات. ولم تعط كروس

تفاصيل في عمليات التفتيش

التي نفـذت أمس، ولم توضح هل

تبخل في نطاق عمليات التفتيش

المفاجئة التي كان العراق أوقفها

في الخسامس من أب (اغسطس)

المَّاضي، مما تسبب في الأرمسة

الأخسيسرة. واشسار ناطَّق باسم

اللجنة الضاصة إلى ان أخر ستة

مغتشين من اللحنة غايروا المنامة

أمس للالتحاق بثمانين مفتشاً من

داونسكوم، وستة من الوكالة

الدولية للطاقة النرية كانوا عادوا

إلى بعداد الثلثاء.

بالأسلحة الجرثومية.

دريطانيا والشعب العراقي. وقال

محمدر مطلع: وسننظر في تمويل

بث اذاعي وغير نلك من الوسائل

التي تمكّن المعارضة من ايصال

فى بغداد، توقع رئيس المجلس

كانت عسر السنوات الماضحة

تتامر على العراق في شكل سري.

لكنها هذه المرة قدرنت العمل التأمري السري بالاعلان عنه

رسآلتهاء.

صراحةء

🗷 مغيداد. المنامية، القياهرة، واشتنطن - والحسيساة»، 1 ف ب، رويترز - استانفت فرق التفتيش مهمأتها في العراق أمس، بعد انحسار الأزمة واكتمال عودة خبراء اللحنة الخاصة المكلفة التُحقق من نزع أسلحة العصار الشباعل (أونسكُوم) إلى بغيداد. لكن صحيفة «بابل، جددت دعوتها إلى وضع سقف زبني لعمليات التفتيش، بعيما أعلنت بغداد استعدادها للتعاون مع اللجنة التى تصر على تسليمها وثيقتين تتعلَّقان ببرامج التسلح.

وكان البنتاعون أعلن ليل الثلثساء أن طائرات من طراز مستسعلت، (اف-١١٧) وطائرات اخرى كانت في اوروبا في طريقها إلى الخليج استدعيت بعد تغيير موقف العراق في الأزمة الأخيرة مع فرق التفتيش، بهدف خفض النَّفقات الى الحد الإقصى.

وقسال الشاطق باسم وزارة الدفاع الأميركية كينيث بيكون إن والتكاليف ستخفض كثيرا لان الطائرات اوقيفت واستتدعيت باقيمني سرعية ممكنة ولم تمض وقتاً طويلاً يعيدة عن قواعيها. ستعود إلى الولايات المتحدة حبيث ستوضع في حال تأهب مكنها من الانطلاق مهدا بسرعة كبيرة الى الخليج إذا عت الضرورة،.

واوضح أن أكثر من خمسين

في طريقها الى الخليج، منها ست طسائسرات مسن طسراز داف-۱۱۷، و٢٨طائرة داف-١٦، و١٢ طائرة وطائرات «اف-۱۱۷ ، کــــانت الوحسيسدة من بين الطائرات العسكرية التي قنصبغت أهدافنأ وسط بغداد خثلال حرب الخليج واستخدمت لمهاجمة ثلث الأهداف تقريباً خلال اليوم الأول من

طائرة كانت موجودة في اوروبا

الرئيس بيل كلينتون الأسبوع الماضى إلغاء الضبربات الجنوية للعراق في اللحظة الآخيرة. وعبرت قناة السويس امس حاملة الطائرات الاميركية «انتر برايز، في طريقها الى الخليج، للانضمأم الى القوات الاميركية التي تراقب التزام العراق بتنفيذ

الحسرب. ولم تغساس ٥٨ طائرة

اخرى الولايات المتحدة عندما قرر

قرارات مجلس الأمن. في غسطسون ذلك دعسا الأمين العام لجامعة الدول العربية، النكتور عصمت عبدالمجيد مجلس الأمن الى اجراء مراجعة شاملة للعقوبات المفروضة على العراق

تمهيداً لرفعها. وأعلنت الناطقية باسم اللحنة الخاصة كارولاين كروس أمس أن

مركز المراقبة والتحقق في بغداد

استأنف عمله وبعض موظفينا

بلب بعثب صدام 'ديكتا تمراً واميركا تستبعد رفع الحظر

بريطانيا ترعى لقاء للمعارضة العراقية

ويعسمها شهدد بتلر على أن الوثيقتين ستمكنان اللجنة

وغابرت عشر سيارات المقر

## ىنغذ عمليات تفتيش، الخاصة «معرفة نوع الأسلحة الكيماوية والبيولوجية التي

■ نيويورك، لندن - رويترر، ا ف ب - اكسسد رئيس الوزراء السريطاني توني بليسر امس ان المعارضة تترايد داخل العراق ضد الرئيس صدام حسين الذي وصفه بأنه أسيكتاتُور، وأشارت بريطانيا الى انها تدرس مع الولايات المتسحسدة خططأ لدعم المعارضة لاطاحته لكن بغداد اعتبرت أن هذه الخطط ستغشل سراجعة الامم المتحدة نظام العقوبات على العراق لن تؤدي الى رفعها.

وذكس مستؤول بربطاني ان لندن سترعى الاتنين المقبل لقاء لمثلى ١٥ تنظيماً عراقياً لتوحيد حــهـويها من احل أقــامــة ديموقراطية في العراق.

ونقلت صنحيفة ونيويورك

تايمز، عن رئيس الحكومسة البريطانية تونى بليىر ان تزايد المعارضة لصدام يدعم امال ادارة الرئيس بيل كلينتون بإطاحته. وأضأف بلير في مقابلة اجرتها مُعه الصحيفة في لندن: «القلق يتبزايد داخل العثراق بسبب الأضرار البالغة التي يلحقها (صدام) ببلاده. وقد تصاول الأن تصوير ما حدث مطلع الاستوع مثلماً يُفعل دائماً ومثلّما فعل في نهاية حسرب الخليج على انة انتصار كبير. لكن تقويمنا هو ان الاتحاه ضده يتزايده

ورفض بليسر الخسوض ف تفاصيل عن خطط دعم المعارضة من دون أن يناقش الأمسر أولاً مع واشتطن. لكن الصحيفة تكرت انّ أجهزة الاستخبارات البريطانية تقدم مساعدة للجملات البعائية التي تقوم بها منظمات معارضة مثل المؤتمر الوطني العراقي، وقال بلير انه لا يصدق ان

الرئيس العراقي كان يود ان توجه اميركا ضربة الى العراق ليعزز شعبيته في العالم العربي. واضباف ان صدام البكتساتور، وعندما تاكد من استعدادنا لاتخاد اجراء تراجع تمامأً». وسئل عن تقارير تقيد ان فرنسا اطلعت العراق على قرار

موجود على الورق، ولا أعتقد ان هذا خصل. أرجو ألا يكون هذا هو الأمر... لا أصدق أن تقوم أي دولة غربية منا بمثل هذاه. حافةالحرب الى ذلك، اعتبر وزير الخارجية

البريطاني روبن كـوك في مـقـال

الوطنيُّ (البرلمان) العراقي سعدون حمادى فشل الجهود الأميركية ضربه فأجاب اهذا الاعتقاد لإطاحةً صدام. وقال في مقابلة بنها التلفزيون العراقي، ان تصريحات الرئيس بيل كلينتون عن تغيير النظام في بغداد ، تمثل خبروجيا على القيانون الدولي وميثاق الامم المتحدة». واشار الى ان الولايات المتحدة

نشبرته اسس صحيفة دايلي تلغراف، اللندنية، أن الرئيس العراقى سيحاول مجددا وضع المجموعة الدولية على حافة وتُساعل: «ألم نعسرف نلك

سابقاً؟ وانها ليست للرة الأولى التي يضعنا صدام على حاقة الحرب ولن تكون بالتاكيد المرة الأخيرة، واضاف: اليس هناك أي شك في اللعبة التي يحاول صدام ان يلعبها معنا، ويعتقد انه إذا توصل الى خداعنا طويلاً بهـُذا الشكل سيةمكن من انهاكنا. انه يلعب ضد إرادة الراي العام، وقسال كسوك الاثنين أنه كسان

سيشعر بسعادة كبيرة لو أطيح صدام. وكان ناطق باسم بلير قال اول من أمس ان بريطانياً تدرس اعتماد سبل جديدة لمساعدة المصارضة العراقسة على رفع صوتها وستعلن قريبأ مبادرة جديدة. وابلغت مصائر سياسية وكالة درويتسرن الثلثاء أن الحكومة البريطانية تسعى الى الساعدة في فتح دقنوات اتصال، بين زعماء المعارضة العراقية في

في الوقت ذاته أعلن القسائم بالأعسمال الامسيركي لدى الامم المتحدة بيتر بورليه آن واشنطن تعتبران اجراء الامم المتحدة مراحعة شاملة للعقوبات المفروضية على العراق لن يؤدي الى رفعها. واضاف في تصريحات الى المسحافيين ليل الثلثاء دفي كلُّ الميادين، هناك كثير من الإسئلةُ

بلا اجوبة، مشيراً بنلك ليس فقط ألى علقات نزع السلاح بل ايضا الى قضية الأسرى الكويتيين. وراى مندوب العراق السفير

نزار حمدون ان بورلیه یقوم ب

وقراءة غير مقبولة لقرارات مجلس الأمنء وشدد على ان الفقرة ٢٢ من القرار ٦٨٧ تنص على رفع الحظر النفطى بمجــرد أن يفي العراق في شكل كامل التراماته في سجبالٌ نزع الإسلمية فيقط في حين تصاول الولايات المتسحدة اضافة شروط اخرى.

- سُجِلات عامى ١٩٩٤ و١٩٩٥. من سجن ابو عريب (٦٤ كيلومترا من بغداد)، وهناك اشتباه نفاه العدراق في أن السحناء ربما أخنوا من قناك لاستخدامهم واستشران تجساربه لعناصسر بيولوجية وكيماوية. وكان البحث عَنْ تَلُّكُ الوَتَّائِقَ تَوْقَفَ في كانون

- الشحقق من خُلال الوثائق أو بقايا سبعة صواريخ من صنع العراق كانت لنيه عام ١٩٩١ وأكد تدم سرها. وهناك ايضاً نقص في السشانات الخسامسة بمكونات

ينكسر أن العسراق أبدى ليل الثلثاء استعدادا لمناقشة مسانة وثيقتين طالب ريتشارد بتلر رئيس داونسكوم، بغـــداد بتسليمهما، احداهما تتعلق بالأسلحة الكيماوية والثانية وقال عامر السعدي مستشبار الرئيس العراقي، إلى شبكة دسي. ان أن التلفزيونية الأميركية: واختنا نسخأ عن هذه الوثائق حديثه عن فرصة أخيرة للعراق. إلى نيبوبورك وكنا مستحدين أولا أوا الأسخاص متفتحي

ستنصرف كسنياسيء وهاجم داونسكوم، تحتاج إلى الوثيقتين رمن دون مسزيد من التساخسيسر، وأعرب عن اعتقاده أن تسليمهما جــزء من التــعــاون الكامل مع

🗷 نيـــويورك – رويتـــرز –

تتــــــراوح أوجــــه النقص في

معلومات فرق التفتيش التأبعة

للحنة الخاصة الكلفة التحقق من

نزع أسلحية النميار الشيامل

العراقية (اونسكوم) بين اسلحة

استخصت اثناء الصربين

العسراق وايران (۱۹۸۰ - ۱۹۸۸)

ومسالة هل اختصرت بغداد عناصر بيولوجية وكيماوية على

ومع عوبة فرق التغتيش الى

العبراق الثلثاء فإن رئيس

واونسكوم ريتشارد بتلر يعتزم

ان يتحرك بسرعة للبحث عن

العناصرالبيولوجية

الخاصة عرفت مصير معظم ما انتجه العراق من اسلحة كيماوية

وصواريخ بالستية لكنها ما زالت

تجمهل مصصيص العناصص

البيولوجية. وبين العاومات

- وثيقة عثر عليها اثناء

تفتيش مقر قيادة القوآت الجوية

العراقية في ١٨ تموز (يوليو)

تصوي تفاصيل عن كثمية

المعسدات التي يمكن تزويدها

عناصر كيماوية وبيولوجية،

استضمها العراق اثناء الحرب

والقي مفتشو اللجنة نظرة

على الوثيقة لكنهم لم يحصلوا

على نسخة عنها، علماً أنها ريما

تساعد في تصديد الأسلصة

الكيماوية والبيولوجية التي

يعتقد أنها ما زالت في حوزة

المفقودة:

مع ايران.

العراق.

وكان بتلر أكد أن اللجنة

وثائق عراقية حجبت عنها.

العراق في مازق، بل أداء عملناً. إيران، بانها ورقة داخلية وليست وإذا سلمنا الوثيقتين وسمح لنا وثيقة رسمية، مؤكداً ان العراق بدخول الإماكن التي نحتاج إلى مستعد لناقشتها مع اللجنة ىخولها سنتمكن من معرفة مصير الضاصعة. وزاد: «كل الأرقبام ذات أسلحتهم وبننتهي من العملية،. الصلة الواردة في تلك الوثيقة تمكن مناقشتها بسهولة، لكن كل وجيدت صتحيقة بابلء العراقية المطالبة بوضع سنقف البنود غسيسر ذات الصلة أو زمنى لمهمات فرق التقتيش، التفاصيل غيس ذات الصلة وتستاطت وإلى متى ستظل فرق بتفويض اللجنة وعلمها بحب أن التفتيش التي تورطت باعمال تستبعد لأنها تنطوي على التجسس والتخريب تعبث بقطرنا معلومات تسعى استخبارات إلى العزيز، ولمآذا لا يحدد سقف زمني الحصول عليهاء. وسئل مجنداً لإنهاء عملها؟،. وأضافت مخاطبةً هل العراق مستعد لتسليم الأمم المتحدة دما رأى الهيشة الوثيقة، فأجاب: دسنيحث الأمر في وجـــود (ممثلي) اللجنة الموقرة في تصريحات الرئيس (بيل) كلينتون التي أعرب فيها عن وممثلين عن اعضاء مجلس الأمن أُملَهُ بِتَغْنِيرِ النَظامِ الوطني في الخمسة. نحن مستعدون لمناقشة الأمر بما يرضى اللجنة، نظراً إلى عَدَمْ وَجِـوْدٌ مُشْكِلَةٌ في الأجزاء التي تقلقها. يمكننا معالحة نلك يرميَّه وليست هناك مشكلة، لكنه انتقد رئيس اللجنة، معتبراً انه

العراق؟ ما رأي جمعينكم الموقرة وقيد أخينت علما يدعم واشتطن حَفِيَة مِن الْحُونَة مِمِن تُسَمِيهِم معارضة، وتؤسس لهم الاذاعـات السسرية وتدعسمسهم بالأمسوال والأسلحـــة؟، وفي إشـــارة إلى ونكسر بتلر ليل الثلثاء أن

حلقات "مفقودة"

في تدميراسلحة العراق

إسسرائيل تسساعًت دبابل، عن الأسباب التي تجعل مجلس الأمن

محركات الصواريخ واجهزة

توجيهها و٣٠ من الرؤوس

الحرسة التقليسة المنتجة في

العراق. ولم تقدم بغداد بسانات

تدعم زعمها اتلاف وقود

- التَحقق من قذائف منفعية

من عيار ١٥٥ ملليمتراً زويت غاّر

الخربل، وأكد العراق انها فقدت

بعد حارب الخليج. وعشر على عُشْر مَنْهُا عِامَى ١٩٩٧ و١٩٩٨

وأظهرت الاخستسارات أن غاز

الخريل ما زال على يرجة عالية

من الجودة. وطلب من العراق ان يوضع مسمسيسر القذائف

وتؤكد يغداد انها دمرت الفأ منها

مَنْ أَصِلْ ١٥٠٠ أَنتَجِت، ومنها

١٥٧ قنبلة مــسزودة عناصـــر

بيولوجية. وكان العراق قدم الله

من اجسراء من هذه القنابل لكن

اللجنة الخاصة تصبر على اجراء

مزيد من عمليات التفتيش في هذا

٣,٩ طن من عاز الأعصاب وفي.

اكس، لكنه فشل في تثبيت الغار

الى ترجــة كنافـيـنَّة لشُــُحنه في

الرؤوس الحبربينة للصبواريخ

واجريت اختبارات غير حاسما

في منختبس أميسركي وآخر

سويسري وثالث فرنسى للتحقق

من عدم تزويد صواريخ عراقية

غاز دفي. اكس، ويقال أن العراق

لنيه المصرفية والمعيدات وريما

المُكُونات اللَّازمة لَصنع ٢٠٠ طن

- لم تستطع اللجنة الخاصة

التنصفق من كميلة العناصر

البيولوجية التي انتجها العراق

ومنها العناصر الني وضعت في

أسلمــة، وهي تخسشي أن تكونُ

مجىفى فت التسهيل تثبيتها

من غاز الخريل.

- اعترف العراق بانه انتج

- مكان قنابل تلقى من الجو

الصواريخ.

المفقوية

فستسيل الأزمسة. وتنابع ان تسليم

الوثيقتين في مصلحة بغداد

وسيخفف التوتر، وأضافه

وانتظرنا كفاية وهدفنا ليس وضع

يطالب بـ «تُنفسيس الأسلحسة (العراقية) ويتخاصي عن دول أخرى في المنطقة تملك ترسيانة نووية واسلحة فتاكة على مراى اللجنة الذي تعهده العراق ونزع ومسمع من الجميع،

الفلسطينية بأربعة بلايين دولار للسنوات الخمس المقبلة. وتغطى الاختياجات مبلغ ٨٠٠ مليون بولار سنويأ تصرف على تنفيذ الشروعات التعلقة بخطة التنمية

وقسالت أن دعسوة الرئيس

عرفات الى فرنسنا غداة توقيع

اتفاق واي ريفر يؤكد مجددا دعم

السلطات الفرنسيية لمواصلة

طربق السلام عبير المفاوضيات.

وإضافة الى المحادثات بين عرفات

وشسيسراك سيكون الرئيس

القلسطيني ضيف رئيس الوزراء

الفرنسي ليونيل جوسيان على

وقدر شعث احتياجات السلطة

🛘 غزة، باريس – دالحياة،

الفلسطيني، ياسبر عبرقيات الى

باريس في زيارة رسميـة يوم ٢٥ من الشهر الجاري يلتقي خَلَالها

الرئيس الفرنسي جاك شييراك،

ومن القرر ان يتوجه عرفات الي

واشنطن في نهاية الشهر

للمشاركة الى جانب الرئيس

كلينتون في رعاية لجتماع الدول

المانحة الذي تقرر عقده في يوم

٣٠ تشرين الثاني (نوفِ سبر)

الجاري في النكري الضّامسيّة

للأحتماع الأول الذي عقبته الدول

المانحة غداة توقيع اثفاق اوسلو

ونكر مصدر إعلامي في قصر

الالبيزيه أن المصابِّناتُ التي

يجريها عرفات خلال الزيارة

تتركز على مسيرة السلام في

في ١٣ ايلول (سبتمبر) ١٩٩٣.

الشرق الأوسط

اسرائيلء

اميناً وسريعاً.

الدران الأسرائيلي عليه.

واعربت فرنسا امس عن املها تطبيق دامين وسيريع، لاتفساق واي ريف ربين استرائيل والقلسطينيين غداة مصابقة وقالت الناطقة باسم وزارة الخارجية أن غازو سوكريه وإننا سعداء لهذه المصادقة التي نالت غالبية كبيرة تثبت ان مواصلة عملية السلام وتطبيق اتفاق واي ريفر يتمتعان بناييد قوي في

واضافت ان «الطريق باتت ممهدة لتطبيق الاجراءات الواردة في النص والذي نامل بان يكون

كما تقرر ان تبدا المرحلة الأولى من الانسحابات الاسرائيلية في اليوم نفسه. وتشمل نقل ٧,٢ منّ

المنطقسة دبّ، الى دا، واعسادة الانتشار من ٢ في المثلة من ح، ووفق الاتفاق، هذاك ثلاث مناطق سنتتم عليها اعادات الانتسشسار، ونقل الأراميي: في الشمال في منطقة جنين ونابلس

(أبو مازن) امين سسر منظمسة التحرير الفلسطينية أمس، أن المقعمة الأولى من المعتقلين القلسطينيين النين اتفق على اطلاقتهم من سنجون استرائيل سيطلقون غداً الجمعة وفق ما تم الاتفاق عليه في اللقاء الذي عقد بيئه ويين وزير الأمن الدأخل الإسرائيلي افيغدور كهلاني مسناء أول من أمس. ونلك بعد أن تم تنليل بعض الخلافات الني برزت بعد أن سلم الجانب الاسرائيلي

أبومازن وشارون حددا موعد مفاوضات الحل النهائي

عرفات الى باريس الاسبوع المقبل

ويحضراجتماع الدول المانحة نهاية الشهر

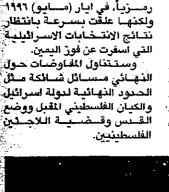
دواي ريفر؛ أعان محمود عباس

قيائمية استمياء من سيطلق وأصبر الجنائب القلسطيني على أن يكون المعسد قلون الذينّ

سبيتم اطلاقهم من بين المعتقلين السياسيين. وقال «أبو مازن» أن لجنة من الطرفين تواصل احتماعاتها للنظر في القائمة في التانسة والثالثة لإستكمال اطلاق ٧٥٠ مَعتقلاً على ثلاث بفعات، بمعدل ٢٠٠ معتقل كل شبهر كما أكد أن الية تم الاتفاق عليها خالل مفاوضات واي ريفر، باستكمال عسمليسة اطلاق باقى الأسسرى انطلاقاً من تطبيق هذا الافراج على الحسالات الأربع التساليسة: الأسرى الذين هم دون السانسة عشرة من العمر، ومن هم فوق

سن الخسمسين، والمرضى، ومن أمنضوا ثلثي منحكوميتهم وإضاف انه شخصياً سيتابع هذا الملف حتى اطلاق جميع المعتقلين الفلسطينيين في الســجــون الاسرائيلية وفق ما نصت عليه الاتفاقات. وقيال دابو ميازن، أن بروتوكول تشنغيل مطار غزة الدولى سيوقع اليوم الخميس ليبدأ تشغيل المطار غدأ الجمعة.

وطولكرم وفي المنطقية الوسطى فيّ رام الله وما حولها ومناطق، القدس، والمناطق الجنوبية في محيط الخليل.





# المديد محمود عباس يصافح وزير الخارجية الاسرائيلي اربيل شارون امس. (افب)

# مقاتلات ودبابات قيمتها بليونا دولار

🗆 موسكو – دالحياة،

تشتري سورية معدات عسكرية روسية قيمتها الاجمالية زهآء

وشبكات للنفاع الجوي

وكسان وزير التفساع الروسي ايغور سيرغييف اكد اثناء زيارت الى تمشق استعداد بلاده لتطوير العلاقات العسكرية مع سورية. واشارت دانتسرفاکس، الی ان تحقيق هذا الهدف سيكون مرهونا بسير عملية التسوية في الشرق الاوسط من جهة، وبأفاق

مُوسكو في غضون شهر.

التعاون التركي - الاسرائيلي من علماء المغرب ينددون

> ■ نند علماء المغرب بسياسة الاستبطان التي تنهجها الحكومة الاسرائيلية، ودعوا في بيان صدر

AND THE PROPERTY OF A SECURITY OF THE SECURITY OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY

وموَّاتْيقها، والعمل الغوري لوَّقف تهويد القدس وطمس معالمها التاريخية والحضارية، ودعا المؤتمر الدول الاسلامية الى انبذ التفرقة والاعتصام بالكتاب والسنَّة، وتُقَـديم «الدعم المادي والمعنوي للاقليبات المسلمية التي تتعرض للابادة العرقية،

## بوريس بلتسن ونظيره السوري حُافَظُ الأسد الذي يتوقع أن يزور

ونكسر البسيسان أن الإتفاق الذي وقعه عن الجانب الفلسطيني

والنقسين. ونص الاتفاق الضنأ على أَنْ يَفْتُنْتُ فِي كُلُّ بِلَّدُ مُكْتِبِ لُوكِالِكُ الإنباء الرسمية في البلد الأهل وتبادل المطبوعات والوثاثق الاعسلامسية وتسسهسيل تداؤلي الصحف والجيلات بينهمنيا

وسيقوم الجانب المفريي

## . . . وتتهم صدام بالانفاق على عمليات تكبير الصدور؟

■ لندن - رويترز - اتهمت الحكومة البريطانية الرئيس صدام حسين بالسعي الى انفاق عائدات مِرِنَامِعِ وَالنَّفُطُ لَلْعَدَّاءَ عَلَى أَمُورٌ كُمَالَّيَّةُ، بِينَهَا عَمَلِيات تكسر المسور باستخدام السليكون وجهاز لتبييض الأسنان باستخدام الليزر

وقال توني لويد الوزير في وزارة الخارجية في رد مكتوب على سوال برلاني وأولويات صدام الحمقاء هي تأمين سلع كمالية لأصدقائه بدل الغذاء والدواء

الأطفال النين يعانون، وطلب النائب عن صرب العمال تام داليل الذي

يؤيد رفع الحظر عن العراق، من لويد تقديم الدليل على أن الرئيس العراقي استورد معدات تجميل لاجراء مثل تلك الجراحات للمقريين اليه. وقال لويد ان طلبات العراق المقدمة للأمم المتحدة لاستيراد سلع بموجب اتفاق دالنقط للغذاء تشمل سليكون لجراحات تجميل الصدور وجهازأ لشغط

الثَّاني (يناير) الماضي. الدهون تزيد قيمته على ١٦ الف دولار وجهازاً لتبييض الأسنان باستخدام الليزر قيمته ١٢٦ ألف دولار. وأضاف: «بالطبع لن توافق الأمم المتحدة على هذه الطلبات على حساب الحاجات الأكثر إلحاحاً،

## الَّى بَلك، اكبت الوكالة البولية للطاقة الذرية المسؤولة عن مراقبة البرنامج النووي للعراق ان

تحقيقاتها كابت تكتبل وهي تصناح الى منزيد من في اعقساب مسؤتمرهم الذي سيتصافته العيون كبرى مدن المعلومات عن المكان الذي أنتج فيه العراق مواد نوويه، أكثها المصافظات الصحراوية اول من رجحت أن يكون خالياً من كل امس المجتمع الدولي الي واجبار الأسلحة النووية. الصهابنة على الكف عن

# موسكو: سورية مهتمة بشراء اساسياً في مفاوضنات الرئيس

■ توقعت مصادر روسية ان

بليوني ىولار. ونقلت وكالة دانترفاكس، امس الأربعاء عن مسؤول في مجمع المتناعات الصربية ان بمشق مهتمة بشراء مقاتلات من طراز سسوختوي ۷۷، وديايات دت ۸۰،

وتوقع المسوول أن تحستل قضايا التعاون العسكرى موقعا

# بسياسة الاستيطان الاسرائيلية

## اعتداءاتهم واحترام الشرعية النولية والالتسزام بعسهودها

## اتفاق تعاون إعلامي فلسطيني -مغربي

■ رام الله (الضفة الغربية). ا ف ب - افاد بيان صحافي منائر عن وزارة الأعسلام الفلسطنديا امس الربعاء انه تم اخبيرا في العناصمية المغربيية الرياط التوقيع على اتضاق للتبعياون الإعلامي بين السلطة الفلسطينية

وزير الثقافة والإعلام باسير عيد ربه وعن الجسآنب المغربي وزيد الاتصال محمد العربي للساري يتضمن وتكثيف تبادل البرامج الإذاعية والتافزيونية وتشجيع الانتساج المشستسرك وتعسيهم المساعدات اللازمة للمحطفين

وتشجيع تبادل الانتاج السيثمالم واقامة الاسابيع السينمالية

وفق هذا الأتضاقُ بتنريبُ ويتوَيْنَ صدافيين فلسطينيين في العهد العسالي المغسربي للاعسلام

# المرالأمن: اعادة الوصل الجغرافية والتاريخ المتقطع

🗆 غزة - حسين حجازي

' س خسی

سستسر خ

مسرق أر

الماليون

محمد حرفتي ليمين

سنساخ بالتشاوصان

استنساس سيندر

حساسه لعوثة لبرا

سند سنت تعومتي

■ يصعب من نقطة التماس الاخيرة، على الحدود بين بيت حانون، وقرية ديرسيد التي بقيت ضمن الاراضى التي احتلتها اسرائيل في العام ١٩٤٨، رؤية هذه القرية الأخيرة بالعين المجردة وانت تقف في الموقع الاخير للكتبية الثالثة الذي يلاصق الجدار الاسمنتي الذي اقامه الاسرائيليون على هذه الجهة الشمالية من الحدود. يقترح احد الجنود الصعود فوق المبنى الحجرى الصغير للموقع الكي يمكن التحقق مما اذا كانت الارض الملاصقة بعد السياج تعود الى قرية دمرة، أم الى بيرسيد، حتى يستطيع الأولاد النين ولدوا في المهجر، ان ينظروا الى المكان

الذي عاش قيه طوال الوقت اجدادهم. أكن من نفس المكان، ودونما حاجة الى صعود المبني، يستطيع الواقف، عصر يوم، أن يرى بزاوية انحراف قليلة الى الجنوب، وغير بعيد من نقطة وقوفه رؤوس العمال الفلسطينيين للصطفين في طابور طويل، وهم عائدون من عملهم في نهاية نهار شاق، مجتازين معبر ايريز.

من هذا العبر الضخم الذي يضم مبنى الادارة المدنية التي كانت قبل الانساحاب الاسسرائيلي من قطاع غسزة، هي السلطة الفعلية التي تعير شؤون الاحتلال، في ما يتعلق بالامور الحياتية للفلسطينيين: التعليم، والصحة، والضرائب، والتصاريح، …الغ وشهدت معظم اجتماعات القمة، بين الرئيس الفلسطيني ياسسر عسرفات والزعماء الاسرائيليين اسحق رابين، وشمعون بيريز، وبنيامين نتانياهو، التي كانت تعقد على مدى السنوات الاريع الماضية على فترات متباعدة تقريباً. وعلى رغم مطالبة السلطة الفلسطينية مراراً، بحل هذه «الادارة المنية»، باعتبار أن يبدو وكأنه حصار وعزلة إلى الابد. بقاها، حتى بعد ترحيلها من مبنى دابو خضرة، في قلب غزة، الى ان تكون جزءاً من مبانى معبر ايريز، الا انها (هذه الادارة) لا زالت تضطلع ببعض المهام، التي لها علاقة بتسيير جزء غير بسيط من امور الفلسطينيين

خلف الحائط الشاهق، المبني بالاسمنت، على غرار حائط برلين الشهير، تقف عدة يستبشرون خيراً، فلعل وعسى! باصات اسرائيلية، فيما الجرافات على مسافة غير بعيدة تزاول العمل. يقول الضابط هذه محطة باصات مركزية لثقل العمال، أو العابرين. ومن أين ستكون بوابة المسر الآمن؟ والجواب ايضاً من هنا.. من مع بدء سريان تنفيذ الاتفاق. وبعد أن بيحثوا تحت هذه المظلة الصديدية الضخمة، التي في الموعد الذي تحدد بعد اربعة اسابيع من سورها دائماً مراسلو التلفيزيون، كلماً ارادوا ارسال صورة تحكي من دون صوت، وهي الايام التي سيغلق فيها المر. وتصاريح \_ يعسيدون وصل ما انقطع ويعسدون ربط

بتعقيدها، ومساريها، والكتل الاسمنتية، والحديد الذي يطالها، وابراج للراقبة، والاعلام الزرقآء والبيضاء، ورؤوس العمال في الطابور الطويل، في المسرب الذي لا ينتهي، تعبيراً اكثر خشونة ورهبة، وفظاظة عما كانه هذا الحوت الضخم المتقلص الآن، في هذه النقطة الركزة للاحت لللل ويالعين المجردة، تبدو التلاوين التي توزع

خدود للكان، ملمحاً آخر لهذا التعارض الأكثر ايذاء للبصر، وللتعبير عن حقيقة الواقع بين الكتل الاسمنتية والصديدية، المند رفعة الى العمق داخل صدود الفلسطينيين، وبين المستوطنة الحدودية، التي ترتفع على تلة قبالة بيت لاهيا داخل اراضي السلطة الوطنية، بقرميدها الاحمر الزاهي، وطلاء منازلها الابيض، الى الموقع الفلسطية ذي البناء الصجري البسيط والخلاء الذي يحَجِبه هذا الصأئط الاسمنتي الشباهق، ويحول دون تصديد التخوم الفاصلة، بين

ماكان يسمى هذا قرية ديرسيد، ودمرة. من على هذه النقطة، ســوف ينطلق مسريان جديدان. محور جنوبي، وأخر شمالي. يصل الاول ايريز ببلدة ترقوميا الى الجنوب من مدينة الخليل، فيما الثاني، يصل من هذه النقطة الى رام الله. وبعد اربع سنوات من الاخذ والعطاء، امكن لخيراً ان يبدأوا بتخليص الفلسطينيين في كلا الشطرين من الارض التي تم نقلها الي السلطة، الضفة الغربية وقطاع غزة، مما كان

ويقول للسوولون الفلسطينيون، أن هذا سيضع نهاية للحصار الاسرائيلي، وهو سيؤكد الوحدة الجغرافية، ما بين أراضي السلطة الفلسطينية، ويؤدى الى تغيير حياة الناس اقتصادياً الى الافضل. وريما يؤثر بنفس القدر في امرجتهم، فمراج العزلة والحصار، غير مزاج الحرية والتنقل. وهكذا

لكنهم قبل نلك، يحتاجون الى مناقشات اخرى للاتفاق على الاجراءات الاخيرة لموعد والية تشغيل المر الجنوبي اولاً، وهذا ما يبحث في لقاء يعقده الجانبان تقرر موعده الاتفاق، سوف بيحثون في السالة التالية،

المستوطنون يحتلون أراضي جديدة

وذلك بعد بعوة وزير الضارجية

الاسترائيلية ارييل شنارون لهم

لاحتلال اكبر قدر من الاراضي

ووجه شارون دعسوته تلك

للاسستسيسلاء على أراضي

الغلسطينيين قبل تصديق البرلمان

الاسسرائيلي اول من امسٍ على

منكرة واي ريفر التي وقعها

الفلسطينيون والاسترائيليون

وشبهد عليها الاسيركيون في

واشنطن في ٢٣ من الشـــهـــرّ

الماضي. وقــضت هذه للنكـــرة

مانست حاب اسرائيل من ١٣ في

المئلة اخرى من مساحة الضغة

الأربعاء

تقسمها مسارب طويلة موغلة في العمق، توصلوا الى عدم الاغلاق حتى في حال تقطعها الكتل الاسمنتية الضخمة لنقاط حدوث عمليات تستوجب الأغلاق. اتفقوا على استثناء النطقة الصناعية، لثلا «يطفش» ان معبر ايريز هو الواجهة الامامية لما يسمى باسرائيل وتبدو هذه الواجهة

اصبحاب رؤوس الاموال. فبالمال حسباس للخسارة. ولايحتمل الازعاجات. أما في المر، فقد اختلفوا حتى الآن، حول عند الايام التي سيغلق فيها لا بسبب مشاكل أمنية، ولكن بسبب الاعياد هذه للرة. أذ طلب الاسرائيليون اغلاق المر في ايام السبت والاعياد اليهودية، فيما طالب الفلسطينيون باغلاقه فقط خلال الاعياد وهي ثلاثة ايام فقط، وفق ما جاء في الاتفاق. ويشأن التصاريع، يطالب الاسرائيليون

بأن يحصل للسافرين على تصريح للعرور قبل ٤٨ ساعة من موعد ركوبهم للمر الآمن، لكن الفلسطينيين يبحثون في لجراءات اقل تعقيداً للحصول على هذه التصاريح. وفي التفتيش الامنى ستكون الاجراءات بالنسبة الى الافراد والسلع كما هو معمول الأن، على مسعبر ايريز، وزيادة في التسقيق والمتابعة، ستكون هناك مراقبة تعمل داخل المسر، مشحركة طوال الوقت، والرجلان اللذان يقرران بحث كل هذه المسائل، هما اللواء عبدالرزاق اليحيى، وايمي بلانت المدير العام لوزارة الداخلية عن الجانب

لكن عدا ذلك، سيكون مسموساً للفلسطينيين السفر بسياراتهم الخاصة، كما في باضات مغلقة للأشخاص النين تشتبه فيهم اسرائيل. اما كبار للسؤولين، حملة بطاقة الشخصية المهمة، فلن يجري تغتيشهم. ويقال ان الرئيس ياسر عرفات قد يسافر على الطريق البرى بعد فتح المر، بدلاً من استخدام طائرته الهليكوبتر في التنقل بين غزة والضفة، كما هو حاصل الآن. ويكتفى فقط، بطائرة الرئاسة، في تنقله بين مطار غزة النولي وياقي عواصم العالم.

لريما يردد عرفات في الطريق البري الذي يريط غزة بالضفة، مروراً باسرائيل او ما كَان يسمى فلسطين التاريخية، عبارة من وحى الخاطر نقلها عنه كريم بقرادوني ايام كان يقطع الطريق البرى في لبنان، طريق بيروت - دمشق: «اما انا فأصل ما يقطع». فقد يمكن التثبت حقاً بعد فتح المر الآمن، حتى ولو عبر التصاريح الكريهة، أن أرض فلسطين للقطعة قد امكن أعادة وصلها، وكذا يسمر الاولاد النين ولدوا في المجر، في الشتات الفلسطيني، بأرض قرية بيرسيد، لكى يصلوا للاضي المنقطع بالحاضر الذي لا يزال قلقاً. هنا كان اجدادهم قد زرعوا، ومن هنا رحلوا، وفي الطريق الواصل،

وكانت القناة الاولى للتلفزيون

الاسرائيلي بثت ان اسرائيل بدأت

اول من امس تحصين عدد من

المستوطنات الاسرائيلية في

الضفة الغربية قبيل تسليم اراض

واظهر فيلم تسجيلي للقناة

الاولى اتيح لـ درويترر، مشاهدته

قبل اذاعته جنودأ يقيمون حواجز

أمنية حبول مستتوطنة الى

الجنوب من بيت لحم بتبوقع ان

تكون متاخمة لاراض ستؤول

للسلطة القلسطينية عقب اعادة

تعليقاً على ثلكد والجيش مشغول

طوال العام يتحسين دفاعات تلك

ومن للتسوقع ان تتساخم

الاراضي الخاضعة للسيطرة

القلسطننية ٢٠ مستوطنة عند

اتمام اعسادة الانتسسار وفسقسأ

للخرائط التي نشرتها صحف

وتنتشر نحو ١٥٠ مستوطنة

وسيتحدد مصير المستوطنات

اسرائيليةً في الضفة الغربية

في سحانثات الوضع النهائي

الخاصة بالضغة الغربية وقطاع

مستوطنين اسرائيليين اخلوا

أمس مستوطنة عشوائية اقاموها

المجتمعات وتامين الطرق،

وقتال ناطق باسم الجيش

الانتشار.

اسرائيلية.

وقطاع غزة.

(مابو) ۱۹۹۹.

في الضغة الغربية للفلسطينيان.

🔳 أكد الرئيس السوداني عمر العشير امس أن بلاده تسعى الى تحسين عبلاقاتها مع الدول العربية ومعالجة التردي في علاقاتها مع بعض دول الجوارُ لتامين الحسود وصبون الأمن

وأعلن البشير أن العام المقبل هو «عام الوفاق» في السودان بعد التي تتعلق بالعمل السياسي. أفَّاهًا أوسع للصريات للننسة والسياسية وتفتح الأبواب الى كلمة سواء لا يزيغ عنها إلا مارق. اتفقوا على الثوابت والتوالي وأن

المرحلة المقبلة الى ترقية العلاقات مع يول المنطقية لبلورة متواقف مشتركة ازاء المهدات الخارجية والتصدي للسياسات والمؤامرات التي يحسيكها بعض النوائر الغشربيسة باسم النظام العشالي الجنبد خصوصاً في المصافل الدولية،

اجازة الدستور وأنفاذ القوانين ورأى أن هذه الخطوات استفتح وقال البشير ان «أهل السودان

المجال مفتوح لحسم الخلافات عبر التنافس الشريف، وأعرب عن تفاؤله بالعام المقبل معتبراً انه سيسشهد تصدير الناط السبوداني والتسوسع الزراعي. واشار الي أن الصادرات الزراعية تضاعفت ثلاث مرات خلال عهد الانقاذ. وجدد البشير تأكيد أن توابت النستور وهي الشريعة الأسلامسة والنظام الصمهوري، والحكم القسيديرالي وغسيرها مستكون ثوابت برآمج الانقاذ وسند قرارهاء وشند على ضمان

انهسا محسصدت المهج وأوقسفت وتطرق البشيير في خطابه الذي شمل اداء اجهزة الدولة، الي

الحريات ووقف الحرب التي قال

الاصلاحات الدستورية والقانونية التي تشبه دها البيلاد وقيال ان والعثمل جنار لمراجعة اكتثر من فلافين قانونأ حستى تتوامم مع مبادئ النستور، ومنها قوانين القضاء، والإجراءات الجنائعة، والسقر والهجرة، والصحافة والمطبوعات. والأمن الوطني.

وتحدث الرئيس السوداني عن قسانون التسوالي الذي ينظم التعددية الحربية وقال انه ويفتح الباب أمام وحدة الأمة من بون عسزل لأحسد، والتسداول السلمي

وأكبد أن «لا عودة الى عبهبود التبيهم وأن حكومة الإنقباذ دلن تخون دماء شهدائها او تسمح بالرية والإنكسار،

# مصر؛ ضم٣أصوليين الى لائحة المتهمين بتفجير السفارة في باكستان

معلناً الرغبة في انهاء الخلافات مع الدول المجاورة

البشيرمتفائل بالسنة المقبلة

🛘 القاهرة - محمد صلاح

🛘 الخرطوم - كمال حامد

القبومي، وقبال في خطاب القباه

امام البرغان امس ان حكومته

متطلع الى لعب بور في تهديلة

النزاعات الإفريقية والنأي بها عن

وأعلن أن وزراء خـــ أرجيــة دول

الساحل والصحراء سيعقدون

اجتماعهم الأول في الخرطوم في

النصف الأول من الشبهر المقبل.

واكسد ان بلاده وتسسعى خسلال

مخاطر التنخل الأجنبي،

■ انهت نيسابة أمن النولة العليسا في القاهرة أمس الشحقيقات مع اصوليين تسلمتهما مصر الشهر الماضي من جنوب افريقيا وقررت حبسهما على نمة التحقيق مع متهم ثالث سلم من جنوب افريقيا على ان بمثلوا امام المحكمة في جلسة تعقد الإحد المقيل. وافاتت مصادر مطلعة ان الثلاثة ضُمُوا الى لِأَحْدَة المُن همين في القَضِية الرقم ٧١٨ الخاصة بتفجير السفارة المصرية في باكستان

ووجهت النيابة الى المتهمين جمال شعيب وعيد عبدالسلام عبدالسميع تهم «الانضمام الى تنظيم سري يهدف الى محاولة قلب نظام الحكم بالقوة، وتلقى تدريبات عسكرية في دول اجنبية، وتاسيس قاعدة لتنظيم الجهاد في افريقيا بهدف الانطلاق منها لتنفيذ عمليات ارهابية، ونقل اموال وتكليفات من قادة في التنظيم مقيمين في افغانستان الى عناصر داخل مصر وفي دول اخرىء وحضر جلسة

عبدالشافي وقدما طلبأ لاطلاق للتهم الثالث طارق على مرسى واستبعاده من القضية على أساس أن أوراق التحقيق لم تثبت أن الثلاثة الشقوا بعضهم البعض اثناء وجودهم في جنوب افريقيا. لكن النيابة رفضت الطلب وقررت استمرار حبس للنهم اليحين أستكمال التحقيقات معه.

'طلائع الفتح'

الى نلك نفى اصبولي متصبري مقيم في الخارج صحة معلومات عن ضلوعه في عملية تفجير السفارة المصرية في باكستان العام ١٩٩٥. وكانت التحقيقات في القضية أشارت الى ان المعتقل طارق مرسيّ عمل لفترة مع أحمد حسين عجيزة الذي ورد اسمه ضمن لاثصة اصدرتها مصر نهاية العام الماضي ضمن ١٤ اصولياً اعتبرتهم داخطر عناصر الارهاب المقيمين في الخارج، وأوضح عجيرة في اتصال هاتفي مع «الحياة» ان جنماعية والجهادء التي يقودها الدكتور ايمن الطواهري كانت اعلنت مسؤوليتها عن عملية السفارة التحقيق المُحامِّيانُ منتصر الزّيات ومُحمود بعد وقوعها مباشرة، مشيراً الى أنه لم يعمل

اليس لبابا - الجيبوتيين في اريتريا. دُدَت حسوتم في واكست مصادر رسمية

جيبوتية امس ان سفير جيبوتي

لدى اريتريا احمد عيسى استدعى

الاحد الناضي للتشاور عقب طلب

اسمرا انسحاب جيبوتي من لجنة

الوساطة التابعة لنظمة الوحدة

الأفريقية التي تتوسط في النزاع

وتتهم اسمرا جيبوتي بتقديم

النعم العسكري لأثيوبياً. وكان

وزير الضارجيية والتعاون في

جيبوتي محمد موسى شحا

طالب قبل تصانية ايام اسمرا

بين اريتريا واليوبيا.

منذ خبروجيه من منصسر في العيام ١٩٩١ مع الطّواهريُّ أو جمَّاعته. كمَّا بِفي مَا جِاء فيَّ التصفيقات من انه يعد قائداً لتنظيم مصركة الجهاد - طلائع الفتح الإسلامي.

ووجه امس استلامي مصبري مقيم في بريطانيا انتقادات الى رئيس جنوب افريقياً نيلسون مانديلا. واعتب المحامي عالل عُبداللَّجُيد الذِّي يديِّر في لندن «المكتبِّ الدولي للنفاع عن الشعب المصري، في اتصبال هاتفيّ مع «الحياة»، أن أميركاً تقود حملة ضدّ الاستلاميين في كل مكان. واستَغرب اقدام مانديلا على تسليم متعتارضين لتبلايهم ووصفهم به والارهابيين، وقال: وقبل سنوات كان مانديلا يوصف من حكومة بلاده بانه ارهابي، ثم تحسيول الي مناضل، ونفي عبدالمجيد المحكوم غيابيا بالإعدام من محكمة عسكرية مصرية في قضية دخان الخليلي، ان يكون لأي من الشلاقة النين سلموا الى مصر من جنوب افريقب اشباطات ذات عبلاقة بالجماعات الاستلامية، المتشيدة. ولفت الى ان الاميركيين دصاروا بلاحقون الاسلاميين اينما

والحياة، في اديس ابابا امس: وان

جيبوني تحملت الكثيـر من

الْانتَقَادَاتَ التي لا مبرر لها من

حين الى أخسر من الجسانب

الاريتريء وحمل اسمرا مسؤولية

تفاقم الأزمة بين البلدين. وقال دان

جيبوتي لن تتحمل المزيد من

واشار المصدر الى ان جيبوتي

مسلبق أن طلبت من اريتسرياً

الاعتذار الرسمي عن الأنهامات

التي وجهها الرئيس افورقي في اجتماع لجنة الوساطة الأفريقية

في واغسادوغسو مسبساتيسرة الي

الاتهامات المغلوطةء

ف ب - أعَـّـبَر الزعيم اللَّيبي العقيد معمر القذافي الثلثاء ان انتماء ليبيا الى العالم العربى داضىر، ببىلادە ووصف الوحىدة العربية بانها مسراب.

ودافع في مسقسابلة مع قناة والجُزيرةُ، الْفُضائية عَن انتَّمائه الافريقي على حسساب طابعه العربي. وقال أن دالوحدة العربية سرابُ، وأضاف: نجرينا صوالي ٤٠ سنة وراء سراب. والقومية العربية ليست موجودة،.

تساوي شيئاً بل تضر، بليبياً.

تركناً الخيبة. مصير ليبيا مع افريقياء مشيراً على سبيل المثال الى أنَّ دالانتماء العَربي لم يحم الفَلسطينيين (...) ان التَّدابير التى اتخذتها لنبيا ليست عفوية لكنها نتيجة تجربة طويلة». وقال: ءانا مقتنع بهذه التدابير وقررنا الانتبع الفشل العربي، وأعتبر ان الدول العسربيسة لم تتسحل وبالشنجناعية ولأنتهناك الحظر

وقال عبدالمجيد لـ «الحياة» وعبدالباسط القراحي.

وكشف انه بعث برسالة الى السلطات الهولندية يطالب فيها بإجراء محادثات مع ليبيا تؤدي الى طمأنتها وطضمان المحاكمة العادلة للمشتبه فيهماء واعتبر ان قبول ليبيا المحاكمة في دولة ثالثة، يعكس «الرونة والايجابية التي تحلت بهمما ليبييا في

وكان ورير الخارجية المصري

## القذافى: الوحدة العربية 'سراب' ومصيرليبيامع افريقيا

ان الموقف العبربي في قبضيية. لوكربي دلم يتبدل. وندعم في شكل مطلق الموقف الليسبي في هذه القضية، واكد حق ليبينا في الحصول على والضمانات اللازمة، أثناء محاكمة للببين الشبيه فيهما الامين خليفة فحيمة

هؤلاء وافقوا محتى لا بثقاتلوا مع

السيد عمرو موسى عبرعن اعتقاده بان قضية الوكربيء خسرجت من الطريق المستدود وتتجه الى ما يشبه الإتفاق.

## اليمن ستمثل مصالحها في اسمرا جيبوتي تقطع علاقاتها معاريتريا

■ جيبوني، سيس بب دالحياة، ا ف ب – قررت جيبوتي

التى تتهمها اسمرا بمسائدة

اثيبوبيا، قطع عبلاقياتها

النيبلوم أسية مع اريتريا امس،

كما جاء في بيان صادر عن ورارة

واستقبل وزير الضارجية

والتعاون الجيبوتي بالوكالة

السيد رفقي عبدالقادر بامخرمة،

امس، سفير اريتريا في جيبوتي

رمضان عثمان محمد وسلمة

رسالة تطلب اغسلاق السنفارة

الاريترية وسحب الديبلوماسيين

الخارجية الجيبوتية.

الإثيوبيء.

■ ببي، القاهرة – «الحياة» أ

واعتبر ان دالانتساء للوطن

العربي لم ينفع لِيبييا بل اضّر بليبيأه مُشيراً الى ان الروابط بين العرب وليبيا معاطفية لا وأضَّاف: «ندن عرب. لكننا

الدولي المفروض على ليبيا منذ ١٩٩٢ لرفضها التعاون مع القضاء الاميركي والبريطاني في قضية لوكتربي. واعرب عن الأسف لكون الدول العربية تعتبر والاستسلام شجاعة والهريمة نصرأ والعدو مىنىقا،

وَّفِي القَاهِرة، كلف الامين العام للجامعة العربية النكتور عصمت عيدالجيد سفير الجامعة لدى الأمم المتنجدة حسين حسبونة التنسيق مع رئيس هيئة العفاع الليبية في قضية لوكربي حامدً المقهور ومُعم ليبياً في مطالبها بخصوص الضمانات التي تطالب . بهاء لَتَنفَيدَ قرار مجلس الامن الرقم ١١٩٢.

غرة التي اتفق الجانبان على الانتهاء منها في الرابع من ايار وافساد منصندر عنسكري ان ليل الثلثاء - الأربعاء غرب مدينة نابلس. واوضح للصبدران الجسيش الاسسرائيلي امسر للستوطنين باضلاء المكان وان

> چنود پهوده. وكنان المستبوطنون تصنيبوا خسما واحتلوا تلة تقع غرب سستوطئة «كادوميم» من دون موافقة مسبقة من السلطات الاسرائيلية. واكنت دانييلا ويس وهي من مسوولي الستوطنة للاذاعة تعاطيها مع القضية.

> الاسرائيلية دقمنا هذا الاسبوع بأصنبال هذه التلة المرجبة في خطط توسيع كالوسيم، ثلاث مرات. وسنعود اذا طردنا الجيش الاسرائيلي.





عن الاغلاق، حيث تبدو طريقاً عريضة جداً، العبور في المنطقة الصناعية في كارني، ﴿ النبي صـــالح ودار نظامً المجاورتين للمستوطنة وعملوا

اتفاق تعاون إعلام

منسطيني -مغزاب

المار المال المال المال المال

لمار ورازه الأعسالة الفلسطين

رسال التربعياء الله توالفيوال

تعددست المعديدة الم

العسوسب على الفاق للنعل

the little was the same of the

الدن ونعاد لمن العالمي الله علي

براب استعانة والأعلادياس

والمعالم المعالم المعا

المسترد العديد العربي المسلمة المسلمة

the same of the same of the same

the state of the s

March 1901 Crac with

ورست المراسطية في البلا الله

وسد المدر المقلسوعيات والمالة

Mind of the same

وسال الإنباع وسالم

والمساحية الإسساميع السيعتين

ويوالد الإساق بنديد الله

العسولين أن المعسولين المالة

وسيعود المعلب س

the second

والمعاجب

رسه پارون و

والمناف المنافع المنافع

ودنسو العبيبان أذاها

رام الله قاموا يوم امس بشق طريق الى لراض تعبود لقبريتي

في منطقتي رام الله ونا بلس ■ رام الله (الضعة الغريبة) -ا ف به رويترز - افاد شهود عيان امس ان مسستسوطتین پیسودا استولوا صباح امس على اراض تعود الفلسطينيين في منطقتي رام الله ونابلس في الضَّفَّة الغربيَّة. وقال الشبهود ان مستوطنين من مستوطنة حلميش القريبة من

معينة بير زيت التي تبعد نصو عشرة كيلومترات شمالي مدينة

صباح امس على نصب سنة بيوت متنقلة فوقها. وفى منطقة نابلس استولى مستوطنون من مستوطنة يتسهار التى يقطنها غلاة المتطرفين امس على تلة تبعد نحو ١٠٥ كيلومتراً عن المستوطنة وعملوا على نصب عدة بيوت متنقلة فوقها. ووسع المستوطنون من حملة الأستبيلاء على التبلال والإراضي الفلسطينية في الايام الاخبيرة،

Dilan Jab

التعديل المكومي الوريتاني: خروج ٣ وزراء وانضمام ممثل للجيش

نواكشوط - الشيخ بكاي - أجرى الرئيس الموريتاني معاوية والمؤلفة المريتاني معاوية والمؤلفة والمؤلفة

الحكومة اضافة الى الوزير الأول الذي أقيل قبل يومين. وبحل التي الحكومة عقيد في الجيش ممثلاً المؤسسة العسكرية. وطرد ولد الطايع ثلاثة من وررائه هم وزير التنمية الريفية محمد والد

أحمد وهو عضو سابق في حزب البعث الموالي العراق، وسيدي محمد

ولد مصد فال وزير التجأرة والصناعة التقلينية، ووزير التربية أحقية

ولد المسطقي. ولم تعط تفسيرات لاعفاء هؤلاء من مناصبهم كما الم

يعرف لماذا أعفى محمد الأمين ولد اقيق الوزير الأول من منصبه علما

أنه أقيل قبل يومين في شكل مفاجئ وحل مكانه وزير الخارجية شيئ

العافية ولد محمد خونة. واعتبر مراقبون التعديل الجديد مثل غيره من

التعديلات التي يجريها ولد الطابع في شكل منكرر. إلا أنهم ترقفوا علما

تعيين العقيد محمد وك الاكحل العضو السابق في اللجنة العسكرية

التي كانت تحكم صوريتانيا، والذي باتني تعيينه تعثيلاً المؤتبيسية

العسكرية بعدما فقدت ممثلها في الحكومة العقيد احمد ولد هذيه المنوي

الجزائر: أنان سيستأنف جولته خلال أيام

● الجزائر – رويترز، أ ف ب – قال وزير الخارجية الجزائرية

ونفى انباء صحافية نية بلاده تطبيع العلاقات مع أسرائيل. وقال النا

مجد الجزائرية تشارك في الانتخابات

لئين - والحياة، - قالت والحركة الجزائرية من أجل العدالة

والتنمية، («مجدء) في بيان امس انها ستشارك في الانتخابات الرئاسية

القبلة. وأوضحت أن مرشحها سيكون محليف السلم والمسالحة

الوطنية، وسيواصل دالبرب الديموة راطي التعندي، ولم تسم هَنْهُ

الحركة التي كان يراسها السيد قاصدي مربّاح، مرشحها للرئاسة.

ابن لادن يحض الباكستانيين على دعم حركة 'طالبان'

● كراتشي (باكستان) - أ ف ب - نكرت صحيفة «جانعُ

الباكستانية أمس الاربعاء أن أسامة بن لابن حص الباكستانيين على

دعم ميليشيا مطالبان، الافغانية. واوضحت الصحيفة التي تصدر بلغة

الاوريو أن نداء ابن لادن ورد في رسالة الى المفتي السني حامي خان.

واعتبر ابن لابن أن والواجب الديني، على كل مسلم يقتضي دعم

طالبان، التي تسيطر حاليا على ٨٠ في المئة من الاراضي الافتانية. وقال ان دطالبان، فرضت الشريعة في المناطق التي تسيطر عليها وبدأت الجهاد ضد المستكبرين، وشكر ابن لادن الباكستانين علي

ادانة الهجوم الصاروخي الاميركي في ٢٠ أب (اغسطس) الماضي على الدانة الهجوم المروخي الذي على الموج الذي الذي الذي

استهدف سفارتي الولايات التحدة في نيروبي ودار السالام في السَّابِّيّ

من الشهر نفسه. ونظمت الاحزاب الدَّينية البأكستانية سلسلة تظاهر أحمَّ

معما لابن لامن، ووصفته بأنه «بطل الاسلام». وعرضت الولايات المتخدَّةُ

مكافاة مالية بقيمة خمسة ملايين دولار لمن يساعد في اعتقال ابن لانن إ

محكمة فرنسية ترفض طلب بريطانيا تسلم عميل سابق

♦ باريس – رويترز، اب، ا ف ب – رفضت أمس محكمة استئنافي
 ني باريس طلب الحكومة البريطانية تسلم أحد عملائها السابقي

لُحَّاكُمَّته بتهمة إفشاء اسرار النولة. وأمرت المحكمة بإطلاق العميلة

لسابق في جهاز الاستخبارات البريطاني دام. أي. ٥، بيفيد شايلر، الم

ولم تعلن المحكمة الباريسية حيثيات قرارها. وعلى رغم أن الكلمة

النهائية في الموضوع تعود الى رئيس الحكومة ليونيل جوسبان، إلا أن

خبراء قانونيين يعتبرون انه لا يستطيع سوى اعتماد قرار المحكمة:

وتطالب الشرطة البريطانية (اسكوتلنديارد) بتسلّم شايلر الوقوف

في باريس منذ آب (اغسطس) الماضي. وتريد اندن محاكمت بتهمة

ويحق لجهة الادعاء أن تستأنف القرار أمام المحكمة العليا.

او مساعده القائد محمد عاطف (دابو حفص المسرى»).

رهو أمر كأن متوقعاً أن يحميل مساء أمس.

ونشرت الصحيفة صورة لابن لأنن التقطت في مكان غير محدد. "

الاه

حرک

المد

الام

JUI

للاذ

التطبيع مرتبط باعادة اسرائيل «الحقوق الشرعية» الى اصحابها.

السيد احمد عطاف في مؤتمر صحافي أمس ان الأمين العام للأفيح

للتحدة كوفي انان سيستثنف جولته المغاربية قريباً. وقال أن والاتصالات جَأْرِية مَع السِّيد انان لأستَنناف رحلتَه خلال الأيام الْقَلْمِكَ القادمة، وأشار الى أن انان سيلتقي الرئيس اليمين زروال ومسؤولين جزائريين لدى عودته، وسيفتتح مكتباً للأمم المتحدة في الجزائر.

وز العالم العربي

توفي أخيراً في حادث سيارة.

مستفيدة من وجوداوجلان في ايطاليا. . . ودعم يوناني والماني

# روما تقترح مؤتمرا دوليا لايجاد حل للقضية الكردية

حيث اعلن رئيس الوزراء التركي

🛘 روما - موسى الخميسي

■ قويلت دعوة زعيم حـزب العمال الكريستاني عبدالك أوجلان ايطاليا الى التوسط لدى تركيا لايجاد حلّ سياسي للقضيا الكردية، بتحساوب واسع بين القوى السياسية الإيطالية ودعم من حسانب عسواصم اوروبيسة في مقدمها اثينا وبون.

وعرضت روما استضافة <mark>سۇتەر بولى ڭناقىشىة «مىحنة</mark>، الشبعبُ الكُردُي تشارك فيه الدول المعنية بالقضية وفى مقدمها العراق وايران وتركيباً وسورية وبعض جمهوريات أسيا الوسطر حيث توجد اقليات كريية.

وجنساء الردعلى الموقف الايطالي عنيها من جانب انقرة

مسعود بلماز انه في حال منحت روما اللجوء السياسي لاوجلان فبانهما ستكون شريكة في كل الجبرائم التي أرتكبها حربه داعياً الإتراك المهاجرين في انحاء العسالم ألى النظامر لدعم طلب بلانهم تسليمها اوجلان وبخلت السببويد على خط الأزمة، امس، معربة عن رغبتها في استجواب زعيم «الكريستاني»

في سا يتعلق باغتيال رئيس الورراء السويدي السابق اولف بالمه الذي يعتقد ان الأنصار

بالقَصْبِية، في اشبارة الي الدول وظّهر المؤشسر الاوضح الى رغبة روما في استضافة مثل هذا المؤتمر، في تصريح وكبيل وزارة

الشكلة الشعب الكرديء وضم الضارجية الابطالية اومسرتو رانبيري، الندي قال أمس أن بلاده رئيس الجسسه ورية السابق فرانشيسكو كوسيغا الذي يتزعم سؤهلة لاستنصافة هذا للؤتمر دعلى ان تكون الدعوة اليه موجهة واتحاد الديموقراطيين من اجل من قبل الأمم المتحدة،، وشيد الجسمسهسورية، (الشَّسريك في الحكومسة) صبيوته الى هذه الدعوات وعارض تسليم اوحلان

رانيـيـري على ان دلا طريق أخـر يتكن اتباعه لتحقيق تسوية

اوسكار لويجي سكالقارو اعتبر وجود أوجّلان في بلاده مناسبة للجميع لمناقشنة حقوق الشبعب الكرديء واثنى وزير الضارجية الإيطالي على هذا الاقتراح دالمكن تحقيقه أذا وافقت الاطراف المعنية

العربية والإسلامية.

ورأت مصادر مغربية في

مضمون هذه البرقيات اشارات

قبوية لجهه تحسريك الاتحساد

المضاربي المتعشر نشاطه منذ

سنواتً ومسعلوم ان القسمسة

المغاربية التي كان يفترض ان

تستضّيفها الجرائر في ١٩٩٥

ارجئت مرات عدة بسبب خُلافات

حول التعاطى وملف الصحراء

وافساق العسلاقسات بين المغسرب

وسيواصلون اضرابهم المفتوح

حتى تستجيب السلطات مطالعهم

في ذُلِك القطَّاعِ البِالغِ عُـدِها هُ}ُ الفُ شخص انضموا للإضراب

الذى بدأ الاثنين للمطالبية بزيادة

علاوة نهاية العام واستيازات

المواصلات التابعة للاتحاد العام

الجَــرائري للشــغل في مــؤتمر

صحافى أن الإضراب سيستمر

وقررت محكمة في العاصمة

تنظر في القضية التّي رفعتها

وزارة الآتصىالات، ان وقّف العمل

غيسر شبرعي. وأميرت العيميال

للتردد، وأن العيامات بطالبون

بمضّاًعفة مكافأة نهاية العام الي

أربعة ألاف بينار (٧٠ تولاراً).

حتى تلبى كل مطالب العمال.

وفال محمد تشولاق رئيس النقابة العامة لعمال

واضافوا أن معظم العاملين

## أوجلان عُلاقة بمقتله عام ١٩٨٦. لكن الإجواء السيباسية في ايطالياً بنت مُحْتَلِقَة تَمَاماً فَي طَلَّ الجماع على ضرورة توفير اللجأ لاوجلان ودعم قضية الاكراد. وكان زروال يؤكد للحسن الثاني:

🗇 الرباط - دالحياة،

■ اكسد الرئيس الجسرائري البسمين رروال رغسسة بلاده في تعزيز والعلاقات الاخوية، بين المُغرب والجِرْائر. وقال في برقية تهنئة الَّى العاملَ المعربي الملك الحسن الثاني لمناسبة نكرى عيد الاستقلال امّس: «يحدونا الأمل الوطيد في تعبزيز العبلاقسات الاخسوية التي تربط الشسعسبين الشقيقين، والانتفاف حول مشروعنا المغاربي كخيار استراتيجي يحثم علينا تجسيده ميدانيأ ايماننا بوحدة التحبيات

الأربعاء ان خمسة جنود قتلوا

الثلثاء خلال هجوم على موكب

عسكرى شئته مجموعة اسلامية

في منطَّقـة المدية (٧٠ كلم جنوب

مكان وقوعه بالتحديد. الا انها

اشارت الى أن داجهازة الامن

تخسشى ان تكون الشسبكات

الإرهابية تمكنت من اعادة تنظيم

الحابث أثر تجند اعمال العنف

منذ اسبوع بعد ان عرفت هنوءاً

نسبياً خَلَالَ الإسابيع الماضية في

الجرائر لا سيماً في منطقة

الحزائر (العاصمة) الكبرّى.

ولم تعط الصحيفة انضباحات

العاصمة الجزائرية).

وتونس ستزداد متانة ورسوخا بفضل ما يحدونا من عزم صادق على السموبها الى اعلى

التمسك بالاتحادالمغاربي 'خياراستراتيجي'

ألمسير الواحد رفعها وكسبهاء

العابدين بن علي في برقية مماثلة

عن يقينه ان علاقات الاخوة

والتعاون القائمة بين المغرب

واعرب الرئيس التونسي زين

وفي السياق نفسه، تمنى الأمين ألعام للاتحساد للغساريي

### والجزآئر، اضافة الَّي الازمات محمد عمامو على الملك الحسن الشانى ددعم مسسيرة منطقتنا الاقليمية في منطقة شمال المغاربية نطو التقدم والأقضل

الجزائر: مجموعة مسلحة تقتل ٥ عسكريين في المدية من تتنهم ثمانية اطفال الخميس - محكمة بلزمهم بالعودة إلى العمل ■ الجزائر - ا ف ب، رويترز -اورىت صحيفة طو ماتان، أمس

المسلحة في غرب البلاد. نقسآبة العساملين في قطاع

وقتل ثمانية اشخاص منهم ستة اطفال وجرح عشرة أخرون على ليدي مجموعة استلامية ليل الاثنين الثلاثاء في منطقة خميس

الاتصالات والبريد الملوك للحكومة انهم سيستانفون قرار مليانة قرب عين النفلي (مئة كلم غرب العاصمة). وقتل ١٨ شخصا

من جهة اخبرى، جاء في صحيفةُ والُخبر، إن الْجيش نجحُّ في انقاد قرية قريبة من المنية عندما كشف مجموعة مسلحة كانت تستعد لارتكاب مجزرة فيها. احد المواطنين قبل ان تفر.

وافانت صحيفة الانوفيل ريبوبليك، ان متواطناً اصبيب بجروح خطيرة الرانقجار عبوة

واورىت صحيفة ولا تربيون،

الماضي في منطقسة مسوسي

ان دالأمير، (الزعيم) زهزه المعروف بابو سسالم قستل ليل الاثنين التلثاء على أيدي قوات الامن في منطقة ستعيدة (جنوب غربي البلاد). واضافت أنُ هذا والأمسرا

تأسفة في ولاية معسكر.

على صبعيد أخر، قال زعماء

بالعودة الى عُملهم هُوراً. واضاف تشولاق ان العمال يحترمون القانون وانهم استأنفوا ألحكم كان على رأس مجموعة مسلحة فور صدوره وقال نقابدون ان كبيرة كَانْت تَستَعد لْلانتقال الي المنطقة المجاورة لتيارت احد اهم المكمسة مسا زالت تنظر في الاستئناف وان الاضراب صا زال معاقل المجموعات الاسلامية شسرعياً. وقال مسواطنون ان الاضراب شل المركسر الرئيسي

### صفوفها وتجنيد عناصر جدده. واضعافت أن دعيداً كيبيراً من الارهابيين النين قتلوا أخيراً لم تكن اسماؤهم بين الاشسخاص المطلوبين من العسدالة، ووقع

إسرائيل تبدأ غدأ

تتمة الصفحة الاولى

لللجنة التنفينية لمنظمة التحرير الفلسطينية على إلغاء بنود في البثاق

هناك إعادة انتشاره وجاء اعلان نتانياهو الأشير في اعقاب مصابقة

البرلمان الإسرائيلي (الكنيست)، مساء أول من أمس، على لتفاق واي

ريفر بغالبية ٧٥ صوتاً ومعارضة ١٩ وامتناع تسعة عنَّ التصويتُ

وَصُوْتَ وِزْيِرَانَ فَي الْحَكُومَـةَ الإسرائيليةَ، هما السحق ليفي وشَاؤُول

بهلوم من الحرب الديني القومي ضد الاتفاق، وتغيب عند كبير من

النُّواتُ مِنْ حَرْبُ ليكود الْحَاكَمُ وُوفَرِتَ المُعَارِضَةَ الإسرائيلية والأحزاب

التاجيل تاتي في إطار مسعيه منذ عويته مَنْ واشْنَطن إلى البَحثُ عَنْ أَي

وسيلة او تبّريرْ لتَاحَـير تنَّفيذ الاتفاق، وأوضحت المُصادر ذاتها أنَّ

السلطة الفسلطينية ستقوم بتنفيذ كل ما التزمته في اتفاق واي ريفر.

ورجح مراقبون أن تنشر السلطة الفلسطينية اليوم الخميس أعانون

حَظْرُ التَّحْرِيضُ في الصحف المحلية، مشيرة إلى أن اللجنة التنفينية

صابقت الحمعة الماضي على رسالة الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات

المرسلة إلى الرئيس الأميركي بخصوص الغاء الميثاق." وإعلن امين سر اللجنة التنفينية لمنظمة التحرير الفلسطينية محمود

عياسُ (ابو مازن) ان إسرائيل ستعيد انتشار قواتها من ثلاثة مواقع في

الصُّفَّةُ ٱلغُرِّبِيَّةُ غَداً الجَمْعَةَ. وقال في تصريحات للاذاعة الفلسطينيَّة فيُّ

ذكرىسنة

في مزور سنة على وفاة الأسوف عليها

ماري سليم الحاج (ميمي)

زوج الفقيدة سمير يوسف الحاج واولائها يوسف وغادة

ووليد يدعون الأهل والأصنقاء الى مشاركتهم

في الصلاة لراحة نفسها الأحد ٢٢ تشرين الثاني الجاري،

الساعة الحانية عشرة والنصف

في كنسيسة مار تقلا – الصارمية.

وقالت مصادر فلسطينية لـ والحياة، إن تصريحات نتانياهو بشان

العربية الغالبية المطلوبة للمصادقة عليه

وقال نتانياهو: «إذا لم تستكمل السلطة هذه التعهدات، فلن تكون

## مونيكافي مكالماتها مع تريب: مراهفة "مع كلينتون و راشدة "مع الرئيس"

اكراد مؤيدون لعبدالله اوجلان يعتصمون امام للستشفى الذي يعالج فيه في روما. (ا ف ب)

الى تركيا، كما استبعد ان تطالب

ماسترداده المانيا ءالتي سبق

وسمحت للزعيم الشيوعي السابق

لنريك هونيكر بالخروج من البلاد

قناعتها بأن منح اللجوء لاوجلان

وابدت مصاس ايطالية مطلعة

رغم انه كان مطلوباً للعدالة،

🗆 واشنطن – دالحياة،

■ للمرة الأولى منذ اندلاع فضيحة مونيكا غيث، استمع الأميركيون وغيرهم حول العالم الي صوت مونيكاً لوينسكي المتدربة السابقة في البيت الأبيض تشحدث الى صبيقتها السابقة ليندا تربب عن علاقاتها الحميمة مع الرئيس بيل كلينتون، على مدى حوالي ٢٢ ساعة من التسجيلات التي قامت بها تريب تون علم من لوينسكي. وما وزعته ونشرته اللجنة القضائية التابعة

لجلس النواب صباح الثلثاء الماضي من أشرطة تسجيل صوتية، لم يحمل جديداً ثلك ان سبق ونشرت اللجنة نصوص هنه التسجيلات الشهر الَّاضِي في الدفعة التَّانية من الوثائق الْلحقة يتقريرُ المحققُّ الخَّاص كينيث ستار الى الكونغرس والذي اتهم فيه الرئيس كلينتون بالكنب تحت القسم داعياً الى محاكمته تمهيداً لعرَّله.

وبعدمنا شناهد الأسيركيبون صور كلينتون ولوينسكي هنا وهناك في البيت الأبيض وبعسما قرأوا وتوفَّرت أمامهم، الآف الصفحات من التقارير باتوا الآن قادرين على الاستماع الى الأصوات بعدما اصبحت التسجيلات ملكية عامة... والسمع ليس كالقراءة. فلدى سماعها يمكن معرفة للشاعر من فرح أو حزن أو غضب أو ألم أو خيبة أمل وقد أظهرت لوينسكي كل الشباعر في أحانيتها مع صبيقتها السابقة. وكان في الأمكان معرفة جانب من نيات «الصبيقة الخائنة، تريب من صوتها الذي كان دائماً. حازماً وهادئاً ومسيطراً ليس فقط على الوضع بل مونيكا الشابة الصبية ذلت الخبرة القليلة

التي وضعت كل ثقتها بها. ولوحظ أن اللجنة محت من التسجيلات الكثير من الأمور الشخصية التي لا علاقة لها بالفضيحة كما محت الكثير من الكلام ذي الطابع الجنسي او

الذي يحتوي على الشتائم. وبدا واضحاً أن تربِب كانت تحاول استدراج لوينسكي للتحدث بالتفاصيل عن علاقاتها بالرئيس كلينتون لتكشف في التسجيلات جوانب سلبية يمكن استخدامها ضد الرئيس وضد الصبية. كاستدراجها مثلاً للتحدث عن معامراتها الجنسية مع كلينتون وللتحدث عن الفستان الأزرق الذي سقط عليه السائل ألمنوي وحضها على المحافظة على الفستان وعدم تنظيفُه. وسبعيها المُستَمر لنفع لوينسكي الى الكَشْفُ عن خططها بشان تقديم شهائتها تُحتُ القسد وبفعها للى القول بانها قُد تنكر العلاقة مع كلينتون ـ ناهيك عن أحاليث كثيرة حول سعى لوينسك للحصول على وظيفة وتخطيطها لاستئناف العلاقة مع كلينتون الَّذي وصفته في أحيان بالـ «بوبو، وفي أحيان اخرى بألَّ وواطي، حتى يخيل للمرء بانها تحدث عن زميل لها في الدراسة وليس عن رئيس

الولايات المتحدة الدولة الكبرى في العالم.

دولية فأعلة للحوار.

سيساعد على تخفيف حدة العثف

في مناطق الكراد لأن ذلك يمهد

الى تحول «الكريستاني، الى حزب

سيساسي وينزع غنه الطابغ

العسكرى الَّذَى كَـأَنَّ يِتَـمُـسَكُ بِهُ

لتحقيق اهدافه، في غياب مبادرات

وتضمنت التسجيلات التي جاّعت فيْ ٣٧ شريطاً، تفاصيل متفاويّة في الجودة والنوعية. ففي بعض ومخاطر علاقاتها بالرئيس كلينتون.

غاضبة خصوصاً عُنْهَا تقول: طقد طَفح كَيلي، من الوضع الذي وصلت اليبه. ويدورها بنت تريب وهي في عمر والدة لوينسكي وربما أكبر منها، وكأنهاً تلُّعب أنو آراً مختَّلفة. ققى بعض الأحسان تقدم نصائح الأمومة وفي احيان أخرى تقيم نصائح

من التسجيلات بين الشعور بالتضامن مع لوينسكي صَد تريب التي تحاول استغلالها وبين الشعور بأنّ كل المسألة مدَّعاة للسخرية والهزء. ولاحظ بعض الأميركيين ايضاً أن لوينسكي بسيطة أو انها -خصوصاً لدى لجهاشها بالبِّكاء - أمراة لا يمكن الاعتماد عليها، وكان هناك شبه اجماع على توجيه اللوم الى تريب وعلى اعتبار لوينسكي الضحية.

بعدما تم تقلها من البيت الأبيض الى وزارة النفاع (البنتاعون) حيث عملت الامراتان معاً في مكتب الصحافة هناك. وبدات تريب في تسجيل مكّالماتها. الهاتفية مع لوينسكي في إيلول (سبتمبر) ١٩٩٧ واستمرت حتى كانون الثاني (يناير) ١٩٩٨ عندما انفحرت الفضيحة. ودارت معظم الأحاديث حول كيفية وضع استراتيجية تؤدي الى عودة العلاقة بين لوينسكي وكلينتون الذي كان قطعها قبل اشهر. وكيف يمكن مجدداً الانتقال من البنتاغون الى البيت الأبيض لتكون قريبة من الرئيس. وتداولت لوينسكي مع تريب في صيغ رسائل آلي الرئيس الأسيركي ومنها قول لوينسكي دلا يمكنك ان ترفضي نلك اننيُّ فاتنة وجسرة بالحب،

التسجيلات تظهر لوينسكي وكآنها مراهقة لآ تعرف طريقها وعاشقة تواجه مشاكل العلاقة بين فتاة ورجل في عسمسر والدها يملك كل أدوات السلطة. وتُظْهِر لُوينسكي أيضًا في تسجيلات أخرى امرأة راشدة تحلل الأمور بعقلانية وتعرف جيدا وضعها وتظهر التسجيلات ايضاً لوينسكي، امراة

الاخوات وفي إحيان تعامل مونيكا بحدة اكى تتوقف عن البكاء مثَّلاً. وفي كل الأحيان ببدو أن تريَّب كانت تسعى للحصول على أكبر قدر من المعلومات. وكان في الأمكان سماع تربب على الهاتف وهي تأكل او تشاهد لعبة البيسبول على التلفزيون.

وراوحت ربود فعل الأميركيين بعد سماعهم حانبأ

والجدير بالنكر أن علاقه لوينسكي بتريب بدات

وعَنْدُماً فَشَلْت جُهود لوينسكي في استعادة حب الرئيس لها بدات الامراتان التداول في كيفية حصول لوينسكي على وظيفة تكون على حد قولها سبهلة، ولعل احدى أكبر منافع فضيحة مونيكا غيت هو أن لوينسكي رفضت اتفاقأ لاصدار كتبأب تحت عنوان مقصة مونيكا، بقيمة مليون دولار. ولن تكتبه لكنها ستقدم المعلومات وسيكتبه مؤلف انكليزي بارع.

افشًاء آسرار حصل عليها خلال عمله في دآم. اي. ٥٥. وزعم شايلر في السابق ان بلاده تورطت في محاولة قام بها اصوليون لقتل الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي عام ١٩٩٦، وهو امر نفته لندن. وزعم كذلك ان اجهزة الاستخبارات البريطانية كان يمكن ان تتفادى عمليات ارهابية حصلت في بريطانيا، لكنها لم تفعل.

مفتش شرطة نيروبي زاره في مقر سفارة زامبيا التي لجا إليها عابيًّ اطلاقه، واعتدر منه عن مخالفات وتعهد بتوفير الحماية له ليي عونكة إلى منزله في العاصمة الكننية.

هو من أنصاره. وقال إن قرنق آعد خطة لاغتياله دلدي خُروجينا من أسم الشُّرطَة الذي قالُ المُسْؤُولُونَ فيه إنهم لا يستطيعونَ حَمَّايِتنا بَعِيمِكُ وبرز تغيير أمس في رواية الصحف الكينية الرئيسية للحايث يعتما كانت تُحدثت أول من أمس عن محاولة لاعْتيال قرنق. وجاء العنوان

الجنوبين، اما صحيفة استاندرد، فكتبت ان اقرنق وخصمه تقاتلاً أمام مركز الشرطة، ونقلت عن مصادر مطلعة «نفيها صحة تقارير عن تعرضٌ قرنق الهجوم في منزله في نيروبي.

## تتمة الصفحة الاولى

صباح اليوم سيبدأ المحقق ستار شهائته امام اللجنة القضائية اللي

لتَشْعُلُ الصَّرَاعَاتُ السَّنياسيَّةُ بَيِّنَ المُحْزِينِ. فقد بَدَاتُ المُنَاوَشَاتُ بَيْنٍ اعضاء اللجنة التي لا يزَّال الجمهوريون يسيطرون عليها. خصوصًا لجهة اعطاء محامي الرَّثيس كلينتون الوقت الكافي لاستجواب سُتار حول معارساته وكيفية أجرائه التحقيقات وما اذا كأن نلك بشكل خرقة للقانون خصوصاً لجهة تدخله مع محامي بولا جونز التي اسقطت الاسبوع الماضي بعواها ضد الرئيس كلينتون، بعدما اتهمته بالتحراني الْجِنْسِي، في مقابل ٨٥٠ الف يولار. وبالطبع اتهم البيت الأبيض اللجنة القضائية بالانحياز الحربي في طريقة اجرائها عمليات التحقيق وعصت تصريحات النواب الديموة الطين في اللجنة هذه الاتهام التي خصوصاً بعنها رفض رئيس اللجنة النائب هنري هايد اكثر من وال

أعقاب اجتماعه مع وزير الأمن الداخلي الإسرائيلي افيغدور كهلاني ان السلطة القلسطينية ستتولى ابتداء من يوم غد السلطات المنية على اثنين في للئة من الأراضي الفلسطينية، قيما سينُقل ما نسبته ١.٧ في وتقع هنه اللواقع، حسَّب المسؤول الفلسطيني، في شمال الضفة الغربية وجنوبها ووسطها. واكد «أبو مازن» أن اليوم ذاته سيشهد الافراج عَن ٢٧٠ معتقلاً أمنياً فلسطينياً في السجون الإسرائيلية، على أن يستمر الطرفان في إعداد قائمة من تبقى من المعتقلين وفي مقدمهم الرضي وكبار السِنْ وَمِن أَمضُوا ثَلثِي مَدَّةً مِحكومياتَهُم وَمِنْ تَعَلَّ اعْمَارِهُمْ عَنْ

من جهَّتها، أكدت مصادر إسرائيلية أن المرحلة الأولى من إعادة الانتشَّارْ سَتَكُونَ في منطقة جنِّينَ ومَّناطَقَ صَغَيرَة شرقَ مَدَّينة نَابِلس وغربها. واشارت المصادر ذاتها إلى أن عملية الإنسحاب التي ستتم على الأرجح في الليل أو الساعات الأولى من فجر الجمعة، لتجنُّب أكبر قدر من التغطية الإعلامية، ستقتصر على مراسيم تسليم الخُرائط إلى الفلسطينيين وتعليق لافستسات تدل على بخسول مناطق السلطة الفلسطينية. ولن تشمل هذه المرحلة من إعادة الانتشار اخالاء أي من

إعادة الانتشار في غضون ثلاث ساعات من حصولها على قرار الحكومة بالتنفيذ. وشرع الجيش الإسرائيلي بتعزيز ترتيباته الامنية في خمس مستوطنات يهودية ستجاور المناطق التي ستسلم للسلطة الفاسطين في شُمال الْضَّفَة. واحْيَطَتْ هذه المستَّوطناتُ باسوار وباجهَزَة الْكُترونية تكشف أي محاولة فلسطينية للاقتراب منها.

واجتمع «أبو مازن» مع وزير الخارجية الإسرائيلي اربيل شارون الذي يرأس عن جانبه الجنَّة الارتباط، الخاصة ببحث قَضَاناً التُسوية النهائية في مكتب الأخير في القنس أمس الأربعاء. وقال «ابو مازن» انه تم الاتفاق خلال لقائه مع شارون امس دعلى ان تبدأ مفاوضات الوضع. النهائي الاسبوع المقبّل في اجتماع رسمي داخل مناطق السلطة القلسطينية، واضافه «الجانب القلسطيني سيتخذ ترتيبات تحديد مكان انعقاد الافتنتاح الرسمي لهذه المفأوضات وسيبلغ الجانب الاسرائيلي بها، على أنَّ تفتتح فيُّ موعد اقصاه الاسبوع المُقْبِلِّ.

## الإمارات وفرنسا

المئة من الأراضي التي تتولى إدارتها المدنية حالياً إلى اشرافها الكامل ١٦ عنامناً. وأشبار إلى أن متراسيم التنوقيع على بروتوكول للطار الفلسطيني ستوقع اليوم الخميس.

المواقع العسكرية الإسرائيلية.

وأعلنت مصادر عسكرية إسرائيلية أنها على استعداد تام لتنقيذ

تتمة الصفحة الاوثى

معظم السلاح الإماراتي، خصوصاً في القوات الجوية، فرنسي الصنع وامتد نلك إلى القوات البرية بعدماً وقعت الإمارات عقداً مُع شركة تحيات، الفرنسية عام ١٩٩٣ أشراء ٤٣١ بيابة من طراز «لوكليرك» ينتظر أن يتم الانتهاء من تسليمها للقوات المسلحة الإماراتية العام اللقيل. وقالت مصادر فرنسية إن هذا العقد يشكل أهمية كبرى لصناعا السلاح الفرنسي، ويؤكد من جنيد أنها لا تزال تحتل أهمية كبرى في ساحة المنافسة العالمية، إضافة إلى اهميته للاقتصاد الفرنسي. وكشفتُ

ان هذه الصفقة ستوفر ١٥ الف وظيفة في فرنسا لمدة ثلاث سنوات. وكانت شركة «داسو، تامل بان تفوز بعقد لتزويد القوات الجوية الإماراتية بطائرات درافال، التي تعتبرها احدث انواع الطائرات المقاتلة في العالم ولا نزال تحت التصميم، إلا أن هذا العقد نَّهب لصلحة شركة والوكهيد مارتن، لتزويد الإمارات بثمانين طائرة من طراز واف -١٦. مَنُ ٱلْعُوْدَةُ إِلَى الْجِنُوبِ، وأَشَار خَصَوْصًا إلى أن القَتْيَل في ٱلمُولِجَهاجَةُ

## فرنسا تستعجل

ية تتمة الصفحة الاولى معروف أن هناك خلافاً بين فرنسا والولايات المتحدة على قراءة النصوص، إذ أن القراءة الفرنسية لا تربطين رفع الحظر النفطى

والفقرة ٢١ التي تتعلق بالأسرى والمفقودين وحقوق الإنسان. وتتمسك فرنسنا بموقفها منذ فرض الحظر النولي على العراق وفحواه أنه في حال أقر مجلس الأمن بأن العراق نفذ كلُّ واجَّباته فمَّ مجال نزع الأسلحة المخطورة ممكن تطبيق الفقرة ٢٢ ورفع الحظر النفطي. ولقت مصادر فرنسية مطلعة إلى أنه على رغم الاختلاف مع الولايات المتحدة في هذه القراءة ووجود قراءات أميركية متعددة حيالًا رفع الحظر النفطي، منها ما يشترط قلب النظام العراقي، ومنها ما يُشْتَرط تطبيق الفَقرة ٢١، فإن واشتَطن لمْ تقل بوضُوح موَّقفهَا العلني من الفقرة ٢٢. ورأت المصابر أنه عند الوصول إلى هذه المرحلة، فنلكُّ يعني ان الولايات المتحدة ستكون تحت ضغط أكبر إذا بقيت وحدها ف مجلس الأمن تعارض رفع الحظر النفطي بعد اغلاق ملفات التسلج. وَنَكُرت بَّانَ فَكُرةَ الْمِرْآجِعةَ الشَّامِلةَ هَي فَكِرةَ أَنَّانَ الذي طرحيَّهَا إِنْ قرار العراق تجميد تعاونه مع داونسكوم، في ٥ أب (اغسطس) الماضي

## كاربينوك الحياة : تتمة الصفحة الاولى

وأراد الأمين العام معاودة تنظيم الإطار المعقد ومعالجة الأمور بحيث

تكون أكثر توازناً بين لجنة نزع الأسلحة المحظورة ومجلس الأمن من

جهة، وبين العراق من جهة أخرى.

القضية تعود إلى محاولات عدة لمنع كاربينو من الالتحاق يقولته في اقليم بحر الغزال، وأن دقرنق يحاول استبعاب هذه القوات من وراءً ظهرناء. وشيد كاربينو، مؤسس «الجيش الشعبي» أنه لا يزال يحتَّفظ بمنصب المستشبار السياسي والعسكري لقرنق وانه بصريص على وحدة الجنوبيين وباق في الحركة، ونفى بشدة أن يكون اعتزَّم اغتيالٌ قرنق، مشيراً إلى أنه لم توجه إليه أي أنهامات رسمية. وأضاف: «أنا الأن في مِنزلي واستعد للسفر إلى الجنوب قريباً. لم أتعرض المحقيق واعتقالي سبق الحادثة المزعومة.

وأضَّاف أنَّ حوادث عدة وقعت ابتداء من الثامن من الشهر الجاري كشُّفت خطة لعرقلة عوبتي إلى الجنوب وأخرها اعتقالي في مطَّارًّ نيروبي السبت الماضيء. وأوضح انه نقل إثر اعتقاله إلى مرّكز شرطة صُابونَفَّارِي الذي يبعد ٣٠٠ متر عن منزل قرنق، ولمح مرات عدة إلى تورط مسؤولين في الشرطة الكينية في دمخطط قرنق، لكنه أوضح أنّ

وَرَادُ ان وَمُجموعة منْ مَيليشيا قرنق اطلقت الرصاص عليُّ لتيُّ حَروجي من قسم الشرطة بهنف اغتيالي بعد فشل كلّ محاولات منعم

واجهنا رصاص الميليشيا في ساحة القسيم. الرئيسي في صحيقة «نيشنّ، امس كالآتي: «انعطاف جنيد في قيمية قرَّنْقَ، وَاوْضَحْتُ أَنْ «الشَّرْطَةُ الكِّينِيَّةُ أَنَّكُ المُعْرِكَةُ بِيِّنَ الغَّلَامُيْنَ

## مونيكا تعود

بدأت اعمالها لمعرفة ما اذا كانت التهم الموجهة الى الرئيس كلينتون مُشْكُل اساسناً لمحاكمته تمهيداً لعزله، وسيتكلم ستار (وهو جمهوري اصيل) لدة ساعتين عن انهاماته للرئيس الوارية في تقريره الشهير في الكونغرس خصوصاً لجهة نفيه قيامه بعلاقات جنسية مع مؤنيكا لُوبِنْسِكِي، صحاوّلًا أن يُظْهَر أنْ كلينتونْ قد كنبُ تحتّ القُسْمِ وَأَوْ تستبعد أوساط ستار بان يتجاوز ستار الحديث فقط عن الفضيعة الجنسية ليدخل في تفاصيلُ الفضيحة الأساسية التي عين من اجلها الأ وهي القضية العقارية العروفة دوايت ووتر، وعلاقات كلينتون وزوجك بها عنها كان حاكماً لولاية اركنساو تاهيك عن الدخول في تقامينيا الاتهامات الموجهة الى الادارة خصوصاً الى كلينتون ونائله ال عهدي والمتعلقة بالحصول على تبرعات انتخابية بطريقة غير قانونية.

والواضح أن لطهور ستار اليوم ابعادا تتجاوز المسائل القانونية بقيقة للحامي الرئيس لاستجواب ستار. اعتيال رئيسة تحرير صحيفة معارضة عائت

ولكألميكيا وضع خاص بين جسه وريات

وبذا يواجه الكرملين مشكلة شبينية سا

القوقّارُ إذْ أنْ سَكَانُهَا الإصليينَ بونيون. ورغم

نلك فإن استقلالها قد يهدد برعزعة الاستقرار

حصل في الشبيشيان. وتضياف المشكلة الى

الاعباء الكثيرة لروسيا ومنها الجوع عفد

اعست رف النَّائب الْأُول لرنيس الوزراء يُوري

ماسليوكوف بان الوضيع «ستبوتر للغباية. خصوصاً في المناطق الشمالية الذي قال انها

لم تصَّصل عُلَى صا بِكَفي مِن ٱلغَدَاءُ و الوِّسَوْد

وتوقيع رئيس أكسابينيسة العسلوم

الزراعية غينادي روسانتكو أن الشيسأل

والمناطق الصناعية الكبرى سنواجث صبعبوبات كتشبيرة. ورغم أنبه استبعد

المجاعة فإنه قال أن على الفقراء أن يكتفوا

بِالْخَــيِــَـنَ والبِطاطسَ و«ينســوا · اللحم

والحليبُ. وأعتبر الوضّعُ الحالي نتيجةُ

لسنوات «الاصلاح» التي قبال أنَّ الانتباج

الزراعي تعقلص خطّلالها ألى نصفٌ سا كانّ

تطبع في احدى المناطق المجاورة.

في كل المناطق الجنويية.

لمواجهة السناء.



القادة المشاركون في قمة «ايك» يستعرضون قمصانهم الملونة امص ويدا لل غور (في الوسط) ويفغيني بريماكوف (لقصمي اليمين). (1 ف ب)

■ كوالالامبور - رويترز - قدمت منظمة الشبياب في الصرب الصاكم برئاسة مهاتير محمد اولٌ من امس أحتجاجا رسميا الى السفارة الاميركية على تصريحات ال غور نَائَبُ ٱلرثيس الأميركيّ التي ايدَ فيهَا حركة المعارضة المناهضة للحكومة. وقاد هشام الدين حسين رئيس منظمة الشيباب التابعة لمنظمة الملأيق الوطنية للتحدة التي يتزعمها مهاتير، مسيرة شارك فيها عشرات المحتجين توجهت الي مقر السفارة الاميركية في العاصمة الماليزية وسلمت رسالة الاحتجاج.

وقيال هشيام الدين أن الرسيالة اعربت عن واشمشرار الراي العام الماليزي، من تصريحات غور. وتزامن الاحتجاج مع ختام قمة

بس عشي شقم حوكة اطالبان

والمناور أوي نسيطر تنبع

ومريحة بيانية تسلم عميل بالأ

أناب السراحكة لنتظ

مستدار بسلاب الساؤة

يعار والمال المالية ا

الدرانيان أأبي أأد ويعيد شافي

بالله الدرا عداء على يعوال للله

من ممنوعة عوييل حويجان إلال

المتمالة متحيل المتمالا قرار الطقة

وم و دور و مسلم شايل للوفيل

ره وزهو نالونو

ار و الدرون المسوليون الحقل الخط

ە . . . . يىنەلىش بىغ<sup>ىكا</sup>

رائل سنادي عمليات لوالمياً

سعفاره واصعيا التىلجا إلينانج

بعهد متوقير الحعاية له للي عادة

منا نسومق اطلقت الوصياص علي<sup>أة</sup>

معاتى بعد مسل كل محاولاته

سوصه الى أن الفتيل في الولية

صفه لاسمنك الدي موطالاله

مهدان سيعطبعون حعليتنابه

صغب الخصصة الرنيسية للحابث به

عوك لاعتبال قريق وجاء العلا

ر حالاتي العطاف جيد في العظاف جيد في العظاف العلم الع

، مصنب أن موثق وخصياتها

بائد معتنف معينها صعة تقاليه

استيناديد اصاد اللجعلة القضائية لم

منهد الموسيل الى الرئيس كلية

ك وسيعظم سقار اودو ديالا

ميس الدو ارده مي تقريره المالية

والمعالم تالع ترف مديد

سينون عد دغي نعت المعالم

المنطق العليات فغط عن المنطقة

Bight or one conserved the first of the conserved the cons

وودر و علاقات كلينتون فلا

روس والمدينة على الشخول في تغليم يو ماضيت على الشخول في الغام ودينا الى طلبتون والله والا

المعت بعثر على عبر قانونية المعادا معجاوز المسائل المائية

لعبريس فغلا بدأت المتأوشك أ

مون سيدنرون عليها أديا

انوعد النافي لاستدوارها انوعد النافي لاستدوارها

مساسي مولا جيونز التي الثانية منعسون معدما المهنته بالثانية

مستون معدما المهدي المهدي المهدي المهدي المهدي المهدي المهدية المهدية

الملمين هي اللجلة شده الالمالة ي العالم عبري هايد التدال

اتعود

ب المحمد العليا

استنمرت يومين في العاصمة الماليزية لمنتدى التعاون الاقتصادي بين دول اسيا والمحيط الهادي (ابك).

وتعرض نائب الرئيس الاميركم للانتهاد من عدد من زعماء اسبا يسيب تصريحاته المطالبة بالاصلاح السياسي في منتدى اقليمي يناقش اصللا الأزملة الاستصابية التي تعشنها القَّارة.

ك والعالم

مع قوات القبارمية الاتراك.

وخبلال مأببة عشباء حبضرها

تشارك فيها قوات برية حتى الاسبوع المقبل ..

واليونان التي تساند الحكومة القبرصية.

ورفض أيضاً تحديد موعد زيارة بريماكوف.

مناورات عسكرية تركية فى شمال قبرص

● نيقرسيا - رويترز - رست مجموعة من السفن الحربية التركية

وقال شهود أن فرقاطتين وغواصتين رست في ميناء كيرينيا شمال

الجزيرة المقسمة في ساعة مبكرة من صباح الاربعاء. كما وقفت خارج

سور الميناء ثلاث طرادات تركية. ومن للقرر أن تستمر المناورات التي

وتسببت مناورات عسكرية مشتركة سابقة بين تركيا وجمهورية

سمال قبرص التركية المطنة من جانب واحد في تصعيد التوتر بين تركيا

يلتسن يوفد بريماكوف نيابة عنه الى الهند

• موسكو - رويترز - أعلن للتحدث باسم الكرملين أن الرئيس

بوريس يلسن قرر ايفاد رئيس الوزراء يفغيني بريماكوف نيابة عنه في

زيارة الى الهند. وقال المتحدث ان قرار ايفاد بريماكوف الذي يحضر أم

ماليزيا منتدى التعاون الاقتصادي بين دول أسيا والمحيط الهادي (ابك)

وليس له أي صلة بصحة الرئيس، واحجم عن اعطاء أي تفسير آخر.

ورفض ديمتري ياكوشكين المتحدث الصحافي باسم يلتسن خلال لقاء

انغولا تلغى اتفاق لوساكا مع حركة 'يونيتا'

بين لواندا والاتحاد الوطني لاستقلال انغولا التام (يونيتا) الذي وقع قبل اربع سنوات في لوساكا لاغياً. وافيد أن قراراً رسمياً قد يصدر اليوم

(نوفمبر) عُ ١٩٩٨. وتنص المعامدة على أن للامم التحدة وحدها الحوِّ في

لتنظيم دورة ثانية للانتخابات الرئاسية التي الغيت في اللول (سبتمبر)

الجمّعة في مناسّبة نكرى توقيع هذه المعاهدة في ٢٠ تشرين الثّاثي

الاعلان رسميا عن انجاز تطبيق اتفاق لوساكا وان الظروف متوفرة

● لواندا – أ ف ب – اعتبرت الحكومة الانغولية اتفاق السلام الموقع

مع مندوبي وكآلات أنباء روسية تأكيد نبأ إلغا ا زيارة يلتسن للهند

أول من أمس الاربعاء شمال قبرص في اطار مناورات عسكرية مشتركة

الاثنين رجال اعمال مشاركون في قَسَةً دابك، ويخ غور رئيس وزراء ساليزيا الدولة للضيغة للمؤتمر، وامتدح شعب ماليزيا «الشحاع» المطالب ب والأصلاح، وهو الشعار الذي يرقعه خصم مهاتير وزير المال نائب رئيس الوزراء المعــزول انور ابراهيم الذي يحاكم حالياً بتهمة

مسيؤولية حدوث أي اضطرابات

أعتقد أن هذأ المنتدى مناسب للردم

وحين الح عليه الصحافيون للتعليق على تصريحات غور قال: ولا

واعطى البسيت الابيض تصريحات غور مزيداً من الثقل حين قال ان الرئيس بيل كلينتون كان سيطي بالرأي نفسه لو حضّر قمة دابك، وسيارع عبدالله أحمد بدوي وزير ضارجية ساليزيا بالردعلي تصريحات غور قائلا انها داستقرازية، وحمل واشنطن

وتقادي مهاتيس النضول في مواجبهة صريحة مع غور. وسئلُ رئيس الوزراء للالبري أذا كان قد حسسم خسلافه مع ثائب الرئيس الاميركي خلال القمة فقال ساخراً ولا علم لي بوجود أي خلاف. هل حدث

أندونيسيا: التظاهرات تعم جاكارتا والدن الرئيسية ■ جاكارتا - ا ف ب - تظاهر الاف الطلاب امس الاربعاء في عدة من للدن الاندونيسية، بينها العاصمة جاكارتا، العطالبة باصلاحات والاحتجاج على القمع. لكن لم يسجل أي حادث

ويطالب المحتجون بمحاكمة الرئيس السابق سوهارتو واستقالة قائد الجيش الجنرال ويرانتو، اضافة الى استبدال يوسف حبيبي على رأس البلاد بهيئة رئاسة جماعية تكلف تنظيم انتخابات. وكانت هذه التظاهرات شبه اليومية منذ الأسبوع الماضي قد انتهت الجمعة الماضي الى صدامات عنيفة مع قوات الامن أوقَّعت ١٤ قتيلاً واكثر من ٤٤٠ جريحاً، جميعهم من الدنيين.

وتجمع ما بين ٢٠٠ و-٤٠ شخص في إحدى الساحات الرئيسية في جاكارتا قبل ان يسيروا نحو جامعة اتماجابا على بعد نحو كيلومترين، حيث جرت اكثر الواجهات عنفاً الاسبوع الماضي. ولم يتدخل حوالي ثلاثين جندياً كانوا منتشرين في المكان، ووضع للتظاهرون أكاليل الزهور وأنشدوا أغان جماعية إحياء

وفي سولو، وسطجافا، التي هزنها في أيار (مايو) المإض مواجهاً تبالغة العنف، تظاهر نحو خمسة الاف طالب احتجاجاً على وحشية قوات الأمن امام مقر قيادة الجيش في المنطقة. وفي يوغياكرتا، المنينة التاريخية والجأمعية التي تبعد ٦٠

كيلومترا عن سولو، تظاهر مشات الطلاب اليوم واحتشدوا امام محطة الاذاعة الاقليمية للمطالبة بالتعبير عن أرائهم. من جهة أخرى، نكرت صحف جاكارتا أمس أن المديرة التنفينية لوكالة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة (يونيسيف) كارول بيلامي الغت الزيارة التي كانت تعتزم القيام بها الى اندوتيسيا السباب أمنية.

## أجاويديتوقع سقوط حكومة يلماز خلال أسبوع

تقترح توجيبه اللوم الى الحكومة عبداً يفوق بكثير الاصوات المطلوبة لاستقساط ■ انقرة - رويترز - توقع

ويحض أعضناء في الحكومة

بعدما واجهت الحكومة الاسبوع للاضي اتهاصات بالفسساد على مستويَّات عليا في ما يتعلق ببيع بنك في صنفقة قيمتها ٦٠٠ مليــون دولار في أب (اغـسطس)

نائب رئيس الوزراء التركي بولند أجاويد، أمس الأربعاء سقوط الحكومة الأسبوع المقبل. وقال اجاويد لأعضاء في الحرب الديموقراطي اليساري دريما تستقط هذه ألحكومتة

🗖 موسكو - جاذل الماشطة

📰 دعا الرئيس الروسي بوريس يلتسن الى

ولتبرير نينه الانسحاب من روسيا، قال

الى المركز في حين ان موسكو اوقفت تسبيد

المستحقات ٱلمترتبة عليها مما يجعل كالميكيا

ودعياً الَّى أَن تكون الجنميهورية ،عضواً

مشاركاً، في الفيديرالية مع روسيا وتبقى

قضايا النفاع والحدود من اختصاص المركز

على أن تتولى كالميكيا وتطبيق سياستها خارج

روسيها ولكن اقد ينفعوننا لإعادة النظراء

وشند على أنه لا يستبعد أن يصدر لاحقاً أقرار

وأضاف ان الجمهورية تريد البقاء ضمن

عملياً خارج روسياء

روسيا ودلخلهاء

اليوم الخميس اقتراحاً بتوجّبة اللوم الى الحكومية. وإذا خيسر رئيس الوزراء مسعود يلماز هذا التنصويت، كمنا هو متوقع فسيواجه اقتراعا على سحب الثقة من حكومته في ٢٥ تشرين الثاني (نوفمبر) الجاري

الاستوع القبل، وستيناقش البيرلمان التبركي

الائتلاف في البرلمان وعديها ٢٧٦

الروس مدعوون الى "نسيان طعم اللحم ولون الحليب'

و"كالميكيا"القوقازية تهدد بالانفصال

ووصف يلتسن هذا التصريح بأنه اتشكيك

واعتبر رئيس البرلمان غينادي سيليزنيوف اعلان البوسجينوف بانه وانتهاك فظء

للستور وطلب من النيابة العامة رفع الدعوى

ضد رئيس جــمـه ورية كالميكيا وايداعه

مربع في جنوب روسيا ولا يزيد عند سكانها

عن ٣٠٠ ألف نسمة. وكانت منطقة زراعية

متخلفة إلا أنها اكتسبت اهمية خاصة لأنها

تطل على بحر قزوين عند مصب نهر الفولغا

وبذا تسيطر على واحدد من أهم الشرايين

وعرف رئيسها الشاب ايليوسجينوف ب

وصرعات، كثيرة. فهو درس اللغة اليابانية ثم

بدأ العمل مع شركات أجنبية وكون في غضّون

تُلاثة أعوام ثروة تقدر بمئات الملايين. وعند

توليسه المنصب الغى الحكومسة والبسراخان

المحلبين واتبع استآليب ومسافت بانهسا

«بيكتاتورية، ضد خصومه، واتهم بتنظيم

ر. الحبوبة للنقل

وتشغل كالميكيا مساحة ٧٠ ألف كيلومتر

في الاستقرار السياسيء. وطلب من مجلس

الأمن القومي عقد أجتماع طارئ لصباغة

أحزاب المعارضة على التخلي عن محاولتها اسقاط الائتلاف بسبب اعتقال عبدالله اوجلان زعيم حزب العمال الكربستاني في روما. وجاعت محاولة توجيه اللوم

ويمثل نواب الاحســزاب التي

■ خرج زعيم «الجبهة الوطنية

وقررت محكمة فرساي اول من

الفرنسية (اليمينية المُتَطرفة) حِآن ماري لوبن شبه منتصر من محكمة الاستنتاف في فرساي (ضاحية باريس) التي خُفضت الحكم الصائر بحقه عن المحكمة الجزائية بتهمة التعرض بالضرب للنائبة الاشتراكية أنيت بيرجال.

وقرر لوين في حينه القيام بجولة في بعض شوارع المنطقة في محاولة

وتعسود الحسابثة التي ابت الى

## 🗆 باريس - أرليت خوري

امس الثلثاء حصر مدة حرمان لوين من حق الترشيح لنصب عام لغترة ١٢ شبهراً بدلاً مَنْ فشرة سنتين التي كانت حنبتها المحكمة الجزائبة في نيسان (ابريل) الماضي. لكن المحكمة ابقت على عقوبة السَّجن الصادرة يحقه لقترة ثلاثة اشبهر مع وقف ألتنفيذ وخفضت الغراسة المالية آلتي كانت فرضت عليه من ٢٠ الف فرنك

فرنسي الي خمسة الاف.

محاكمة لوبن، الى حملة الأنتخابات الاشتراعية المبكرة التي نافست فيها بيرجال في دائرة سانت - لاجولي أبنة الزعيم اليميني المتطرف ماري

لكسب المؤيدين لمصلحة ابنته فصنانف في طريقه بيرجال ودارت

### ما يعنيه نلك من زعزعة لقواعد الاحزاب الفرنسية الاخرى وتحديدا اليسينية، كما انه لا يحول دون خوضه الانتخابات الاوروبية المقررة في حريران (يونيو) المقبل. وامنام لوبن منهلة خنمسنة ايام لاتضاد قراره اذا كان بريد الاكتفاء بقرار محكمة فرساي أو يرغب في رفع القضية الى محكمة التمييز. وبالرغم من المهائنة التي عومل بها، وصف لوبن قرار الاستثناف بأنه الزج، وقال أن ما كان يتوقعه هو

والتقى هيل للمرة الثانية خلال عشرة أيام في

بلنية ماليشيفو غرب الإقليم، مع وفد ،جيش تُحريرُ

كوسوقو، برثاسة السؤول الاعلامي للتنظيم باكوب

كراستيجي وسلمه مسودة الحل الأميركي. وصرح

كراسنيجي أن قيادة الجيش استبدي موقفها من

وُفِّيَّ تَعْلَقْنِهُ عَلَى الشروع، افاد رئيس حكومة

صربياً ميركو ماريانوفيتش أن بلغراد مسترفض أي

بند في اقتراح هيل يتعارض مع انفاق الرئيس

مبلوشيقيتش مع المبعوث الأميركي ريتشارد

هولبروك، واعتبر رئيس وقد المفاوضين الألبائي

فهمي أغاني المشروع بأنه يمكن أن يكون أساساً

لمُسَاوَقُسَاتَ دُعلي رغم عندم احست والله على المطلب

الرئيسي للألبان الضاص باجراء استفتاء في

من جهلة أخرى، اعتبر زعيم البان كوسوفو

إبراهيم روغوفا قنوم رئيس جمهورية صربيا ميلان

سيلوتينوفينش إلى بريشتينا ودعوته لاجراء

مفاوضات سلمية بأنها ولأغراض دعائية لاظهار

واضاف في تصريح انس ان تجييد سوعيد

للعقَّاوضات هو من شبأنَّ الوسيط كريستوفر هيل

ولذا فإن ما يدعو إليه ميلوتينوفيتش ،هو امر خاص

كوسوفو في نهاية القترة الانتقالية.

وكأن الصرب مستعنون للحوار والحلء

به غير مقبول لدى الأنبان.

الشروع في وقت قريب.

# شريف يستورد العمائم لمواجهة الافلاس السياسي

🗖 اسلام اباد – أحمد موفق زيدان

■ بدأ أنصار جمعية أهل السنة الباكستانية بزعامة ملأ أحمد شاه نوراني مهرجاناً في اسلام اباد امس يستمر أربعة ايام يرفعون خالاله الرأيات الضضس ويرتدون العمائم مطالبين بنظام حكم

ويأتي ذلك بعد «طفرة دينية، هبت في باكستان عقب وصول مركة وطالبان، الى السلطة في افغانستان المجاورة، خصوصاً وان أقطاب الحركة خرجوا من رحم المدارس الدينية الباكستانية التي

بريدها أساتذة وعلماء باكستانيون ويتوقع أن يضم المهرجان عشرات الآلاف من الطلبة الدينيين الباكستانيين المتاثرين بتجربة «طالبان، التي يعتبرونها حكومة عادلة ويعدون بنشر انمونجها. ولم يعد هذا التوجه يقتصر على طلاب الدين في باكستان، بل وصل الى أروقة الحكم بعدما اعرب رئيس الوزراء ألباكستاني نواز شريف عن امنيته في وجود نظام قضاني

عادل على غرار النموذج الذي طبقته «طالبان». وكان شريف قال نلَّك في خطاب له أمام حشد من رجال القبائل والعلماء على الحدود مع المغانستان، ما انطوى على دلالت ذات مغزى أولها أنه تحدث في معقل من معاقل العلماً. الدينيين الذين لا يخفون دعمها لم وطالبان، والذين انتفضوا ضد حكومة بينظير بوتو مطالبين بتطبيق الشريعة الاسلامية. كما يهدف شريف من وراء هذا الطرح نزع ورقة تطبيق الشريعة من يد خصومه. لكن هذا كله، لا يخفي حقيقة ساطعة بدأت تلقى بثقلها على

الساحة الباكستانية وهي الإفلاس السياسي لكلُّ من الحزبينُ الرئيسيين في الباكستانُ اللَّذِين تعاقبًا على الدكم منذ رحيل الجنرال ضيأء الحق ولم يقدما شيئا أيجابيا لهذا البلد اللثقل بالديون والأرمات الاقتصادية والكساد والبطالة وارتفاع الاسعار وكانت بوتو السباقة في التحذير من الورة اسلامية تدريجية الفي البلاد تقوم على ايدي منعار الضباط في الجيش، أو على ايدي الما ملالي باكستانيين كماً حصل في افغانستان. وسعلوم ان شة اكثر من مأيوني طالب دين منخرطون في المدارس التي تنتشر بكتافة في كُلِّ اللَّمْنَ الْبَاكَسَتَانَيْةَ، على اَخْتَلَافَ مناهجَها وَتَبَايِّنَ مِشَارِيعِها، وهم تراوح بين حركة (اخوانيك - الجماعة الاسلامية، وصوفية متطوفة «البريلوية»، اضافة الى أهل الحديث (جماعات متعددة) والشبعة (جماعة تطبيق الفقه الجعفري). وهذا التباين يحمل مخاطر حقيقية

للمجتمع الباكستاني. وكان الجيش الباكستاني على الدوام وصمام أسان والوحدة. الوطنية وأي تغيير يحصل عن غُير طريقه، باستثنا، الانتخابات كونها عملية معترف بها من قبل جميع اللاعبين الباكستانيين يحمل

مخاطر وكوارث وربما يؤدى الى حرب أهلية لا تعرف حدودها ولعل كثيرين يعتقدون أن نواز شريف حين أدلي بتصريحاته مي اجتماعات لناسطي حزبه النين هتفوا له: «أمير المزمنين نواز السريف»، كان يعني أن الربع تتجه الآن لدفع سفينة الملالي الى شواطئ باكستان وأن لا بد من ركوب هذه الموجة قبل ان تحرف كل الاحزاب السياسية المعترضة لها.

ولكن المراقبين يرون أن هذه الاحزاب الدينية لن تثق بنواز شريف وستعمل على فرض المولجها أو منابعة زعيم حركة «طالبان، كدا فعل البعض، كما يرون أن أيام الاستخفاف بالملالي ولت بعدما راها نظراهم الافغان يتذوقون طعم السلطة.

# مشادة كلامية بينهماء ففقد اعصابه

وانهال عليها ضربأ امام للارة وامأم

وكان من المرتقب ان تؤكد محكمة

فرساى، القرار الذي صدر عن المحكمة

الْجِزْأَنْيَة، لَكُنْهَا رَاتَ فَي الْقَضِيَة

بعض الجوانب التخفيفية التى

حملتها على خفض العقوبة السابقة.

النين رافنوا على امكانية وضع حيد

الستقبل لوبن السياسي، وخصوصاً

الحؤول دون تمكينه من ترشيح نفسه

للانتخابات الرئاسية المرتقبة سنة

والواقع ان القرار الجديد يجعله

قادراً على مُوض هذه الانتخابات مع

ببساطة، الغاء اي قرار قضائي صادر

وخيب قرار محكمة فرساي أمال

عسات المصورين التلفزيونيين.

الحُميس ١٩ تشرين الثاني (نوقمبر) ١٩٩٨ للوافق ٣٠ رجب ١٤١٩هـ/ المعدد ١٣٠٤٣

AL HAYAT THURSDAY 19 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13043



صورة من الارشيف للنائبة الفرنسية وهي تحتمي من ضريات لوين

## **Environmental and Waste Management Firm** Our client is expanding in the North African area due to growing demand for environmental clean-up and waste management services. We are seeking supervisory and management personnel in the following fields:

- Management Personnel (Field and Office Site): experienced in government regulations, tives, licensing and domiciling, preparation of environmental impact statements and presentation of · Operations Supervisors: experienced in environmental protection
- projects including handling, storing, accounting and disposing of Hazmats including corrosives, radioactive · Senior Scientists (Hydrogeology): experienced in handling
- oxidizers, organic peroxides, radioactive materials, explosives, flammable and Socurity Specialists: experienced in secure Hazmat storage and emergency site security

· Field Technicians: experienced in handling and decontamination of class 1-7 hazardous materials, including poisons.

HIGHLY COMPETITIVE BENEFITS AND COMPENSATION PACKAGES

Principals only need apply. All correspondence confidential. Some travel required.

Project Manager Passeig de Gracia, 16

Mail resume with coper letter to:

08007 Barcelona Section dall in 1:50

## كوسوفو تتجاهل زيارة رئيس صربيا وتهتم بمشروع أميركي للتسوية

≡ تجاهل البان كوسوفو امس الأربعاء زيارة للاقليم قام بها رئيس جمهورية صربيا ميلان مبلوتينوفيستش الذى كان وجه نعوة لإجراء وجاء ذلك في وقت سلّم الوسيط الاسيركي كريستوفر هيل إلى حكومة بلغراد وزعماء البان

ان الشروع يضع جداول رمنية لتنفيذ بنوده التي تهدف إلى إقامة مؤسسات الحكم الذاتي أثناء فترةً انتقالية تجريبية لمدة ٣ سنوات ديتم خلالها بناء أحواء الثقة والإعداد لتسوية مستقبلية شاملة. وينص المسروع على تشكيل وحسدات شسرطة

و ١٠ مقاعد في البرلمان الاتحادي، لسكان الاقليم إضافة إلى اشراكهم في المناصب الوزارية والحكومية المختلفة. واوضح هيل انه يحق للأطراف كنافة تسجيل

ملاحظاتها واقتراحاتها التعديلية في شان بنود

## 🗆 سكوبيا - جميل روفائيل

مفاوضات مباشرة بين الطرفين الصربي والألباني. كوسوفق، مشروعاً لتسوية الصراع في الاقليم. وافاد هيل، الذي يعمل سغيراً لبلاده في مقدونيا،

محلية وفق التوزيع السكاني واجراء احصاء عام وتنظيم الته التهاآت اشتراعية وبلدية في الاقليم وتخصيص ٢٠ مقعداً في برلمان جمهورية صربياً

للشروع وبحثها في مفاوضات مباشرة.



للحجز والاستعلام 773 0773 1710 مروش لندن يقدم الليلة وكل ليلة في جو عائلي مميز

مروش ۱

MAROUSH

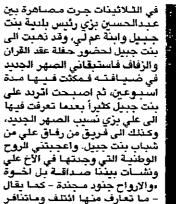
نجمة استوديو الفن إيليانا مبارك وعازف الكمان الاول الاستاذ عبود عبد العال وجوهرة الرقص الشرقي مايا مع باقة من القنانين

سنعر خاص للعائلات ايام الاثنين والثلاثاء والاربعاء .٣ حينها استرلينيا للشخص الواحد كعد ادني، مروش II مروش III 62 SEYMOUR STREET 38 BEAUCHAMP PLACE

0171 - 224 9339 0171-581 5434

بيروت اكسبرس البيباتكم السريعة: ر سوش

# كدت أصبح ماركسياً لولا "الكتاب الأر



اختلفء. وليست المصاهرة والقربى ما جسعنا، بل ما رايت في علي بزي من رجّولة ووطنية تلامس حدّ التهور والإندفاع الجارف في الشان الوطني، وهذا ما كان يقربني من الشسباب النين هُم في مثل منني وعلى شساكلْتي في الانتفاع والمجاَّزفة المعقوفة بالمخاطر. قليس في ألوطنية اعتدالٌ وسياسة عندماً يكون الصراع مع المحتل المغتصب، وهكذا اكتشف كل منا الآخر وأصبح لبنت جبيلٌ عَندي تقمير خاص وأنا أرى اندفاع شبابها، ومنهم شاعر ألشعب تسوسى الزين شسرارة والشساعر المناضل والأثيب عسيداللطيف شسرارة وحسن الحاج فبأض شرارة ومحمد سليم بزى كاتب عدل بنت جبيل، وعبداللطيف بيضون والدكتور اسماعيل غباس وحسن وابراهيم شرارة والصاج على بيضون العائد حديثاً من الاغتراب، وكان ينضم اليهم المؤرخ الشبيخ على الزين والشاعر الناقد والمبدع عبدالحسين عبدالله وغيرهم من الشباب العامل. ولعل بنت جبيل، بحكم موقعها وقريها من أَرضٌ فلسطين، كانت مرتكزاً استاسياً لشورة فلسطين وللشائرين في

الثورة في الداخل. ولكم كانت لنا لقاءات مع هؤلاء الشباب واخوانهم شباب صور في دارة الآخ صفي الدين «ابو شوقي». وفي الحديث عن الحركات الوطنية والنضال القومي انكر وأبو شوقي، رفيق العمر وجهوده في ميادين شتى منها دوره في النشاط ضد الانتداب الفرنسي في صور والتلاقي مع شُبِابُ بِنْتُ جِبِيِّل والتجاوب مع اخوانه في التَظَاهْرات والإضراباتُ وكُنلكُ يُومُ تُولَى الْاصَانَةِ العَـَامَـةُ لَـ مَجِبَـهِـةً المُحَافِظَةِ عَلَى الْجِنُوبِ، وَّالتَسْتَيُّقُ بِينَهَّا وِبِينَ «اللقاء الإسلَّامَيِّ» المؤلف من رؤسنًاء الوزُراء والوزراء والشَّحْصيات الاسلامية، مع السلَّطات في دمشق لدعم المُقاومة في الجنوب ووضع حد للتجاوزات الفلسطينية ألتي كأنت تسيء ألى القَّضيْةِ ٱلفُلسَّطينيَّةِ والى لبنانُ، متعاوناً في نلك مع رفاقه في الْجِيهة. وسبق ان تعرفتُ الى «النجاد، محمد صفي الدينٌ في فجر َّ الشباب، وِّتَعَاوِنَتَ مَعَهُ كَعَمَيْدَ لِلْحَرْبِ فَي صور مَن مَّوقَعَي فَيَ بِيروت كَعَمَيْد للخبارجية وقبل ان يرفعه نشاطه وخدماته في ألجنُّوب الى البرلمان والوزارة التي شغلها ثماني مرات كما شغل النيابة عشرين عاماً.

غدوهم ورواحهم ومحطة تموين للفداء والسلاح كلما اشتد الضيق على

ذات يوم من عام ١٩٣٦ جاء عليّ بزي من بنت جبيل وحل ضيفاً عليّ في منزلي في بيروت ودار الحديث في ثلك اللقاء على شركة «الريجيّ» التِّي كَانَّ بِنُّولْيُ ٱلْانْتُدَابِ ادارتُها وأَحْتَكَارِهَا، وعِنْ سَوْءَ مَعَامَلْتُهُا للمزَّارعين الجنوبيين النين يعيشون على هذه الزراعة، كان هناك سياسة متعمدة الافقارهم والذلالهم. ثم عاد الأخ علي الى بنت جبيل وسط شعور عام معيا بالكراهية للانتداب والاستعداد لمواجهته بالتظاهرات وبكل الوسائل المتاحة. وبعد ايام قليلة قامت تظاهرة كبرى في بنت جبيل تصدى لها جنود الانتداب بالقوة فسقط عند من القتلى والجرحى ثم تبعتها بعد أيام تظاهرات لخرى في غالبية من الجنوب، بعنها قامت تظاهرة كبرى في بيروت استنكاراً لحوانث الجنوب، وشارك مؤيدون ومناصرون كثر، ورأيت والأخ علي بزي أن نزور جريدة دالنهار، لشكر المؤسس جبران تويني على موقفة المؤيد للمنظاهرين وحقوقهم وعلى مواقفه ضد الانتداب بُوجِه عام. قصدنا «النهار» وطلبنا مقابلة الاستاذ حبران توبني فسئلنا عن الإسماء فقلت، وكنت أعرف صاحب «النهار» شخصياً: «زهّير عسيران وعلي بزي ومعنا وقد يطلب ان يتقدم بالشكر لجريدة وطنية يصبونها ولا شيء غير نلك، وعاد السائل من مكتب صاحب والنهار، يقول: «لحظات ويّاتي الإستاذ لمّقابلتكم،، فجاء الإستاذ جبران مرحباً والقي كلمة وطنية رائعة واعلن تاييده حق الجنوب وكل قَضْية وطنية في وجه الانتداب وربانيته.

وكنا نعرف جبران تويني من خلال قلمه في «الاحرار» قبل ان يستقل في والنهار، ويَعْضُى في خُطِّه الوطني بقوة وصلابةٌ، حَـتَى انْنا كنا نحفظ لجريبته ابياتاً من قصيدة نشرت في تلك الايام فاحدثت ضجة كبرى في الرأي العام ودوائر الانتداب ومن تلُّك الأبيات: و احتر خلاعة من أتوك بجندهم

ونسائهم للهتك والتبريج...،

وزاد اعجابنا بالاستاد تويني عندما كان وزيراً للمعارف في اوائل الثلاثينات بعدما اتخذ ذلك القُرارُ التاريخي بانشاءُ البكالوريا اللَّبنانية، فنهبت مع وفد من الطلاب لتهنئته على هذا الموقف الوطني المشرف الذي كان له اكبر صدى في انحاء الوطن، أنما كانتُ من نتيجتُه احمرار عين الانتداب عليه والوقوف بوجهه في كل وزارة جديدة.

وعين خليل كسبب وزيرا للمعارف في الحكومة الجبيدة التي تالفت بعد اسْتَقالَة الحكومة التَّى كان من اعتَضائها جبران توينيَّ، وطلب الوزير الجديد من صديقه منوسى مبارك ان يرشنده الى عمل يُقوم به ليحتث ضجة كبرى شبيهة بتلك التي احدثها زميله السابق جبران تويني عندما انشأ البكالوريا اللبنانية، فاجابه موسى مبارك «بسيطة، أمامك سوى الغاء ما فعله زميلك السابق اي الغاء البكالوريا اللبنائسة فسحبت هذا ضجة اكبر وتحوز ثقة المفوضية العليا التي سائضا عمل تويني، فهرَّ الوزير راسه وكان جوابه: «نعمُ الاقتراح، ونعمَّ



عماد المبلح في طريقه الى السجن.

منزل الصحديق علي بزي في السنينات كنت أشاهد عنده شاباً يافعاً يعمامة خضراء منغيرة ولا يتجاوز عمره العشرين ربيعاً. فعرفني عليه بانه ابن اخته واسمه محمد حسسين فسضل الله وزاد

النكساء وفي منتسهى الإلعنة». وبعد محة شاءة الظروف ان احسفسر اجتناعاً في احدى المناسبات فدعي محمد حسين فضل الله ألى المنبر فلبى وصال وجال بكلام بليغ لم اكن اتوقعه لاني لم

أتعود أن اسمع مثل هذا الكلام الجريء العميق الذي ينخل في عقول الثقفين والعامة من شاب معمم. ثم تابعته، وكنت اتَّعُمد حضُّور أي اجتماع اعرف انه سيتكلم فيه سواء اكان تابينياً، ام لجتماعياً، فاذاً بيّ اتُحقق مما قاله على بري الى ان وصل الى ما وصل اليه من فقه وعلم واجتهاد حتى اصبح صاحب مرجعية ويهتم بالفقراء والبؤساء فأنشأ مؤسات خيرية وتربوية ترعى الايتام والفقراء ويصرف عليها من اموال الزكاة والتبرعات التي يتسابق الرجال المؤمنون لتسليمه اياها لثقتهم التامة بأنها ستنفق في مجال الخير.

ولقد أرتفع السبب محمد حسين فضل الله بالاجتهاد الديني الي مستويات رفيعة لم تعرفها الإنادراً، فهو لم ينطلق من ربود الفعل ازاء الأخرين، سبواء من غير المسلمين او المسلمين، وأنما انطلق من حلاء موقف الاسلام بين قضايا هذه الأمة وهذا العالم. فالاسلام كما أنكشف من فكر السيد وفي فكره وسلوكه، هو الثورة الروحية الكبرى في تاريخ هذا العالم، ومقدّر لها ان تعيد صياغة العالم وانسانه، ولا سيما في هذه البقعة من الكرة الأرضية، فيرتفع الظلم عن الانسانية حيثما وجد، وتتحرر الاوطان العربية والاسلامية، ويتحرر قلب المسلم

وضميره وطاقاته، بفعل دين ليس هو بعصبية بل هو نور يقنفه الله في قلب المؤمن. ليس الإسلام هو احدى القيائل التي ستسألف منها التكوين الوطني

اللبناني، ولكن الاسسلام رؤية لقضايا الكون والمصير والانسان المعناصير، وهي تطالب السلم بالانحياز للحق والحقيقة في كل موقف.

> وعلى الرغم من عــراقــة بته الديني، وعلاقات القربي التي كَانِت تحفر له موقعا رئيسيا في طليعة الطائفة الشيعية في لبنان وغيره، الا انه آثر أنَّ يكون ريحــأ جــديدة في العــمل الديني والاس والإجتماعي والسياسي في بلده اهله له تدبيه الفكري وعلمه ومواهبه وشاعريته وقدرته الخطابية.

وهو اختار منذ السدء ان بكون منث الصاحة البه اكثر الحاحأ وضرورة تاركأ الساحة السياسية الفوقية لغيره فعاش اولاً في النبعة(١) ليكون الاقرب الي القنات المظلومة من المجتمع والمهمشين النين يحسساجسون الى كُل شيء، لا الى مقومات العبش فقط وهناك بدأت اطلالته

بشكل اصيل ومؤثر على لبنان وعلى الاتجاه الذي بمثله. وانتقل ألى الضاحية، عندما أنتقلت به الضرورة الى ان يكون فيها(٢)، ليكون في موقع قادر على الفعل. والى كونه المتمسك بالتراث والاصالة، المنطلق من مبدأ المقاومة لكل الاخطار على الوجود الاسلامي وأولها الصهيونية الغازية لقلسطين

والجنوب والمناخ السياسي الغام في لبنان كأن السيد محمد حسين رجل المؤسسات والعمل الحيري والتثقيفي الاسلامي الناشطة، كما كان صَّاحِبُ النظرياتُ والفتاويُ التِّي تضعُ النَّمِن في قلب العصر، وتجعله من رموز الجراة الفكرية على الذأت حين تقتضي مصلحة الأسلام ثلك. ولعله كان الاقدر في لبنان على المزج بين الصحوة الاسلامية الحديثة والفكر الإصلاحي النهضوي الذي مثله في زمانه السيد محسن الأمين، وقد كتب عنه بعض أجمل واصفى ما انتج من تقييم لانتاج العلماء السابقين، اصحاب النفحات التجديدية الانقى في زمانهم.

وهكذا فأن دعوة السيد محمد حسين فضَّل الله، باهتماماتها وتطلُّعاتها، الَّى مستقبل الاسلام كاسلام، وفي تعاطيها مع العصر، تناغمت مع حط السيد محسن الأمين.

ورحم الله، من بعد، فتى شباب الجنوب في زمانه ورجل الطليعة المجددة فيهم علي بزي الذي كان في جراته الفكرية والسياسية ونزعته الاصلاحية واحدًا من مطلقي المُوجّاتُ الوطنية الحرة في الجنوب، في الوقت الذي كان الجنوب منهماً بانه لا يملك قضية، بل طعَى الولاء للاشخاص والاصنام على كل شيء فيه.

'عَانِدي الثَّاني' في السجن

قبل لن أسجل قصة طريفة بطلها صديق لي من ايام التلمذة طالت صحبته عُلَى مراحل العمر، هو عماد الصلح، ومكانها قصر العدل القديم، تعود بي الذاكرة الى بضعة عقود خلِتُ التقيت فيها على خط النضُّال والْمُواجَّهة ضُد الانتداب وفرَّيقاً من الشَّبابَ نشاركَ في التظاهرات وندعو الى الاضرابات، وكان لولب هذه الحركة عماد الصلح الطالب في داللاييك، (المدرسة العلمانية الفرنسية) حيث كان يقوم بدور نشط في أوسياط الطلاب والشبياب ويضاصية يوم كان رئيس اللجنة الطالبية التي كانت تحرُّك الشارع ضد الشركات الأجنبية وفي مقدمها «شركة الجر والتنوير» اي شركة الكهرباء. وقبض عليه وسجن وتنادى الطلاب الى التظاهر احتجاجاً على سجنه، وكنا نطالب مشركة الجر والتنوير، بالرجوع عن رفع الاسعار التي فرضتها، ولما لم تستجب عقينا اجتماعا تقررت فيه مقاطعة الشركة والاستعاضة عن ضوء الكهرباء بضوء القناديل والشموع، واستجاب الاهالي دعوة المقاطعة وكان المحل او المنزل الذي يستعمل الكهرباء يضرب من الضارج بالحجارة ودالنقيفات، لتحطيم المصباح المضيء.

وما زلت انكر أن مجلس النواب في ننك الوقت عقد جلساته المسائية برئاسة المغفور له الشيخ محمد الجسر في صوء الشموع فاحدث ثلك ضجة كبرى لدى سلطات الانتداب وكنلك في الرأي العام الذي اشتنت مقاطعته. وقد اعتقلت السلطات بعض الشبائي، وكنت من بينهم، بحجة اننا نحضٌ الشعب على المقاطعة وتعكُّر صفَّو الأمن في البلاد. فكان الرد دعوة المنيئة الى الاضراب والاستفرار فيه حتى الافراج عن عماد الصلح ورقاقه، فاستجابت المدينة الدعوة مما أضطر الشركة للاثعان، فعانت عن قرار رفع الأسعار وحدث مثل هذا مع شركة المياه وبور السينما ليضناً لخفض استعارهما. وانكر لهذه المناسبة ان محالات الحلوى والمطاعم في بيروت كانت ترسل الحلوى والطعام الى السبجن برغم اضراب عماد الصلح عن الطعام، فاستفاد السجناء، طبعاً، وتمنوا له

وفي المناسسة لم يكن عماد اغاندي، دائماً، فسرعان ما البست الطروف ثوب العنف ولم تعمر غانديته كثيراً. وذات يوم من اعوام قصر العدل القديم وشحرته الشهيرة حدث ما أقام القصر وأقعده. بداية القصة من نيول خلاف بين القاضي الفرد ثابت والقاضي ممتاز الصلح اللنين كان بينهما ما صنع الحداد... ويظهر ان الخلاف بينهما تطور الى ملاسنة قاسية فتفوه ممتاز الصلح بكلام عنيف اعتبره الفرد ثابت

عنيسا كنت اتريد على وفلوسة للربية عربين تبتعين وضعساو هند الرب لانم بسبا ليزوا عن سائر إلام

وأشاؤوا طيا شلا السود ومأ شش بمدم الملاشر وكتل فتسه التسو والبلاء الح الإيد. (٣) أَمَنْ ﴿ الْمُرْبِ الرب م من كانت لنهم النوية أو من يتعلنون البلاد العربية وليستسلم فيلتأفتين ابتعبية عَيْمَ مِنَ الانساعُ في اللوب البرية . (١٠) ما مُن البلاد المُرية قــــائـلاً: «انا اتوقع له مستقيلا زاهرا لانه متوقد

للادامريةي جيم الاداني أَنْ تَكُمْ او يَكَمْسِكُامَا اللهُ الرية فِيْكُمْ وَالْرِيقَاءِ أبِ مِنْهُ الأَرَاضِ الْوَاقَةَ فِي الْمُلادِ الْتَالِقَ : من ألتبل + جيل لمودوس والبحر الكوسط من النرب ۽ العيطالاطي واليحرفلتومط من المترب ، عن شرب وحيسال المشتة ومستال ودائز فمحراء الكدي

ن الثرق : جيل بشتكوه والبنت بخرة وعلج المعادة ، لاللوكالية من المتوالي المزية والسن يسكنها مرب في الربية -ووع الروالسية المية وسعا مرع العرق المسيات المني المناف النسية البرية ومحكسوات العالمية والتصرية والعليق الكالم أستاه والعلامة والعام المسترات الماء والعربي بيلم إن الادبيان السيوية ليست في فاعا مسية وليوية فهو الالك يعتبها ولا يرى

بدأت المحاكم جلساتها وتغرُق رواد الشنجرة، كل الى شانه، اما

رياض الصلح فتُ وجه الى مكتب جُريدة دالنداء، الكائن في شارع

الْمُعرِضُ على نُساحةُ الْعبِد قُربِ البِّرِلْمَانُ، فالتقى اصحابها ابْنَاء عمهُ

الاخوة الأربعة عابل وكاظم وتقي الدين وعماد، وكانوا في هيئة تحرير

واشراف على الجريدة، فروى لهم قصة متكسير الرؤوس، وسالهم رايهم

فَى الامر، فاجمعوا على ان الحادث يجب الا يمر هكذا وبسهولة ويجب

انَ يكون الرد في مستوآم وكان الأخ الاصغر عماد الاكثر حماسة للقرار.

وبوشر العمل على التنفيذ. ونودي على اصحاب الاختصاص المجربين

في الفتوة ورد التحدي فحضر منهم عبدالرحيم مظلوم وسعد النين

غُندور وثالثُ من أل اللبّابيدي، ولكن النهاء السياسي اربّاي الإيحدث

ذلك بدون لحد من آل الصلح، حفظاً لمقام القاضي الكبير. فتطوع عماد

وحسيب من شباب العائلة وتسلم عماد الصلح المعروف بصلابته

وحكمته، القيادة بحسب الاصول. ونزل الجميع الى ساحة العبد

(النجمة الأن) وجعلوا ينتظرون الفرد ثابت صاحب العادة في التريد

على مكتب المصامى الكبير اميل اده الكائن

فيانا يمسلوني أتتأس وياق النسام كلوسيته

وملائه المصامين الكيبار أمثال اميل لحود وبهيج تقي البين وحسيب أيق شهلا وجان جلخ وغيرهم يرتشفون قهوة الصياح في انتظار بدء الجلسات، سر على مقرية منهم القبضاي شقيق القاضي ويدعى الياس ثابت، وما أن شاهد الحلقة وفيها رياض حتى انبسرى له بكلام عنيف متحن منكستر اكسر راس بالبلده. ونظر شنزا الى رياض الصلح، فــس

تحديأ كبيرأ له ولعائلته فنقل نلك آلى شقيقه القبضاي وذات صباح بينما كان رياض الصلح بخلس تحت اغتمت شجرة قصر العدل بين رياض: دسن يكون هذا الرجل؟، فقيل له انه شقية،

محمد حسين قضل الله... الشاب المعمم.

اكبر الش

الإس

حقك

المقد

وثد

أكثر

الغف

اليو

ועי

وريد

1331

ان د

وانه

اوذ

الم

ان ۱

الاو

199

وال

الد

المق

خا

الذ

الإر

·YI

في السياسة وغيرها لتقطيع الوقت. فأخبرنا حسن اللائقي لنه يَمْلُكُ والكتَّابُ الإحمر، على نَحوْ ما ورد في مكانَ آخر. فكانت الرة الأولى

تَنَادَى فَرِيقَ مَن القوميين العرب عام ١٩٣٣ الى اجتماع في مُنزَلُّ القوميين العرب، وعهد الى كاظم الصلح في وضع المبادئ الأساسية لهُذَهُ ٱلْحَرِكَةُ فَفَعَلَ، وعَرَضْتَ عَلَى النَّكَتُورَ رَرِيقٌ فَوَافَقَ عَلَيْهَا مِعَ بعض التعبيلات. وهكذا خرج كتاب بغلاف أحمر الى النور وسمي والكتاب الأحمر، نسبة الى غُلافه، وعهد في الرِّئاسة الى الدَّكَتُونُ زريق. وانطلق هذا الكتــاب من بيــروت الّـي ســورية وقلسطين: والأربن والعراق وشمال أفريقيا والجزبرة العربية واشارات الخليج. وكان اكثر المنتسبين في البداية من فلسُطين والأركريُّ وسورية، ثم اتسع انتشاره في سأئر الأنطار العربية، واحْدُثُ الحركة طريقها الَّى العمل. وكأن «الكتاب الإحمر» قد تسلل اوليُّ الى الجامعات فنشات فيها خلايا وحلقات لا يعرف بعضيها بعَضَاً. وبعد سنوات على انتشاره حصل لبنانٌ وسورية علىُّ استقلالهما وكان العراق قد نال استقلاله هو الأضر مع بعضًا

ويعدمنا اعتنقل اكثر اعضناء الحرب اثناء الجرب العنائد الثانية وتشرَّد مِن تشرَّد وأعدم مِن اعدم تَضْعَضَعَت اجْهُزة الحرَّجِ ثم اصبح كنانه لم يكن، انما تولدت على اثره لصراب عدة فقلم بصرَبِ النَّدَاء القومُيِّ، في لبنانٌ وبصرَبُ الأستِ اللَّهُ في العراقُ

هذه الاحراب جميعها خرجت من رحم «الكتاب الاحمر» إلى العَلْنُ إِنَّا ويقى محرّب الاستقلال، في المغرب يعمل برعامة علال للفاسي في كلف السرية بسبب طبيعة النظام الذي كان يمنع تاليف الاحراب. باختصار كان دالكتاب الاحمر، وراء حميع الحركات الَّتِي قامت في الوطن العربي تطالب بالاستـقلال ومنها حركة رشيد عالي الكيـلاني في العراق صُدًّا بريطانيا التي قام بها اربعة ضباط من الجيش ومعهم يعض شيئات حُرَّبِ الْسَتَقَلَّلُ وَمُنْهُمْ صَنَّدِقَ شَنْشُلُ وَيُونُسَ السَبْعَاوِي الذي اعْدَمْ بِعَدَ فشَلْ ثورة الكيلائي، وفائق السامرائي وغيرهم.

هل في الامر علاقة أو تشبِّه بعلم الثورة الشبوعية الإحمر، لمماذًا؟ قد يتبادر الى نهن احد مثل هذا السؤال، لذلك لا يد من توضيح عندما ارسل الكتاب الى الطبع كانت المطابع تعانى ازمة ورق حائة

ان ظهر الكتاب وأخذ اسمَّه من لون جلده والكتاب الأحمر...ع. وذات يوم من عام ١٩٣٨ قاجاني الاخ تقي الدين الصلح في الصَّباح بطولية وساهموا في ثورات سورية والعراق وتونس والجزائر والغزب

١ - يؤمن العربي بأن هدفه القومي، في أصله وطبعه، وأحد لا يتجزأ ولو تنوعَت أساليب الوصول اليه، وبَّانه ألى هذا الهدف يُجِبُ أنْ تُوجِّعُ كل الجهود القريبة والجماعية.

٢ - الْعَربِي يَرِي أَنْ المَسَاعِي القَومِيةَ التَحريرِيةَ التِي يقوم بِهِا العَرْبِ فِي هَٰذُا الْقَطَر آو ذاك مِنْ اقطارهم تؤدي ولا يَجِوز آلا أَنْ تَؤْدِي

هذه الغاية ويوطد اركانها ويكفل بقاءها. ٤ - قعود الفرد واحجامه عن الانتظام في مواكب للجاهدين عالي

ه - في ميسور كل عربي أن يجاهد بيده وبنانه، قان لع يستطع فِلسانه وبيانه، وأنَّ لم يستطّع فبقلبه وجنّانه، ولا سيما أذ تكون الأمة في ساعات البعث والنهوض،

لي نمي وعلى هنيها أعمل وأتحرك فقد اقسمت على الكتاب والدستورة الذِّي زَلْسَنِي اليَّمَانَا وَانتفاعاً بمستقبل امتى، وبأن ما هي عليه حتى الآن مُجِرِّد كَبُوةَ مَن كَبُوات الأمم في التاريخ لا بد من أن يكون بعدها يعثُّ ونهوض والا زالت وانقرضت كما زالت أمم وشعوب وحضارات سبقتها

بعد أيام دعائي تقي النين الى اجتماع لم يكن فيه الا ثلاثة اشخاص مم صاحب الدعوة، اي تقي الدين والحامي رامر شوقي والمحامي جميل مكاوي الذي اصبح رئيسًا للنجادة في ما بعد. ورأيت على الطاولة امامهم الكتاب الأحمر، والى جانبه مسلس وقرآن كريم وكنلك الانجيل. الكتاب المقنس للمسيد دين. سالني الأستّاذ تقيّ النين: «هل قرآت الكتاب؟، فأجبت: «اجل وإنا أوافق على جميع ما جاء فيه، ثم طلبوا مني أن اقسم فاقسمت بأن انفُذ كل ما يطلب مني وأن لحفظ سرية ما ينور في الاجتماعات او المهمات التي اكلف القيام بها.

عن دار النهار للنشر في بيروت الشهر القبل.



امَّتِيازٌ مِجِلةٌ بِأُسْمِ «الكوكْبِ» فَاتَفَقَنَا عَلَى اصدارَهَا نَحَنَّ التَّبَالْتُلْةُ وصدرت المجلة كصوت اصَّافي في وجه الانتداب. نحن نحررها وننصُّهُ احرفها ونطبعها. وقد لاقت تُرحيباً في الاوساط الوطنية والبسارية باعتبار أن الشريك الشبيخ احمد الأفيوني شيوعي بارز، فانتفع كبار للفكرين اليساريين والشيوعيين الى الكتابة فيها، انكر مُنهم أنطونَ تابت ورئيف خوري ونقولا شاوي وسليم خياطة، ومن النقابيين فؤالا الشمالي ومصطفى العريس وسعد الدين مومنة وغيرهم ويحكم ملازمتيَّ الشريك الأفيوني، والتَّعاون في التحرير،تقيمت خطوة نُحَوُّ الشبوعية وكدت انتسب رسميا الي حزب ماركس وليدين لولا أن تداركتني تقي الدين الصلح قبل ان اصبح وفيقاً لستالين أذ يفع اليُّ اعرف فيها أن للقوميين العرب تشكيلاً بمثل هذا التنظيم ينتشر سراً بن الخليج الى المحيط

محمد على حمَّاده حضره السَّادة كأظم وتقي الدين الصلح وفؤاد مفرج وتسطنطين زريق ورامز شوقي وانيس الصغير وعز الدين ورشاد الشوا وغيرهم. وتداول المجتمعون كيفية جمع الشباب وتنظيم طاقاتهم ويعذ اجتماعات عدة تم الاتفاق على تاسيس حركة سرية سميت محركة التحفظات ومثله وادي النيل.

والغرب والقمصان الحنينية، في سورية، وهو اختار هذا السي مراعاة للكتلة الوطنية وتلافياً للحساسيات.

يبقَّى السؤال: لمَاذَا اخْتَار مؤسسُو الحَرْبِ اللون الإحمر الغَلافِ في تلك الأيام، ولم يكنُ في المطبعة سوى ورق احّمر يصلح للغلاف. فكان

الباكر، على غير عائله، بزيارة في بيتي فقلت: الله لطيف يعبّانم.. فقد توقعت أي شيء الاما فاتحني به (تقي الدين يومنذ كان استاذا في النَّرسة الْعَلمَانية الفرنسية بِمُحلة النَّاصِرة واللَّانِيك، وأحد أَصِحِاتٍ جريدة «النداء» التي كانت لسان حال القوميين العرب). بدأ تقى الدين حَنَّيْتُهُ بِسُوْالَ: وَهُلَ تَوْدِ الْانْتُسِابِ الْيُ حَرَّكَةَ قُوْمَـيَّـةَ فِي مُجَّالًا طموحك؟، وقدم الى كتبياً صغيراً غلاقه احمر. فقلت: «باختصار ماذاً في المدار الكتاب؟، اجاب «عليك ان تقسم اولاً انك لا تبوح بما تسمع في هذا الخصيبة المسبب المسلم المناب المناب سري حتى الآن وهو حال لم توافق، فاقسمت وهنا قال: وهذا الكتاب سري حتى الآن وهو يحدثك عن حركتنا المندة شبكتها في الوطن العربي مشرقاً ومغرباً، وهي وراء ما تسمع من اعمال ثورية في كل قطر يقاوم الاستعمال ويسعى الى التحرر والاستقلال. ولقد قام افراد من هذه الشبكة بانوال

وْفَي ثُورات فلسطينُ كَنْلُك، واضَّافَ: دامًا ٱلْكِتَّابِ ٱلاَحْمَرِ فَٱلْحَصِيَّةُ

الى التحرر والتوحيد الشاملين.

٣ - عَلَى كُل عَرِينِي انْ يعمَلُ في كل ارضَ عربية مِما يعجَل في تحقيقٍ

وضلال يشبهان الخيانة ومثله الاخلال بالنظام بعد الانتظام.

ولما كانت هذه اللواصنفات للعمل، كما يقدمها «الكتاب الاحمر» هي

\* يصدر كتاب وزهير عسيران يتنكر للؤامرات والانقلابات في بنيا العرب



معأ، فتقدم المطلوم منهما ووجه كلامه الى القرد ثابت وسال: دهل انت

القرد بك ثابت؟، فأجاب: وأنا هو هل من خدمة؟، فكان الجواب والخدمة بضع صفعات انهالت على الفرد ثابت. ولما هم اميل اده في الدفاع عن رفيقه، انبرى له عماد الصلح قائلا: دانت لست المقصود، وحماه كي لا يصاب باذي.

وانتقلت القضية من الشارع الى قصر العدل وادعى الفرد ثابت على عماد الصلح ورفاقه بجرم الصّرب والتحقير. وبدأت المحاكمة برئاسة القاضي فؤاد عمون الذي صائف وجود ود مققود بينه وبين الفرد ثابت. وتطوع للدفاع عن الفرد ثابت محامون كبار فيما تطوع عن عماد ورفاقه بعض المحامين الكبار اليضا من لبنان وسورية وتحولت المحاكمة حدثا سياسياً كند أُ.

كنتأصبحماركسيلا

ذات عام من ثلاثينات هذا القرن كنت اعلق في بيروت في شباك دالمد الاحمر، بعدما استهونني شعارات موسكو منصيرة الشعوب الثائرة ضد الأحثلال والامبريالية والاستعمارة آلي ما هناك من شعارات. وانكر كيف نجوت وتبدل الاتجام فقد كانت بيني وبين اركان الحزب السيوعي علاقات جيدة وخط نضالي متقارب السيوعيون ضد الاستعمار على طريقتهم والعرب اعداء للاستعمار المسيطر على بيارهم ويطالبون بالحرية والاستقلال. وذات يوم تعرفت الى الشيوعي النشيط احمد رُكي الافيوني محرراً في جريدة قومية عربية تدعى «النداء» الصحابها عادل وكأظم وتقي الدين الصلح، ومراسلًا لها في طرابلس والشمال. وكنا نتريد من وقت الى آخر على «مقهى فلسطين، بمحلة العسور، قبل أن تأخذ اسم وساحة رياض الصلح، فجمعتنا مناسبة الى الرميل حسن اللانقي يدخن الركيلة كغيرة من رواد المقهى النين يتحلقون يوميا حول فنجان قهوة وأركيلة، يقراون الصحف ويتحبثون

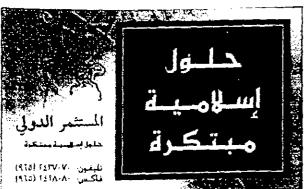


عادل عسيران (الى اليمين) وعلى بزي.









# خمسة بلايين دولار استثمارات "شل"في سورية وحفرالبئرالأولى في "الوليد" و"زنوبيا" الشهرالمقبل

تصدر في نبي الى ان الصقول الواقعة في

الثنين من مناطق عقود الشركة في سورية (سرّ

الركيزة الأساسية لإنتاج الشركة.

معامل توليد الكهرياء.

المئة من اجمالي الانتاج النقطى لسورية،

وأضافه دان لدى شل سورية اتفاقا

لاستثمار الغاز تقوم بموجبه بجمع الغاز

المرافق خلال عمليات اثتاج النقط من الحقول

المنتجة ونقله عبر الانابيب الى معمل غاز عمر

🛘 سي - «الحياق

■ نكسرت ششركسة مشل، للبسريطانيسة --الْهُولِنبِيةِ عَن ان حَجِم استثماراتَها في سُورِية تجاور حمسة بلايين دولار مما يجعلها أحد اكتبر الستتمرين الآجانب في سورية. واعلنت الشركة استعدادها لتوظيف مريد من الاستثمارات في المستقبل في مشاريع تقطية ويشروكيماوية، وقالت أن يصَّفر أول بشر في حقلي الوليد وزنوبيا الجديدين سيندأ الشهر

وقال للدير العام لشركة مشل سورية، روبرت فينير ان التعاون القائم بين مشل وشسريكها اللاني والحكومة السورية ودالشركة السورية للنقطء ساعد على توقير أكثر من ٦٠ في للله من اجمالي انتاج سورية التقطي و١٥٠ مليون قدم مكعب قياسي في اليوم من الغاز.

وترتبط شلء بأربعة عقود مشاركة في الانتساج في سسورية بالتعماون مع شركة وينمكس الإلمانية التي غيرت اسمها الي طَيْبًا، في تشرين الأول (أكتوبر) للاضي وتملك الشركة الالمانية ٩٧،٥ في للله مقابل ٩٢،٥ في المُدَّسة الشسركــة وشلله وتُملك وشل - بيمنكس،

مهما ٥٠ في الله في رشركة استكشاف سبق ان برستها سابقا خصوصا الفرات للنقط وهي الشركة العامنة ألتي تملك أن عمر عدد من الصقول التي تنتج منها الشركة بتجاور ١٥ عاماً. وهي تحدّاج الى تقنيات جُديدة وطرق استرداد ثانية. وشدد قيها دالشركة السورية للنفط ٥٠ في المئة. وأشسار المدير العسام لـ دشل سيورية، في حديث الى فصلية شل الشرق الأوسطه التي

الزور والشام) وصلت الآن الي مسحلة نروة الانتاج، مشيراً ألى قيام الشركة بالانتاج من حقل «عمر» للذي يعتبر الاكثر شهرة ويمثل وقدر فينير انتاج سورية بنحو ٢٠٠ الف برميل يومياً، تنتج وشركة فرات النفطه منه نُحو مُ ٣٥٠ اللَّف برميلَ بومياً، وقال: «ان شل من شلال القرات للنفط تساعد في انتاج ٦٠ في

منطقتين استكشافينين أخريينه وهما «الوليد، وارتوبياء حيث يتم الآن تحديد موقع حفر أول بشر، ومن المرجسح ان يتم نلك الشهر

يوم الاول من أمس. كـمـا سـجل

وقررت لجنة السوق المفتوحة

الى ٧٥,٤ و٥,٤ في المئــة على التوالي. وهذا هو الخفض الثالث

في شهرين ويهدف الى حماية

الأقشصاد الأسيركي من الآثار

وقال محللون ان النولار ارتفع

بفضل توقعات بان الزيانة الثالثة

في أسعار الفائدة الأمسركسة

ستكون الاضيره هذه السنة وان

مجلس الاحتياط سيتخذ موقف

المستشمرين اعتبروا الخفض

حماية للنمو الاقتصادي الاميركي

وانه عامل لتحقيق الاستقرار في

الاسواق للاليبة العالمينة في

وارتفعت استعبار الاسبهم في

معظم البورمسات الآسيبويا

والاوروبية امس بعد خنفض

طيران الامارات توقععقد

تمويل طائرة 'بوينغ'

🗷 ئندن – والحداق – وقعت

وطيران الإصارات» عسف تصويل

بقيسمة ٥, ٤٣٠ عليون درهم

(۱۱۷,۳ مليسون دولار) لشسراء

طائرة تاسعة من طراز وبوينغ

٧٧٧ ّ- ٢٠٠، تتسلمها في نهاية

وقال بيان انه سيتم تسديد

القرض على مدى ١٢ سنة ويتولى

ترتيسه أبنك الإمسارات التولي

ومويتشه بنكء الألماني بضمأنا

من دائرة ضسمسان التسمسويل

الخارجي في بريطانيا وبمشاركة بنوك مكرينينانشيتالت فيور

فيسرراوا سيماوم سويتسمه

جــــــروتسنتــرالي - بويتــشي

كومونالينكء ولانسسنك شأبسف

- هولشستاين انتسرناشسونال،

الثابتة بنسبة ٢٠٠٩ في الكُّة

لحصة دائرة ضسان التسويل

الخارجي في بريطانيا، بينما يتم

احتساب فائدة التصويل العام

بمعدل ٦٠ تقطة اكثر من الفائدة

وتحتسب فبائدة التمبويل

ودسوميتومو بنك ليمنده

الفائدة الإميركية.

الشهر الجاري.

مواجهة الازمة المالية الاخيرة.

ار المصللون الي ان

المؤلمة للأزمة المالية العاَّلية.

## على أن شركته تبدل أقصى جهودها للمحافظة على مستوى الانتاج مع شركة والفرات، مع خفض التكاليف نظرأ لانخفاض اسعار النفط في الوقّة الحاضر. ولفت الى تحد اخر يواجه عمل الشركة في سورية يتمثل في المافظة على مستوى

الانتاج بشكل عام حيث تعمل الشركة في

واشبار البي قيام الشبركة باجبراء براسات مكثفة للنحول الى السوق المحلية السورية في مجال توزيع الزيوت والبتروكيماويات. وكشفّ خطة لانشاء معمل لانتاج الزيوت عندما تسمح ظروف السوق بثلك متبسيأ اهتمام اشل بالاستتمار في أعمال الصناعة النفطية في سورية، مؤكداً أن الشراكة بين «شل، وسوريةً يمكن أن تؤمن فوائد عدة بدلاً من كونها محرد

## حيث تتم معالجته ثم ينقل عبر الانابيب الي وأشار فيدير الى أن الشركة أصبحت قادرة مع تطور التقنيات على اعبادة درس مناطق عمليات استكشاف وانتاج. الدولار يرتفع متجاهلا

خفض الفائدة الاميركية ■ لننن – «الحياة» رويترز -ارتقع سعر الدولار مقابل معظم العصلات الرئيسية في أسيا أوروبا امس متجاهلاً خفض الاقتصانية النولية المترنية خصوصاً في الأسواق الفائدة الاميركية ربع نقطة منوية

البتروكيماويات العالمةء الدولار زيادة طفيفة عند افتتأح وقال أن شركته قرآت الأحداث الاقتصادمة قراءة سوق نيويورك امس. متأنية ووضعت استراتيجيات انتاجبة وتسويقية وسجل الدولار في سوق لندن وتقنية تمكنها من «لجنيان عنق الزجاجة» ١,٦٧٢ مارك و١٢١,١٨ ين مقايل واستصاص تأثيرات تلك الأحداث منطلقة على ١,٦٦٩٥ مـ أركّ و ١٧٠,٩٧٥ مِنْ في محاور عبة أهمها التحديث المتواصل لمجمعاتها نهاية التعامل في نيويورك يوم الصناعية الـ ١٧، ورفع كفايتها الانتاجية وتعزيز الثلثاء وتراجع الأسترليني الى ١٦٧٢، ١ بولار من ١,٦٧٦، ١ بولار. علاقاتها التكاملية نحو مربد من الإستنمار الإمثل في مجلس الاحتياط الفينيرالي (المصرف المركسزي الاصبسركي) خفض سعر الفائدة على فائدة صندوق الاحتياط وسعر الخصم بواقع ربع نقطة مثوية لكل منهما

العام الماضي. وعزت الشركة في حينه نتائجها آنذاك الى تنهور ألاسعار العالمية لكِّل منتجاتها وارتفاع استعار للواد الخام

ويشار الى ان الاستعار العالمة لقطاع البتروكيماويات الوسيطة شهدت اكبر نسسة انخفاض تجاورَت ٥٠ فَي الْلَّهُ، تَلْتُهَا اسْعَارُ ٱلْأَسْمَنَّة بِانْصَفَاضْ نُسْبِيتِهِ ٢٠٠ فِي المُئِهُ ثُمُ الْكَيْمَ أُوبِاتِ الأساسية بواقع ٣٠ في المئة واليوليمرات بنسبة ٢١ في للثَّةَ، فَيِمَا تَراضِعَتُ اسعارالْحَسِدٌ بِنَسْبِة واحد

## بك تتوقع تحسن اسعار البتروكيماويات مع بداية السنة ٢٠٠٠

🖸 الرياش - محمد البيامي

المانية المانية

أناست وقواريل

المسر ورستراي

ده منويخل خبيد

عسد اس أعلق إس

سر حسورت ومل

معامة أتعمينية وارز

الماسي فلسطح واثر

أستار العابسة وتر

ە --- ئامالىق بىللىن

مسجر للمار وسنوريانم

استعاسفان احتجاذ لفإ

"-----" أن الدل

المتحاصد والأوالا

عدد الأحجاز التي للا

- سە<sup>د</sup>ار انقاسى قۇڭقا

عب الأضراب بالملكر

مددت مي النوطل للدينو

عنب <sup>م</sup>نى شى العواق ف

ال ومعيد بعض نبة

ستعاوى الذي لقدية

ب البول الإصفرلقالة

والمساء الإهمان أوماقة

يا يا يا يا يونيخ

التعالى ارسة ورؤاطة

مر مصلح للعلاف للأر

س المسلح عن العبل

ت، تخلف تعياند له

لومسد خار استلاأه

الأملك واهداضعا

العديس والمدا تقي للج

ب تنوسينة في مجارً

ئ باختصارهاناني

بأيست لعد وعيد .

. سري حتى الآيالة عربى منسوقا ومغايا

لمر مضاوم الاستعلا

س هدد الشبكة بالوا

مس والحرائر والغرا

ال الإصعار فالمنط

وطبعه. واحد لايتجأ

النبدت يجب التجه

ىدە بعط نى تىللى

واحب المصافعين على

ماست. حال لع يستفلخ

لاسعدا اد مكون الله

التنبأب الإصبر" لم

العَسَابِ العَسَابِ السَّلَا

ے دسی علیہ دنی اللہ

ال منطق تعطفا يلط ال منطق تعطفا أندا

وعصادان سبلته

بعلفسة كمغائل نخاصعه

الاسطام

, الأحمر

المحاصر المدرسية

🖿 توقع المهندس محمد بن حمد الماضي نائب رئيس مُجُلِّس أدارة «الشركة السعودية للصنَّاعات الاساسية، (سايك) الغضو للبتدي فيها ان تتحسن اسعار البتروكيماويات في السوق العالمية مع بداية

وقال الماضي في مؤتس صحافي عقده عقب لختفال الشركة بتكريم ابراهيم بن سلمة، العضو الإدارة مساء اول من امس في الرياض، ان ضيراء البتروكيماويات ورؤساء الشركات العالمية يؤكدون ان فترة الكساد وانحسار اسعار البتروكيماويات ستستمر حتى نهاية العام المقبل لببدأ التحسن في العام الذي بليه

وَاشْنَارْ الَّي أَنْ أَرْبَاحَ مُسَائِلُهُ وَصَلَّتَ الَّي وَالْقَاعِيَّ وانها لن تنخفض اكثر من معدلات الانخفاض للتّي مرت عليها. وقال داذا لم تثبت ارباحنا عند معدلاتها الحالية فإنها سترتقع بشكل بسيطء

وعن المنافسية الخليب البتروكيماويات خصوصاً من الأمارات والكويت اوضح الماضي أن شركته تنظر للمنافسة بصورتها العالمية، مشيراً الى أن دريانة العرض لا تعرف المصدر سواء من الخليج او من غيرمه ومشندا على ان السُعودية تَقَصَّل أنَّ يكون مَنَافَسُوهَا مِنَ الدول العربية والإسلامية.

وأبدى العضو المنتدب له دسانك، تفاؤلا حمال الاوضاع الاقتصائية في اسبا بعد ضخ دول مجموعة السبع مبالغ كبيرة في اقتصادات دول ُجِنُوبِ شرق أسيا.

الى ذلك أكد الناضي في كلمته في حفل التكريم ان «سابك» تنطلق نحو الأقصل، «على رغم الأوضاع

مبارك يلتقى رئيس أموكو

ووزير التجارة الكوري الجنوبي

🗖 القاهرة –

تاي يونغ.

مع داموکو ب

جيهان الحسيني

🗷 القسقى الرئيس حــــ

مبارك أمس رئيس مجموعة

شركات داموكوه الأمدركية للكلقة

بالتنقيب عن البدرول في مصر

كسمسا المتسقى وزبير التسجسارة

والصناعة الكوري الجنوبي باري

وقال وزير البترول المسري

النكستور حسمدي البنبي عبقب

للقابلة أنَّ ءاموكوء تعمل في مصر

منذ ٣٤ عاماً وتزيد استثماراتها

على تسعة بالبين دولار، مشير

إلى لحتفال الوزارة اليوم لمناسبة

أنتساج اربعة بلايين برميل زيت

حام في خليج السويس بالشراكة

التجارة احمد جويلي أن الرئيس

مببارك شسند على خسرورة نعم

العلاقات مع كوريا الجنوبية

وامكان مقداركة الشبركات الكوريا

في الاستثمار في مصر، مشيراً للى أتفاق الصائبين على رُيادة

التعاون في مصالات التكنولوجيا

والسيارات والحديد والتنقيب عن

البترول، علماً أن قيما

الاستثمارات الكورية الجنوبية

في منصس تتجاوز ١٦٠ مليون

يرافقه وقد يضم ٥٠ من رجال

الاعمال سيلتقي رئيس الوزراء

كمال الحنزوري ووزراء الاقتصاد

والضناعة والكهرباء والبترول

للبحث في التعاون للشترك.

واضاف جويلي أن يونغ الني

من جنهة أخسرى قسال وزير

والتحسث الإداري

شركة مايكروسوفت، عمالاق برامج الكومبيوتر بهزيمة منكرة الاحتكار عندماً ايد قاض اتصادي اول من امس مطالب شـــركــــة دمنن سايكروسيستمنء واسهل مايكروسوقت، ٩٠ يومّاً لتعسل

وْقَالُ لَلْقَاضَيّ رونالد وليت ان شركة دصن، محقة في القضية التي رفعتها في شبأن لغة جافا للبرمجة وأصدر أمرأ مبدئيا يمنع تنتجبها لأسركات البرامج رمایکروسوفت، من بیع منتجاتها الاخرى التى تستنخسم أسيسها هذه

ويحظر الاسر القضبائي على مايكروسوفت، بيع منتحاتهاً التي تستخدم لغة جافا بما فيها رويتدور ١٨، والاصدار الرابع من برنامج وانترنت اكسبلورره على ان بيدا ذلك خلال ٩٠ يوماً ما لم

شروط التوافق.

خلال استحداث أنعاط معايرة لا تتوافق مع لختبارات وصن، في البرامج التي تنتب هأ مسايكروسسوفته والأدوات التي

لغة جافا من خلال استحداث اشكال متضاربة منها.

وقال جيم كالينان المتحدث باسم مايكروسوفت، ان الشركة مستأءة لهذا الحكم لكنها ستتخذ

والخطوات اللازمة للالتزام بهء. الاستراتيجية القانونية اشركة صن تتسم بقصر النظر وتحاول حرصان الستهلكين وشركات البسرامج من لخستسيار أقسفان

لست وصين، ان *ىمايكروسوفت، تعم*ىت اضىعاف

وردت مسايكروسسوفت، بان وصن، تحساول منع والاستكار، وقالت أن تطييق شركة «صن» نفسها لهذه التكنولوجيا لايلبي

المعتمدة بين المصارف. وقع العقد كل من ديرموت واضاف «تحن تعتقد ان مانيون المدير التنفيذي للدائرة الماليسة في طيسران الأسارات، وابرأهيم لوتاه اللبير للسؤول في منتك الإمسارات الدوليء وجسيل تطبيبق للغبة جبافياً متساح في تطلقري منير التعويل الدولي في

### للامكانات والطاقسات وللوارد المتسلحسة، وانحسار مشاريع التوسعة الجارية وفق حداولها الزمنية لبلوغ هُدَف اجمالي الطاقات السنوية أكثر من ٣٠ مُلْيُونَ مَنْ سَنَّة ﴿٢٠٠، وتكثيف الجهود في ميادين البحث العلمي والتطوير التقني، والتنظيم والتطوير

الأسبيوية، وتعنّي الاستعبار وتبذبذب واقع اسواق

وكاثت والشركة السعويية للصناعات الإساسية، (سابك) اعلنت الشهر الماضي انخفاض ارباحها خلال الاشهر التسعة الاولِّي من السنة الحاربة بنسبة ٥١ في للنة حيث حققت ارباحا صافية بلغت ١،٧٤ بليون ريال (٤٦٤ مليون دولار) في مقابل ٣،٥٧ بليون ريال (٩٥٢ مليون تولار) للفترة نفسها من

# قاض اتحادي يامر 'مايكروسوفت'

سحيه من السوق.

وريما يغسنج هذا الام

■ سياتل - رويترز - مُنيت

التكنولوجياء

تعمل ممايكروسوفت، على تعنيل البرامج بما يتفق مع اختبارات التوافق التي تجريها شركة دصن، ولا يشعل القرار البرامج التي تم بيعها بالفعل.

بتعدیل نظام 'ویندوز۹۸ 'اوسحبه الدعوى التي رفعتها السلطات على شركة «مَايكروسوفت» تتهمها فيها بمخالفة قوائين مكاضحة

وكنانت شبركية ومن واسعت دعوي على صايكروسوقت، عنام ١٩٩٧ تتهمها فعها بانتهاك اتفاق أبرم عسام ١٩٩٦ للتسرخسيص نظام النشبغيل دويندوز ٩٨، أو بأستخدام لغة جافا ونلك من

القصائي البناب أمنام لصناء مساعي دمن لنشر لغة جافاً بين شركات برامج الكمبيوتر لكتأبة برامج تعمل على مجموعة مختلفة من نظم النشغيل لا على سلسلة ويندور، فقط

كما يحتمل ان يدعم هذا الحكم

مجهز طبيقاً للمواصفات الدولية كل شهر على شريط (REEL)واحد

الأسعار: ٧٥٠ دولارآ اميركياً للعام الواحد

النفط يتراجع إلى أدنى مستوى منذ ١٢عاماً افسورة - هبوط الاسعار دون مستوى عشرة للبرميل بزيادة ١٠ سنتات على سعر الأفغال الثلثاء، وتراجع في دولارات للبرسيل السنة الجارية الساعات التالية من التعامل الي وكان متوسط سعر ديرنت، العام الماضي ١٩ دولاراً للبرميل.

وحنقق سنعس خنام ديرنته

القياسي ارتفاعاً طَفيفاً في نطاق

تنبنب صيق أسس في السواق

الاوروبية بعد هبوطه ألى مستوى

النى قىياسى جىيد في اواخىر

التعاملات يوم الاول من امس في

لندن وقال متعاملون أن سانات

المخزون الاميركي التي اعلنت يوم

في المخرون لم توفر دعماً بذكر

للأسعار. وسنجل سنعر «برنت»

للعقود الأجلة تسليم كانون الثاني

(يناير) في بورصة النفط الدولية

فسي لنسدن أمسس١١,٥٢ دولار

الاول من امس وأطهرت الخفاضًا

١١,٤٨ دولار للبرميل. وأعلن المعسهسد الامسيسركي البترول انخفاض للضرون الاصيركي ١,٩ مليون برميل الّي ٣٤٠ مليون يرميل خلال الاسبوع المنتهي في ٦٣ تشرين الشاني (نوفمبر) الجاري

واتُفُلَّةُ الْدُول الاعتضاء في منظمــة الدول المصــدرة للنفط (اوبك) ودول من خارج المنظمة في وقت سابق من السنَّة الجارية على خسفض المعسروض العسالي بندو ثلاثة ملايين برميل يوميا منها ٢,٦ مليون برميل من

وتبدأ المنظمة مؤتمرها نصىف السنوي في ٢٥ نشترين الشاني (نوفمبر) الجاري في فيينا للبحثُ في اوضياع السيوق النفطيية وألاتفاق على مستوى الانتاج

ووصلت الاستعار السنة الجنارية الى انثى

مسشوى لها منذ عشرة اعوام ويتوقع ان لا

يتجاوز معطها السنوي ١٣ بولارا للبرميل

نتيجة ارتفاع المخزون النولي وصادرات النفط العراقية والازمة الاهتمناسة الاسبوبة

والتوسيعات في طاقات الانتاج من خارج

OIL Brent One Month Delivery, 1430 GMT

12.30

11.98

11.57

... Wednesday

## نائبوزيرالنفط الايراني: بقاء الاسعار على مستواها الحالي يضرالتخطيط الاقتصادي

🛘 لندن - نديم كعوش

والحياقة رويترز - انخفض سعر

خام القياس البريطاني مبرنت، في

التعاملات الأجلة في بورصة

دسميمكس، في سنخيافُ ورَّهُ أمس

الی اینی مستوی منذ ۱۲ عاماً

مستجلاً ١١,٢ تولار للبرميل

تسليم كانون الثاني ( يناير). ولم

يحدثُ انخفاض في سعر دبرنت، الى هذا المستوى منذ بدء التعامل

في هذه البورصة الدولية عام ١٩٨٦.

الخام أقل من هذه المستويات عام

١٩٨٦ عندما هبط ابرنت لفترة

وجيزة بون مستوى تسعة

وحسنر بعض المحللين من

ولارات للبرميل.

وكانت الإسعار الفورية للنفط

🗷 دعنا شائب وزير النفط الايراني سنيند مهدي حسيني ألى تعزيز موقف منظمة الدول المصدرة للنفط (اوبك) والعمل على رفع اسعار النفط لجنب الاستشمارات الى قطاع الطاقة وتفادي حدوث نقص في الامدادات النفطية الَّى السَّـوقَ. وانتَـقَـدُ المسـوُول الايراني العقوبات الشجارية الامدركية المقروضة على الشركات التي تتعامل مع ايران على اساس ان

نلك يتعارض وحرية التجارة الدولية. وقال في كلمة له خلال مؤتمر ونفط ومال، في لندن: وينبغي تقوية مركز منظمة الدول المصدرة للنقط لتمكينها من تجاوز الازمة الحالية والاستمرار في مشاريع توسعة طاقات الانتباج لتبعزيز صأبراتها وتصاشي ازمة امدادات جديدة،

واضاف القد نجحت المنظمة في منع انهيار الاسعار وعليها العمل على رفعها لان بقاء الاسحار على مستواها الصالي يضر

بمشباريع التوسعة والشخطيط الاقتصبادي للنول الأعضاء... وتعتقد ايران ان خلق بيئةً ملائمة في هذا الجال هو مسؤولية جميع الفرقاء فيّ السوق من منتجين ومستهلكين وغيرهم.

واشار الى المشاريع التي عرضتها ايران أخيرا على الشركات آلاجنبية لنطوير قطاع النفط الضآم والغاز الطبيعي والتي اطلق عليها مشاريع القرن». وشدد على ضرورة ان تكون اي مشاريع

في قطاع الطاقة وخصوصاً في منطقة الخليج قَــَائفــة على اســاس تجــاري بحت بون اية متدخلات سياسية، في أشارة الى العقوبات الاقتصابية التي تغرضها الادارة الاميركية على ايران. ولصِّمع الخسبراء في اليسوم الثساني من

المؤتمر على ان اسعار النفط ستبقى ضعيفة

السنة المقبلة وقد تنحسن قليلا في حال حدوث

شتاء بارد ما سيرفع الطلب على النفط بنحو

واوبكه اضافة الى حدوث شناء معتدل نسبيا وقال خبير نقط غربي مشارك في المؤتمر ان بقاء اسعار النفط منخفضة اقد يسرع عودة الشركات الإحندية الى قطاع الطاقة في بول الخليج بعد غياب استمر اكثر من 20 عاماً، واضاف ان دول الخليج تنقصها السيولة اللازمة لتنفيذ مشاريع ضَخمة في قطاعها النفطى اضافة الى التكنولوجيا والاسواق

لصائرًاتها النفطيةً... وجميع هُدُه المقومات متوافرة لدى الشركات الاجنبية. وتسيطر دول الخليج (السعوبية والكويت والأمارات والعراق وايران) على اكشر من ٦٠ في المئلة من اجمالي احتياط النفط العالمي

٥٠٠ الف برميل يومياً. وتُنتج نحو ربع الانتأج الدولي.

للمزيدمن المعلومات الإتصالب،

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. LONDON W14 8YT TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63

الفرتك

القرنسى

14,57

1,200

1.07.

18,31

12.0

1,00%

7,770

V.AAV

17,91

Y1.74

,Y474

. Y £ 0

790.1

الريال القطري

1. EA | 1.TA |

(1444/1447)

£1£,A+

V.0A

\$09,70

تسليم ٢ اشبهر

11/11 11/11 11/13 11/14 11/14

MOI 0.7MOI YMOI 7.51

ודור ודרו,0 ודור ודוי 100 1VA 1AV 9AT,0

السويسري

£.agV

,7754

,777

T:77.

7.007

.1"/1

1.41.V

·£-11

1,411

£ . £ . Y

الفرتك

السويسري

.2770

W. 1

W, 17

1.410

£, A

14.5.Y

0,07

٣٤, ٥

1.20

٣,٥٧

(1444/1494)

. TY. 7Y

11,00

, 1175

N. . NY

14) Y.

077.02

11,44

100.

017,02

1,041. 1,001.

7964-1---79

144A-11-11

1444-11-15

144A-11-1V

<del>ሳ</del>ላላል፡ ተለ፡ ተኛ

77.77

77,00

, 1544

10.27

121,14

077.08

T1,M

100.

10. FF0

1,301

1.0204

بآت

ايكو

ىرة-رس

يون

فرنك

ىولار

\*\*\*\*

T0 . .

17111

العطةالاوروبية

لغرنك آلافريقى

اليونان

سانيا

يجيريا

غابون

سيرانيون

الدينار البحريني

0.14

0.1

الحنبه

الإسترليني

,0.09

1. YW

1,121

7237.

1. - 11

TOIT Y

0.V-3

1.142

,07-7

الاسترليني

1,1777

۲۰۲, ۱

Y.VAE

TYPA, E

ريال سعودي

77,0 YA,0

0,14

1,41

+,10

٣,٤٣

1,17 | 1,.7 | 1,17 |

11/13

**۲۹£,۸0** 

7:1.0.

۱۹۹۸ (تسلیم فوري)

11/17 11/13 11/14 11/14

1040 1004 1007 107.0

٥, ١٦٦ ٥, ١٧٠ ٥, ١٦١ ١٥٩

الومنيوم (بولار) ه ١٢٩٨ | ١٢٩٦ | ١٣٠٦ | ١٣٠٢

1444

١١/١٨ | السابق

YEV YED,A

1707 1771

V9,9 V4,0

41. 1 TVA

1.15

124,7

1,40

+.Y1

1.AY

1.40

1.4+

3.3.

10.,4

٦

0..4

+ , 40

۳,٦٧

سعار صرف النولار و الجنبة الاسترايني تشير الي قيمة كل منهما في مقابل العملة العربية للحندة ، والعكس

الإلاني

4,0,4

.££YT

, 204.

٤,٤١٢

4.Y,.

. 844.

T.TO.

0,401

الإلماني

.7..4

77,77

£, Yo

· . Vo

T. 77 | T.O. T. 20

11/17

Y9V,1.

TEV,0.

والعادن بالطنوات

11/11

1040

900

1,17

T,AY 7,00

المعادن الثمينة دولار، اونصة ﴿

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسيا

درهم الإمارات

0.0.

1, 27

Y45,50

7:1

الباباني

1 . . . 0

TT. TA

271,1

T15.0

77.77

14,49

171.

الياباني

, . . £9

, . . . . . .

- TVV

, 1871

الدولار

الإميركي

,٣٠٢٣

T,1YY

7.779

10.1

T. E. 4

الدولار

الاميركي

111.00

1,1114

3,048

TALT. 1

دينار كويتي

Y, 7 Y, 17

0,AY V.VO V.O.

1,47 | 1,40 | 1,47

T,T0 T,E9 T,T9

T,00 T,AY T,00

۲۹۳,A•

€,4€

TEA, YO

٣, ٤٤ ٢, ٣٨

7 0, Y0 Y, A1 Y, 07

٣ بلايين دولار كلفة التطويرحتي سنة ٢٠٠٥

# تصاعدالمنافسة بين محطات الحاويات فى منطقة الخليج وخارجها

(مارس) المقط

الحاويات الضنخسة تغريغ شنجناتها القائمة الى

المنطقة من دون المخول التي الخليج، وإكمال رهلاتها

بنقل الشحنات وتوزيعها الى وجهاتها في الخليج.

وجاء افتشاح المحطة التي تتكون من رصيفين

طولهما الاجمالي ٦١٠ امتار، بعد تعميق حـوض

الميناء الى ١٦ متراً، بحيث اصبح قادراً على استقبال

سفَّن حاويات كبيرة، كمَّا جُهُزْتُ المحطة بإثني عشر

في الربع الأول من السنة المقبلة حيث سيتضاعف

عدَّد الارصَّفةُ ليصل الى اربعة اجمالي اطوالها ١٢٦٠

رصيفاً طوله ٧٠٠ متر وعمق مياهة ١٦ متراً مما

يجتعله قادرأ على استحقيال سنفن الحباويات

المرحلة الأولى من مراحلٌ تطوير المبناء التي تشمل

انشاء منطقة صناعية ضمن النطقة الحرة.

وتعد هذه المحطة التي كلفت ١٨٧,٦ مليون بولار،

ويأتى انشساء متحطات الصاويات الجنبيدة في

الرئيسية في دول مجلس التعاون الخليجي انْفاق

استثمارات ضخمة على مشاريع تطوير وتوسعة

وكانت مؤسسة ادروري لاستشارات الشحن

قدرت ان موانَّى مناولة الْحَاوَيات في الشَّرق الأوسط

وجنوب أسيا ستحتاج الى استثمارات تراوح بين ٢

و٣ بلايين دولار بحلول سنة ٢٠٠٥ لاستيعاب ١١

ملتون حاوية اضافية سنويأ، ومضاعفة المبتوى

غير ان قطاع الشحن البحري على المستوى

وقال مصدر مسلاحي دراهنت صوانئ المنطقية

الدولى يعانى حالياً من تراجع حاد نتيجة أثار

الازمة الأسيوية في الوقت الذي تعانى فيه اقتصادات

باستمرار على تصاعد معدلات النمو في حركة

الدول الرئيسية الاخرى من التباطؤ.

الملاحة، الأ أن هذه التوقعات قد لا تتحقق،

الحالي للمناولة.

لُطَقِيَّةً في الوقت الذي واصلت فييسه اللوانيُّ

ومن المتوقع استكمال العمل في المحطة الجديدة

وتتخممن محطة الصاويات في مبيناء عين

رافعة من اللقرر ان يرّداد عيدها الى ١٧ رافعة.

🗖 يىبى - «الحيادُ»

■ تصاعبت المنافسة بين الموانئ الواقعة ضمن الخليج العربي وفي بحر العرب وخليج عمان، على استشقطات شسفن الحساويات لتسصل الي اعلى مستوياتها، مع بدء التشغيل التحاري لمحطة الحاويات الجديدة في ميناء ريسوت العماني قبل أيام، وقرب استكبال محطة الحاويات الجنبيدة في ميناء عدن، في الوقت الذي يعاني فيه قطاع الملاحة. الدولية من ركود متزايد نتيجة للأزمة الأسبوية.

وأثار افتتاح محطة الحاويات الجبيدة في ميناء ريسوت توقعات متباينة في شان تأثير المحطّة على حركة سغنُ الحاوياتُ في موأنى المنطقة.

وعلى رغم الأجسساع على أن افتشتاح المحطة الجسبيدة يعلَّزُرُ مَن اداءً سيِّناء ريستوت. ويعظم المنافسة الإقليمية على خطوط سفن الحاويات أبعاداً اكثر حدة، الا أن مصادر مالحية اشارت الى ان قدرتها على استقطاب الخطوط الملاحية تتطلب وقتأ

وتؤكد المصادر أن موقع ميناء ريسوت خبارج الخليج يعطيه ميزة تسويقية مهمة الاان نلك وحده ليس كَافِياً لِاقْنَاعِ الخطوطُ الملاحية بالتحول عن سوانئ رئيسية في الخليج مثل مرفاي راشد وجبل على في نبي الى ريسوت.

وقال مسؤول ملاحي في دبي: «لا شك ان افتتاح محطة الصاويات يعزز من صائبية سيناء ريسوت وقدراته التنافسية، حيث ستستفيد المحطة من عامل الموقع الجغرافي، خارج الخليج في استقطاب جزء من الحركة الملاحية الى المنطقة، ألا انها لن تشكل منانسناً مداشراً لميناءي راشد وجبل علي في دبي، والموانئ الرئيسية الاخرى في دولة الامارات العربيّة

وأضَّاف: ﴿وَاصِلْتَ مُسْخِطَاتُ الْحَسَاوِيَاتُ فَي دَبِي وموانئ رئيسية اخرى في الخليج تحقيق معدلات سُو مِنْ رَقْسِينَ في الأعوامُ الماضيةَ على رغم قيام ميناءين رئيسيين يطلان على بصر العرب (الفحيرة وخــورفكان) بمشــاريع تـوسـعــة ضــخــمــة لمحطتي الُحاوَّبَاتَ فَنَهُما، وَشَمَلَ النَّمو في معدلات الحركة مختلف الموانئ داخل الخليج وخارجه ولم يحدث التنحلول الذي تحدث عنه البنعض عند افتستناح

المحطتين قبل اعوام. وتري مصائر علاصية انه مع تركيز محطة حاويات ميناء ريسوت لحملتها الترويجية على موقعها الجغرافي خارج الخليج الذي يتبع لسفن الحاويات وفراً في الوقت وبالتالي الكلفة التشغيلية، فانها ستجد نفسها بمواجهة منافسة مباشرة من الفجيرة وخورفكان اللنين يقدمان المزايا نفسها من خلال اطلالتهما على بحر العرب، وتمتعهما بطاقات استبعابية كبيرة وتسهيلات بنية اسأسية

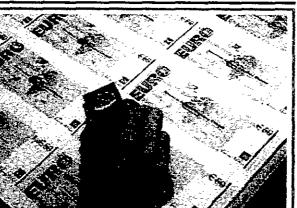
طلبت دولة الامارات من فتلندا بذل مساعيها بعد توليها رثاسة الاتحاد الأوروبي سنة ١٩٩٩ من أحل الغاء الضربية التي يعترم الاتحاد فرضها على صادرات الالومنيسوم من الامسارات ودول

الى وجهاَّتها ۗ النهائية، علَّى ان تَقُّوم سفن صغيرة الإمساراتي، وقيال في المُحيض وكان التشغيل النجاري لمحطة الحاويات الجديدة في مَينَاء ريسوت بدأ قبلُ أيام، مع استقبال الميناء سفينتي حاويات تابعتين لشركتين ملاحيتين دوليدين رئيسىيتين (دسى لاند، الامبيركيية ودمايرسك،

الخليج الأخرى وجاء هذا الطلب في اجتماع للجنة المستركة بين الاسارات وفللندا انتهى في ابو ظبي أمس ميوياً في تحديد اتجاهات حركة الملاحة، فالموانئ باتفاق البلدين على تعزيز علاقات المطلة على بحر العرب او خليج عمان تتيح لسفن التعاون والشراكة القائمة ببنهما في مختلف المحالات.

اللجنة اخسنه العلم بالطلب المشستركُ الذي صدرٌ في خستام الاجتماع انه وللحظ هذا ألموقف. وكسانت دول الخليج أثارت سالة فرض دول الاتحساد

وأشار محمد خليفة بن يوسف السويدي مدير إدارة العلاقات الاقتصادية والتعاون الدولي في



🛘 شيكات سياحية باليورو من داميركان اكسيرس، تتم معاينتها في احدى المطابع في الولايات المتحدة. وسيتم طبع الشبيك الجديد، الذِّي يحمل تعليمات بثلاث لغات، في أوروبا والولايات المتحدة لطرحه اللوعد المحدد لبدء تطبيق الوحدة النقدية الأوروبية في ١ كانون الثَّاني (يناير) ١٩٩٩. وسنطرح الشبيكات بفشات ٥٠ و٠٠٠ و٢٠٠٠

وزارة الضارجية الاماراتية رئيس

يريدوا صسادراتهم الى فظندا

واتفق الطرفان على تبادل

الزيارات الننظمة بين وفود رجال

الأعسمسال، والمسساهمسة في

المهرجانات والمعارض التجارية

كخطوة ضرورية من أجل تحسين

الوضع التجاري. وأعرب الجانبان

عن عـدم ارتيـآهـهـمـا لحـجم

الأستثثمارات في كلا البلدين،

ووعدا بتصميح هَذا الوضع في

ضوء توقيعهما اتفاقين لحمانة

الاستنشارات ومنع الازدواج

الضريبي، الأمر الذي سيساهم في

توسيع الروابط الأقسسصسانية

لتلبية هذه الحادات.

الحملة

النبنار الكويتي

درهم الأمارا**ت** 

الربال العماني

لربال القطري

اللعرة اللعنانيا

الجنيه المصري

النيثار الارتني النيثار العراقي

العملة

الحنيه الاسترليبي

النولار الاميركي

ألنّ الدِّاباني

المآرك أيلاني

الفربك الغرنسي

الليرة الإيطالية

الإجل

لشهر واحد

لـ ٦ اشهر لـ ١٢ شهرا

العولار الاميركي

المارك الإلماني

الفرنك الفرنسي

اللبرة الإبطالية

المعدن

نھب

بلاتين

المعدن

تحاس (دولار)

رنك (بولار)

السلعة

سکر (بولار)

كاكاو (جنية)

قمح (جنيه)

شعیر (جنیه)

صويا (بولار)

بطاطا (جنبه)

شركة الإسعنت الأبيض (لحامله) شركة اترنيت

يونيسير اميك (لحامله)

يونيسيراميك (إسمى) (١)

بن (بولار)

الفرنك السويسري

¥41,0.

£,4V

T01,00

الفريك السويسري

الريال السعودي

الديثار البحريني

وفد الامارات في اجتماع اللجنة الشستركية الى انعدام التوازن التجاري لصالح فتلندا. وطالب بتحسين هذا الوضع وتشجيع رجال الأعصال والمستشعرين الفتلنديين على الاستثمار في دولة الامارات وتصحيح الميران التجاري بين البلدين، من خلال زيادة صادرات الامارات بما فيها

شحنات النفط الخام الي فنلندا. من جهته قال يورما بولين المدير العمام لدائرة العملاقسات الاقتصابية في وزارة الخارجية الفنلندية رئيس الجانب الفتلندي، وأكد الجانب الفتلندي في انه يمكن لرجسال الأعسمسال والمصمدرين من دولة الإمسارات ان

الأوروبي ضنريبية بنسبية ٦ في المئة على الصادرات الخليجية من الالومنيوم في اجتماعها الأخير مع الاتحاد والذي عسقد في لوكسم بورغ في تشرين الأولّ (اكتوبر) المُأضَّى، وصَرورة الغاء هذه الضريبة اسوة باكثر من مئة منطقة جغرافية معفاة منها.

والاستثمارية بين البلدين.

## الإمارات تطلب من الاتحاد الأوروبي الغاء الضريبة على الالومنيوم

## ابو ظبی - شغیق الاسدی

كما ستواجه الموانئ الواقعة خارج الخليج منافساً جبيداً، يتمثل في محطّة الحاويات الجديدة في منيناء عُدنَ ٱلمقرر البُّدء في تشبغيُّلها في آذار وينكر أن الموقع الجغرافي للموانئ بمثل عاملاً

■ حيدة - والحياة - ودأت السنعوبية العمل في مشروع المكرمة الذي تبلغ قسيمسته ١٦٠ مليون ريال (٢,٧ مليون دولار) وسنيستم تمويله بوآس فيصل الإسلامي، في الت

الشكلانة المقسلة إزالة ا الحالية لتهيئة الموقع للب وأضاف أن سنك ف

من جهته نکر نبیا رئيس البنك والمنير التذ البنك سيقوم بتمويل ٥٠ من المشروع من الاعتماد في حين توفّر الشركة نس المُثَّـة كَرأس مال. ويق اجسياد على بعد ٥٠٠ الحرم المكي الشيريف، وه عن بنايتين تحتوي الا ٢٥٠ حناحًا مساحةً كل مترأ مربعاً، ويضم المبذ

## تعيين الدير العام الت لشركة 'بكتل' في السعودية

■ الرباض - دالحـ اعلنت شركة دبكتل – السعودية، تعيين تبري سي فالينزانو لتولى وظييفة المدير ألعيام التنف لَلْشُرِكَةَ فَي الرَّبَّاصُ.

تنسيق فعاليات الشركة ويواصل دوره الاستادي الحالي في برنامج تطوير المرافق العاملة للهبشة المنكية للجبيل ويبيع. ويدأت شركة ديكتل، نشاطها

لى السعودية عام ١٩٤٤ وشاركت منَّذ إسناد أول منهيمة لهنا في مصصفاة راس تنورة (شيرق السنعوبية) في اكتسر من ٢٥٠ مشتروعاً في السيعونية شيطت محطات لتوليد الطاقة وخطوط انابيب وانظمة سياه واتصالات ومصاف للبترول ومطارآت وطرقا سريعة بالإضافة إلى مدن صناعية

# مجمع أجياد السكنى

وقال حسانٌ يماثي الم للشركة انه سيتم خّلا

عائدأ أعلى للمستث المتوفر في الأسواق حالي

الذي تبلغ مساحة أرضه

و سيتولى فالنذائو مهام

وتمتد خبرة المدير الجديد مع الشركة لنصو ٢١ سنة وهو من المنستسمين في تطوير وتمويل المشاريع إضافة إلى إدارة مشاريع الدنية التحقية الكبري. وكان عين في السبعوبية للمبرة الأولى عام ١٩٧٧ وكان من الرعيل الأول الذي شارك في بناء مسينة الجبيل

# مربعاً، ١٤٠ حداهاً.

i		and the second of the second o		And the second second
Ì				
		ا شعیل	علمه : تبدر	حيد ا
i				
				الممعه
	Asset As			o GMT
		e	5 1.60 :	السعة لدلية
Ì				
1				
ı				

1	177	17/1 1 101	į <b>V</b> (1,-		1-71	111,-	,,,,,	1,1,1		ر ــــر ر ـــر
. 1760	£77. £	14. \$1	£77°	1140	£7.0	:17.	514.	217.	ولار)	نيكل (در
باني) ۱۹۹۹	المؤن الكاتبر ا	المستبدع	يل	لار پره	فط دو	11)			* :	
یی ۱۸/۹۲	ادنى مستر	توی ۹۸/۹۳.	اعلى مس			1994			شام ا	. 11
التاريخ	السعر	التاريخ	السعر	11/11	11/11	11/13	11/14	11/14		<u> </u>
.: <b>1</b> 4/17/1Y	9,90	17/1/1	۲۲.۸۰	۱۲٫٦٠	17,70	11,4.	11,50	11,00		ىدى
- <b>5</b> 8/33/38		11/1-/11	Y . 9 .	14.5.	17,00	14,10	11,70	11,20	رنت	مزيج و
11/1/10	17,70	4V/1/4	Y1,50	۱۳,۸۰	14,00	17.00	17,.0	17,00	صناس	غربت
27			design			اندة د		والعناو	19 19 1	
		described on				النكانا		4	*	ينجي
11/17	11/14	العملة	الدولة		٦ اشهر	, ]	۳ اشتهر	ىباحاً	۱۱ م	الساء
10	20	اليرة		ا سوريا	_					
177,77 ,7%0V	177,77 ,700	ريال دينار		اليمن	P,+314		0,70	j	ض	العرد
1,1.70	1.1.50	نينار نينار		ا أتونس					···	
01.51	01.11	اتينار	ئر ً	الجرا	45.00		<u> </u>	والخزية		i F
1,7577	4,4544	ابرهم		اللفرد			/ <del>-</del> -			
7.7.0	7.7,.0	اوقية		موريد	۳۰ سنة	سئوات 🖥	وات ١٠١	ت   ہست	۳ سنواه	
147,7	147,7.	ابينار		السود						
177,77	77,77	فرنك شانغ		الصو	44,7%	14,11			٠٢,٢٧	السعر
¥,V17	V.V.	نولار		هونغ	0,77	£, A4	\	,04	٤,٦٠	الحائد
£1,A-	£4,4.	اروبية	تان " " " " "	أ باكسا						
71,1	. 79.00	ابنسو	يني	الفياد	عبية	السلع الله	نـــ سوق	بالطن		
1,377.	1,1700	انولار	<u>نورة</u>	سنفا						

تسليم شهر

كانون

کانوں۔۲

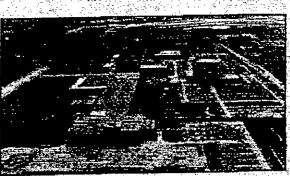
	V107	حب وحدة جنبه	حقوق الس قبرص	ة الأوروبية، استعار الثمنية	ولية، اسعار الفائية لات العربية والمادن	جدارل القالية مقدمة من بنك الكويث ا رنة الاميركية، اسعار مسرف العملان الد ب العملات العربية، اسعار الفائدة على العما
ملة في مقابل الدونانية	+ قيمة ال			لندن).	ك التقا <b>يج الدولي</b> ( يكس، (لففر).	وجول اسخار صوف هملات متارفة من بقا ● اسحار النفط من شركة ويتروليوم اكوني.
14/14/06			-	ر الأرابية المحرور التثنين	سعر التثبيت	عم الشركة
تاریخ اخر تلبیت	عدد الإسبهم المنداولة	عدد الإستهم المعروضة	سعر التثبيث ل.ل.	3	السابق \$	<u> </u>
1111-11-1V 1111-11-1V	917- 21- VT-	97907£ 97077 190010	10074 17045 17047	1.0	10.77	وليدير فلة داء - التثبيت الأول وليدير فلة دبء - التثبيت الأول وليدير فلة داء - التثبيت الثاني الدبير فلة داء - التثبيت الثاني
	av.A.	7377A 7967	1704£ 17744 1786A	11 YA.AV	11 17.0 7A.AY 7.70	ولينير فقة وبه -التلبيت الثاني نك اللبناني للتجارة مجه د عودة حجه د عورة حجه د عروت حجه
VI-II-NFE; VI-II-NFE; VI-II-NFE; TI-II-NFE;	73. 19813 73.	70. 72717 7	1.4TV 2V1E E4.F 11V4	V, TO T, 1Y T, TA -, VA	7.1Y 7.1Y YA	و بيبلوس كة رسامني يونس كة الترابة للبنانية
3444-11-11	Terre	TP	775.	-	1.Ya	كة الإسفنت الأبيض (إسمي)

\*71:

1.45

TAVE

7201



اللكية الغربية' تفتتح موسم الصياحة الشتوية بحملة ترويج جرينة فى كندا

متاعب الاقتصادات الناشنة تساهم في اشعال حماسة الشركات الكندية تجاه الاسواق العربية

شركة بومبارديه ايروسبيس الكندية تدعم موقعها المتقدم بطائرة جديدة كلسنة



■ اوتاه ا - تحسست ورير التجارة الكندى سيرجيو ماركي في الاحتماع السنوي للمجلس التَّبِارِي الكندي العَربي في اوتاوا اخيراً بحمامية ملفتة عنّ علاقات بلاده مع النول العربية في مجالي التجاّرة والاستثمار، وأُكدُ أن أَلْعَالُاقَاتُ النَّاجِارِيَّة الكنيية - العربية حققت خطوات ايجابية جداً في الأعوام الأخيرة

ادن استوی ۱۱۹۳

145 75

-132

1,400

29 27

4,555,5

155 7.

155 27

1.124

44 10

1,7110

57.3.

277. 34

100.

1 224.

بميودا

1107

134

العاريخ

41 - 11

JAAN

11.15

1,7:15

1.7.0

Mr.z.

114.14

11.4.

79.11

1.177

71.78

121 4.

ים דדים

11.11

יב. רויס

1.011.

1.001.

1111

.111

HHALLY

Herri in

1461 11 11

1441 11 11

1991 11 17

HALLI IL 

 $H^{I+I} \cap F$ 

1991 11 15

1441 13 12

1447 1 - 64

 $m_{U_{1}},$ 

Million in  $H_{W(I_{1})_{I_{2}}}$ 

ما بدرر التفاؤل بمستقبلها. وقال الوزير في كلمة القاها أمنام عند من السقيراء العيرب وكبيار المسوولين في ورارة الخارجية ومسؤولي الهيئات الاستشمارية والشركأت الكندية الناشطة في الشرق الأوسط أن وأرقام التجارة بيننا وبين الدول العربية لا تُزال متواضعة مقارنة مع الشركاء الأضرين ولكن حين ننظر الى المنحى الذي اتخلنته مبادلاتنا التسجارية قي الاعوام

الأخسيرة سنكون مستسفسائلين بمستقبل علاقاتناً». واضافه دان ارقام التجارة الكندية - العسربيسة تحكس في الواقع ريادة كبيرة تم تحقيقها

في الأعوام الخمسة الأخدرة أذ بلغ متوسط نسبة النمو في مُبَّادلاتنا التجارية نصو ١٥ في للثة سنويأ وارتفعت محفظتنا الاستثمارية في الدول العربية من (البحرين، مصر، الكويت، المغرب، ٣٥٠ مليون بولار (أصيركي) الى الإمارات، قطر، تونس، موريتانيا، نحو ٧٠٠ مليون دولار سنوياً، ما جيبوتي) بعضوية منظمة التجارة يدل على أن فرص النمو موجودة وتتبجه في الاتجاه الصحيح وأن العالمية وسعى عدد من الدول العربية الأخرى (السعوبية، عمان، أَفْضَلُ السِنواتُ لا تَزَالَ أَمَامُنَاءُ الأردن، الســودان، الجــرائر) وأكد الوزير الكندي رغبة بلاده في الحفاظ على متعدلات نمو

للأنضمام اليها قريباً. واشار الى المفاوضات الجارية التّبابل التجاري وطموحها في بين كندا وبول عربية عدة للتوصل تنشيطه حيثما آمكن وأشار الى الى اتف اقبات جبول حبب ابية أن تمقيقَ هذا الهدف مرهون الاستثمارات والازدواج الضريبي، بعدى تواقر الشروط المناسبة. وقال: مدين تتضاعف حركة ولم يكشف عن مسار المفاوضيات

التبادل التجاري بجهود القطاع الصّاص فهي توجه رسالة الي الحكومـــاتّ لتـــضع في اطر سياساتها التجارية الأدوات الكفيلة بتحقيق المزيد من النموء. واستعرض مقومات العلاقات الكنبية - العبربينة في المجال التجاري معرباً عن قناعته بتوافر مؤشرات ايجابية جداً من بينها الطرفين، تمتع عند كبير من النول الغربية كُماً لفت الى محانثات تجريها

كندا مع السلطة الوطنيسة الفلسطينية للاتفاق على العلاقات التجارية والاقتصابية التي يرغب الطرف أن في اقسام تسها بيثهما ووصف الممادثات بانها مسادرة تقصد منها والتعبير عملياً عن اهتبصامنا ورغبتنا في تحربك سلعنا وخيماتنا في الأتجاهين، (وينكر ان كندا الترصت القيام بالمبادرة المشار اليها عشيبة التوقيع على اتفاق الشبادل الحر مع اسرائيل العام الماضي). وأكد أهمية الدور الذي تلعبه اللجان الاقتصادة الشتركة بإن كندا وعسدد من الدول العسربيسة، خلصوصا اللجنة الكندية المسعبودية التي أسبست عبام ١٩٧٦. وقيال ان حكوميته تعول على هذه اللجان للحفاظ على استمرارية الحوار بين الجانبي الكندي والعربي ومسعسالجة الخلاقات الطارئة قبل تحولها الى منغصبات، وحنولجز غُير

جسركية تعيق حركة التباتل وركز الوزير الكندى على ابراز الانفتاح على الأسواق الخارجية والشبركناء، خنصبوصنا الدول

واكد أهمية الدور الذي يلعبه المجلس التحاري الكندي -العسربي في تنسيسة العسلاقسات التجارية بين الجانبين. وحض المجلس، وهو الحساد تمث المجلس، وهو الحساد تمثيلي انشاته الشركات الكندية الناشطة

لكن مصابر وزارة الضارجية توقعت عقد اتفاقات استثمارية مع السعونية والامارات قريباً اسوة باتفاق استشماري واخر ضريبي عقدتهما كندا مع لينان العبام الماضي، وقال الورير إن الهدف من هذه الإتفاقات «توجيه رسالة قوية الى رجال الأعمال في

الأممية التي تعلقها بلاده على وجدية سعيها لعقد الشراكات الثنائية، وقال أن كندا ،على أتم استعداد للتعامل مع الأصبيقاء العربية، معتمدة على متانة المقومات الأساسية لاقتصادها وعلى نجاحها في تحقيق ثورة اقتصابية مثيرة خفضت نسية اعتثمانها على صابرات السلع الاستراتيجية من ٦٠ في المئة من اجمالي الناتج المحلي عام ١٩٨٠ إلى ٣٥ أَنِّي المُنَّةُ حالياً.

في الدول العربية عام ١٩٨٢، على سسسيعسة ألاف طالت سسعسودي يتسابعسون دراسساتهم العليسا توطيد الروابط مع المؤسس والتخصصية في الجامعات و الشركات العربية. الكندية. ويقدر أن تبلغ قيمة المبادلات التجارية بين كندا والدول العربية السنة الجارية نحو ٨٥,٢ بليون

التجارية الكنبية

الجنانبين في الأعوام الخم

الماضية نحو أربعة بلايين بولار

وتساوت قبيمة الصابرات

والواردات لكل منهما. ولا تشمل

هُذه الأرقبام صبادرات الخدسات

ونشاط الشركات الكندية العاملة

فًى السحونية التي يقنر عددها

سُمو ٢٠٠ شَرِكة اضَّافة الَّى نحو

وبلغت قيمة التبائل التجاري بين تول مجلس التعاون الخليجي وُكندا في الفترة نفسها نحو ٢. هُ دولار ترتفع الى ٣,٩ بليون دولار بليون دولار (الصادرات الكندية: ٣ بحسباب مسادرات الخبصات والاستشمارات الكندية. ويشكل بلايسين دولار، السواردات: ٢,٢ اجمالي قيمة المبادلات ما تسبته بليون دولار). وتتركز واردات كندا مُنَّ الدولُ الْخَلْيَسَجِينَةً فَي النَّفَطُ ومشتقاته فيما تشمل الصادرات وأحد في المئة من التجارة العربية ونحو ١٠٢ في المئة من البادلات الكنبية السيارات وصحركات الطائرات والحبوب والاخشباب وتعتبر السعودية أكبر الشركاء النجاريين لكندا عربيا اذ والورق والمفروشات والمنتجات بلغت قيمة المبادلات التجارية بين الزراعسيسة والمواد الغسذانيسة

وسنجلت الصنادرات المغاربينة الى كندا في الأعوام للضمسة الأخيرة زيادة تراكمية بنسبة ٢٨٨ في المئة مقابل ارتفاع وارداتها من كنَّدا بنسبة ١٥١ في المئة. وبلغ اجتمالي قبيصة المبادلات بين الجانبين نحو خسمة بالابين دولار

سيرجيو ماركي وزير التجارة الكندى (الحياة) يواقع ثلاثة بلايين دولار للواردات الصادرات. المغتآربية ونحسو بليسوني دولار

وتعيم كندا علاقات قديمة مع

عدد من الدول العربية الأخوى.

خصبوصنا لنتان وسنورية والإربن

واليمن ومصس وبلعت شيم

المبادلات النجارية بين الجانبين

في الأعواد الخمسة المأضية بحو

بليسوني دولار وشنهسدت نفوآ

ملحسوفاا في الفسنسرة ذابهسة

خصوصا على صعيد الصادرات

العربيّة التي شجئت زيادة بنسبة ١٢١ في المُنّة مشابل ارتفاع قيدة

الواردات الغربية من كفدا بنسمة

٨٩ في اللك.

لصادراتها وتعسمل كندا على تنم صادراتها الى الدول الْمُعَارِبِيةُ عَن طريق توفير خطوط الإئتسان اد تتبح للمصدرين الكنبيين، على سببل المتال. فرصة الاستفادة من خطى انتمان بمبلغ ١٧٠ مليون دولار في الجرائر وخط انتصان بمبلغ ٧٠ مليون دولار في تونس كُمُا أعلنت أخبيرا عن توفير تعويلات تجارية للسوق المغربية عن طريق منوسنسنة تنمينة



تورنتو العاصمة الاقتصادية لكندا (ريكس)

مجلس السغراء العرب في اوتاوا خلال لحدى الندوات (الحياة)

ندوة عربية حول مخاطر العولمة

وحضر الندوة من الجانب الكندي كبار المسؤولين

■ عقد المجلس التجاري الكندي العربي في العاصعة الكندية اخيرأ ندوة حول مفوائد ومخاطر في وزارة الخارجية والتجارة والمؤسسات الحكومية العولة الاقتصادية والسياسات التي تبنتها الدول العربية لتأهيل وتحصين اقتصاداتها ، شارك في المعنية بتنمية التبادل التجارى اضافة الى المدرين التنفيدين وكبار للسؤولين في عشرات الهيئات اعمال الندوة وحضرها السفراء العرب للعتمدون في الاستثمارية والشركات الكندية التي ستشارك في اوتاوا وقدم لها عميد السلك البيبلوم اسي العريي وفد تجاري كبير يرافق وزير التبجارة الكندي السفير اللبناني الدكنور عاصم جابر الذي لفت الى سيرجيو مآركي في جولة شرق اوسطية في شياطً أن الهنف من ألندوة تنشيط العلاقات الاقتصابية (فبراير) القبل. والتجارية ودعم التفاهم بين الجانبين الكندي

dail in 1:50

لكن ضخامة الجهد المطلوب

تعكس مدى طموح والملكيسة

المغربية؛ في زيادة حصتها من

السبوق الكندية على رغم حبدة

المنافسة التي تميز صناعة للسفر

والسياحة قي بلد يعاني عجزا

مرمدا في ميرانه السياحي بسبب

ضخامة عند الكنديين الراعبين

في قضاء الاجازات الشنبوية في

الضارج وحاجة شركات السفر

والسياحة الكنبية الى الاستفادة

وقال عبدالجليل أن طموح

الملكية للغربية ساهم بدوره في

داختيار اعرق وأضحم وكالأت

الاعــلان والتـروييج في السـوق الكنيية وتكليفها مهمة التعريف

بالسيبأحبة المغربيبة واللكينة

المغربية في الأوساط التي يفترض

انها الاقدر على معرفتها بانواقها

ومنطلباتها واسلوب مخاطبتها

وصبياغية كل هذا في حسلة

ترويجية مسركسزة ذآت هنف

واضاف: مسعى الى تحقيق

غرض اساسي: تشجيع السفر

والسياحة المغربية وتشجي

استخدام الخطوط الملكية المغربية

وسيلة مفضلة للانتقال ليس فقط

تجييد طبيبعة الجهد المطلوب

من هذه الظاهرة المربحة.

# "اللكية المغربية" تفتتح موسم السياحة الشتوية بحملة ترويج جريئة في كندا

🗷 سونتسريال - حين كلفت إحسدى وكسالات الإعسلان الكندية الشهورة إعداد حملة غرضها الترويج للسياحة في بلد عربي احتارت ان يكون عنوان الحملة مشبهدأ صادقاً من مشباهد قوافل الجمال وسط الرمال النفسسة المصطبغة بالوان شمس الأصيل، ونلك رغم علمها الأكيد ان أهلاماً واقلاما مجحفة برجت على إظهار تقاليد الصحراء في مشاهد تحرج كبيرياء العربي وتنفر المسائح

ويحمل لختيار الوكالة مغزى طيبأ وتاكيدأ صربحأ لاصالة مقومآت السياحة العربية، خصوصاً أن البلد المقصود بمثلك ثروة كبيرة من عناصر الجذب السياحي التي يصلح إي منها أن يكون بنيلأ ستسيراء وتصرص بلدان كسشيسرة على ابرازها في حملاتها الترويجية سواء منها الندرجية في اطار السي الثقافية مثلّ الأثار والمتأحف أو السياحة الثرويحية كالغنادق الفنخنمنية ومسلاعب الغبولف وحمامات الطين.

ويعود الفضل في مجمل الأمر لى صباحية المبادرة السركة الطيران الملكية المغربيية»، التي قررت ان تباشر صوسم الأعياد والسياحة الششوية في كندا بحملة ترويجية مبكرة هنفها، بتساطة. حسيما قال القائمون عليها لـ «الحياة» في مونتريالً، التعريف بالمغرب وشند اهتصام السسائح الى مسنا ينتظره من المشوقات السياحية والدفء على مسافة ست ساعات وخمس عشرة بقيقة فقط من قسوة الشيتاء

لكن بسباطة الهيدف تخبه خلفها قرارأ تطلب اتخاذه قدرآ كبيرا من الجراة والتضمية والحسرص على التسعسامل مع مؤشرات السوق وواقعه بأسلوب علمي وطمـوح في أن، وكـانُت النتيحة النهائية حملة ترويجية

مكثفة وسخية تعتبر الأولى من نوعها في كنداً لجهة سُعة نَطَّاقها وحسجم انفاقها، على رغم خصوصية دوافعها ومبرراتها. وقال مدير عطيات اللكمة

المغربيسة، في كندا شموقي بن عبدالجليل أن والملكية المغربية موجودة في كندا منَّذ ٢٢ عاماً، لكننا حبن قمنا أخسرا باجراء دراسة علمية تبين لنا أن السيلحة المضربية والملكية المضربية لا تأخذان حقهما كأملاً من الأطهار في سوق السياحة والسغر لهذا وتعتبر نتيجة الدراسة قاسعة

خصوصاً أنَّ «الملكية المغربية» اصبحت شركة الطيران العربية الوحبيدة التي تسبير رحلات منتظمة ومباشرة الى كفدا بعد قبرار والملكيسة الأربنيسة، ايقساف رحلاتها المباشرة العام الماضي والاستعاضة عنها برحلات غير وعنزا عبيدالجليل ضيعف

حركتي السياحة والسفر بين كندا والغرب الي عوامل عيدة تتنعلق بخصائص السوق الكندية، وابرزها ضخامة السدائا والاغراءات المتساحسة للسسائه الكنديّ. لكنه اشسار في الوقت نفسه الى عوامل ذاتية أهمها مضى ١٢ عاماً على آخر جهد ترويجي بذلته الشركة أو مُكتَّبُ السياحة المغربي (مجلد فاخر من بحرفية ونوق رفيع) في كندا.

وفي مقابل نتاثج الدراسة ومؤشراتها الواضحة تأتي دوافعها ومبرراتها التى يمكن وصفها بانها بقيقة وغير مريحة. اذ أن الملكية المغربية تسير أربع رحلات مباشرة بين البلدين (عبر مصحطة توقف في نيسويورك) اسبوعيا، ويبلغ عدد المغادرين على متن طائراتهـــا من مطار «بورغال» الدولي في مـونتـريال نحو ٢٠ ألف مسافر وسائح في المتوسط سنوبأ لكن محصلة

عملياتها تدون بالحبر الأحمر. وترجع الإسباب في غالبيتها هذا أيضَّا الى واقعُ السَّوق الكندية. ويلفت عبدالجليل، على

تُنْخَفَض الى ٨٥ في المئة شناء. المغربية، الى عامل مهم أخر، داذ بعد اخذ عامل استعار ضوف العملات ونفقات الهبوطفى المطارات الكندية تكون النتيجة ان

سبيل المثال، الى أن حركة التنقل بين كندا والمغسرب على طائرات والملكسة المغربيسة، مستسوارنة (٥٠/٥٠) في الإتجاهين وأن نسبة الاشغال التي تشكل أحد العوامل المهمة في معادلة الربحية تراوح بين ٧٥ و ٨٠ في المثة صيفاً لكنها

وأشسار مسسؤول دالملكيسة الدخل الذي تحصله الشركة من المسافس الكندي في مسحطة

مونتريال يقل بنسبة ٥٦ في المئة عما يدفعه ركاب محطة تيويورك من دون حساب فرق المسافة بين المحطتين الني تبلغ نحو ساعتي طيـــران، (يلاحظ أن الدولار الكندي حسر نحو ١٤ في المئة من ستعبر صبرفه مقاتل الدولار

ENVIR all maroc

واضافة الى التبعات السلبية المترتبة على العاملين السابقان تعساني السسوق الكندية قلة واضحة في أعداد ركاب الدرجة الأولى ورجاًل الأعسال. وأوضح عبدالجليل: دليس لدينا في كندا التنوع المطلوب في فئات الركياب لتغطية نفقات الهبوط المرتفعة فى المطارات الكندية، وغالبية زبائننا خصوصاً في فصل الشتاء، سياح

الأصيركي في الأشبهس الشلاثة

أو مسافرون يقضلون الدرجـة

وللتعامل مع واقع السوق الكنبية اعنت والملكية المغربية، للزيد من العراسات الميدانية والتشاور مع المتخصيصين في شؤون السفر والسياحة وشكلت مجموعات للبحث لتحسيد العوائق التي حالت بون تسويق السياحة المغربية والملكية المغربية بالشكل المطلوب، وخلصت الى أن السبوق الكندية تملك امكانات قوية يتطلب استغلالها بنل جهد

مكثف على أكثر من صعيد. ومن النتائج المنسيرة التي توصلت اليها داللكية المغربية، مدى الماتجة الى قيام الوبي، مغربي وعربي وافريقي قادر على

نلك كله ضيرورة التعسريف بمنتحاننا السياحية خصوصأ تُلك المُتخصصة القائرة على اثارة اهتمام السائح الكندي في مجال السياحة الثقافية والترويحية على حد سواء، المستاهمية في ابراز الصورة

الحقيقية للمغاربة والعرب وتاكيد صحقية السيادة المغربية والعربية، لأن الصحافة الغربية،

الى المغسس بل الى المصات المجاورة واخترنا التركير على محاولة الوصول الى هدف محدد حسب عبدالجليل، دلا ترى من يتستل في التحريف بالمغسرب بلابنا ُسوى ما هو قبيح ومنفر والسياحة المغربية لقناعتنا ان على رغم أن لدينا الكثير مما هو التعريف بالمغرب سيعنى زيادة جيد جداً لكنه لا ينال حقه في حركة السفر على طائراتناه. (يقسار أن شسركستى الطيسران وأضافه «توصلنا كذلك الى الكنديتين والخطوط الكنسة، تحديد مدى حاجتنا الى التعريف ودايركنداء لم تمارسا حقهما في بخطوطنا بجهد مستمر والوجود تسيير رحلات الى المغرب بموجب في السنوق كلُ الوقت وتجذب ميدا المعاملة بالمثل). القيام بجهود متفرقة والأهم من

واختبارت الملكيبة المغربيبة تركيز الجهد الأكبر لحملتها فى مقاطعة كييك ونلك لوجود غالبية زبائنها التقليديين في مدينة مونسريال المركس النسجساري والصباعي للمقاطعة المنكورة.

وتضع هذه الفالبينة الكالنية المغربية التي يقس عسما بنحو ٦٠ ألَّفُ نسمةً والجاليات العربية الأخسري التي يراوح عسدها بين ٢٠٠ و٢٥٠ الف نسمة. ولفت عبدالجليل الى داندا

الإصلاها

يعدما ها

ألناشيئة

الاستواق

العاربيا

الى ان 🕳

الإستثم

الإقلصه

وشمال اذ

عدد الط

الكنسة

في الائد

الطلبات

طوال الـ

وخدم

وتولي

والاتص

البتروك

ندو،

العياء

دولار

تسويا

دو لار

دوني

ستدو مقدو الاسم سي ا

وائد

نولي حاليتنا العربسة حل المتشامنا ونشعر أن لنينا نورأ مهماً نلعبه تجاهها. كما أن مثالي مبررات اضافية لتركير حملتنا في مقاطعة كيبك أهمها عامل اللُّغَة، أَدْ أَنْ هَذْهُ لِلْقَاطِعِيُّةُ الناطقة بالفرنسيية التي يبلغ تعدادها زهاء سيبعثة متلافات نسمة تمنحنا محرة اساسية فأ الترويج للسياحة في للفرب إذّ بمكتنا فعليا بعوة السناك الكيبكي لقضاء اجازة ممتعة أ حِـو سُاحِر حُـال مِن الْعِنوائِقُ اللعوبة،

لكن الحملة المغربسة الت ىرست خــصــائص زبائنهتنا المحتملان دراسة واقية حسيفا اكد القائمون عليها، لم تتجأهل المقاطعات الكذبية الناطقية بالانكليزية التي تعتقد أنها توفر لها امكانات كسيسرة، إذ أن واهتمامنا بالسائح الكيبكي الذي يفضل السياحة الترويحية لكنة مقتصد في الإنفاق، لا يُعني تحاهل اهمية الوصول الى سَائِح المقاطعات الاخرى الذي يميل الي تفضيل السياحة الثقافية ويعتبن أكثر أنفاقاً..

واكد مدير عمليات الملكية المغسربيسة، في كندا أن حسطلة الترويح التي بلغ حجم انفاقها نحو نصف مليون بولار كندي تطلبت قدراً كبيراً من الجراة والتضحية ليس بسبب عامل الربحية وحسب بل بسبيت استحالة التنبق بالنتبائع ومحرصنا على استخدام افضل الوسائل لتحديد متطلبات السوق والاستجابة لها على اكمل وجه أما رد فعل الزبائن فهذا ما يجب الانتظار لمعرف تسه وان كمانت المؤشرات الأولية مشجعة».

## كفاءات عربية تشارك في الترويج للسياحة والسفرالى المغرب

📰 مونتريال - انتصبت في الخامس من تشرين الأول (اكتوبر) الجاري على امتداد طرقات مقاطعة كيبك لوحات اعلانية ضخمة تظهر مشاهد منتخبة من المعالم السياحية في المغرب. وفي الوقت نفسه، تلقت ١٢٥٠ وكالة سياحة وسفر في القاطعة الكندية مغلفات كرتونية انبوبية الشكل في داخل كل منها جريدة انبقة تحكى قصة اكبر حملة اعلانية تقوم بها مشركة الطيران الملكية المغربية، في

وتستمر الحملة ٢٠ اسبوعاً وتغطى مدينة مونتريال وكامل مقاطعة كيبك التي تبلغ مساحتها ضعفي مساحة فرنسأ، لكنّ الاعلانات الخارجية والجرائد السياحية لا تشكلان سوى حلقتين في سلسلة اعلانية والملكية المغربية، في كندا ل والحياة، ان قرار محكمة قام بتخطيط وتنفيذ أحدى اهم حلقاتها انشاء الموقع مرده والأهمية المتعاظمة التي

الرئيسية كفاءات عالية من ابناء الجالية العربية تكتسبها شبكة انترنت في حقل الاعمال، لكن في المقاطعة، فيما تشرف على تنفيذ الحلقات اختيار شركة توتال فيو وكفاءاتها العربية

> وتعود مشاركة الكفاءات العربية الى مبادرة قامت بها والملكية المغربية، بتكليف شركة «توتال فيو، ومقرها مدينة مونتريال تصميم واستضافة موقع في شبكة انترنت يخدم اغراضها في التواصل مع زيائنها في كندا عبر وسيلة عصرية تفاعلية ويساهم في تحقيق الهدف الرئيسي من حماتها الترويجية، خصوصأ تعريف المجتمع الكندي بالسياحة

وقال شوقى بن عبدالجليل مدير عمليات

الباقية احدى وكالات الاعلان والترويج الكنبية للمشاركة في حملة مهمة تضاطب الجالية العربية والجم هور الكندي، جاء لاعتبارات موضوعية وعملية صرفة. وأضاف: ووجدنا في الكفاءات العربية دعماً

معرفياً وثقافياً يصب في الاهداف التي نسعى اليها ويندر توافره في السوق الكندية، ووجدنا لديهم في الوقت نفسة خبرات وتقنيات عالية فضيلا عن امتلاكهم وسيلة تخاطب جالية تهمنا ويشار الى أن الشركة المذكورة تدير

اعمالها من موقعين يقدمان خدمات اعلانية الجالية العربية في مونتريال. درمز الموقع:

www.RAMcanada.com



## سفيرالسعودية لدى كندا يؤكد متانة العلاقات بين البلدين

重 اوتاوا - اکند السنفیس السعودي لدى كندا الدكتور محمد رجاء المسيني منانة العلاقات القائمة بين بلاده وكندا، خصوصاً في مجالات التعليم والتدريب والتبادل التجاري وأشار الى أن المملكة العربيلة السعوبية تعتبر احدكبار الشركاء التجاريين لكندا في الشرق الإوسط

خاص لـ (الحياة) في مناسباً تقديم اوراق اعتماده لماكم كندا العام روميو لوبلان في اوتاوا اخسيرا ان بعد المسافية في

الجغرافيا والاختلاف في التاريخ بين البلدين لم ولن يكوناً عقبة أماد اقامة علاقات متينة ومتميزة بين البلدين. وأضاف دان كندا والملكة

العربية السعونية تتمتعان بموارد بشرية وطبيعية كبيرة تمكنتا من خلالها من العمل على , فاهية شعبيهما والمساهمة في الوقت نفسه في مساعدة البلدان الإقل حظاً في العالم.

واشبار الّي أوجه الشبيه بين الصندوق السحودي للتنمية والوكالة الكنبية التنمية البولية (سيدا) لم حققته كلتا المؤسستين

الشتركة التي يرتكز عليها البلدان في رؤيتهما آلى العالم وتتمثل في وتعبهدنا المدين بالمسأفظة على تراثنا الثقافي وحماية البيئة وتشجيع التباثل التجاري الحراد ان المملكة العربية السعودية، شانها شان كندا، تلترم بقوة ميادئ الاقتصاد الحركادد العوامل الاساسية التي ساهمت في تقوية اقتصاد بلدينا، وتولي القطاع للحساص وعسمليسات

المساعدات من أجل الأعانة ودعم مساريع التنميية في البلدان دراساتهم العلبا والتخصصية في

من اهداف مماثلة في مجال تقديم الوقت الحاضر،. وكانت السعونية وكندا شكلتا

كندا حالياً بنحو ٢٠٠ طالب.

عام ١٩٧٦ لجنة اقتصادية ونظيراتها اللينانية مشتركة للعمل على تنمية التعاون التنائي، وتخرج من الجامعات الكندية حنى نهاية العام الماضي نحو ۱۰۰ طبيب سعودي معظمهم من الأعضباء النشطين في الكلية ملايين دولار فقطه اللكية الكنبية للأطباء والجرادين، ما يمثل أكبر عدد لأنة بولة أحنسية، ويقير عين الطلاب السعوديين الذين يتابعون

# كندا ولبنان يبحثان في اتفاق لتسيير رحلات جوية مباشرة

■ الوتاوا - كد السفير اللبناني في أوتاوا عاصم جابر ان كندا ولبنان في صند عقد مغاوضات قريبا بهدف تنظيم حركة النقل الجوي والتوصل الى اتفاق يتيح للشركات الوطنية في كلا البلدين تنظيم رحلات مباشرة الى البلد الآخر.

وقال لـ دالحياة، أن دالمفاوضات تأتي في الطار التطور للستمر في العلاقات الاقتصادية والتجارية للبلدين، خنصوصاً بعد الزيارة الرسمية ألتى قام بها رئيس الوزراء اللبناني رفييق الحبريري الى كندا منتبصف العبام

وسيشكل الاتفاق اضافة مهمة لخدمات السفر والسياحة التي تقدمها شركة طيران الشرق الاوسط، الليتأنية في السوق الكندية عبر التفاقات الرميز المشترك مع شركات الطيران الكندية، أذ يتوقع أن يتبيع الأتفاق للشركة اللبنانية تسيير رحلات مبأشرة الى مدينة مونتريال، المركن الرئيسي للجالية اللبنانية التي يقدر في كندا بنصق ٢٥٠ الف

وأكد السفير اللبناني أن تنظيم حركة النقل الجوي سيساهم في دعم العلاقات الاقتصادية والتسجارية بين الجانبين في ضوء سلسلة الاتفاقات المهمة التي عقدها البلدان في الاشهر الاخسرة ستل اتفأقية تشجيع وضمان الاستثمارات واتفاق منع الازدواج الضريبي ويرنامج التعاون في مجال الاصلاح الضريبي. ولفت الى ترتيبات اضِافية اهمها التَّرُأُه الحكومة الكندية توفير خط اثتمان بمبلغ ٧٠ مليون دولار اميركي (نحو ١٠٠ مليون دولار كندي) قابل للزيادة الى ١٤٠ مليوناً لفائدة الشركات الكندية الراغبة في الأستثمار في لبنانُ او تصديرٌ منتَجِأتها ۗ وخدماتها ۗ اليُّ

وقال: «بوشر على الصعيد العملي تنفيذ احراءات خط الائتمان اذ وضعت مؤسسة تنمية الصادرات الكندية اخيرأ مبلغ عشرة سلامين دولار بقصرف بنك كريدي اللبناني لمنحها لمن يرغب من المؤسسات الكندية في التصنير وفي الاستشمار في لبنان مثلً المشاريع الصغيرةء

وعن التعاون في المسالات الفنيسة والتعليمية اشار الدكتور عاصم الى اتفاق عَقدته الحكومة اللبنانية مع مجموعة من الشركات الكنبية لإعابة تأميل وتشغيل البريد اللبناني واقامة شركة لبنانية كنبية مشتركة

وكانت الجموعة التي تضم شركة البريد الكندية فارت بعقد مشروع البريد في منافسة بولية والتزمت استثمار نحو ٢٠ مليون بولار لتمويل للشروع على مدى ١٢ سنة وتوقعت أن تعلغ عوائد الصيمات البريدية في الفترة المنكورة نحو ٨٠٠ مليون دولار.

ونوه السفير اللبناني بالتعاون الوثيق بين بلاده وكندا في الحقول التعليمية وقال: رهناك أتفاق تقوم مؤسسة التعليم الكنبية بموجبه بتنظيم التعليم التقني في البنان، أضافة الى سلسلة اتفاقات بين الجاميعات الكنبية

وأضاف والعلاقات بين كندا ولبنان في تطور مستمر اذ بلغت قيمة المبادلات التحارية بِينَ الدِلدَينَ فِي الْعَامِ الْفَائِتَ تُحِو ٥٠ مَلْيِوْنَ يولار قيماً كانت في منة ١٩٩٠ في حدود ستة

وثمن جابر الدور الذي تلعبه جمعية الصداقة البرغائية الكنبية اللبنانية في تنمية العسلاقسات بين البلدين وتوطيب دها. وتضم اللجنة في عضويتها ٢٥ بائباً من بينهم عدد من النواب الكنديين المتحديين من أصل



على عنقت ضبخم لبناء منصنع

للحديد والصلب في موريدانيا اذ

تقوم حالبأ باعداد دراسة جدوى

للمشروع المتوقع ان تبلغ نفقاته

وقال لورو: «نعقد أمالاً كبيرة

على الاسواق المغاربية والمؤكد ان

برامج التخصيص الجباري

تُطْبِيقُها في المنطقة ستقدم فرصاً

مهمة لاقامة مشاريع مشتركة مع

القطاع الخاصء. وكشف مسؤولً

الفالان انترناشیونال، خطة

لإنشاء شُبركة فرعينة في الجزائر

لتطوير اعمال الشركة في الإسواق

المغاربية والتمدد باتجآه المناطق

الاخرى في القارة الافريقية.

**عَلَ تَعَانَى مِنَ الْفَشَّرِةَ ؟** 

هل ترغب في الحصول على عينة مجانية ؟

نحو ٤٠٠ مليون دولار.

بعد تأثر الشركات العربية باعادة هيكلة الخدمات الجوية في كندا

اتفاقات "الرمز المشترك" تفرض نفسها

افضل البدائل في الظروف الصعبة

أبرزها لافالان انترناشيونال وقيمة عقودها الجارية نحو بليون دولار

# متاعب الاقتصادات الناشئة تساهم في اشعال حماسة الشركات الكندية تجاه الاسواق العربية

🗷 مسوئتسريال - اثار رُخم الاصلاحات الاقتصابية واجراءات تحرير التجارة في النول العربية حماسة الشركات الكنيية التي لا تضفى صاحتها الى اختسار حظوظها في الاسواق العربية بعدما هددت أزمات الاقتصادات الناشكة بحرمانها من اسواق مهمة في جنوب شرق اسيا واميركا الجنوبية. وأكسنت المؤسسسة الكذبية

لتمويل الصابرات، التي تعتبر افضلٌ مُؤشر للنشاط الكندي في الاسواق الخارجية، ازبياد اقبالً الشبركيات الكندية على الإسواق العربية السنة الصارية اربعة اصعباف مساكنات عليه العسام الماضي. ولفتت في الوقت تفسيه الى ان حماسة رجال الإعمال الكنديين تتسركسن في المشساريع الاستثمارية اكثر منها في البحث عن اسواق استهلاكية حييدة.

وقسال ايهاب تادرس المدير الأقليمي لما تصنفه المؤسسية س ومنطَّقه الشرق الاوسط وشمال افريقياء له ، الحياة، ان عدد الطلبات المقدمة من الشركات الكندية لتسميويل مستساريع استثمارية في النول العربية بلغ في الاشهر السينة الاولى منّ السنة الجبارية ضبعيقي عبد الطلبات التي تلقتها المؤسسة طوال العام الآامني.

واشبار تابرس الى تركسب واضح من قبل الشركات الكنيدة على مشاريع صناعة النقط والغاز وخسماتها الىجانب ابدائها اهتماما متزايدا بالشاريع الاستثمارية في مجالات المياه وتوليد الطاقية الكهربائية والاتصالات والمواصالات ومشاريع الزراعة والصناعات الفذائية فضيلاً عن الصناعيات الاستراتيجية الضخمة مثل البتروكيماويات والالنيوم

والمثير في التطور الجديد انه ياتي بعد ازىياد حجم مساهمة المؤسسسة في تمويل مشساريع الشركات الكذبية دلخل الاسواق العربيسة العسام الماضي اربعسة اضعاف ما كان عليه عام ١٩٩٦. اد قفرت تمويلات الشباريع، بما فدها خُدماتُ التأمين الي نحو نصف بليون دولار اميركي قيما ارتفعت التمويلات التجارية من ١٩ مليسون دولار عسام ١٩٩٦ الي

نحو ١٩٠ مليوناً عام ١٩٩٧. وتبدو مساهمة الؤسسة متواضعة مقارنة مع ضخامة الاستواق العتربينة لكن هذه المساهمة لم تشكل سبوى جبزء ضئيل من نشاط الشركات الكندية العيام الماضي. اذ بِلَغْتَ قَـيِـمــة صبادرات الخبمسات الكندية في الفترة المنكورة نحو ٧١٥ مليون دولار على رغم تصنيفها عادة ضمن اطار التمويلات التحاربة التي تشمل ايضاً صادرات أنواع

محتلفة من المنتجات. وعلى سبيل المشال بلغت تمويلات المؤسسة في مشياريع النفط والغاز في النولّ العربية العسام الماضي تُحسو ٧٠ عليسون بولار أضافة ألَّى نحو ١٣٢ مليون بولار في صورة خسمات تأمين متنوعةً. وفي القابل تقدر قيمةً عقود النفط والخار لواحدة من نحو ٨٠ شركة كننية ناشطة في الاستواق العربية، وهي داس أن سي الفالان انترناشيونال، نحو ٢٥٠ مليون دولار.

الاسواق الأمنة

تمك ولافالان انترناشيونال تجربة مخضرمة في للنطقة العربية. إذ اجتنبتها، حسيما أكد احد كبار مسؤوليها، الخصائص الميزة للسوق السعوبية منذ منتصف السيعينات. لكنها لم تخف حماستها للاستقادة من وغمة اعداد مبترايدة من الدول العربية في تطبيق برامج

وقال جورج بوتاري المدير الإقليمي (الشسرق الاوسط) ل «الحياة؛ في مقابلة خاصة: ونعلم أن الدول العسريسة تمتلك مصابر طبيعية هائلة ومصلحة اكسدة في تصويل ثرواتها الى اصول مضَّافة القيمة وهي في الوقت نفسه دول غنية من الناحية التكنولوجية ولسيها بنى تحتية جيدة وكواس فنية مؤهلة، ما يشكل افضل ضبمان للشركات الاجنبية. وفي للقابل نرى في يرامج التخصيص وتشجيع الاستشمارات الاجتبيبة فرصنة كبيرة لتطوير إعمالنا في المنطقة. ودلافالان انترناشيونال، هي النراع النولية لشركة واس ان سي لأفالانه احدي للجموعات العالمية التخصصة في الهنسة والانشاءات. ويعود تاسيس المجموعة الى بداية القرن الجاري في مونتريال، لكن حجم اعمالهاً

لم يتجاوز حاجز البليون بولار الا معتد تمنيها خارج كندا وازبياد اعتمادها تدريجيا على الاسواق الخارجية التي تشكل اليوم نسية ٦٠ في المئة من اجتمالي تخلها وعلى رغم أن الأسواق العربية تشكل نسبة متواضعة من اجمالي اعمال ولافالان انترناشيونال، اذ لا تزيد حصتها في سوق الهندسة وادارة المساريع في السعونية، على سبيل للثال، على سبعة في المشة في مقابل نصو ٧٧ في المشة للشبركات الاسيبركيية، الا ان

في العراق تُقدر قيمتَّه بنحو ثلاثةً المشاريع العربية بدات تلعب دورأ مهماً في اعمالها الخارجية خصوصاً بعد انفجار الازمات بلايين دولار. المالية في جنوب شسرق أسيا منتصف العام للاصبي. واشارت الشركة في تقريرها السنوي لعام ١٩٩٧ الى أن تتأثج اعمالها في جنوب شـرق أسيبا واميركا الجنوبية جاعت سون المتوقع، لكلا المنطقتين فيما حققت اعمالها في الدول المضاربية

تشر الى نسبة الزيادة.

وبعض النول الإفريقسة زيادة بنسبة ٥٠ في المُثَنة. وكنانت أعنسالها في ألنول العبربية الإخرىء المشرقية افضل من ١٩٩٦ وان لم وتتركز الإعمال الشرقية في السعودية خصوصا حيث حصلت على سلسلة من عقود الاعمال

بعد فترة زمنية متفق عليها.

هندسيةً لم تكثف عن قيمتهما يتعلقان بمشروع مقترح لانتاج الامونيا لمطحة أشركة الاسمدة الكيساوية، ومشروع لانتاج البارافين لحساب القطاع

السعودية بالنسبة الى شركته، وقال: «السحويية قاعيتنا الرئيسية في المنطّقة وانشانا شركة خاصة بالاشتراك مع رجال اعمال محليين في الظهران عام ١٩٨٩. ومن السعوتية انطلقنا الى الاسواق الحاورة فساهمنا في مشروغ مصنهار الالومنييوم في البحرين ونفننا مشاريع انشائية في الإمارات وبعض المساريع التَّعدينية في عُمان ومشروع الأســمــدّة في الاردن وقــبلهـــاً مشــروعــا تنمـوياً كبيــِـراً في

واضافد دلدينا وجود قوي في الاسواق العربية المشرقية ونتائج السنة الجاربة مشحية لكننا تطمح الى التوسع خصوصاً في لبنان حيث ساهمنا اخيراً في مشبروع مشبترك لإعبادة تأهيل الضعمآت البريدية كما نتابع تطورات الوضع في العبراق عنَّ كثب اذ من المحتم رَفع العقوبات الاقتصادية عاجلاً أم أجلاً ولا نريد ان نكون أخسر الواصلي انترناشيونالء اختيرت اخيرأ ولحدة منَّ أربع شركاتُ هندسية للمشاركة في مشروع نفطى ضخم

لكن بوتاري اعترف بأن شركته والشركات الكندية الإخرى المهتمة بالاسواق العتريسة لن تكون الوحسيدة في السياحية. وتوقّع اشتداد حثة المنافسية على المشاريع العربية في الفترة للقبلة بسبب ما وصفه تُحول اهتمام الشركات العالمية الى الاسواق الآمنة بعيداً عن الازمات الخطيرة وقال ببعض هذه الشركات لم تعد لديه مسا يفسعله في المناطق

واوضح هناك للنو مؤشرات قوية على أزدياد حدة المنافسة، فقيَّل تفجّر الآزمة الأسيوية في صيف ١٩٩٧ كان عدد المنافسين على مشيروع منا في الاستواق العربية لا يزيد على ١٢ شركة، اما

الاستثمارات الاجنبية عن طريق المنكور من بينها عقد بقيمة ٥٣ اليوم فصار من المألوف ان يصل السماح للمستثمر الاجنبي العدد الى ٤٠ في بعض الصالات، مليسون دولار ضسمن مسسروع لتحييث نظم التحكم في عبد من بانشاء آلشاريع وادارتها ومن ث ونحن نتحدث هنا عن الشركات العالمية الضخمة وليس اصحاب مصافى النفط وعقدأ اعمال نقل ملكيتها الى السوق المحلية

النكاكين،. وبالكقارنة تحلل الإسواق المغاربية اهمية كبيرة في اعمال القالان انترناشىيونال، آذ تقدر قيمة عقويها الجارية بنحو ٩٠٠

مليبون دولار وتشستهمل على مشاريع عدة في مجالات النفط وأكد بوتاري اهمية السوق والغاز والمياه وتوليد الطاقة الكهربائية. وتُنفرد الحِزائر بنصو ٥٠ فم المئة من مجمل العقود قيد التنفيد في المنطقة. وتضم العسقسود

الجسرائرية عسقسين بمبلغ ٣٢٥ مليون دولار حصلت عليهما ولإفسالان، من وشسركة النفط الوطنية، (سوناطراك) منتصف ١٩٩٦ وبداية السنة الجارية لتوسيع مجمع الغاز الطبيعي •رود نوس، وتحديثه، وعقداً ثالثا بقيمة ١٢٠ مليون دولار وقعته مع شركة الطيران الجزائرية اواخر العبام الماضبي لانشبياء ورشسة صيبانة ضخمة في مطار هواري بومىين. وقسال ريمون لورو المدير

الاقليمي (شمال ووسط افريقيا) ل دوالحسياة؛ والحيزائل ذات اهمية كبيرة في اعمالنا ولدينا تجسربة غنيسة مع مسسوولي المؤسسات والشركات الجزآئرية خصوصاً سوناطراك، واضاف مازحاً: «مفاوضاتِنا مع مسؤولي سوناطراك دائما صنعية فهم مفاوضون متمرسون ولكن حالما تنتهى المفاوضات ويتم التوصل الى انكَفَاق فَسهم زبانَن حسِدون

وتقسوم الافسالان، بتسرتيب عمليات التمويل لمعظم مشاريعها في الجِرَائِرِ وَغَالِباً بِالتَّعَاوِنَ مَع مؤسسة تنمية الصادرات الكندية ومؤسسات التمويل الاوروبية أضافية الى سصرف التنصية الافسريقي الّذي تشسّارك كفدا فّى عضىويته.ُ وتقوّم في الوقت نفسة بتلزيم عقود الانشأءات لشركات المقسأولات المحليسة فيحسال حصولها على عقد شأمل مثل العقد الخاص بورشة الصيانة.

وفضلاً عن العقود الجّرائرية تشارك لإقالان في مشروع المياه الضحم في ليتبيسا (آلنهسر الاصطناعي العظيم) بموجب عقد قيمته نحو ٣٠٠ مليون دولار، وكنلك مشروع بناء سد على نهر بربره في تونس لتوفير مياه الري وتوليد الطاقة. وتتوقع الحصول

■ مونتريال - في الفترة القصيرة الفاصلة بين قرار «الخطوط اللكسة الأردنسة، تجميد رُحَلاتِهَا الْمِباشِيرَة الى كندا اواخر العام الماضي وتوصلها اخيراً الى انفاق لتسبير رحلات بديلةً بالأشتراك مع نظيرتها الكندية ،اير كندا،، رفعت وْزَارِةِ النَّقَلِ الْكَنْدِيةُ، وللمرةِ الثَّالنَّةِ على الدَّوالي، رسوم الخدمات الأرضية في مطاراتها، ما زاد من الضغوط على شركات الطيران العربية الناشطة

> ويبدو مؤكداً ان الضغوط ستزداد حدة في المستقبل. اذ تنوي الحكومة الكندية تطبيق زيادةً رابعة في اطار خطة خماسية بدأت تنفينها قبل ثلاثة اعوام لاعادة شيكلة قطاع المطارات. وتهدف الحُطة، بحسب وزير النقل بيفيد كولونيت، نقل العبء المالي لنظام المواصيلات الي المستهلكين النين يحققون فائدة مباشرة من خدماته، وحجب الدعم الحكوسي عن هذا القطاع.

ودعت الخطّة الى انسحاب الحكومة من الجزء الأكبر من القطاع وتسليم ادارته الى جهات قادرة على تشبغيل المطارات تجارياً. لكن التطبيق استوجب اتخاذ سلسلة اجراءات طاولت أثارها المباشرة الشركتين العربيتين الوحيدتين اللتين تسيران رحلات مبأشرة الى كندا وتستخدمان تسبه يبلات المطارات الكندية: وشبركة الطيران الملكينة المغتربينة، وشتركية «الخطوط الملكينة

وتركزت هذه الاجراءات في حاجة الحكومة الى تمكين المطارات من تحقيقَ الاعتماد الذاتي مالياً وتشغيلياً ضمن المهلة المحددة ما حدم قعام المطارات التي تعاني من مصاعب مالية مزمنة بخفض عجورات موازناتها بنسبة ٢٠ في المئة سنويا على مدى خمس سنوات وتحميل المستهلك جزءاً من تبعات الخفض المطلوب عبر رفع رسوم

وتختلف الزيادات بين مطار وأخر. لكن الزيادة الاخيرة التي شملت رسوم الخدمات العامة وأهمها رسوم الهبوط والاقلاع بلغت في حد اقصى دولارين كنديين ونصف الدولار (٦,١ بولار اميركي) لكل راكب من القادمين والمغادرين محققة للمطارات بخلأ اضافيا بمبلغ خمسة ملايين بولار

وأكد مسؤولون في شركات الطيران العربية المعتبقك والحبياة وطلبوا عدم الكشف عن اسمائهم ان الزيادات المتتابعة التي شملت رسوم العبور في الإجواء الكندية جعلت من الصبعب

جدأ تصقيق الأرباح خصوصاً بعد اخذ عوامل اخرى اساسية في الاعتبار مثل تدنى اسعار صسرف الدولار الكندي بالمقسارنة مع الدولار

لكن ردود الفعل ازاء الضغوط الستجدة احْدَلْفُتْ بِشْكُلُ وَاصْحٍ. فَفَي حِينَ قَرِرتَ اشْرِكَةَ الطيران الملكية المغربية، التي تسبير رصلات مباشرة بين الدار البيضاء ومونتريال منذ زهاء عقنين من الزمن وتقدم خدمات مهمة للصالبات المضاربية والعربية فضلا عن تنشيط حركة السياحة بين البلدين، مقارعة الازمة بصملة ترويجية ضخمة، اضطرت نظيرتها الأردنية الى تجميد خطها المباشر بين عمان وتورونتو/ مونقريال الذي كان يقمقع بسعبية كميرة في اوساط الجاليات العربية.

ويشعر كثيرون من الزبائن النين تحدثوا الى والحياقء ان الخطوط الأربنية خنلتهم بعد ثمانية اعوام من الخدمة والمتميرة، حسب تأكيد احدشم، على رغم ان غالبيتهم تبدي تفهمها للظروف وال كانت لا تعلم ما اذا كانت الشركة احتفظت بحقها في استئناف رحلاتها المباشرة بين الأردن وكندا وقتما تشاء بموجب الاتفاق المعقود بين البلدين نهاية الثمانينات.

ويعود الاحساس بالخذلان الى اعتقاد الزبائن ان اتفاق الرصر المشترك الذي عقدته الشركة مع •ابرلندا، أخيراً لتسهيل انتقال الركاب الي عمان (والمحطات المجاورة) سع فترة انتظار لمدة ساعتين في مطار هيشرو اللنبني، ليس بنيلاً مريضاً للرَّحلاتُ المبَّاشرةُ فَضَعلاً عَن اثره السلبي في دور الخطوط المباشرة في مجال الترويج السياحي.

في المقابل اعرب باشطون في مجال السفر والسياحة في مونتريال عن اعتقادهم بأن اتفاقات الرمز الشترك فرضت نفسها افضل البدائل المتباحية في الظروف الصبعيبية. إذ أنها تمكن الشركة المعنية من الاحستفاظ بجزء كسبير من رْبائنها التقليديين، بمن فيهم المتذمرون، وتحميها في الوقت نفسه من الأثار الخطيرة المترتبة على تراكم الخــسائر والنيون.

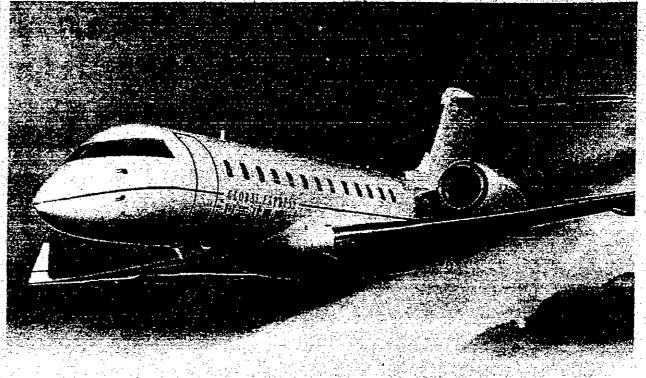
ويشار الى ان «اير كنداء حصلت اخيراً على موافقة وزارة النقل الكنبية لتسبير خمس رحلات اسبوعيا الى بيروت عبر محطة ترانزيت في لندن وبموجب اتفاق رمز مشترك توقعه لاحقا مع «شركة طيران الشرق الأوسط، اللبنانية.





حدًا العرض صالح لغايم ١٥ ديسمبر ١٩٩٨.







برنامج الملكية السهمية عامل تنافسي جديد في أسواق الشرق الأوسط

# شركة "بومبارديه ايروسبيس "الكندية تدعم موقعها المتقدم بطائرة جديدة كلسنة

■ موندریال - کشنفت شرکة «یومیناردی» -الروسييس، الكنبية اخيرا احنث بشباريعها في مجال انتاخ الطائرات الكاصة برجال الآع مثال، وهي مشروع طائرة نفاثة اطلقت عليها القنم مومنساريية كويتنندال حندته واختارت للتعريف بها مناسبة انعفاد للؤتمر السنوي لاتحاد منتجي طائرات الأعمال في لأس في قابل وياتي للشروع الجنيد بعد اسابيع قليلة من بدء الشركة تسليع طائرتها الْجِينِيُّةُ طَيْرَجِيْتَ – 60، وقيل نحو سنة من الشروع في تسليم الوحداث الأولى من أحدث طالراتها الرخصة معلويال اكسيريس،

وموميارتيه ايروسييس، التي تنتج كنلك طائرات الليمية مروحية وتفائة، واحدة من خمس شركات تملكها محموعة بيومياريده وتنذرها من منقرها الرئيسي في منسة مونتريال وهي من اكبر شركات المتناعات الصوية الكثيثة للقس عبدها بنص والأه وتحتل الركن الشالث بين كبيار منتجي الطائرات للننبة في العالم بعد مجموعة موينغ، الأمنيتركية ودايرباص النستشري، الأوروبية

ويلغت الشركة مكانتها الحالية في فترة زمنية قصيرة تسبيباً لا تزيد على ١٧ عاماً ... تتسبغ ين ٧٠ واكماً وقرارها الشهر الماضي ويعزق المهتمون بالمتناعبات الجوية هذات درس حاجة السوق إلى طائرة اقليمية تتسع والانجاز، إلى عنوامل عندة تبيدا من الحقال لل ١٠ و راكبياً وقال رئيس الشركة رويرت الصباعات والاستثمارات الكنبية الضخعة في الجوية وتنتهى إلى الغرة على تحويل النظرة الاستراتيجية إلى قرارات جريئة تتواقر لها مصابر تعويل سخية.

اما لوران بودوان رئيس الجعوعة وميهر مؤسسها جِي ارضائد بومياريتيه، فيعرق نجاح الشركة إلى تبني سياسة انتاجية تقوم على الاستحابة السريعة للتغيرات في متطبات السوق وقال واستثمرنا على مدى ١٢ عاماً اكثر من أي منتج أخر لتقبيم منتجات جبيبة في مجال تُحَصَّصنا. ومنذ عام ١٩٩٧ انطنا إلى السوق طائرة مرحصة كل عام وسنحافظ على هذا العبل حتى سنة ٢٠٠٠

واعطى مدير الاتمبالات ليو كتابن مزيدا من التفاصيل إذ قال له والصياقة «تضم سجلاتنا طائرة جبيبة كل عام أعتباراً من إبدال الطائرة الاقتمية النفائة ريديال جنت - ٧٠٠ الشيمة سنة ١٩٩٢، وعنادوة على لير حيث ـ في وغلوبال اكست ويش والطائرة الجديدة التي سعكشيف عنها السيوع القبل مناك من طائرات الأعمال كندا لنر - الاصدار المناص وتشالينجر - ١٠٤ واخيرا الطائرة الإقليمية للروحية داش ٨-٠٠٠،

وتشكل الطائرات الأقلي مستية وطائرات الاعتمال ندو ٧٠ في الملَّة من معيد عالا وَبُوهُ يُأْرِيْنِهِ، (الْحُمَّلَةِ الْدِيَّةَ لِلْطَّالُرَاتُ البرمائية والخدمات)، وتُحْتَلُفُ شَهْرة وحصة كل مذيماً باحتلاف الإسواق، إذ تطعي طائرات الأعمال على المسلمات في الشرق الأوسّط وتنقرد الطائرات الإقليمية بالصققات الصّحة فَى السَّوقِ الْأَمْدِرُكِيةَ، لَكَنَّهُمَا تَسْتَرَكَانَ فَي اعطاء سوم ساردية، متوقع با في صناع الطائرات المنتية

ريجتال هيت وتعترف صناعة الطائرات فـ سومباراته الروسييس، بانجار ثان هو الريادة في تطوير الطائرة الاقليمية النفاثة بريجنال جيته التي كانت أول مشروع ضخم تنفذه الشركة يعيد تأسيسها عام ١٩٨٦ وأصبحت اليوم تعمل القضم الإكبر من معي عاتها ومشاريعها الستقتلتة

بدان قنصة بيوميناريية، مع مشيروع ويجتال جيت وتصفقة عقنتها مع الحكومة الكندية لشراء صباعة الطائرات بكندا الرب ويلغت قيمة المنافقة به طيون يولار أسركي وشملت أمرين مهمن موافقة الحكومة على تحمل بيون مذراكمة تتاهن بليون بولار وطائرة أعمال من نوع «تشالينجر - ١٦٠٠ انفيقت الحكومية على تطويرها نحبو الم

وحتى ثلك الحين كانت الطائرات الروحية الوسيلة الوشيدة المتوافرة التنقل حوا بين للبن القريبة من يعضها يعضنا والانتقال من للن الصغيرة إلى مطارات الرحالات التولية في الدن الرئيسية. وفي ١٩٨٧ أحرت بوميازيته، براسية ميرانية جول الجوري الانتصالية لانتاع طاأرة نقالة مخصص لخدمة الخطوط الدلقلية وجاحت تكبيجية الدراسة مشجعة بما قدية الكفانة لإملاق

سينب شكوك حدية غين معلنة جول مستقيل مشروع دريجنال جيت، هنه الصناعة والوجود الطاعي لعمالقة وتضمن الشروع، الذي تم تناهد نم في صبناعة الطيران للدني ببوينغ، ودساكنونيل مَنَاثُعُ وَكُنْدًا الرَّهُ لِلْواقعة في ضنولدي بوغلاس، ودايرياص انتستري، وأكست التطورات اللاحسة أن دريجنال مونتريال إعادة تصميم طائرة أتشالينجرا لزيادة طاقتها الاستيعابية من ١٢ إلى ٥٠ حِيثٌ، كانت مغامرة برست بعناية. وعلى رغم راكباً، ويلغت نفقاته نحو ٢٠٠ مليون دولار. لكنه منح وبومبارديه ايروسديس، مدخلا انها ادت إلى دخول لاعب كبير إلى هذه

واسعا إلى سوق متخصصة يقتر حجم للطلب

براون في بيان م

خلق هذه السوق ونريد الاحتفاظ بمركزتاء

تناغ ايرونوتكس

والمشتظون فيها، ومن بينهم مهندسون عرب

يعملون في مصانع ببومباريهه طلبوا عدم

المتنافسين للاحتكام إلى منظمة التجارة فيها بنحو ١٥٠ بليون دولار على مدى العقبين الدولية العام الماضي، إلا أن دبومبارييه، عملت يسرعة على دعم وتطوير موقعها المهم في ويتدأت الطائرة الاقليمية التي اطلق عليها اسم أريجنال جبيت - ٢٠٠٠ اولي رجبلاتها صناعة طائرات الأعمال، جنبا إلى جنب مع صناعة الطائرات الإقليمية. التنظمة على الخطوط الداخلية اشركة وتبرز من استراتيجية طأئرات الأعمال طوفتها براء في تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩٢. ثلاث خطوط رئيسية. إذ إضافة إلى شركة وهذاك البوم ٢٥٦ طائرة تعمل ضمن أساطيل وكندا اير، وطائرة وتشالينجر - ١٠٠ م اضافت ١٦ شركة طيران في ١١ بلداً، فضلاً عن طلبات وبوم بارديه، إلى اصولها شركة وشورت مؤكدة اشراء ١٣١ طائرة وخيارات لشراء ١٩٨

برائرز، عن طريق صف قلة مع الحكومة طائرة ما حدا الشركة للنتجة إلى رفع طاقة أُلْتُرِيطُانِيةَ عَامُ ١٩٨٩ ثم شركة البر جيت، في الانتياج تعريجاً لتصل حالياً إلى ١٧ طائرة الغِيام التَّالِي، واحْسِرا ،سي هافْسِلْاند، عبام وتؤكد ببومبارييه ليروسبيس ان تبيعات لكن أهم تطور تضمئته الاستراتيجية، وتحتال جيت - ٢٠٠٠ كانت الدافع وراء قرار خصوصاً في ما يتعلق بالشرق الأوسط كأن أعلنته بداية العام الماضي لانتاح نسخة معيلة اتف المأ بعثود إلى ١٩٧٧ ويمتح، بوضعه

الصالي، شمركة وتاع ابروتوتكس، تمثيلاً حصرياً لتوزيع منتجات وبومبارسه، في ٢٢ الإَتَّفَاقَ مِن وَاقِع نَجِاحٍ وَتَاغَ الرونوتكس، في الإهليمية في ازيهار مستمر اقد عمانا على تُسويقٌ ٥٣ طَائَرَة في النطقة المنكورة حتى العام الماضي. وتعتبر أتاغ ايرونونكس، وتتبع مجموعة ويعتقد للهتبون بضناعة الطاثرات

السوق المتخصصة وقيام منافسة حادة نفعت

دتاع غــروب، التي يراسنهــا رجل الأعــمــال السعودي منصور اوجيه أحد اكبر اللاعبين في محال خدمات طائرات الأعصال في يول الآتحاد الأوروبي والشرق الأوسط وتملكت في

وفارنبوروه في بريطانيا وقبله بأشهر عدة محموعية تأجيير الطائرات السويسرية وايروليسينغ غروب،

واكد رئيس وحدة طائرات الأعسال في «بومباردیه ایروسبیس» مایکل غراف اهمیةً النور الذي تلعبه متاغ، في أسواق الدول الأسلامية والعربية. وقال: مكانت تاغ على الدوام شريكاً مهماً ونتطلع معاً الى المريد من السَّنَيْنِ المُتَّسِرةِ ، وأشبار ألى أن دَاغ ، بشنت مبيعات غالبية طائرات الأعمال خصوصأ وتشالينجر - ٦٠٠، التي أنخلت الخدمة عام ١٩٨١ ثم مكندااير، الأصدار الخصاص ورتشالينجس - ٢٠٤ ، وأخسس مغلوبال

وكَأَنْتَ ،تاغ، تعاقدت مع ،بومبارديه، في تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي لشراء عشر طائرات مناصفة من تشالينجر - ٢٠٤ وغلوبال اكسبريس، وبلغت قيمة الصفقة ٢٥٠ مليون دولار وجاءت بعد صفقة مماثلة اعلنت مع اطَّلَاقٌ مُشْروع مُعْلُوبِال اكسبريس، عام ١٩٩٣. وتشكل متشالينجر، التي ستنخل الخدمة في وُقت لاحق من السُّنة الجارية ومغلوبالُّ أكسبريس، (نهاية ١٩٩٩) نُحو ١٠٠ في المئة من اجمالي مبيعات طائرات ، بومباريه، في منطقة امتياز وتاغه

ووصفت ابوم باربيه، الجانب المتعلق بطائرة ،غلوبال أكسب ريس، من صفقت ها الأخيرة مع وتاغ، بأنها أكبر صفيقة في تاريخُها. وقالت أن الصفقة رفعت عند طلباتً السَّراء المُؤكدة في حينها الى ٧٠، لكن أهميتها الفعلية ترتبط بموقف الشركة التنافسي أزاء شركات مشهورة تمتك حصصا كبيرة من سوق طائرات الإعمال في الشرق الأوسط مثل

ويمتنع المسؤولون في دبومبارديه، عادة عن الإجابة على استئلة تتعلق بالتسويق والمنافسة في المنطقة، لكن ليو كنابن زعم أن وغلوبال اكسبريس، مكنت شركته من التغلب على منافستها الرئيسية (غالف ستريم)، على رغم امتناعه عن اعطاء أرقام مفصلة سوى الإشارة الى ارتفاع اجتمالي عند الطلبات المؤكدة في الوقت الصالي اللِّي ٨٠ طائرة لكل

> وقيال: ممكنتنا غلوبال اكس التغلُّب على غالف ستَّريم في كل المنَّافسات للباشرة التي بخلناها معأ وأصبحنا الأن أهم مصدر لطائرًات الأعمال في المنطقة،. وتعتبر هذه واحدة من اللكمات التي تتبايلها «بومبارديه» مع منافساتها بين الحين والآخر، وتأتى بعد فلُترة وجيزة من اطلاق احد مُسؤُولِي (غالف ستريم، تصريحات علنية تشكك بارقام ابوم بارديه، حول مبيعات وغلوبال اكسبريس.

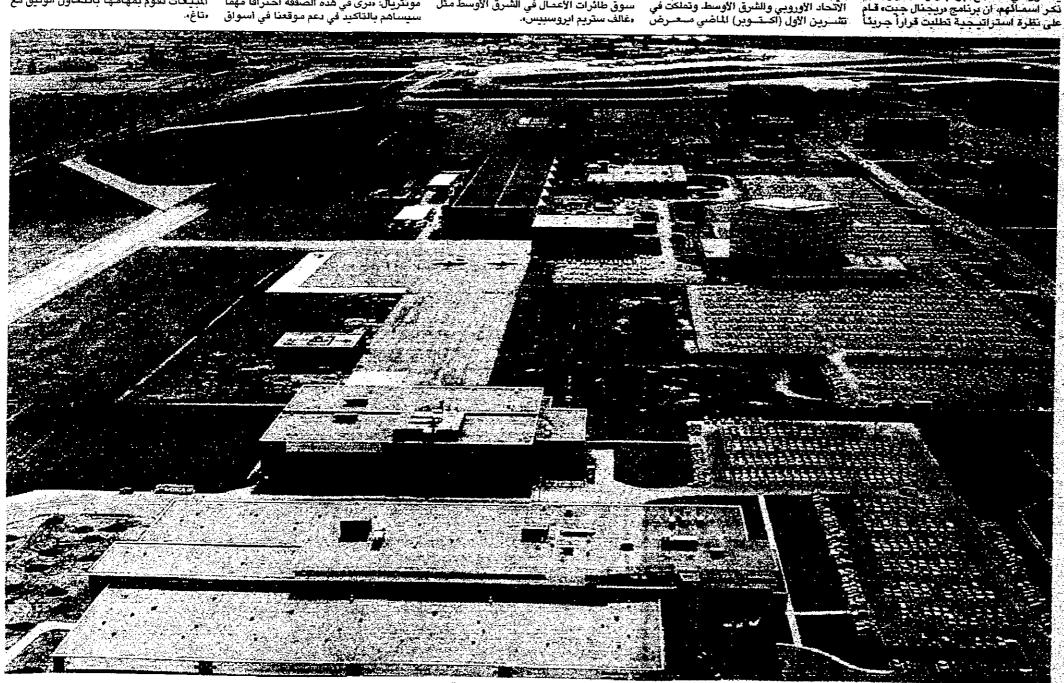
وبعيداً عن اللكمات اخذت المنافسية بين «بومبارديه» و«غالف ستريم» بعداً جديداً حين نجحت الأضيرة في الحصول على أكبر صفقاتها في الشرق الأوسط من مجموعة من المتسولين تخطط لطرح برنامج والملكيسة السهمية، في المنطقة بالتعاون مع شركة «اكزيكيوتيف جيت». وتتالف الصفقة، التي وقع أتفاقها في معرض ببي الأشير وجرى تسليم النفعة الأولى منها الشهر الماضي، من ١٢ طَأْئَرَةَ عَالِفَ سُتَرِيمٍ - ؛ قيمتها ٣٣٥ مُليون

وأكدت دغالف ستريمه اهمية صفقة الملكية السهمية بالنسبة الى مستقبل مبيعاتها في الشبرق الأوسط وقال كينيث موربوف منير العملاقيات العمامية في اتصبال هاتفي من مونتريال: «نرى في هذه الصفقة احتراقاً مَّهماً

المنطقة». وكشف في الوقت نفسه عن حصول الشركة على عقد بعَّتبر الثاني من نوعه السنَّة الجارية بعد اتفاقها مع الخطوط الجوية الكويتية في اذار (مارس) حول صفقة تتالُّفُ من ثلاث طائرات قيمتها ١١٥ مليون دولار. وقالت دغالف ستريم، أن هذه الصفقة رفعت اجمالي مبيعاتها في الشرق الأوسط الى ٦٧

ولا يبدو أن «بومبارييه» تشعر بارتياح للتطور الجديد. وعلى رغم إنها أبدت تصفطاً ازاء قيرة برامج واللكية السهمية، على تَنْشيط الْلبِيعَاتُ في كلَّ الأسواق، لم يستبعد ليو كنابن احتمال القيام بمبايرة في الشرق الأوسط وقال: «نركز جهدنا في الوقت الحالي على زرع بنور البسرنامج في دول الاتحساد الأوروبي كخطوة اولى ومبادرًاتناً في المناطق الأضرى تتوقف على توافر مبررات الجدوى الاقتصادية، وتمثلك ربوم بأربيه، برنامجاً خَـاصِا بِهُا اطَّلَقَ تِيهِ قُبِلُ ثُلَاثَةَ أَعَـوامٍ فَي الولايات المتحدة تحت اسم «المساركة الوقتية» ويتالف حالياً من ٣٦ طائرة سيتم زيابتها نهاية السنة الجارية الى ٦٠ طائرة يمتلكها ٢٠٠ مشترك ويأتي برنامج «بومبارديه» الذي تسره شركة وفلتكس جيت، في المرتبة الثانيا بعد شركة ،اكزيكيونيف جيت، وبرنامجها ىنىت جىت،

لكن «بومسبارديه» لم تخف دعم اطقم المبيعات في مكتبها الاقليمي في دبي. وقال لدو كناس: «مَا نَصَاوِل عَمَلُهُ الأَنْ تَرَكِيزُ مَبِيعَاتُ كلُّ طائرات الأعسال في ببي ومن هناك يتم تنسيق عمليات تسويق المنتجات الرئيسنة (غلوبالُ اكسبريس، تشالينجر - ٢٠٤، ليرجيت - ٥٤) في الأستواق الأضري. دبي صركر منهم ومفترق طرق بالنسبة لناءً. وأشار الى أنّ أطقم المبيعات تقوم بمهامها بالتعاون الوثيق مع



مركن تجميع طائرات بومبارنيه في مونقريال.

مدير عام وزارة السياحة السيد محمد الخطيب

أرتفع عيدهم من ١٨.٧ ألف في الأشهر العشيرة

الأولَى من العام الماضي إلى ٤٦٠ ٢٧ ألف سمانت

خلال الفترة نفسها من السنة الجارية. وقال ال

نسببة الزيادة تبلغ ٨٦. ٤٦ في المنبة وهي أعلى

نسبة زيادة مسجلة لأى مجموعات سياحية وافدة

وتطرق إلى الحمملات الترويجية والبراسج

الجديدة التي تنوي وزارة السياحة الشروع بها

فقال: «بدأنا السنة الجارية حملة ترويج تخص

التزلج في فصل الشتاء . وأعدينا لهذا الغرض

اجائزة الست الذهبية» وهي جائزة تمنح للفائر في

مباريات تجري بين محطات التزلج الست في لينان

كذلك سيستضيف لبنان خلال الموسم الشنوى

أسبوعاً دولياً للترلج يشارك غيه أبطال عالميون،

ونلك للمسرة الاولى منذ منتصف السسبعينات.

وسيكون فصل الشَّتاء حافلاً بنشاطات كثيرة ني

ونكر السبيد الخطيب أن وزارة السبياحة تفكر

في جعل العام المقبل عام السياحة الثقافية إلى

لبنان. وقال: والسنة الجارية كانت سنة الملبخ

اللبناني وحققت نجاحاً كبيراً. والعام الماضي كان

عام المهرجانات السياحية. ونعتقد بأن الثقافة يمكن

وتحدث عن تدريب المرشدين السياحيين والعمل

على رفع مستواهم فأشار إلى أن الوزارة تولي

بدأت قبل عشرة أيام وهي تضم ٧٠ مرشداً يتقنون

مجموعة من اللغات غير متوافرة بكثرة في صفوف

الأدلاء السياحيين العاملين في لبنان، أو هي

موجودة في شكل قليل، وهي: الايطالية وإلالمانية

والاسبانية والبرتغالية، مع العلم أن أعداداً كبيرة

من الأدلاء الذين يجيدون الفرنسية والانكليزية

السبياحي في لبنان. ونظمنا لهذا الغرض دورة

استمرت حتى مطلع الصيف الماضي لتأهيل الأدلاء

السياحيين العاملين في هذا الحقل حالياً. وكانت

الدورة تضم ٩٠ بليلاً واستمرت ستة شهور نال

المساركون في ختامها شهادة دليل سياحي مقمل

وهؤلاء الأدلاء هم الذين تنصح الوزارة السياح

التي يقوم بها لبنان أو تلك التي يتولى تنظيمها

وبينها مهرجان التسوق الذي ينظم في الفترة س

٢٠ كانون الأول (ديسمبر) وحمثي ٢٠ شباط

(فيراير) بالاضافة إلى أسابيع لبنانية كثيرة في

الخارج بينها أسبوع لبناني بقام في دبي ابندا، سن

السبتَ المقبل وبعده أسبوع لبناني أخرُ في تونس

وأشار إلى وفرة الاحداث السياحية والترميجية

وانصاف يقول: «نعمل على تنظيم مهنة الدليل

متوافرون بكثرة في لبنان.

باللجوء إلى خدماتهم.

بيداً في ٢٩ الشهر الجاري.

اهتماماً كبيراً لهذه ألسالة. وأفاد أن «دورة جبيا

أن تكون موضوعنا للسياحة العام المقبل.

مجال التزلج بمختلف فناته والعامه

الى لبنان.

بوضوح مدى اقبال الأميركيين على زيارة لبنان إذ ﴿

إقبال لافت من وكالات السفر الأميركية على تنظيم رحلات سياحية

لبنان يتهيأ لموسمين حافلين خلال ١٩٩٩ و٢٠٠٠

ويميل إلى إعلان العام المقبل عام السياحة الثقافية

📰 قال لبنان إنه ينوي شن حملات إعملانية واسعة النطاق وفعاليات سياحية وثقافية متنوعة

لحفز الزوار على التوجه البه خلال العامين المقبلين

، وإن وكالات السياحة الأميركية عادت تبدي

اهتمامأ بارسال الوفود السياحية اليه وتنظيم

رحلات جماعية على غرار ما كأنت عليه الحال قبل اكثر من ٢٠ عاماً.

السابقة، مشيداً بالخطوات الواسعة التي حققتها

مسيرة التنمية الاقتصادية والعمرانية وتأثيرها

وقالً في لقاء مع والحياة،، على هامش فاعليات

ممعرض سُوق السفر العالمية ٩٨، الذي يختم أعماله في لندن اليوم، إن المشاركة في المعرض

تحولت إلى أمر تقليدي وإنها تندرج في إطار إثبات

حضور لبنان في عالم السياحة الدولية جنبا إلى

جنب مع بقية الوجهات والمقاصد العريقة. وأشار

إلى أن الشاركة حققت السنة الجارية نجاحاً فاق

المعتاد نظرأ إلى كثرة الاستفسارات والعقود الثي

تم الاتفاق بشانها بين الشركات اللبنانية ووكالات

وأضاف يقول عن نشاط الجناح اللبناني:

وكلاء السفر ابرموا اتفاقات جيدة وكثيرة، ونصّ

استقبلنا الكثيرين من المسؤولين السياحيين من

العالم العربي وأوروبا وأميركا وكندا. وقعت

شخصيا بالاتصال بجميع وزراء السياحة العرب

ورؤساء الوفود العربية الموجودة وأجرينا اتصالات

تنسيقية معهم بغرض التنسيق والاستعداد لعام

١٩٩٩ الذي هو عام السياحة العربية في سوريا

ولبنان، وعام ٢٠٠٠ الذي هو عام السياحة الدينية

المسيحية إلى الشرق الأوسط حسب قرارات مجلس

وزراء السياحة العرب الذي عقد السنة الجارية في

وعن الاستعدادات التي تجري لمواكبة هنين

الحدثين قال: «ننسق مع الآخوة السوريين لتنظيم

حملة إعلامية وترويجية في المعارض والمنتديات

الدولية. وبدأنا الاعداد لعام ٢٠٠٠ من خلال تهيئة

المعالم التاريخية والآثارات التي تخص السياحة

الدينية المسيحية في الشرق الأوسط، وهي تشمل

في لبنان مسار السيد السيع الذي بخص قانا

الجليل التي يخبرنا الإنجيل إن السيد السيح

وتابع يقول: ولدينا أيضاً مغارة سيدة منقرة في

الجنوب وهي المغارة التي انتظرت فيها السيدة

العنراء ابنها السيد المسيح ريثما يعود من إحدى

زياراته التبشيرية. بالاضافة إلى ذلك لدينا مواقع

مهمة في التاريخ المسيحي وبينها مجموعة كبيرة

من الكنائس والأديرة، وأخص بالذكر وادى قاديشا

الذي يحفل بالكثير من الكنائس والأبيرة المحفورة

في الصخر والتي استقبلت ولا تزال المسيحيين منذ

منّات السنين. وهي حتى اليوم عامرة ومفتوحة

وتطرق إلى عودة لبنان بقوة إلى حلبة السياحة

الدولية فسأعاد الأمسر إلى وجبود عاملي الأمن

والاستقرار. وقال: •هناك نقطة ملفتة للنظر نظهر

مدى عودة الثقة بلبنان وتتمثل في اهتمام وكالات

السغر والسياحة الأميركية باستثناف نشاطها

وإرسال مسافريها إلى لبنان. والواقع أن الكثيرين

من وكلاء السفر والسياحة الأميركيين والكنديين

حضروا إلى الجناح اللبناني والتقوا نظراهم

اللبنانيين وعقدوا معنا لجتماعات وسالوني عن

الوضع في لبنان وتأكدوا أنه سليم للغاية من

الناحبة الأمنية وأن البنية التحتبة العامة والسياحية

اكتمل انشاؤها. ونكرناهم أن وزير التجارة

الخارجية الأمبركي وليام بيري أعلن لدى زيارته

الشهر الجارى إلى لبنان رغبة الولايات التحدة

والسنتثمرين الأميركيين في العودة إلى الاستثمار

في لبنان وأن أميركا ستفتح الكتب رقم ٧٥ التجارة

الخارجية في لبنان وهذا يعزز الثقة الأميركية

وأشار إلى أن الأرقام والأحصاءات تظهر

بلبنان ويوضعه الأمنى والسياحيء.

للرهبان والراهبات والمؤمنين والزوار والمصلين،

حضر فيها عرساً وقام فيها بمعجزته الأولى.

العناملين في أقسسام الجنوازات

والشرطة والجمارك في الاعتبار،

وأكسد أن متعسزير نور للرافق

الجوية يحقق إفادة مضاعفة

وتستنفيد منه السبوق الحرة

وخدمات المناولة والخدمات

الأرضية وكل قطاعات الخنصات

والتوريد والتصنيع في الاصارة.

وهناك تأثيس مسضساغف يولده

النشاط الجوي وكل ما يرتبط به

حكومة أبو طبي لموسدع المطار

وزيادة فاعليته هدفها الاستحابة

للتحديات الافتصادية وتعزيز

وتبرة الذمو الاقتصادي التي

تعتمد في الدرجة الإولى على

خدمات متطورة وتسهيلات نقدم

لشركات الطيران والمسافرين.

وقال إن قياس أداء أي اقتصاد

حُر يَسْتُنْدُ إِلَى السَّرِعَةُ التِّي يِتَاحِ

فيها انتقال السلع والرساميل

والأفراد، وهذا أمر يعني تطوير

للرافق الجـــوية في صــورة

دوستعي حكومة أبو طبي إلى إتطوير صناعة السباحة المدلة

عن طريق مشاركتها في معارض

دولية مثل معرض سوق السفر

العالمية 1⁄4 وغيره من للعارض.

وقال: " وتطوير المرافق الجوية لا

ينفصل عن هذا التوجه العام

لْحكومتنا. ونحن نسعى بجنية

إلى تعسرين عسلاقساتنا وزيادة

أتفاقاتنا الدولية مع شركات

الطيران والشركات العاملة في

حديدة أفاد أنه اسيتم بعد أنتهاء

المرطة الصالية القيام بدراسة

تحمل قراءة في لحتمالات النمو

خلال السنوات العشر التي ستلي. ويعدها سيتم انضاد قرارات

حديدة تخص كيفية الاستجابة

للنمو الحاصلة، مشيراً إلى أن

حركة انتقال الركاب عبر الأطار

تشهد معدلات نمو مرتفعة بلغت

منذ مطلع السنة الجارية وحنتى

نهاية السُّهرالفائت عَسْرةً في المُنَّةُ

وهو ما يعني أن المطار قد يصل

قريباً إلى استخدام كامل طاقته

الاستيعابية التصميمية البالغة

٣٠٥ مليون راكب، بعدما بلغ عدد

وعن احتمال القيام بتوسعة

هذا للحالء.

وربط بين تطوير المطار

ونكر إن الجهود التي تبنلها

من أنشطة اقتصابية أخرىء.

السفر والسياحة من مختلف البلدان.

الايجابي في صناعة السياحة والسفر.

ونكر مدير عام وزارة السياحة السيد محمد الخطيب إن لبنان بدا يستعيد مكانته السياحية

# أبوظبي تبني محطة ركاب جديدة لمطارها الدولي وتسعى إلى تعزيز موقعها في عالم الطيران التجاري

🗷 تنفسذ إمسارة أبو ظبي مشروع توسعة ضخمأ لأطارما الدولي ينتظر أن ينتهي في مدى أربعية أعبوام من الآن ويسسمح يزبانة سعة الاستقبال السنوية إلى اكتشر من ضعفي السيعية التصميمية الحالية البالغة ٣,٥

ويقود مشروع التوسعة رئيس دائرة الطيران النَّديُّ في أبو ظبي الشبيخ حمدان بن مبارك آل نهيان، الذي رأس وقد أبو طبي المشارك في «معرض سوق السفّر العالميّة

ونكسر الشسيخ حسمدان ك والحياة، أن مشروع التوسعة ينضمن بناء محطة دائرية جبيدة للركاب تشبه إلى حد بعيد المصطة الدائرية المساليسة التي تمنح بهنستها الدائرية سمة مميزة لمطار أبو طبي الدولي.

ار إلى أنَّه روعي في تصميم التوسعة الجديدة أن الحالي وإن تكون صحدوية في الوقت ذاته على أخسر المبتكرات التكنولوجية في عالم الخيمة الجوية وأنشطة أللاحة وعمليات المناولة الأرضيية وإجراءات السلامة بهنف ضمان مستوى راق من خدمة المسافرين ودرجة عاليَّة من المرونة والفاعلية.

وتتمير المصطة الدائرية الخاصة بوقوف الطائرات ونزول السافرين بكونها اعرض واكثر حداثة وانبساطأ في المساحة والانكشباف للضبوء. وَّمن المنتظر أن يتم الانتهاء من تصميم وتنفيذ مشروع التوسعة برمته بين السنة الجارية وعام ٢٠٠٢ لترتفع بذلك سعة الاستقبال التصميمية إلى ٧,٧ مليون مساقر.

ويبلغ قطر للحطة الدائرية الحديدة ١٠٠ متر وهي اكبر من المصطة الصالية التي يبلغ قطرها ٥٠ مـتـرأ وتسـمح بوقـوف ١١ طائرة في أن لإفراغ حمولتها من

1445 1447

1712 : \*\* -

يني بستون ۱۲ ۱۱

11 T 11 4 4.

411 14 15 25

11:10 11 ...

الفاريخ

דן, דו

4 ::

1.1521

tir. .

Mr. r.

mir

Ч.х.

TLA.

1, 111.

11,17

377.a.

n.M

911.05

1,0,1

1,001.

 $M_{III}$ 

J 131

3 , S . <del>-</del> .

34 :-

4 +17

7.5 .

117 5

117 5

1 123

:4 4.

71

1.774

44 7

د ۳۰٫

1 . 4

459.

37.7

100

وتتسنيح المطة البائرية الجديدة، التّي صسمسمت وفق للواصفات التولية المعتصدة، وقوف ١٨ طائرة وهي قادرة على التعامل مع مختلف أنواع الطائرات من الضييقة الحبسم والصغيرة إلى الطآئرة العملاقة الجديدة ذات الجسم العريض. كما تثييح هذه المحطة تامين قبر إصافي من الأسان عبس فحسل الساقسرين الواصلين عن للسافرين المغادرين، بالاضافة إلى احتوائها مساحة كبيرة مسقوفة لمجمّع السوق الحرة، الذي يحادّي منطقة مرور واصطفاف المسافرين والذي يتمتع يقدر بالغ من الراحة بغضل استحدام نظام آلي لانتقال

السافرين بين الطوايق. وتبلغ مساحة السوق الحرة الصاليلة ثلاثة آلاف متسر مربع ينتظر أن تضيف عليها التوسعة الجييدة ٤٢٠٠ متر مما سيوميل السائعة الإحمالية للسوق ألحرة للمطارقي نهساية المطاف إلى

۷۲۰۰ مترمربع. وستضم المحطة الجديدة ٥٠ مملأ لاركة عالية مشهورة بالاضسافسة إلى ٢٠ مسحسلاً متخصصاً. ورأعي المسمون في هنسة السوق الجنينة أن تمثح المسافرين تجربة ممائلة لتجربة التسسوق في المجسمات الاستهلاكية الضخمة لذلك تنتصب السلالم الكهربائية والمنصبات التي يشبرف منها المتسوقون على ردهات الاستراحة وولجنهات للحال. وهناك ليضا دأر سيسا ونادي اطفال

وفي للمس التَّكيف دي السنقف الرَّحِــُـــاجِي، الَّذِي يَـَصِنُ بِينَ المصطنين الدائرينين الصالبة والجديدة، يتحسرك الأقسراد مستخدمين اول نظام انتقال مكوكي سيريع تعيرف منطقة

مؤلف من عبارات مكوكية فائقة التطور وذات مستوى مرتفع من الراحسة تسسيس في اتجساهين متعاكسين بسعة قصوى لكل منها

الشيخ حمدان بن مبارك آل نهيان

تبلغ ٣٠ شخصاً. وتفصل ٢٠ ثانية بين كل عبّارة وأخرى. كما يسسمح هذا النظام بذقل ألفى -مسافر في الساعة في كل اتجاه. وقال الشيخ حمدان إن مدرجاً جِدِيداً سيقام بعرض ٦٠ متراً وطول ١ . ٤ كلم بموازاة المدرج الحالي وعلى بعد ٤٤١ متراً بعيداً عنه على أن يجري تزويده أحدث أجهزة اللاحة والهبوط والاضاءة وسينتهي العمل في بثاء المرج

وتضم المحطة الجديدة مرافق ومساحات كشيرة تصول بون حدوث ازدحام وتسهل إجراءات التُنقيق بالحوازات. وستقام خسسة أبراج دائرية ستصلة بالمحطة الدائرية الكبيرة. وتبلغ مساحة التسهيلات للخصصة لصالونات وصالات استراحة المسافرين ١٩٠٠ متر مربع وفيها مقاه ومناطق انتظار ومراحيض حديثة ومرافق تمنح برجة عالية من الراحة.

وبين للشاريع الجديدة التي سيــجــري تنفــيــنها في إطارً التوسعة بين عامي ٢٠٠٠ و٢٠٠١، فندق جديد سحته ٢٠٠ غرفة سيكون محاطأ بناد للغولف يضم تسع حفر بقام بجانب نابي الغولف الرملي الحالي الذي يضم ۱۸ حفرة.

ويطل الفندق على المنتزهات

للحسيطة بالمطآر وهو مسحساط بالحدائق وأراضى الملعب ومسيح وناد رياضي. ومن المنتظر أن يشكل إضافة نوعية للقندق الحالى المقام في منطقة الترانزيت والذي يضم ١٩ عَرفة وانشيء فيه تَّاد صَحَى يُضِم سَاوِنَا وجَاكُورْيَ ونأدياً ريأضياً وملعباً للأطفال،

منطقة الشرق الأوسط

المفتوحة

وأضاف الشيخ حميدان إن

وسيتنضم اللحطة الجنديدة

وأضباف أن هذه للسيساسية إلى مقصد بحد ذاته.

وهى تسهيلات ترفيهية جسة وتصتبر الأولى من نوعها في مبنيين جديدين الشحن الجوي

الحالية. وتبلغ مساحة كل مبنى مسقوف ۸۵۰۰ متر مربع تضاف إليها ٥٠٠٠ عتر من الساحة

الهدف من التوسعة الحددة هو استيعاب عند أكبر من المسافرين وتوطيد مكانة مطار أبو ظني الدولي كـمطار- مـركــز وحـعله محورأ إقليميأ لحركة النقل الجوي في منطقة الخليج وصلة وصل اكثر نشاطأ تربط بين آسيا وأوروبا والشحرق الاقحصي واستراليا.

يضافان إلى منطقة الشحن

الطموحة بدات منذ فترة طويلة واكسها الالتنفيات إلى إنتسال البوتيكات والماركات العالمية إلى مطار أبو طبي الدولي مما حوله

## وذلك من دون أخسد الموطفين أبوظبي الوطنية للفنادق تقود حملة ترويج سياحية

قال مدير إدارة السياحة في «شنركة أبو طبي الوطنية للفنائق، علي الحوسني إنّ الشركة تستعدّ لشن حملة ترويج والسعة النطأق تتضمن جملة من المادرات والبرامج التسويقية الدولية.

واشار، في تصريح إلى «الحياة» في جناح أبو ظبي في معرض سوق السفر العالمية ٨٠ ، في أندن، إلى أن إمارة أبو ظبي حظيت باهتمام كبير السنة الحارية وزارتها أعداد ملفتة من مندوبي الشركات والمؤسسات السياحية الكبيرة وللتخصصة في سيساحمة الحوافر والمؤتمرات وتنظيم رحالات المجموعات السياحية. وقال إن هذه الشركات تقدمت باستفسارات كثيرة عن تطور المرافق السياحية والأساسية في أبو ظبى وأظهرت اهتماماً بالتعاون مع الشركات الظبيانية للشَّاركة في العرض. وأضاف أن شركته أبرمت من جهتها أتفاقات وعقودأ عدة تتضمن خدمات المناولة الأرضية واستقبال الوفود السياحية الولفدة من بلدان عدة بينها للملكة المتحدة

والأرجنتين والنمسا ودول أوروبية مختلفة. ونكر إن اشركة أبو ظبي الوطنية الفنادق، هي الوحيدة التى تقوم بالترويج السياحي لامارة أبو ظبي. ورأى أنَّ المعرض الذي تنتهي فاعلياته اليوم

وتملُّك وشركم أبو ظبي للقنادق"، وهي شركة مساهمة، ١٢ فندهاً في إمارة أبو ظبي من مستويات عدة تراوح بين فندق ألمدينة والمنتجع وفندق الخمس نجوم. وهي تدير أيضاً السوق الحرّة في مطارى أبو ظبى والعين النوليين ولنيها أكبر شركة تموين مطية متخصصة في تموين الطائرات والتموين الخارجي وتموين للنشات التطيمية وتموين السنشفيات. كما لديها أبضأ حلبة للتزلج على الجليد وممدينة العاب الهيليء ومطاعم وشسركة لضنمات التنظيف واسترأحات وشركة لسيارات الأجرة وسيارات

والتاريخ والحضارة في إمارة أبو ظبي والعين.

واشار إلى ان توقيعه اتفاقأ

يوم الاثنين مع شركة «بريتانيا»

البريطانيسة لاعتماد المطار

مستقبلاً كمركز لرحلاتها إلى

شرق أسيا واستراليا هو باكورة

اتضافات اخرى من هذا القبيل

ستسؤكد الدور الجسيد الذي

سحضطلع به المطار، وأضاف أن

الاتفاق وقعه على هامش معرض

أناءالطار

الدولى السيد حالد غيث للحيربي

لدالحياة، إن قيمة التوسعات

الجديدة تناهر ٥٠٠ مليون دولار

وإنها ستعزز دور أبو ظبى

الاقليسمي في مسجسال الطيسرانّ

التَّجَارِي. وأشار إلى أن المطار

كمنشاة بحقق يفعأ لجهود تنمية

الاقتصاد للحلي. وقال أن معدد

الموظفين في السبوق الحسرة

وخُسسات السوين يبلغ ١٢٠٠

موظف مقايل ١٥٠٠ موظف

يعملون في الضَّمات الأرضية،

وقال مستير مطار أبو ظبي

سوق السفر العالمية ١٨،

يشكل منتدى دوليأ وفرصة لابراز صورة الرقي

ونكر السيد الحوسني إن الشركة بدأت خطة ترويج دعت في مستهلها الشهر للاضي، بالتعاون مع الطيران التَّطليج، مندوبي ٢٠٠ شركةٌ سياحية مولية كبيرة من جميع دول العالم، لا سيما من أوروبا وأميركا. وقال: وهذه المبادرة كانت الأولى من نوعها التي نقوم بها بهذا الصجم، وهي أيضاً باكورة أنشطة ومبادرات كثيرة ننوي تنفيذها في الفترة المقبلة، في إطار خطة ترويج سياحي قمنا باقرارها وينمل أن تساهم بدعم الحركة السياحية الوافدة إلى أبو ظبي والعين،

للعودة الى الربحية خلال 1998 يذكر أن القبرصية، وشركة الرحلات العارضة «يوروسيبريا» تنقلان من والى الجزيرة ما تواني ■ توقع رئيس مــــجلس ادارة «الخطوط

> وكشف أن المحموعية ستتقوم بتنفيذ خطة استراتيجية للاستمرار والتطور اطلقت عليها تسمية

> وأضاف والهدف من هذه الخطة هو تحبويل الخطوط القبرصية الى ناقلة تجارية مستنقلة على قدر كبير من الديناميكية والتنافسية،. وكانت نتائج النصف الأول من ١٩٩٨ اظهرت از

لجمالي العائدات الأجمالية حاجرًال ١١٠٠ ملايين أما عدد الركاب النين نقلتهم والقبرصية، في الأشهر الستبة الأولى، فبارتفع بمقدار ٢٠٠٤ الفُّ راكب، اي ما يوازي ٨,٦ في المُنَّة، ما انت الى ارتفاع العائدات بمقدار ٢,٢ مليون دولار.

الأشسهس التى تبلغ فيها الحركة نروتها، بعكننا ان نتوقع تحقيق ارباح

القبرصية تنفذخطوات طموحة

🗇 لنبن - والحياة،

القبرصية، تاكيس كرياكيس، ان تعود المجموعة الى الربحية ينهاية السنة الجارية بعد عامين من الخسائر، ونكر أنَّ الاشهر السُنتَّةُ الأولى من ألَعامُ شهدت انخَفاضاً فلحوظاً في معدل الخسسائر

وانطلاقة العام ٢٠٠٠.

«القبرصية»، كبرى شركات المجموعة، حقَّقت زيادة في العائدات بلغت عشرة ملابين دولار اسيركي، ليتجاور

وقسال رئيس جلس الإدارقق واذا أخسدنا في الاعتبار ان تشائح النصف الثائي

الجارية تشمل

نُسْبِقَهُ ٢٧ فَي المئة مَن أَجْسَأَلِي عَنْدَ المسافرين. وسجلت درجة رجال الاعمال «ابولو» زيادة سي عدد الركتاب نسبشها ٢٣ في المئة، مما سياشم في تُع إِيزَ معمل عائد مبيعات التذاكر بنسبة 4. £ في المئة. وفي مؤتمر صحافي عقده اخيراً في بيقوسنا. قال كرياكينس ان المجمُّوعة اعادتُ جِدوَّلةُ الغَرِرِ ضَ التحسين سيولتها وتضفيض نسب الفوائد. تنسأ نظمت الخدمات الادارية وأوقفت بعض الخطوط غير وتنوي الناقلة. ضيمن اطار الخطة المستباة

وانطَّلاقة آلعام ٢٠٠٠، اضَّاقة رحلات جديدة على خطوط اثينا وأمستسردام وفرانكفبورت وسوسكو ولندر، مع توسيع سائر خطوط الشبكة عبر اتعاقات تعاون تربطها بناقلات مثل كي. إل. ام و البطاليا ، وءاپروفلوت، وغيرها. أما القوائد الخاصة بالمسافرين فتشمل استعارا

وخسنصات صغرية وتطويرا لبرنامج المسادرين ا**لدائسي،** اصبانه الي ِ **توفی**ر سوق أحسرة على متن الطائرات. وكال نلك سدعم محن 🛵 انظمة كومبيوتر حسئة.

وارتفعت عاندات ايوروسيبريا، بدقدار ٤٠٤ مليون بولار خلال الاشهر السنة الأوس من السفة، وينسبة ٥، ٢٦ في المنه، مما اوصل العائداتُ الإجماليةُ لتلكُ الفترة الي ٢١ مليونَ

دولار، في هين ارتفع عدد المسافرين بنسبة ٢٩،٤ في المنة ليصل الى ١٤٨ الف مسافر.



0.85 0.27 2.83 0.8 13.8 14.6 3.44 2.08 2.1 1.45

	AL HA	YAT TH	T!RSna	V 10 MG			SSUE NO 13043		· -	_				:	,								,
<b>.</b>	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \			I B No	VEMBE	CR, 1998 I	SSUE NO 13043 الاردن			().4. ().1.	17.5	/ Bett 7	جب ۱٤۱۹ه	للوالق 20 رو	ئىرىن الثاني (نولمبر) 1944 س <b>ىدۇ د</b> ىيى	- 44	1	$\frac{\mathbf{A}}{\mathbb{S}^{T}}$	LHA	YAT	יי בע פֿען אַ פֿען	الحِياة المحتجد	14
	•••	1,01 7,0V	1,07	1,07	Y+E;++	11.70-	النتك يتحريس النتك الأملي	البنوي	1-	10. Y£	154 'Yi	101 V£	184	17+.F7( FIA.11	بنك الرياض بنك الجزيرة	البنوك	1904	e de			-N -T-11		
	• • • •	14	1,.4	1,.4	1,-Y	10,000	بنك القاهرة عمان بنك الإدن بنك الشرق الأوسط		\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	179 647 757	174 777 127	177	17A 777 127	14.795	بنك الإستثمار البنك الهواندي البنك الفرنسي		.,71-	77,17	11-1A TT. 0A T		m.o. nv		البنوك منة
	•,•\	1, EY Y, T4	1,27 7,74	1,27	1;£Y 47,7A 1,7Y	1.795	بنك الإنماء المستاعي بنك الإسكان الابنك الأردني الكويشي			7££ 177 7-A	722	7£0 17£ 7.9	1787	17A,1 YA3.3 6F6,F7	قبتك البريطاني البنك العربي البنك الإمريكي		-14.1	04,40	١٢,٨٤ :	it.TV	04.07 4.701 17.01 7.71	تك الإهلى سوستيه جنرال ؟ • التعويل للصري السعودي •	
	·,•\ ·,•Y	*, "A *, 1 *	7,14 7,17 30,1	*,19 *,1V	7,17 7,17	10.700	بنك الربن والخليج بنك الاستمار العربي		¥_ }-	157	157	177	111 170	97.75V 1A.70V	شركة الراجحي السعودي للتحد		•,14-	77,47 77,07	TV. W.	7A.17	17.74 17.74 TV.A+ 175.+1 TP.TP 1A.17	تك التجاري الدولي . مصر ٢٣	لفد
		1,14			. 1,01		البنك الإسلامي التربني بنك الاتحاد الاربني للاستثمار		1-	105	147	147	171	20,474	سابك الاسعدة للصالحي العربية	الصناعة	.,17	71,17 77,17 10,18	11.45 . 1	ιγ,	1.74. 1.74. 10,00 E10	نك المسري الأمريكي ١	للب
	- 1-	07,7 Ao, •	-,0V	+,04	,,0V	TE.A4-	بيتنا بت للأمسة العربية بت ليلانالها		<u>t-</u>	AT 170	771	- 17	TT1	7,777	الخزف منافولا التصنيع الوطنية		·,٧٢ ·,0٤_	\$1,11 \$1,11		1,0.	YT.£7 0£.10 £*.A£ 1£.£Y F1£.&4 F**	كة مطلحن شرق البلتا ٩ احن ومخابر شمال القاهرة ٠	عطلحن شو ومساعات مط
<b>*</b>	•	1,40 1,50 7,77	7,77	7,77	7,77		التامين الأردنية القدم التامين الأردنية الفرنسية	التلمين	1-	YA IT	74	VA 7F	37	11.477	الدوائية الغاز		•,10- •,70 •,77	1+,V4 17,£V 79,04	175	11.15	17.71 1	الحن مصر الوسطى للحن جنوب القائرة والجيزة م	2.4
· · · ·	•,••	1,.4	1,27	1,87	1,57	- 1,70-	الأراضي للقنسة الكهرياء الأربنية	القيمات	£- 1-	14·	1A+ VT TA	1A- Yo Tq	Y7 .	T.AET £.T	الجيس الغنائية الكابلات		1,27	77,14 Y£,7£	74.17 T	ייי, פיז, אי פיז, אי	141 11.77 141 11.77 141 198	صرية لصناعة النشا والجلوكور ﴿ هُ	41
2	-	1,	-	-			كهرياء يريد الفنائق والسباحة الحمة للعننية		1-	7. 77 £A	7. 77 £7	71 7A	77	77.00 YV.00	الصناعات المطورة صنق الإحساء للتنمية		•,4• •,71 •,V•-	77,77	71,17 T	11.,	TT.0- T1A YT.1- 1 T1.Y0 T	مبر للجفيف المنتجات الزراعية سر للزيوت والصابون	الدوية مد
-		1,10	-	-	-		الدولية للقتادق الخطوط البحرية للحقظة الوطنية	-		10. 1.4	TA	771	- - TA	7.70	زجاج امیانتیت اللجین		1,£Y- A	77,57 AA,5A 179,99	AV,+7 /		A1,V. 0,A	. ಈ , ಎಶ್ಲಿಸಿಲ್ಲ≊ೆ ಎಲ್ಲರ್ ಟಿ.೯ ೯ ಗಿಡಿಕೆ	كمماوية الد
	*,**	1,17	٠,٣٦	•,٢٦	+,171	-1	عقاركو تاجيركو للركز الربني		Y- 1-	70 711	7.4 179	Y0 111	Y0 Y14	1.17*	الاسعنت العربية اسعنت لليمامة الاسعنت للسعودية	الاسمئت	·,Vo-	11.00	11,70 1	11,51	71,70 Y 11,7. A P.1. YYA	رَّر مصر ساعات الكنماوية الصرية ، كنما سر لصناعة الكنماويات ( ٩	E E
	-	1,·T	1,44	1,44	1,44	\ #•	المستور الكومودور الدولية للتطيم		1-	171 171 14	10A 47!	104 170	10A 17£	•74.7 •73.1 •PV.A	اسمنت القصيم اسمنت الجنوبية اسمنت ينبع		1,	\$£,.Y 7F,	12.07 : 5 72.00 : 7	14,	\$\$, \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	بربية للانوية	
	•,•\	1, · V	۰,۸۱ ۱,۰۸	۰,۸۱ ۱,۰۸	۰,۸۱	7.**	فازرقاء للتعليم فتكل فيري	. ; <del>-</del> ,	1-	110	1.1	.777	7V7 1-9	\$ V.V40	اسمنت الشرقية اسمنت تبوك		1,11	A7,15 51,77	AA,.0 A	11,75	10,00 A.T14	فيس للأدوية ا اهرة للأدوية ه	<b>u</b>
	•,••	1,14	1,11	1,1+	1,11	10	تطوير الراضي اللبغ والمنجلار اللبانيب	الصناعة		177	۳.	7**	- To .	79.970	الفنادق العقارية النقل البحري	الخدمات	•,•٢-	1,1A VT,AV	1,17 YE, 1	1,14	7,1. PT AV.	ربية والمتحدة للغزل والنسبح A ساجون الشرقيون	ا ا
	• • • •	1,A1 1,+A 7,1A	1,•A*	1,.4	1,.Y	18,000	الأسمنت القوسقات البوتاس العربية		1-	17 17	17 17	47 17 70	10	1.14° 1.14° 1.77,714	النقل الجماعي الصيارات المواشي المتعرش		·,··	V,Y.	٧.٢٠	٧,٢٠	97,75 740 V.7• 1.• VI,1V 1.5W	حير للملابس والنسوجات كابو يأمة الصفاعة الورق واكتا مرقية إيسترن كومبائي	ا ب
	•,•=	1.,Yo	15,45	1+,7+	1-,11	11.	معنفاة الأردن / جويترول الدباغة المساعات الصوابة	,	1-	01 TT	r)	- ***	r1	٠ ٤٨.٣٩٠ ٧,٥٥٥	تهامة للاعلان عسير طعمة للاستثمار		+,2Y- +,TY +,10	£9,£8 1£0,00 7,07		٤٧,٠٠ ١	£A.97 19A 1£-, 7 171 T,1V YVo	سكندرية للحديد والصلب	וע
	-	1,.7			•		الإنتاع الأجواخ الارشية		Y- Y-	717 £A	Y\•	717 £A	Y1.	7,970 at.cor	مكة للانشاء ميرد		•,••	67,3 07,7A	5.70 S	£,M T,o.	£,70 V.££9	سناعات الهندسية والعمارية . ايكون ا تابلات الكهربائية المصرية	ri)
	•,••	1, .Y Y,A1	1,.1	Y,0V	Y,£9 1,*Y	V.41£	العربية للاموية الخزف الاربنية اللبان الاربنية		γ-	£¥ £T - £A	£1	£A £Y -	£1 -	1711	الغزيزية بنده الباحة الصائرات		•, •,	17,77 17,74 A,58	17,47	7,80	1+,1V YV.+V 1Y,V• 1.7•• A,T• T.•Y0	تحدة للإسكان والتعمير	عقارات ال
 	•,1•	1,48	Y . • 1	Υ,•ε	Y,•1	7	الاتابيب الارسنية الورق والكرتون تعسنكو		1- Y-	#V £1 AV	. £7 . £7	77 70 70	\$0 A0	77.AV£ 7.37•	التعمير ثمار كهرباء الوسطى	الكيرناء	·, ۲۲- ·, ۱۲-	19,55 7,97 1.5,5A	19,77 1 7,82 1 1.7,27 1	v	14,11 (14,11 17,72 14,17 (14,14)	معس للإسكان والتعمير ه	11
	+,17"-	0,10	1,47	0,11	ž,4Y	Y,£••	شركة رافيا المساعية دار الدواء		Y- 1	A7 ££	A£ £o	A7 to	A£ £o	0,773	كهرباء الغربية كهرباء الشراقية	70,000	•,0•-	17,77 17,07			17,4· Y.0V·	سر للجديدة للإسكان والتعنير يل للكبريت والمساكن الجاهزة ومية للاسمنت	ш
	• , • <del>Y -</del> .	1,1Y. -,1Y. -,Y.	1,70	1,70	1,70	<b>1</b>	الاومندوم /لرال المواشي والدولجن تصنيع الورق		· 1-	1.Y 47 17	41	47	• •17	771	كهرباء الجنوبية نادك القصيم الزراعية	الزراعة	•,••	07,4£	07,49 0	7,	0Y,9- YV.17	سويس للاسمنت ۸	4
		*,£V	. 74	.,79	.,۲۹	20+	للمعلب المعاعات الوطنية العتروكيماويات		-	£0 17•	£A.	£A 	£Y -	7,474	حائل الزراعية تبوك الزراعية الإسماك		•,•۸-	00,9V 07,7E EA.7V			o.,o. £7	<del></del>	lu lu
	1,11-	1,74 1,14	.,11	1,	•,14	T.T	الصوف الصخري العائية الكيماوية الوطنية الكوابل			17	17	17	17	05	الشرقية الزراعية الجوف الزراعية		·,·1	14,49 Y£,			72,-1		,
	•••	1,10	1,17	77,1	17.17 (V, 17.1	1.40.	السافوكيماويات الدكر العربي / دوائي			61	-	-	•	•	بیشه الزراعیه جلزان الزراعیه		·,٣0	11,17	DESTRICTE ALL SE	· www.	17,70   17.VI		<u> </u>
	*,*** *,*1- *,*1:	•,04. •,7A •,04.	·, 91 ·, 17 ·, 1·	·,04 ·,7A ·,1·	·,04 ·,17 ·,1·	1.10. 17.0 7.1 4.4.7	الزيوت النباتية الموارد المساعية الكابلات الحديثة الزي لصناعة الإبسة								لكويت	1		(Hay)	it-ir Peri				البنوك الد
	A with	1,3*	1;11	3,1.	1,11	۲.۰۰۰	السجائر الدولية إنحاد الزيوت		a_ 1_	77. 173	0 TY0	770	7Y0	£+,+++	البنك الوطني بنك الخليج البنك التجاري	البنوك	*,***	·,4v.	Y,40. T	,• <b>7</b> • Y	7.47.	فليجية لخيمات الاستثمار مانية العالمية للتنمية والاستثمار	وشركات ال
							البحرين		Υ-	777 077	178	1715	777	14	البنك الاهلي الكويت والشرق الاوسط		٠,٠٧٠	1,07.			,11. V. · ·	سانية الوطنية للاستثمار القابضة مائية للتحدة القابضة حائية للتحدة القابضة حفظة العمانية للاوراق المائية	11
	•,••• •,•• <del>*</del>		EYA .	۸۱۶,۰			بنك البحرين الوطني بنك البحرين والكويت	البنوك	1	YY•	77.	Y7. Y4.	714 770 740	£+,	للبنك العقاري بنك برقان بيت التمويل الكويتي		.,.٧.	Y,14.	T, . 0. T	۰۰۰ ۲	, Yo. 01.171 , . 0. YY. Y	ك عمان الدولي فار الدولية للتنمية والاستثمار	فا
	4,049 2 4,044 4,040	• • •	ret	·,1·Y			البناد الأهلي التجاري بناد البحرين الإسلامي البناد البحريني المعودي		7- 0- Y	717 £A• 1£A	Y1. £Y0	Y1Y £A.	11. £Y0	100,000 Tr.ore Tr.ore	الكويت الاستثمارية التسهيلات التجارية الاستثمارات للاللة	- Introde	-,.0	1,1£. T,7a. T,VY.		-   ١	15.4	مان والإمارات للاستثمار(ع)٥٠٪ مان والإمارات للاستثمار(١) ٥٠٪ بر الخليج للاستثمار الصناعي	ı£
	-,70-	•,1	17.	•31, A		(5	للؤسسة العربية للصرفية ( بنك للخليج للتحد بنك للبحرين الدولي	استثمار	-	175.	ייי	-	-	۰۸۰,۰۰۰	الاستثمارات الوطنية مشاريع الكويت		-	۲,٦٨٠ ٥,٨٥٠	•	-		سُلمان للأوراق للآلية عمانية للتحدة للتأمين	11
	•,••1		м	77/ 72.7		<u>.</u>	بنك فبحرين النوبي بنك انفستكورب (\$) بنك البحرين والشرق الأوسد		-	17· 17·	-	-	-	-	الأهلية لاستثمار الساحل للتنمية مستثمر بولي		-	7, 47.	1,70. 1,			فار للتامين تامين الإطلية سقط للتامين	التامين ال
	*,***- *,***	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	17.	707, -73, A-,1	7	<del></del>	شركة البحرين للتسهيلات ا الشركة الخليجية المتحدة للنا بنك طيب (\$)		Y	\$7. Y1£	££+ 717	133	£70 Y1:	YA+.++	البيت أوراق مالية الإستثمارات المستاعية م . الأوراق المالية		-	T, To. £, £A.	-   -		,70. 7.2	سمنت عمان خاز الوطنية	JI
	•,••	٧,	370	Υ; Α 1,0γο		27	مصرف فيصل الإسلامي (\$) شركة البحرين للتامين الشركة البحرينية الكويتية ا	التامين	· - Y-	11.	1.4	110	1.4	- A1,•••	الدولية للمرابحة المركز لثالي		1,111	*, 4Y.		<del></del>	,4Y+ 1YY	بلاف ظفار كروم العمائية ٥٠٪ لطاحن العمائية	n l
	*,***	• , •	146	*, *X*		ين	شركة التامين الأملية الشركة للعربية الدولية للتام		-	74. 74. 750	-	-	-	•	الكويت للتامين الخليج للتامين الإهلية للتامين	التامين	-,	۲,۱۰۰	۲,۱۰۰ ۲,			يسوت للاسعنت سقط للغازات الصناعية سناعة قرطاسية الكوميدوثر	
	*,***	•,1	r.,	•,1•£			شركة اتحاد الخليج التامين الشركة الوطنية التامين شركة البحرين للصليح السا	الخنمات	£-: Y-	7£A	33Y YFE	- 174	- Y££ 17•	1	وريه للتامين عقارت الكويت العقارات المتحدة	العقار	-	۲,11. ۲,1.	-	-		ساعة الكابلات العمانية يع للعطاريات	٥
	·,··•		170	*,714. *,774.	1 1 1 1		شركة البحرين للسينما الشركة الوطنية للإستيراد و الشركة العامة للتجارة وصنا		t- -	4.Y EVa	7-5	11.	7·£	1.04	الوطنية العقارية الصالحية العقارية الوُلوَّة الكويت العقارية		-,	<del></del>	1,£ 1, 7,0 7,	·	,0	ئسماك للعمانية عمانية لخدمات الطيران ؤسسة خدمات الموانىء	н
	•,•••	.,2	14.	•,•10		جارة النولية للكو)	شركة البحرين الملاحة وقد شركة البحرين الإتصالات إد شركة البحرين الإقفاد السيا			141	198 1	145	- 198	£*.***	التمدين العقارية النولية م . ا		•,•••-	7,77. 7,74.	T,T0· T,	ro. 1	,77. 0. 7	كهرباء الوطنية العمانية ازراع الحديثة للدولجن	0
	*,***	•,1	ıvo	•,1Y0 ••,•Y1		ق	شركة البحرين لمطاحن الدائي شركة البحرين للصناعات ال	Roulas	0_	197 £4. Y£7	£Ao	£Aa	£A•	11+.+++	اجيال المناعات الوطنية صناعة الانابيب العننية	الصناعة	·,···	1,110	Y, 17. Y, 1, -A. 1.	11. 1,	,1r- V ,·Y- 10,r ,4 10,rq-	لتحدة للطاقة الهضة القابضة الباطنة للتنمية والاستثمار(٥٠٪)	
	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	1, •	1.7	771, ·			شركة بلون الدواجن شركة اتادق البحرين شركة الفنادق الوطنية	الفنادق	D -	177.	π.	π• -	r1•	γ	إسمئت الكويت صناعات التبريد الخليج للكابلات		.,	1,.4.	<del></del>	٠٥٠ ١,	,-1- 1-,704	بيت الصناعي العماني المولية للاستثمارات المالية	
3	*,***	٠,٠	150	•,\£0 •,• <b>1</b> V		عاللي	شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للترقيه ال			144			-		اصلاح السفن الخنمات البحرية		.,	1,711	1,٧1.		,·r· ,vı·	شرقية للاستثمارات القابضة العمانية العالمية القابضة التحدة للتعويل	للوازية
							الامارات			77. 70.	-		-		اسمنت بورتلاند الشعبية للصناعات الورقية الكويت للجميع المائن		.,.1.		·,44· ·,	<del></del> ;	,40+ 1E.Y77 ,1E+ 4.+++	لموارد الأوراق المالية (٥٠٪) نك التضامن للاسكان	1
	2. <b>6</b> ** **	V1	,,	VE-			بتك لبو طبي الوطني بتك لبو طبي التجاري بثك دبي الوطني	البنوك		A10	-	-			سکې . گ څرمنانة		·,·A·	1,974	Y	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	11.90A	عك ظفار العماني الغرنسي	
		1.	•	111			بنك دبي النجاري بنك الاتحاد الوطئي		7-	111	11.	11.	1+A Y##	1.T**.*** 	ص . متحدة السينما الكويلية اللخازن العمومية	خىمات	.,	٠,٩٨٠	£, £,- 1, 1,-	•••   •,	7.014 74. 74. 74.	نك مسقط الدولي حسف أوريكس للاستثمار الشيترك حساب مجان للاستثمار الشيترك	
	-7-t	17	v	71 77 £70			بنك الشارقة الوطني بنك راس القيمة الوطني بنك الفجيرة الوطني		1	1700	YE. 17	17	7£. 17 1££.	17.0	مجمعات الإسواق الإتصالات المتناقة الحاسبات الإلكترونية		.,.1	·, A1·	• ,AT•   • ./	۸۲۰ ۰.	AT- Y.11T	سنبوق مؤشر مستط لحساب الاستثمار سندوق مسقط الدولي للضدون (۱)	
	*	15		710 15		,	بنك ام القوين الوطني بنك الشرق البنك العربي المتحد		16_	174 177-	710	107	-	170,000	الخدمات التعليمية المجموعة البترولية		.,.4.	1,45.	1,27. 1,2	۰,	AT* £7	لعدائية لخدمات التمويل سندوق مزون الاول	
	1-	£ 11	,	11.			ينك الإستثمار بنك دبي الإسلامي		91- - -	A1- 11- 7-1	A1.	A£•	A1.	\00 YA	الوطنية للتنظيف م . سلطان نقل ولجارة للواشي	الإغنية	-,-1-	·,AY·	· , va · · .\	·	VA- Y.4	اخليجية المنتجات البولي برويلين الغلقات الصناعية الرنة الوطنية لتكرير السكر	
		7	7	1°			بنك الإمارات الدولي ابو طبي المواد الغدادية شركة العين الإملية التامع	قصناعة تامين	Y- '	11.	1.4:	1-A Y-Y	1-7	1.7%	الاسماك الكويتية المتحدة للدولجن	الاحديد	.,	.,4	1,77- 1,7	٠	11.	سان کلورین طلحن صلالة	
		A1	10	4			شركة الاعلوة للتامين شركة الاعلوات للتامين أبو ظبي الوطنية للقائدة	القصات	Y- - Y-	114 174	12. 177 175	14. 14.	14. 14.1 14.5	0,117 811,111 To.ees	الكويت للاغنية بنك البحرين الوطني شعاع	شرکات غیر	.,	<del></del>	1,07. 1.5		ot	فعمانية الإوربية للصناعات الغذائية اعمانية للالياف البصرية شل العمانية للتسويق	
		13: 13:	<u>.</u>	145.			التمالات شركة الجرافات الوطنية شركة طيران أبو ظبي		Y- Y- £-	1.4 184	107 77107 7117	7-A 701		Y	اسمنت الشارقة اسمنت الخليج	كويتية	.,.1	1,.0.	1,.5. 1		1.177	توبياز الطاقة والملاحة صلالة لخدمات للوانيء	
	(	V		٦٠.			<u>y. y, 555-55-1</u>		Y	114	117	117		٦٢٠,٠٠٠	اسمنت لم القوين اسمنت الفجيرة		- ]	1,110	<u> </u>		- ; -	كلية العلوم الادارية	

电子电子工作证 计

נה . פני ול ולג

20

ا بالأعب

دبوه البرا الأع وتنف في ا اعط الطان

و البروه القسد القسد القسد القسد القسد القسد و المقدد و المقدد القسد و المقدد المقدد

-0.07 -0.12 -0.03 -0.3 -0.02 -0.1 -0.08 -0.12 -0.03

7.58 23 11.88 36.99 16 20.55 9 5 7.95 5.48 4.08 38.15 23.43 10.96 6.7 3.48 11.38 5.68 11.25 6.1

2.06 1.9 9.55 3.5 5.55 13.1 9.85 7 3.6

0.85 0.27 2.85 0.8 13.5 1.6 4.34 2.08 2.1 1.45

5.72 18.46 8.45 26.71 11.7 16.55 3.9 3.05 5.97 3.63 28.7 19.02 2.3 7.2 6.5 16.1 8.27 3.39 8.54 4.28 7.3 4.37

4 1.

٠:٠

. . . 1 - 1 . . . . .

. . . .

. 71.

1000 1.

٠.,

37.

1110 . . . .

\*.\*x.

. 012

1.145

1.750 5 -55

1.754

٠ ١,٠

130

17.5

1;..

11.

۲.

44.8

1

্ব

4

1.41 1.16 3.66 1.89 18.8 3.16 7.35 4.92 3.76 2.83

**AUSTRALIA** 

FUBLIC BANK
RENONG
RESORTS WORLD
RISE CAPITAL
ROTHBIANS OF PALL MAL
SIME DARBY
TELEKOM MALAYSIA
TENAGA NASIONAL
YTL CORP.
YTL POWER

		الرئيسية	م الدولية ا	اق الاسه	شرات اسو	مۇا	
1447/144*		11/17	11/13	11/14	11/14		
اننی مستوی	اعلى مستوى					للؤشر	البورمنة
YF, PYAY!	٠٨, ٢٢٦٦٢	12774,71	14474,77	11117	12055,77	نيكاي داو	ليابان
TV41,1.	1777,44	P0, P1PA	1-11,70	A\$A7,YA	A4Y+, T1	داو جونزه	يويورك
¥71.7.	7174	efar, Y.	**).,**	00.Y,V.	-EYE	ف. ت (۱۰۰ سهم)	ويطانيا
TTV1, £.	7171,17	\$774,70	EYAT,YY	£V-7,75	£144,VY	داکس (۲۰ سنهما)	لماندا
1477.12	ETAA, SA	7977,77	00,1757	171.1,04	7717,00	كاك (٤٠)	رنسا
71-2,2-	2777,79	1777,01	£YTY,TA	27Y1,A-	£71.,07	س بی ای	سويسرا
777- 47	11777,77	1117,11	1-794,+9	1+124,74	1-717.57	هانغ سنغ	ونغ كونغ
A10,12	7547,71	17.7,41	1711,71	1770,77	1771,7.	س تی ای	منغالورة
1417,70	TAA1,1-	TW1,T.	Y7Y1,0.	Y1Y1,10	<b>۲</b> ₹₹ <b>¼</b> , Ÿ٠	اللوشر العام	ستراليا

(\*) تېرىرى خېرا.

**EMI GROUP** 

ENERGIS
ENTERPRISE OIL
EUROTUNNEL UNITS
FIRST GROUP

FLEXTECH GALLAHER GROUP GENERAL ELEC.

GKN GLAXO WELLCOME GRANADA GROUP GREENALLS GP. GT. PORTLAND EST. GT. UNVLSTORES

GUARDIAN RYLEX. HALIFAX HAMMERSON HANSON

HAYS HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (ISE)

IMI IMP CHM.INDS IMPERIAL TOBACCO GP.

IARVIS
JOHNSON MATTHEY
KINGFISHER
KWIK-FIT HDG.

KWIK-FIT HIDG
LADBROKE GROUP
LAND SECURITIES
LANDRITE
LASMO
LDN #MANC.GP
LISTAL & GENERAL
LIBERTY INTL
LLOYDS 758 GP
LOGICA
LONDON INTL.GP
LUCASVARITY
MAG GROUPHIDG:
MANKS & SPENCER
MIDTO.

MERC MIRROR GP.

MIRKOR GP.
MISYS
MORGAN CRUCIBLE
MIRRISON WMISPMKTS.
NAT.WSTM BANK
NATKONAL EXPRESS
NATIONAL GRID
NATRONAL POWER
NEXT

NEXT MORTHERN FOODS

NORTHERN FOCK
NORWICH LINION
NYCOMED AMERSHAM
OCEAN GROUP
ORANGE
PEARSON
TEN BORNTLLDFD.
PENNON GROUP
PERPETUAL
PILKINGTON
POWERGEN

POWERGEN PROVIDENT FINE PRUDENTIAL CORP. RACAL BLECTRONIC

RAILTRACK GP.
RANK GROUP
RECKTIT & COLMAN REED INTL. RENTOKIL INITIAL REUTERS GP. REXAM RIO TINTO (REG) RMC GROUP

ROLLS-ROYCE
ROYAL & SUN ALLIN.
RYLBK OF SCTL
SAFEWAY
SAGE CROUP(THE)

SAINSBURY (I)
SCHRODERS
SCOT & NEW CASTLE
SCOT HYDRO-ELEC.

SCOTTISH POWER SECURICUR SEDGWICK GROUP SEMA GROUP

SLOUGH ESTATES

SMITH & NEPHEW SMITH, WHI GROUP SMITHKLING BHM. SMITHS INDS.

SOMERFIELD
SOUTHERN ELEC.
ST. JAMES'S PLACE CA
STAGECOACH HDG.
STAKES

SETON SCHOLL HLTHCK

SEVERN TRENT
SHELL TRANSPORT & TR

اسم الشركة	سعر	سابق فرق)	سعر الس سنة) (الن	سفر (سنة) (م	STD.CHARTERED STOREHOUSE SUN LIFE & PROVINCIA TARMAC TARMAC TALE & LYLE TELEWEST COMMS.	624 162 504 103.5 375	10.5 -6 4 0
UNITE	O(K)	ING	DO	M	TESCO THAMES WATER	122 168 1154	-6 0 -25
AEGIS GROUP	82.25	-1	112	63.5	THISTLE HOTELS THOMSON TRAVEL GP.	121.5 139.5	-1.5 -4
AGGREGATE INDUSTRIES	61.75	-i	75.73	47	TI GROUP	332	ī
AIRTOURS	393.5	-5	541	212.5	TOMKINS	249	-24.75
ALLIANCE & LEICESTER ALLIANCE UNICHEM	888 520.5	-10 3	964 607_3	704 288	UNICATE UNILEVER (UK)	48 <u>8</u> 633.5	-3.5 3.5
ALLIED DOMECQ	502	-9	634	389.5	UNITED ASSURANCE GRO	582.5	1.3
ALLIED ZURICH	725	5	816.5	476	UNITED BISCUITS	239.5	2.5
AMVESCAP	402	-18.5	743	263	UNITED UTILITIES	863	-27
ANGLIAN WATER ARIO WIGGINS APL	863 107.5	-17 -2	960.95 254	796.i 93.5	UTO NEWS & MEDIA VIRIDIAN GROUP	643 657.5	5 3
ARRIVA	315.5	-1	512.5	332	VODAFONE GP.	879	41
ASDA GROUP	154.5	-1	218.75	151	WHITBREAD	777	-12
ASSD.BRIT.POODS	590	-17	664.5	480	WILLIAMS	346.25	-7.75
ASSO.BRIT.PORTS AVIS EUROPE	288.5 219	1 10	387.5 292.5	245,5 155,5	WILLIS CORROON	200.5 349.5	0.5 1
BAA	652.5	-6.5	731.5	1335 45i	WOLSELEY WOOLWICH	365.5	ا -\$
BANK OF SCOTLAND	584	-13.5	793	459	WPP GROUP	327.25	-3.25
BARCLAYS	1190	-35	1949	133	YORKSHIRE WATER	537.5	-16.5
BASS BASS B SHS.	765 94	-0.5 0.5	1175 98	636 77	ZENECA	2340	30
BBA GROUP	321.5	-8	535	283.5			
₿G	402.5	-1	409	262	ी सि	RAN	ICE
BILLITON	129.5	-3	186.5	98.75	• 1		. –
BUUE CTRCLE INDS. BOC GROUP	298 900	3 34	400 1035	240 698	ACCOR		
BODYCOTE INTL	900 872 5	.17 f	1232 4	677.5	ACCUR AGF-ASR GLDE FRN.	1185 322.8	-30 1.7
300TS	985	10	1070	802	AIR FRANCE LIMITED D	97.1	a ·
BOWTHORPE	386	2.5	603.5	306.5	AIR LIQUIDE	906	-9
SPB	250	-21	440	195	ALCATEL	615	t_
BRIT.AEROSPACE BRIT.AMERICAN TOBACC	474.5 520	9 <u>.5</u> 4.5	545 539.5	312 307.67	ALSTOM	133.5 659	-8 2
BRIT.BORNEO OIL & GA	207.5	-10	451.5	185.5	BANCAIRE (CIE.)	755	ô
BRIT.PETROLEUM	936.5	-1	968.5	737	BIC	343.5	5.9
BRITSKY BCAST.	486.5	-3.5	539	342	BNP	3624	-3.6
BRITANNIC	1230	0	1336.5	982.5	BOUYGUES	1170	-45
BRITISH AIRWAYS BRITISH ENERGY	391 625	·25 0	703 645	308.25 402.5	CANAL + CAP GEMINI	1459 290	64 6
BRITISH LAND	512.5	35	803	467	CARREFOUR	3985	30
BRITISH STEEL	103	4	172	93.25	CASINO GUICHARD-P	556	1
BRITISH TELECOM.	<b>8</b> 13	-8	902	452	CASTORAMA DUBOIS	1054	47
भार	388.5	2			·		
	LDO		578	311	CCF	409	10
BTR	100 256.5	0	228.31	94.5	CGIP	409 288.5 570	10 -1.5 4
BTR BUNZL	100 256.5 912.5		228.31 343.5 1330			288.5	-1.5
BTR BUNZL BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS	256.5 912.5 700	-27 -27 0	228.31 343.5 1330 <b>856</b>	94.5 199 770 487	CGIP CHRISTIAN DIOR CIC 'A' CNP ASSURANCES	288.3 570 472 175	-1.5 4 2 -0.5
BTR BUNZL BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM	256.5 912.5 700 493	0 0.5 -5.5 4 -10	228.31 343.5 1330 856 716.5	94.5 199 770 487 243	CGIP CHRISTIAN DIOR CIC'A' CNP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI	288.3 570 472 175 890	-1.5 4 2 -0.5 0
BTR BUNZL BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES	256.5 912.5 700 493 893	0 0.5 -5.5 4 -10 9	228.31 343.5 1330 456 716.5 993	98.5 199 770 487 243 601	CGIP CHRISTIAN DIOR CIC'A' CNP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES	288.3 570 472 175 890 3604	-1.5 4 2 -0.5 0 -31
BTR BUNZL. BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES LAP.SHOP.CENTS.	256.5 912.5 700 493 893 360.5	0 0.5 -5.5 4 -10	228.31 343.5 1330 856 716.5 993 459	94.5 199 770 487 243	CGIP CHRISTIAN DIOR CIC 'A' CNP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE	288.3 570 472 175 890 3604 1615	-1.5 4 2 -0.5 0 -31 4
BTR BUNZI. BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM CADURY SCHWEPPES CAPSHOP CENTS. CAPITA GROUP	256.5 912.5 700 493 893	0 0.5 -5.5 4 -10 9	228.31 343.5 1330 456 716.5 993	98.5 199 770 487 243 601 325.5	CGIP CHRISTIAN DIOR CIC'A' CNP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES	288.3 570 472 175 890 3604	-1.5 4 2 -0.5 0 -31
BTR BUNZI. BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES CAPSHOP CENTS. CAPTIA GROUP CARTION COMMS. CATTLES	256.5 912.5 700 493 893 360.5 545 420.5 590.5	0 0.5 -5.5 -10 9 0 -7.5 7.5 -15.5	228.31 343.5 1330 436 716.5 993 459 626 585 680	98.5 199 770 487 243 601 325.5 316.5 353.25 379	CGIP CHRISTIAN DIOR CIC 'A' CNP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI COMPT MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE	288.3 570 472 175 890 3604 1615 1822 208 806	-1.5 4 2 -0.5 0 -31 4 62 3.1 16
BTR BUNZI. BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES CAP SHOP CENTS. CAPITA GROUP CARLTON COMMS. CATILES CENTRICA	256.5 912.5 700 493 893 360.5 545 420.5 590.5 117.5	0 0.5 -5.5 4 -10 9 0 -7.5 7.5 -15.5 1.25	228.31 343.5 1330 836 716.5 993 459 626 585 680 121	9%.5 199 770 487 243 601 325.5 316.5 353.25 379 83	CGIP CHRISTIAN DIOR CIC 1A' CNP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE ELF AQUITAINE	288.3 570 472 175 890 3604 1615 1822 208 806 705	-1.5 4 2 -0.5 0 -31 4 62 3.1 16 26
BTR BUNZL BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES CAPSHOP CENTS. CAPTA GROUP CARLTON COMMS. CATTLES CENTRICA COU	256.5 912.5 700 493 893 360.5 545 420.5 590.5 117.5 862	0 0.5 -5.5 4 -10 9 0 -7.5 7.5 -15.5 1.25 -45	228.31 343.5 1330 856 716.5 993 459 626 585 680 121 1280	98.5 199 770 487 243 601 325.5 316.5 353.25 379 83 736	CGIP CHRISTIAN DIOR CIC 'A' CNP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE ELF AQUITAINE ERIDANIA BECHIN SAY	288.3 570 472 175 890 3604 1615 1822 208 806 705 966	-1.5 4 2 -0.5 0 -31 4 62 3.1 16 26 -11
BTR BLINZI. BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS COM CABULEY SCHWEPPES CAPSHOP CENTS. CAPTIA GROUP CARLTON COMMS. CATTILES CENTRICA CGU CHELSHIELD	256.5 912.5 700 493 893 360.5 545 420.5 590.5 117.5 862 283	0 0.5 -5.5 4 -10 9 0 -7.5 7.5 -15.5 1.25 -45 -2.5	228.31 343.5 1330 236 716.5 993 459 626 585 680 121 1280 417	98.5 199 770 487 243 601 325.5 316.5 353.25 379 83 736 232.5	CGIP CHRISTIAN DIOR CIC 'A' CNP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE ELF AQUITAINE ENDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTL.	288.3 570 472 175 890 3604 1615 1822 208 806 705 966 2220	-1.5 4 2 -0.5 0 -31 4 62 3.1 16 26 -11
BTR BUNZL BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS CAPSHOP CENTS. CAPSHOP CENTS. CAPTA GROUP CARLTON COMMS. CATTLES EINTRICA CGU CHELSFIELD CMG	256.5 912.5 700 493 893 360.5 545 420.5 590.5 117.5 862	0 0.5 -5.5 4 -10 9 0 -7.5 7.5 -15.5 1.25 -45	228.31 343.5 1330 856 716.5 993 459 626 585 680 121 1280	98.5 199 770 487 243 601 325.5 316.5 353.25 379 83 736	CGIP CHRISTIAN DIOR CIC 'A' CNP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE ELF AQUITAINE ERIDANIA BECHIN SAY	288.3 570 472 175 890 3604 1615 1822 208 806 705 966	-1.5 4 2 -0.5 0 -31 4 62 3.1 16 26 -11
BTR BLINZI.  CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM CABULRY SCHWEPPES CAPSHOP CENTS. CAPTIA GROUP CARLTON COMMS. CATTILES EINTRICA CGU CHELSHIELD CMG COBHAM COCA COLA BEVERAGES	256.5 912.5 700 493 3893 360.5 545 420.5 590.5 117.5 862 283 1460 770 130.5	0 0.5 -5.5 4 -10 9 0 -7.5 -7.5 -15.5 1.25 -45 -2.5 9 1.5 0	228.31 343.5 1330 856 716.5 993 459 626 585 680 121 1280 417 2245 1245 1244	98.5 199 770 487 243 601 325.5 316.5 3353.25 379 83 736 232.5 662.5 565 106.5	CGIP CHRISTIAN DIOR CIC'A' CNP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTIL. EURO DISN'EY SCA FRANCE TELECOM	288.3 570 472 175 890 3604 1615 1822 208 806 705 966 2220 8.25 519 390.1	-1.5 4 2 -0.5 0 -31 4 62 3.1 16 26 -11 -55 -0.3 25.8 -12.9
BTR BUNZL BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS CAPSHOP CENTS. CAPSHOP COMMS. CATILES CAPSHOP COMMS. CATILES CONTROL COULD CHELSHIELD COMG COBHAM COOLA BEVERAGES COLT TELECOM	256.5 912.5 700 493 360.5 545 420.5 590.5 590.5 117.5 862 283 1460 770 130.5 690.5	0 05 -55 4 -10 9 0 -7.5 7.5 -15.5 1.25 -45 -2.5 9	228.31 343.5 1336 716.5 993 459 626 585 680 121 1280 417 2245 1241 191 831.87	98.5 199 770 487 243 601 325.5 3316.5 353.25 379 83 736 232.5 662.5 565 106.5	CGIP CHRISTIAN DIOR CIC'A' CNP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTL. EURO DISNEY SCA FINAXA FRANCE TELECOM HAVAS	288.3 570 472 175 890 3604 1615 1822 208 806 705 966 2220 8.25 519 390.1 472	-1.5 4 2 2-0.5 0 -31 4 62 3.1 16 26 -11 -55 -0.3 25.8 -12.9
BTR BUNZI. BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS COM CAPTA GROUP CARLTON COMMS. CATTLES CATTLES CHESTIELD CMG CORD CORD COLT TELECOM COULT FELECOM COMPASS GROUP	256.5 912.5 700 493 893 360.5 545 420.5 590.5 117.5 862 283 1460 770 130.5 690.5 619	0 0.5 -5.5 4 -10 9 0 -7.5 -7.5 -15.5 1.25 -45 9 1.5 0	228.31 343.5 1336 256 716.5 993 626 585 680 121 1280 417 1244 191 831.87 689	98.5 199 770 487 243 601 325.5 316.5 333.25 379 83 736 232.5 662.5 565 106.5 146.25 329.25	CGIP CHRISTIAN DIOR CHCISTAN DIOR CHCISTAN DIOR CHCISTAN	288.3 570 472 175 890 3604 1615 1822 208 806 705 9220 8.25 519 990.1 472 472 472	-1.5 4 2 2-0.5 0 -31 4 62 3.1 16 26 -11 -55 -0.3 25.8 -12.9 0
BTR BUNZI. BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES CAPSHOP CENTS. CAPSHOP CONTS. CAPSTA GROUP CARLTON COMMS. CATLES CENTRICA COU CHELSPIELD CMG COCA COLA BEVERAGES COLT TELECOM COMPATS GROUP COMPOTACENTER	256.5 912.5 700 493 3893 360.5 545 420.5 590.3 117.5 862 283 1460 770 130.5 690.5 690.5	0 0.5 -5.5 4 -10 9 0 -7.5 -15.5 1.25 -45 -2.5 9 1.5 0	228.31 343.5 1330 \$56 716.5 993 459 626 680 121 1239 417 2245 1244 191 831.87 689 783	98.5 199 770 487 243 601 325.5 316.5 353.25 379 83 736 62.5 565 106.5 146.23 329.25 362.5	CGIP CHRISTIAN DIOR CHC 1A' CNP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE ELF AQUITAINE ERIDANIA BECHIN SAY ESSILOR INTL. EURO DISNEY SCA FINAXA FRANCE TELECOM HAVAS HERMES INTL. L'OREAL	288.3 570 472 175 890 3604 1615 1822 208 806 2220 8.25 519 390.1 472 390 3192	-1.5 4 2 -0.5 0 -31 4 62 3.1 16 26 -11 -55 -0.3 25.8 -12.9 0 -6
BTR BUNZL BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS CAPSHOP CENTS. CAPSHOP CENTS. CAPSTA GROUP CARLTON COMMS. CATTLES CENTRICA CGU CHELSFIELD CMG COBHAM COOKA COLA BEVERAGES COLT TELECOM COMPUTACENTER COOKSON GROUP	256.5 912.5 700 493 893 360.5 545 420.5 590.5 117.5 862 283 1460 770 130.5 690.5 619	0 0.5 -5.5 4 -10 9 0 -7.5 -7.5 -15.5 1.25 -45 9 1.5 0	228.31 343.5 1336 256 716.5 993 626 585 680 121 1280 417 1244 191 831.87 689	98.5 199 770 487 243 601 325.5 316.5 333.25 379 83 736 232.5 662.5 565 106.5 146.25 329.25	CGIP CHRISTIAN DIOR CHCISTAN DIOR CHCISTAN DIOR CHCISTAN	288.3 570 472 175 890 3604 1615 1822 208 806 705 9220 8.25 519 990.1 472 472 472	-1.5 4 2 -0.5 0 -31 4 62 3.1 16 26 -11 -55 -0.3 25.8 -12.9 0 -6
BTR BUNZL BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS COM CABLE & WIRELESS COM CABLE & WIRELESS COM CABLE & WIRELESS COM CAPTA GROUP CARLTON COMMS. CATTLES CENTRICA COU CHELSPIELD CMG COBHAM COCA COLA BEVERAGES COULT TELECOM COMPASS GROUP COMPASS GROUP COMPASS GROUP COMPOUTACENTER COOKSON GROUP DAILY MAIL'A	256.5 912.5 700 493 893 360.5 590.5 117.5 862 283 1460 770 770 690.5 619 480 116	0 0.5 -5.5 4 -10 9 0 -7.5 7.5 -15.5 1.25 9 1.5 0 9 9	228.31 343.5 1330 256 716.5 993 626 585 680 121 1290 417 2245 124 129 831.87 689 778.5	98.5 199 770 487 243 601 325.5 3316.5 333.25 379 83 736 232.5 662.5 965 106.5 146.25 329.25 329.25	CGIP CHRISTIAN DIOR CIC'A' CNP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTL. EURO DISNEY SCA FINAXA FRANCE TELECOM HAVAS HERMES INTL. L'OREAL LAFARGE	288.3 570 472 175 890 3604 1615 1822 2806 705 825 826 2220 8.23 1990,1 472 3192 596 222.9 1470	-1.5 4 2 -0.5 0 -31 4 62 26 -11 -55 -0.3 25.8 -12.9 0 -6 68 8 7.1 -10
BTR BUNZL BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES CAP SHOP CENTS. CAPTA GROUP CARLTON COMMS. CATTLES CENTRICA CGU CHELSHELD CHG COGH COCH BEVERAGES COLT ELECOM COMPTACES COMPTACES COMPTACES COMPTACES COMPTACES COMPONISS CO	256.5 912.5 700 493 893 360.5 545 420.5 590.5 117.5 862 223 1460 770 150.5 619 480 116 2200 371.5 661.5	0 0.5 4 -10 9 0 -7.5 -15.5 1.25 -45 9 1.5 0 9 -15 0 9 -15 15	228.31 343.5 1330 856 716.5 993 459 626 585 680 121 1280 417 2245 1244 191 831.87 689 728.5 3170 426.5 3170 426.5	98.5 199 770 487 243 601 325.5 3316.5 333.25 379 83 736 232.5 662.5 565 106.5 146.23 329.25 342.5 96.5 1750 276.5	CGIP CHRISTIAN DIOR CIC'A' CNP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTIL. EURO DISNEY SCA FINAXA FRANCE TELECOM HAVAS HERMES INTIL LOREAL LAFARGE LAGARDERE GROUPE LEGRAND LOUIS VUITTON LIMITE	288.3 570 472 175 175 1859 3604 1615 1822 208 806 2228 806 2228 806 2229 519 390.1 472 390 3192 596 2229 2391 2391	-1.5 4 2 -0.5 0 -31 4 62 3.1 16 -26 -11 -55 -63 25.8 -12.9 0 -6 68 8 7.1 -10 0
BTR BUNZL BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS COM CABLE & WIRELESS COM CABLE & WIRELESS COM CABLE & WIRELESS COM CAPTA GROUP CARLTON COMMS. CATTLES CENTRICA CGU CHELSHELD CMG COBHAM COCA COLA BEVERAGES COULT TELECOM COMPASS GROUP COMPASS GROUP DAILY MAIL'A' DEBENHAMS DIAGEO DIXONS GP.	256.5 912.5 700 493 893 360.5 545 420.5 590.5 862 283 1460 770 130.5 619 480 371.5 661.5 699.5	0 0.5 -5.5 4 -10 9 0 -7.5 -15.5 1.25 -45 -2.5 9 -15 0 0 9 -15 0 9 -7.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1	228.31 343.51 330 856 716.5 993 459 626 680 121 1280 417 2245 1244 191 831.87 689 783 278.5 3170 426.5 778.5 569	98.5 199 770 487 243 601 325.5 316.5 333.25 379 83 7736 232.5 662.5 865 106.5 146.25 329.25 342.5 96.5 1750 276.5 480.5	CGIP CHRISTIAN DIOR CHCISTAN DIOR CHCISTAN DIOR CHCISTAN CHCISTAN CHCISTAN CHCISTAN CHCISTAN COMPASSURANCES COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE ELF AQUITAINE ERIDANIA BECHRI SAY ESSILOR INTIL EURO DISNEY SCA FINANCA FRANCE TELECOM HAVAS HERMES INTIL LOREAL LAFARCE LAGARDERE GROUPE LEGRAND LOUIS VUITTON LIMITE LYMH	288.5 570 472 175 890 3604 1615 1822 208 806 705 519 390 3192 390 3192 390 1470 2391 1630	-1.5 4 2 -0.5 0 -3.1 4 62 3.1 16 26 -11 -55 -0.3 23.8 -12.9 0 -6 68 8 7.1 -10 0 0
BTR BUNZL  CABLE & WIRELESS  CABLE & WIRELESS  CABLE & WIRELESS  CAPSHOP CENTS.  CAPSHOP CENTS.  CAPSTA GROUP  CARLTON COMMS.  CATTLES  ENTRICA  COU  CHELSTIELD  CHELSTIELD  COMM  COCA COLA BEVERAGES  COUP  COMPUTACENTER  COMPUTACENTER  COMSON GROUP  DAILY MAIL'A'  ESBENHAMS  MAGEO	256.5 912.5 700 493 893 360.5 545 420.5 590.5 117.5 862 223 1460 770 150.5 619 480 116 2200 371.5 661.5	0 0.5 4 -10 9 0 -7.5 -15.5 1.25 -45 9 1.5 0 9 -15 0 9 -15 15	228.31 343.5 1330 856 716.5 993 459 626 585 680 121 1280 417 2245 1244 191 831.87 689 728.5 3170 426.5 3170 426.5	98.5 199 770 487 243 601 325.5 3316.5 333.25 379 83 736 232.5 662.5 565 106.5 146.23 329.25 342.5 96.5 1750 276.5	CGIP CHRISTIAN DIOR CIC'A' CNP ASSURANCES COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTIL. EURO DISNEY SCA FINAXA FRANCE TELECOM HAVAS HERMES INTIL LOREAL LAFARGE LAGARDERE GROUPE LEGRAND LOUIS VUITTON LIMITE	288.3 570 472 175 175 1859 3604 1615 1822 208 806 2228 806 2228 806 2229 519 390.1 472 390 3192 596 2229 2391 2391	-1.5 4 2 -0.5 0 -31 4 62 3.1 16 -26 -11 -55 -63 25.8 -12.9 0 -6 68 8 7.1 -10 0

324 995 997 77.5 390.5 190.5 595 445 435 436 532 346 45 445 445 446 25 1448 194.5 630.0 825 1448 194.5 630.0 825 1448 194.5 630.0 825 1448 194.5 630.0 825 1448 194.5 630.0 825 1448 194.5 630.0 825 194.5 630.0 825 194.5 826 194.5 826 194.5 826 194.5 826 194.5 827 194.5 194

580 1998-56 945 694 647-5 565 224-5 825 865 1142 463.75 589-26 845 997 481 699-3 372-5 292-5 143

460 269.5 122 328.75 455

STD. CHARTERED STOREHOUSE SUN LIFE & PROVINCIA TARMAC TARMAC TALE & LYLE TELEWEST COMMS. TESCO THAMES WATER THISTLE HOTELS THOMSON TRAVEL GP. TI GROUP TOMKINS UNIGATE UNILEVER (UK)	624 162 504 103.5 375 122 168 1154 121.5 139.5 332 249 488 633.5	10.5 -6 4 0 1 -6 0 -25 -1.5 -4 1 -24.75 -3.5	1039 293.5 641.5 130 580 208.5 202 1205 251.61 199 619.5 378.75 738	375 162 378 77 288 68.5 157 842.48 117.75 106.5 315 228 429
UNITED ASSURANCE GRO UNITED BISCUITS UNITED UTILITIES	582.5 239.5	1.5 2.5	647.5 289.3	494 194 725
UTD.NEWS & MEDIA VIRIDIAN GROUP	863 643 657.5	-27 5 3	957 905.35 661.5	499,87 489,5
VODAFONE GP.	879	41	927	356
WHTTBREAD	777	-12	1130	695
WILLIAMS WILLIS CORROON WOLSELEY	346.25	<i>-7.75</i>	496,03	313
	200.5	0.5	207,5	122
	349.5	1	556	276
WOOLWICH	365.5	-5	395.25	28 <b>3.</b> 5
WPP GROUP	327.25	-3.25	467	202
YORKSHIRE WATER ZENECA	537.5	-16.5	565.5	438.5
	2340	30	2762	1717
FI	RAN	ICE		
ACCOR	1185	-30	1772	901
AGF-ASR.GL.DE.FRN.	322.8	1.7	389,9	278.5
AIR FRANCE LIMITED D AIR LIQUIDE	97.1	Q	197	97.1
	906	-9	1080.89	756.45
ALCATEL ALSTOM AXA	615	1	1411	447
	133.5	-8	205	109
	659	2	830	411,3
BANCAIRE (CIE.)	755	0	1200	488.5
BIC	343.5	3.9	510	279
BNP	362.4	-3.6	573	263.1
BOUYGUES	1170	-45	1255	578
CANAL +	1459	64	1459	958
CAP GEMINI	<b>8</b> 90	6	1010	436.45
CARREFOUR	3985	30	3998	2802
CASINO GUICHARD-P	556	I	588	323.5
CASTORAMA DUBOIS	1054	47	1095	603
	409	10	575	299.9
CGIP CHRISTIAN DIOR	288.3 570	-1.5 4	335 838	187 406 440
CNP ASSURANCES	472 175 890	2 -0.5 0	670 190	149
COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES	3604 1615	-31 4	920 3690	615 2305.44 911
DANONE DASSAULT AVIATION	1822	62	1838	1200
	208	3.1	1994	152.5
DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE	806 705	16	327 914	598
ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTL	966 2220	26 -11 -55	890 1375 2680	571 883 1619
EURO DISNEY SCA	8.25	-0.3	12.85	6.9
FINAXA	519	25.8	720	
FRANCE TELECOM HAVAS	390.1 472	-129	490 590	206.5 377
HERMES INTL	390 3190	0 -6	519 3458	303
LAFARGE	596	8	657	353.12
LAGARDERE GROUPE	222.9	7.1	291.9	145
LEGRAND	1470	-10	1749	1090
LOUIS VUITTON LIMITE	2391	0	2600	1863
LVMH	1030	-17	1355	725
MICHELIN		0.4	408.9	189.1
MOULINEX NAVIGATION MIXTE DEA	94.8 1202	2.8	194	75.2 760
PARIBAS (EX-BQ PARIB	440	6	683	272
PECHINEY 'A'	184.3	0.2	304.5	157.2
PERNOD-RICARD	388.1 824	-1.9 -35	457.5 1410	298.9
PINAULT PRINTEMPS	920	-10	1072	575.8
POLIET	534	-1	550	480
PROMODES	3359	6	3910	1999
RENAULT	215	-5	393	
REXEL	485.8	0.8	705.5	383.75
RHODIA	86.5	-5.7	183	65
RHONE POULENC'A'	258	-2	346.9	198_1
SAINT GOBAIN	782	-19	1186	654
SANOFI	999	39	999	571
SCHNEIDER	319,9	-9	523	265.9
SCOR	330	0	435	249.9
	306	→	334	197.9
SITA	1420	15	1580	989,04
SOCIETE GENERALE	745	15	1497	536
SODEXHO ALLIANCE	1007	4	1297	708,75
SOLLAC LIMITED DATA	82	0	139	71
SUEZ (CIE.)	25.2	0	27.95	14.7
SUEZ LYONNAISE DES E	1065	19	1133	610
SYNTHELABO	1110	32	1110	718
TF1 (TV.FSE.1)	920	18	1026	511
THOMSON-CSF	191	-10	257.8	145.1
TOTAL	687	12	800	556
UAP (CIE.)	254.5	4.3	323	160
USINOR	60.1	-1.9	108,1	55.6
VALEO	465	-6.1	672	364.3
VIVENDI (EX-GENERALE	1265	40	1425	750
WORMS ET CIER	206	G	519	206

TOTAL.	687	12	800	556
UAP (CIE.) USINOR	254.5 60.1	4.3 -1.9	323 108, i	160 55.6
VALEO	465	-6.1	672	3643
VIVENDI (EX-GENERALE	1265	40	1425	750
WORMS ET CIE R	206	0	519	206
I GE	RM	٩N٢	Y	
			<u> </u>	
ADIDAS-SALOMON	177	45	328.5	160
ALLIANZ	552.5	-6.5	324.3 679	394.39
ALIJANZ LEBENS.	1160	-30	1774.29	950
ALTANA	118.1	-2.4	155.9	9i
AMB AACHEMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN	255 190	5	294 280	172 143
BANKGESELLSCHAFT BER	36.8	-0.7	48.98	25.8
BASF	63.35	0.55	93.4	57.5
BAYER	5.83	1.5	96	58.3
BAYER HYPO-UND-VBK. BE!ERSDORF	121 103	25 15	184 126	101.2 71.4
BERLINER KRAFTALICHT	95	1	99	41
BHF-BANK	64	0.1	86,7	45.4
BHW HOLDING	27.55	0.15	33.5	23.9
BMW COMMERZBANK	1122 52-5	12	1980	910
CONTIGAS	109.7	0	75.5 109.7	40.1 56.5
CONTINENTAL.	41.55	0.25	62.45	32
DAIMLER-BENZ	141	-1	201.54	105.8
DEGUSSA DEPFA-BANK	60.5 135	0.5	120.2	64
DEUTSCHE BANK	101.5	2 -0.2	157 162.2	94.75 81.4
DEUTSCHE HYPBK, FF.HA	55.5	0	63	37,8
DEUTSCHE TELEKOM	45.2	-0.8	55.4	31
DRESDNER BANK ENERGIE BADEN WUERT.	61.7 65	1.2 0	113.6 79.2	56
ERGO VERSICHERUNG	257	3	380	52.5 163.1
PORD-WERKE	840	0	920	780
FPS HOLDING	328	1	330	295
FRESEN MEDICAL CARE FREKRUPP-HOESCH KRU	106 218	6 -6	142.8 371	60 186
CEHE	115.8	1.3	124.5	87.5
HEIDELB DRUCKMASCHIN	134.5	0	164	95.8
HEIDELB ZEMENT	138	-1	179	106
HENKEL HENKEL PREF.	125 133.3	0 2.8	159.5 182.9	95
HEW .	46.5	0	52.5	104.5 42
HOCHTIEF	61	-0.5	90.5	40
HOECHST	74.7	-1.55	96.25	57.8
ISAR-AMPERWERKE	\$65	0	880	570
KARSTADT KOELN.RUCK.GESELL	760 2495	-25 0	9366 2590	566 1580
LAHMEYER	86	0	100	65.5
LEIFHEIT	57	-1	56.5	50.6
LINDE	941	-29	1374	804
LUFTRANSA MAN	34.\$ 469.5	-0.5 12.5	55.3	27.95
MANNESMANN	165.9	-3.1	773 206	452 78.3
METALLGESELLSCHAFT	23.1	0.25	42.8	21.5
METRO	114	0.5	121.5	63.65
MOBILCOM NM	440.2	-10.8	668	61.63
MUNCHRUCK RECD.	76\$	8	965.41	538.57
NECKARWERKE STUTTGAR NESTLE DEUTSCHLAND	560 470	0	620	450
PREUSSAG	580	3	500 7 <del>69</del>	445 465
RWE	84.4	-0.1	1103	71.55
RWE PREF.	58,7	2.2	85.8	52.5
RWE-DEA	475	ø	515	424
SAP	738.5 855	6.5	1219	4925
SAP PREF. SCHERING	835 190	6 2.25	1315	519
2/EME/2	113.9	43	226.9 138.6	160 <b>.25</b> 79.5
SPRENCIER (AXEL) R	1290	-20	1620	910
SUEDZUCKER	783	-17	1159	783
THUEGA	631	0_	<del>69</del> 5	468
THYSSEN THYSSEN INDUSTRIE	289 358	-7 -3	491	246
VEBA	338 38.5	0	488 131.4	257 80.9
 arrest - total 1		-		GJ.7

AEM .B.	475	-25	635	420
VIAG	1075	-35	1374.5	885_5
VICTORIA VERS.	2160	0_	2495	1610
VOLKSWAGEN	130.2	1.7	196.8	89.32
VOLKSWAGEN PREF.	83.2	0.2	139	61.2 28.9
WCM BETEILIGUNG WUERTT, VERS, BET.	76 2715	1.3	90 2920	1825
WUENTI, YERS, PAI.	2713	· ·	27,60	1020
CXXTPT	זידעי	DT A	NITS	
SWII	ZCI	CLP.	עאנו	
AARE-TESSIN R (ATEL)	840	0	998	765
ABB AG B	1615	-14	2575	1230
ABB AG R	325	-3.5	323	250 349
ADECCO B'	540	8	792 2011	1104
alusuisse r Ares-Serono B	1695 2164	-23 24	3500 2011	1735
BALOISE R	1223	3	1550	725
BARRY CALLEBAUT	340	ī	347	270
BCV B'	500	ò	740	380
BK VISTON B' (NAV)	234	3	451	143
BK VISION B' LIMITE	238	7	453	148
CIBA SPECIALTY CHEMS	129.75	-2.75	2!4	102.75
CLARIANT	693	-25	1040	528.5
CREDIT SUISSE R	206.75	2.5	382	149.5
ELEKTROWATT B'	510	<u>٠</u>	615	501
EMS-CHEMIE 'B' GOTTHARD BANK 'B'	8720 1136	20 0	91 <i>0</i> 0 1400	6600 170
HELVETTA PATRIA R	1250	บ 45	2120	960
HOLDERBANK B	1474	26	2149	1105
HOLDERBANK R	309	6	436	224
FULIUS BAER 'B'	4135	15	5475	2110
KLIONI REISEN R	5550	5	\$770	3700
LBT	894	4	980	552
NESTLE R	3039	50	3498	2040
NOVARTIS 'B'	2619	37	2751	1945 1948
NOVARTIS R DERLIKON-BUEHRLE R	2623 180	36 2.75	2749 310	153.5
DERLIKON-BUEHKLE K	1950	35	310 2725	1712
PHARMA VISION B' (L	969	10	1074	835
PHARMA VISION B' (N	951	7	1092	825
PIRELLI INTL. 'R'	346	O	385.5	227
RICHEMONT B'A'	1669	-6 10	2245	1420
RIETER HOLDING R ROCHE HOLDING B'	825 25100	19 300	1 (75 27000	581 20635
ROCHE HOLDING GSH.	15870	10	17655	12495
SAIRGROUP R	334.5	2.5	517	251
SAURER AG ARBON R	735	7	1710	605
SCHINDLER R	2100	100	2695	1510
STILLHALTER VIS.	354	0	486	275
SULZER MEDICA SULZER R	263 755	1 1	430 1286	214 565
SULZER R SURVEILLANCE 18"	/55 1001	12	2920	365 865
SWISS LIFE B	950	5	1395	559
SWISS RE R	3338	48	4120	2062
THE SWATCH GROUP B'	763	-6	1300	647
THE SWATCH GROUP R	189	2.5	272	1 <del>69</del> 3
UBS R	392_5 328	75	653 479	270 260
VALORA R VONTOBEL 'B'	.528 2075	75	2790	1050
ZURICH ALLIED R	861	ĭ	1187	555
[ J	AP/	N.		
ACOM	7340	-160	8000	5410
ADVANTEST	7520	-180	9560	4960
AIFUL	5930	-16	10100	5080
ALSIN SEIKI	1275	0	1530	1129
ATWA	3470	20	5520	2760

ALPS ELECTRIC ASAHI BANK ASAHI BANK ASAHI GREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS BANK OF FUKUOKA BANK OF TUKUOKA BANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS. BENESSE	1800 422 1722 498 685 479 1245 261 1942 5400	-14 -12 -1 -6 5 10 -1 -3	1910 740 2160 610 830 540 1940 460 2055 5830	1010 323 1554 405 480 399 811 227 1220 2780
BRIDGESTONE CANON	2790 2605	-15 5	3540 3360	2080 2025
	ov i	4	)	
	W T			
ΛΙ	B	ai	t	

Geneva Tel: + 4122 320 2777 - Fax: + 4122 328 1024 A joint venture company between Pictet & Cie and The International Investor

SHANGRI-LA ASIA
SMARTONE TELECOM
SUN HUNG KAI PROPS.
SWIRE PACIFIC 'A'
SWIRE PACIFIC 'B'
TSIM SHA TSUI PROPS.
TV.BROADCASTS
WHARF HDG.
WHEEL OCK A CO.

WHEELOCK & CO. YUE YUEN INDL.HDG.

ASIA PACIFIC BREWS. CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY

DEV BANK OF SING.
FRASER & NEAVE
GOODWOOD PARK HOTEL
GREAT EASTERN LIFE
JURONG SHIPLY AND
KEPPEL CORPORATION
NATSTEEL ELECTRONICS
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS UNION BANK
ROTHMANS INDUSTRIES
SINGAPORE AIRLINES
SINGAPORE AIRLINES
SINGAPORE PRESS HDG.
SINGAPORE PEESS HDG.
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
IO
SINGAPORE TELECOM
IO
STENGAPORE TELECOM
UNITED OVERSEAS BANK

ST ENGINEERING 1.66 UNITED OVERSEAS BANK 5.2 VENTURE MANUFACTURIN 5.45

BERIAYA SPORTS TOTO GENTING

GENTING
GOLDEN HOPE PLTN.
HAP SENG CONSOLIDATE
KUALA LUMPUR KERONG
KUMPULAN GUTHRIE

DES LAND DEV.BANK OF SING.

7 14.2

**SINGAPORE** 

-0.25 0.2 0.02 0.35 0 -0.95 0.75 0.2

0 0.7 0.35 0.25 0.2

MALAYSIA

4.94 2.9 9.95 3.2 21 3.26 7.25 6.65 21.4 7.9

46 2.96 9.16 9.65 38 14.1 9.5 3.75 3.8 8.4 5.95 9.4 9.4 5.4 20.29 2.49 3.48 3.48 3.48 1.7 5.95

**ISLAMIC** 

**PRIVATE** BANKING

CANON SALES	1680	-10	2200	1320
CASIO COMPUTER	811	8	1330	740
CENTRAL JAPAN RAILWA CHIBA BANK	599000 447	2000 -10	602000 564	386000 392
CHUBU ELECPOWER	2315	5	2345	1960
CHUGOKU BANK	1669	ō	1883	1530
CHUGOKU ELEC.POWER	2150	-30	2255	1510
CTITZEN WATCH	672	0	1191	640
CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING	2800 1779	35 36	3550 2550	2340 1629
DAI-ICHI KANGYO BK.	52í	18	1100	505
DAIEI	315	1	783	299
DATICHI PHARM.	1871	4	2070	(230
DULLY DOLLY	231	١	406	130
DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES	1305 442	-17 10	1455 674	624 286
DOI DAIWA SECUKITIES	394000	20000	520000	287000
DENSO	2330	60	2778	1841
EAST JAPAN RAILWAY	706000	7000	743000	539000
EBARA EISAI	1018 1858	73 9	1550 2210	824 1580
FAMILYMART	5840	-50	5950	4080
FANUC	3960	-10	5150	3370
FUJI BANK	529	13	1110	259
FUJI HEAVY INDS.	6 <del>44</del> 4310	-16	865 5500	313 3690
FUJI PHOTO FILM FUJI TELEVISION NETW	446000	150 0	630000	426000
FUISAWA PHARM.	1385	14	1460	1040
FUIRTSU	1369	9	1602	1086
FURUKAWA ELECTRIC	400	-2	660	339
FUTABA GUNMA BANK	3950 920	-100 2	5800 1050	3500 840
HACHUUNI BANK	1110	10	1170	940
HANKYU	505	0	619	460
HIROSE ELECTRIC	7430	0_	8400	5720
HITACHI HITACHI CREDIT	686 2200	-7 -25	1070 2520	533 1900
HOKKAIDO ELECPOWER	1974	4	2045	1780
HOKURIKU ELEC.POWER	2075	-5	2105	1800
HONDA MOTOR	4330	100	5500	2900
HOYA INDUSTRIAL BKJAPAN	5040 664	90 14	5250 1160	3350 440
ISETAN	1115	-2	1301	485
ISHIKAWAJIMA-HARIMA	218	5	330	189
TO YOKADO	7330 224	30 5	7450 394	5700 168
ITOCHU IAPAN AIRLINES	290	g .	513	287
JAPAN TELECOM	823000	-18000	1590000	726000
JAPAN TOBACCO	1100000	20000	1110000	810000
JOYO BANK JUSCO	435 2180	6 -30	610 2800	402 1450
KAJIMA	333	13	540	282
KANEKA	838	-18	868	483
KANSAI ELECTRIC PWR.	2550	-10	2600	2100
KAO	2355 279	55 -2	2395 354	1630 195
KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	194	-1	286	
KDD				145
KDD	4430	-20	6600	145 3700
KEIO ELECTRIC RAILWA	490	-20 10	6600 570	3700 430
KEKO ELECTRIC RAILWA KEYENCE	490 13000	-20 10 50	570 20300	3700 430 10600
KEKO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN	490 13000 1645	-20 10 50 -5	6600 570 20300 1800	3700 430 10600 1290
KEW ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY	490 13000 1645 621	-20 10 50 -5 -2	570 20300	3700 430 10600 1290 591
KEKO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN	490 13000 1645	-20 10 50 -5	6600 570 20300 1800 728	3700 430 10600 1290
KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES	490 13000 1645 621 1294 87 1000	-20 10 50 -5 -2 24 -1	6600 570 20300 1800 728 1310 143 1615	3700 430 10600 1290 591 909 77 830
KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO	490 13000 1645 621 1294 87 1000 1663	-20 10 50 -5 -2 24 -1 1	6600 570 20300 1800 728 1310 143 1615 2550	3700 430 10600 1290 591 909 77 830 1550
KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRKI NEWEWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU	490 13000 1645 621 1294 87 1000 1663 638	-20 10 50 -5 -2 24 -1 1 4	6600 570 20300 1800 728 1310 143 1615 2550 775	3700 430 10600 1290 591 909 77 830 1550 499
KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKIN BREWERY KIRKIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA	490 13000 1648 621 1294 87 1000 1663 638 261	-20 10 50 -5 -2 24 -1 1 4 4	6600 570 20300 1800 728 1310 143 1615 2550 775 460	3700 430 10600 1290 591 909 77 830 1550 499 240
KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKU NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY	490 13000 1648 621 1294 87 1000 1663 638 261 1218	-20 19 50 -5 -2 24 -1 1 4 4 7	6600 570 20300 1800 728 1310 143 1615 2590 775 460 1301	3700 430 10600 1290 591 909 77 830 1550 499 240 1040
KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKU NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA	490 13000 1648 621 1294 87 1000 1663 638 261	-20 10 50 -5 -2 24 -1 1 4 4	6600 570 20300 1800 728 1310 143 1615 2550 775 460	3700 430 10600 1290 591 909 77 830 1550 499 240 1040 4510 1830
KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKU NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY	490 13000 1645 621 1294 87 1000 1663 638 261 1218 5780 2160 8200	-20 10 50 -5 -2 24 -1 1 4 4 7 7 2 30 -25 -100	6600 570 20300 1800 728 1310 143 1615 2550 775 460 1301 7380 2345 10600	3700 430 10600 1290 591 909 77 830 1550 499 240 1040 4510 1830 5700
KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER MABUCHI MOTOR	490 13000 1645 621 1294 87 1000 1663 638 261 1218 5780 2160 8200 1299	-20 10 50 -5 -2 24 -1 1 4 4 7 2 30 -25 -100	6600 570 20300 1800 728 1310 143 1615 2550 775 460 1301 7380 2345 (6600 1680	3700 430 10600 1290 591 909 77 830 1550 499 240 1040 4510 1830 5700 1010
KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKIN BREWERY KORE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER MABUCHI MOTOR MAKITA MARUBENI	490 13000 1643 621 1294 87 1000 1663 638 236 1218 5780 2160 8200 1299 219	-20 10 50 -5 -2 24 -1 1 4 4 7 2 30 -25 -100 -1 7	5600 570 20300 728 1310 143 1615 2550 775 460 1301 7390 2345 10600 1680 376	3700 430 10600 1290 591 909 77 830 1550 4510 1040 4510 1830 5700 1010 160
KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER MABUCHI MOTOR MAKITA MARUBENI MARUI	490 13000 1643 621 1294 87 1000 1663 638 261 1218 5780 2160 8200 1299 2219 2205	-20 10 50 -5 -2 24 -1 1 4 7 2 30 -25 -100 -1 7 -25	5600 570 1800 723 1310 143 1615 2530 1301 1301 1301 1301 1301 1300 1300 1	3700 430 10600 1290 591 909 77 830 1550 499 240 1040 4610 1830 5700 1010 160 1890
KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSH KOTOBUKI ELT	490 13000 1643 621 1294 87 1000 1663 638 236 1218 5780 2160 8200 1299 219	-20 10 50 -5 -2 24 -1 1 4 4 7 2 30 -25 -100 -1 7	5600 570 20300 728 1310 143 1615 2550 775 460 1301 7390 2345 10600 1680 376	3700 430 10600 1290 591 909 77 830 1550 4510 1040 4510 1830 5700 1010 160
KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER MABUCHI MOTOR MAKITA MARUBENI MARUI	490 13000 1645 621 1294 87 1000 1663 638 638 1218 5780 2160 8200 1259 229 2205 2255	-20 10 50 5-5 -2 24 -1 4 4 7 2 30 -25 -100 -1 7 -25 6	6600 570 570 1800 728 1310 143 1615 2550 775 460 775 460 7380 2345 (0600 1680 376 4930 4930	3700 430 10600 1290 591 909 77 830 1550 499 240 1040 1830 5700 1010 160 1890 2190
KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKIN BREWERY KORE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER MABUCHI MOTOR MAKTIA MARTIA MARTISHITA COMMS, IN	4990 13000 1645 621 1294 87 1000 6638 261 1218 5789 2160 8209 219 2205 22550 5270 1995	-20 10 50 5-5 -2 24 -1 1 4 7 2 30 -25 -1 6 80 -1	6600 570 570 1800 723 1310 143 1615 2550 775 460 7380 2245 (06600 1680 376 4030 5520 2355 1310	3700 430 10660 1290 591 909 77 830 1559 240 1040 4519 1830 5700 1010 160 1890 2190 3210 1640 965
KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKIN BREWERY KORE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER MABUCHI MOTOR MAKITA MARUI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELEC	4990 13000 1645 621 1224 87 1000 16638 261 1218 5789 2160 8200 1229 219 2205 2530 55270 1995 1490	-20 10 50 -5 -2 -1 1 4 7 2 30 -25 -100 -1 7 -26 80 -1 4 3	6600 570 570 570 1800 723 1310 1310 143 1615 2550 775 460 1301 7380 2345 (0600 1680 376 2240 4320 2352 2	3700 430 106600 1290 591 909 77 830 1550 459 240 1040 1830 5700 160 1890 3210 1640 3210 1640 3244
KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEFEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER MABUCHI MOTOR MARUI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL	4990 13000 13000 14900 13000 1643 621 1294 87 1000 6638 638 261 1218 5780 2160 1239 219 2295 2330 1239 21995 1198 499 490	-20 10 50 5-5 -2 24 -1 1 4 7 2 30 -25 -1 0 -1 7 -25 6 80 -1 4 3 45 -1 4 3 4 5 -1 1 4 4 5 -1 1 4 4 5 -1 1 4 6 6 7 7 8 7 8 8 8 8 7 8 8 7 8 8 7 8 8 7 8 8 8 8 8 7 8 8 7 8 8 7 8 8 7 8 8 7 8 8 7 8 8 7 8 8 7 8 8 8 8 7 8 8 8 8 8 7 8	6600 570 570 1800 728 1310 1310 143 1615 2550 775 460 1301 7380 2245 (6600 1680 376 2240 4030 5520 5521 1310 5523 1310	3700 430 10660 1290 591 909 977 830 1550 499 240 1040 1040 1090 1010 160 1890 2190 1640 985 2210 1640 985 240 1640 1890 22190 1640 1890 240 240 240 240 240 240 240 240 240 24
KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER MABUCHI MOTOR MAKITA MARUBENI MATSUSHKOTOBUKI ELT MATSUSHKOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS, IN MATSUSHITA ELECINDL	490 13000 1645 621 1294 87 1000 1663 638 261 1218 5780 2160 8209 219 229 229 2250 5270 1995 490 1300 723	-20 10 50 -5 -2 -1 1 4 7 2 30 50 -1 7 -25 -1 -1 -1 -25 -1 -4 -3 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4	6600 570 570 1800 723 1310 143 1615 2550 775 460 7380 2245 (0600 1680 376 4030 5524 24030 5525 1310 523 1310 523 1310 523 1310 524 143 143 143 143 143 143 143 14	3700 430 1290 591 909 77 830 1550 499 240 1040 4510 1830 1010 1680 2190 3210 1680 2444 985 244 581
KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEFEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER MABUCHI MOTOR MARUI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL	4990 13000 13000 14900 13000 1643 621 1294 87 1000 6638 638 261 1218 5780 2160 1239 219 2295 2330 1239 21995 1198 499 490	-20 10 50 5-5 -2 24 -1 1 4 7 2 30 -25 -1 0 -1 7 -25 6 80 -1 4 3 45 -1 4 3 4 5 -1 1 4 4 5 -1 1 4 4 5 -1 1 4 6 6 7 7 8 7 8 8 8 8 7 8 8 7 8 8 7 8 8 7 8 8 8 8 8 7 8 8 7 8 8 7 8 8 7 8 8 7 8 8 7 8 8 7 8 8 7 8 8 8 8 7 8 8 8 8 8 7 8	6600 570 570 1800 728 1310 1310 143 1615 2550 775 460 1301 7380 2245 (6600 1680 376 2240 4030 5520 5521 1310 5523 1310	3700 430 10660 1290 591 909 977 830 1550 499 240 1040 1040 1090 1010 160 1890 2190 1640 985 2210 1640 985 240 1640 1890 22190 1640 1890 240 240 240 240 240 240 240 240 240 24

					_
MITSURISHI MATERIALS	222	7	320	170	í
MITSUBISHITST & BKG	885 659	4	1760 938	480 521	ł
MITSUI & COMPANY MITSUI CHEMICALS	419	4	445	175	ļ
MITSUI PUDOSAN	933 622	4 2	1450 776	652 515	l
MITSUI MARAFIRE INS MITSUI MNGA SMELT.	560	9	646	481	Ì
MURATA MANUFACTURIN	5 4200 629	1 <b>0</b> 0 -9	4960 1150	3300 493	ł
MYCAL NAGOYA RAILROAD	408	-7	463	390	Į
NANKAI ELECRY.	544 1000	-10 -6	600 1550	530 772	ļ
NGK INSULATORS	1312	11	1320 .	1040 710	ĺ
NGK SPARK PLUG NICHIDO FIREAMAR INS	1072 632	7 - <b>22</b>	1307 835	552	ł
NICHTES	10100	-150	13999.93	7700 4530	
NIDEC NIXKO SECURITIES	11500 384	0 -3	667	273	ļ
NIKON	1072	-8 -600	1570 14280	795 9200	Ì
NINTENDO NIPPON CREDIT BANK	10890 182	1	186	93	Ì
NIPPON ELEC.GLASS NIPPON EXPRESS	1267 686	-12 -11	1800 856	1185 546	ļ
NIPPON MEAT PACKERS	1682	-17	1908	1512 327	Į
NIPPON OIL. NIPPON PAPER INDS.	403 478	-1 -l	516 677	380	Ì
NIPPON STEEL	220	-3	269 44950	148 33750	ĺ
NIPPON TEL NETWORK NIPPON YUSEN KK	39000 378	150 4	496	327	l
NISSAN MOTOR	342 2465	11 60	637 2870	301 1950	ł
NISSIN FOOD PRDS. NITTO DENKO	1800	45	2390	1375	ļ
NKK NOMURA SECURITIES	81 1091	-3 -8	161 1900	64 827	l
NPN FIRE & MARINE IN	445	15	600	359 836000	Ì
NPN.TELG. & TEL.	915000 470	-15000 8	1270000 645	290	ļ
NIT DATA	537000 525	-1000 10	71 <b>799</b> 9.94 745	430999.94 358	Į
OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY.	415	9	621	373	İ
ON PAPER CO. OLYMPUS OPTICAL	474 1240	-3 -20	704 1589	403 821	ĺ
OMRON ONO PHARM.	1449 3650	61 50	2280 3710	1074 2020	l
ONWARD KASHIYAMA	1429	-1	1960	1310	ļ
ORIENTAL LAND	4870 8660	-20 -30	6790 10600	4350 7710	١
OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC	380 2175	-5 -110	400 2995	261 1738	ļ
PROMISE	5460	-30	7850	4840	ĺ
RICOH	1106 11240	23 370	1710 16000	9010	Ì
SAKURA BANK SANKYO (IST)	349 2720	0	558 4070	180 2595	Ì
SANWA BANK	1055	13	1540 425	632 296	ŀ
SANYO ELECTRIC SECOM	357 8640	2 -10	8800	7530	ĺ
SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL	3870 655	20 10	6020 929	3700 460	ļ
SEKISUI HOUSE	1169	-1	1208	762	Ì
SEVEN-ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK	9100 1182	-30 5	9460 1230	7810 9 <b>3</b> 0	١
SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW	1005 2005	-2 15	1127 2090	787 1810	ŀ
SHIMANO	3120	175	3670	2380	1
SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL	394 2645	16 85	562 3140	281 1990	ĺ
SHIONOGI SHISEIDO	914 1318	26 29	920 1930	540 1070	{
SHIZUOKA BANK	1340	-48 850	1500	1076	j
SHOHKOH FUND & CO.	39100 8830	-50	46300 12000	28,560 86,50	Ì
SOPTBANK SONY	5390 8510	-50 230	7290 13390	2000 7400	ĺ
SONY MUSIC ENTINT JA	4870	30	6350	4010	ł
SUMITOMO SUMITOMO BANK	633 1352	9 10	919 1700	490 894	Ì
SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN	436 1335	6 10	460 1940	237 1175	!
SUMITOMO MARAFIRE I	741	4	859	580	ì
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ	119 425	3 17	273 614	109 364	l
SUMITOMO TRUST & BAN	393 1409	8 19	973 1440	247 1060	ì
SUZUKI MOTOR TAISHO PHARM.	2955	15	3430	2460	١
TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS	965 4140	-17 50	1150 4160	646 31 <b>5</b> 0	Ì
TAKEFUJI	7690	-\$0	7770	5250 7000	1
TOK TEUIN	9350 416	60 13	11500 440	220	1
TERUMO TOBU RAILWAY	2740 370	15 10	2930 475	1700 323	l
TOHO	14800	-80	16300	13000	Ì
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK	2075 635	0 5	2190 970	1800 462	ĺ
TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER	1352 2900	2 -65	1520 2970	1070 2200	ĺ
TORYO ELECTRON	3860	50	6290	2845	l
TOKYO GAS TOKYU	300 317	-l 14	314 578	271 261	ļ
TONEN -	743	13	1010	572	
TOPPAN PRINTING TORAY INDS.	1330 551	30 9	1760 731	1116 505	-
TOSHIBA TOSTEM CORPORATION	635 2105	a -75	635 2245	437 [110	1
TOTO	927	22	1170	740	Į
TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING	2095 388	-40 5	2350 952	1480 246	
TOYODA AUTOLOOM WKS	2030	25	2480	1896	-
TOYOTA MOTOR UNICHARM	3120 5160	-20 -40	3810 <b>5620</b>	264S 4000	1
UNY VICTOR CO. OF JAPAN	2060 845	15 19	2445 1350	1640 766	1
WEST JAPAN RAJLWAY	<i>526</i> 000	-4000	565000	367000	1
YAMAGUCHI BANK YAMANOUCHI PHARMS.	1217 3430	-13 0	1819 3450	1040 2680	ļ
YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING	1476 1495	l 66	1800 1590	1238 1070	1
YASUDA FIREAMAR INS.	590	[]	763	401	ĺ

-1	NGK SPARK PLUG	1072	7	1307	710	l l			_
1	NICHIDO FIREAMAR INS	632	-22	835	552	AMCOR	6.93	-0.14	7.58
ļ	NICHIEJ	10100 11500	-150 0	13999.93 12600	7700 4530	AMP	19.9	0	23
j	NIDEC NIXXO SECURITIES	384	-3	66T	273	AUS A NZ BANKING GRO BRAMBLES INDS.	9.95 36.1	0 0.85	11.8 36.9
Ì	NIKON	1072 10890	-8 -600	1570 14280	795 9200	BROKEN HILL PTY.	12.96	-0.15	16
ĺ	NINTENDO NIPPON CREDIT BANK	182	1	186	93	COCA-COLA AMATEL	20.15 5.85	-0.08 -0.08	20.5
ì	NIPPON ELECCLASS	1267 686	-12 -11	1 <b>800</b> 856	1185 546	COCA-COLA BEVERAGES	3.4	Đ	5
J	NIPPON EXPRESS NIPPON MEAT PACKERS	1682	-17	1908	1512	COLES MYER	7.47 5.1	0.12 -0.05	7,95 5,83
ļ	NIPPON OIL	403	-1 -1	516 677	327 380	COLONIAL LIMITED  CSR	3.73	0.1	5.48
Ì	NIPPON PAPER INDS. NIPPON STEEL	478 220	-3	269	148	POSTERS BREWING GP.	3.97	-0.01 -0.85	4.08
ł	NIPPON TEL NETWORK	39000	150	44950	33750 327	LEND LEASE CORP. NAT.AUS.EANK	35.85 23.3	0.14	23.4
Į	NIPPON YUSEN KK NISSAN MOTOR	378 342	4 11	<b>49</b> 6 637	301	NAT MUT HOLDINGS (NZ	2.85	-0.02	4.03 13.2
ĺ	NISSIN FOOD PRDS.	2465	60	2870	1950 1375	NEWS CORP. NEWS CORP. PREF.ORD.	10,48 9,3	-0.18 -0.1	11.8
1	nttto denko NKK	1800 81	45 -3	2390 161	64	RIO TINTO	19.56	-0.13	22.3
ļ	NOMURA SECURITIES	1091	-8	1900	827	ST.GEORGE BANK TELSTRA CORPORATION	10.2 6.43	0.1 -2.03	10.5
Ì	NPN FIRE & MARINE IN NPN TELG. & TEL	445 915000	15 -15000	600 1270000	359 \$36000	WESTFIELD TRUST	3.35	-0.01	3,48
ł	NSK	470	8 .	645	290	WESTPAC BANK	9.88 5.46	-0.01 0.04	11.3 5.68
į	NIT DATA OBAYASHI	537000 525	-1000 10	71 <b>799</b> 9.94 745	430999.94 358	WMC WOODSIDE PTL	8,3	-0.09	11.2
١	ODAKYU ELECTRIC RY.	415	9	621	373	WOOLWORTHS	5.75	0.08	6.1
ĺ	OJI PAPER CO. OLYMPUS OPTICAL	474 1240	-3 -20	704 1589	403 821	N. T. T.	37.37	ΔD	17
ł	OMRON	1449	61	2280 3710	1074 2020	NE	WY	UK	V
Į	ONO PHARM. ONWARD KASHIYAMA	3650 1429	50 -1	1960	1310		0.5	0.00	101
į	ORIENTAL LAND	4870	-20 -30	6790 10600	4350 7710	3COM ABBOTT LABS:	35.5 47.19	-0,06 -1.19	38.3 48.3
1	ORIX OSAKA GAS	2660 380	-5u -5	400	261	AG ASSOCIATES	2.94	0.38	6.13
ļ	PIONEER ELECTRONIC	2175 5460	-110 -30	2995 7850	1738 4840	AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS	53.25 57.38	-0.44 0.56	64.8 58.1
Ì	PROMISE RICOH	1108	23	1710	977	ALLIED STONAL	42.5	0.19 0.51	47.1 51.5
	ROHM SAKURA BANK	11240 349	370 0	16000 558	9010	ALLSTATE CORP.	42.5 49.94	-0.19	50.1
Ì	SANKYO (IST)	27 <b>20</b>	ŏ	4070	2595	ALUMINUM CO.OF AM.	78.94	1.88 2.44	80 117.
Ì	SANWA BANK SANYO ELBCTRIC	1055 357	13 2	1540 425	632 296	AMER.EXPRESS AMER.GENERAL	99.38 70.63	0.44	75,3
١	SECOM	8640	-10	8800	7530	AMER HOME PRDS.	48.13 89	0.25	58,3 101.
١	SELBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL	3870 655	20 10	6020 929	3700 460	AMER.INTL.GP. AMERICA ONLINE DEL	150.75	4.13	150.
Į	SEKISUI HOUSE	1169	-1	1208	762	AMERITECH	54.19 77.25	1.44 -1.63	54.3 83.3
	SEVEN-ELEVEN IAPAN SEVENTY SEVEN BANK	9100 1182	-30 5	9460 1230	7810 930	AMGEN AMOCO	60.13	0.31	60.1
ł	SHARP	1005	-2	1127	787	ANHEUSER-BUSCH	57.88 37.38	-0.44 1.96	59.5 39.5
1	SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMANO	2005 3120	15 175	2090 3670	1810 2380	APPLIED MATS. ASSOCIATES PIRST CAP	74.63	2.25	86.1
ļ	SHIMIZU	394	16	562	28 I	AT&T CORP.	61 65.38	0.13 -1.63	68 84,6
İ	SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI	2645 914	85 26	3140 920	1990 540	ATLANTIC RICHFIELD AUTOMATIC DATA PROC.	79.75	-0.06	82.6
ĺ	SHISEIDO	1318	29	1930	1070	BANK OF NEW YORK	33.63 53.38	0.69 1.13	33.9 64.8
Ì	SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO.	1340 39100	-48 850	1500 46300	1076 28560	BANK ONE BANKAMERICA NEW	60.75	1.13	87.5
ļ	SMC	8830	-50	12000	8650	BAXTER INTL	62 56	0.94 1.38	64.8 56
ı	SOFTBANK SONY	5390 8510	-50 230	7290 13390	2000 7400	BELL ATLANTIC BELLSOUTH	90.63	1.56	82.1
ı	SONY MUSIC ENTINE (JA	4870	30° 0	6350 919	4010 490	BERKSHIRE HATHAWAY BEST POODS	66900 58.06	400 -0.63	809 60
	SUMITOMO SUMITOMO BANK	633 1352	10	1700	894	BOEING	42.75	0	56.0
ļ	SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN	436 1335	6 10	460 1940	237 1175	BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHINSANT	113.13 31.75	1.38 -0.25	125. 35.5
	SUMITOMO MARAFIRE I	741	4	859	580	CAMPBELL SOUP	55.5	-0.88	60.1
1	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ	119 425	3 17	273 614	199 364	CARDINAL HEALTH CARNIVAL	65.69 31.81	0.75 0.31	71 42.0
	SUMITOMO TRUST & BAN	393	8	973	247	CATERPILLAR	49.19	0.38	60.6
	SUZUKI MOTOR TAISHO PHARM.	1409 2955	19 15	1440 3430	1060 2460	CHS. CHASE MANHATTAN	29.44 61.25	0.56 3.38	36.1 77
	TAKASHIMAYA	965	-17	1150	646	CHEVRON	80.75	-25	88.9
	TAKEDA CHEMICAL INDS	4140 7690	50 - <b>\$</b> 0	4160 7770	3150 5250	CHRYSLER DEAD - MERG CKGNA	47.13 76.31	0 0.81	60.6 78.8
	TAKEFUI TOK	9350	60	11500	7000	CISCO SYSTEMS	68.75	1,81	69.2
	TEUIN TERUMO	416 2740	13 15	440 2930	220 1 <b>700</b>	CITIGROUP COCA COLA	45.31 70.19	1.19 0.19	73 87.9
i	TOBU RAILWAY	370	10	475	323	COCA COLA ENTS.	39	-2	41.1
	TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR.	14800 2075	-80 0	16300 2190	13000 1800	COLGATE-PALM. COLT TELECOM GP.SPN.	92.5 49.5	-1.13 2.5	96.9 55.7
	TOKAI BANK	635	5	970	462	COLUMBIANCA HEALTHC	21.94	-0.38	34.1
ļ	TOKIO MAR.&FIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER	1352 2900	2 -65	1520 2970	1070 · 2200	COMCAST SPECIAL 'A' COMPAQ COMPUTERS	49 34.06	0.06 -0.06	50.7 37.5
	TORYO ELECTRON	3860	50	6290	2845	COMPUTER ASSOCSAINTL	43.5	0.63	61.1
	TOKYO GAS TOKYU	300 71E	-l 14	314 578	271 261	CONAGRA COSTCO COMPANIES	.31.94 60.19	-0.13 -0.13	38.1 65 -
	TONEN	743	13	1010	572	COX COMMUNICATIONS	55.19	0	61
ı	TOPPAN PRINTING TORAY INDS.	1330 551	30 9	1760 731	1110 505	DAYTON-HUDSON	47.31 43	1.31 -2	47.6 52.6
i	TOSHIBA	635	å	635	437	DELL COMPUTER	64.31	1.13	71.5
	TOSTEM CORPORATION	2105	-75 22	2245 1170	1110 740	DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	29.06 96.44	0 -0.25	42.3 101.
	TOTO TOYO SEIKAN	927 2095	-40	2350	1480	DU PONT E I DE NEMOU	61.13	-0.81	82.7
	TOYOTRUST & BANKING	388	5 25	952 2480	246 1896	DUKE ENERGY EASTMAN KODAK	<i>6</i> 3 75.25	-0.31 -2.56	70.6 88.1
į	TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR	3120	-20	3810	2645	ELECTRONIC DATA SYST	39.25	0.13	50.2
ļ	UNICHARM UNY	5160 2060	-40 15	5620 2445	4000 1640	EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC	69.69 64.19	1.88 0.19	69.6 67.1
	VICTOR CO. OF JAPAN	845	19	1350	766	ENRON CORP	53.94	-0.88	58.3
ļ	WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK	<i>526</i> 000 1217	-4000 -13	565000 1819	367900 1040	EXXON FANNIE MAE	70.56 69.31	-0.88 -0.31	76.5 70.8
Ì	YAMANOUCHI PHARMS.	3430	0	3450	2680	FIFTH THIRD BANCORP.	<del>د</del> هه	0.69	71.5
I	YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING	1476 1495	l 66	1800 1590	1238 1070	PIRST UNION FLEET FINL GP	62 42.81	0.5 0.75	65.6 45
	YASUDA FIRE&MARJINS.	590	[]	763	401	FORD MOTOR	54.81	0.19	60.7
ł	YOSHITOMI PHARM. IND	1283	9	1339	458	FREDDIE MAC GANNETT	58.38 63.19	-0.25 0.69	58.6 74.6
j	770)	7/71 772		~		GAP	66	-0.44	69.6
	HON	IG K	.UIN	G		GENELEC. GENRE	90 229	-0.44 -0.06	96.6 259.
ĺ	<del></del>				}	GENERAL MOTORS	73.13	0.31	76
Ì	AMOY PROPERTIES	5.7	0.15 0.5	7.05 19.75	3.13 7.25	GILLETTE	47 62.56	-1.94	62.5
1	BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC	13.05 7.3	0	8.55	5	GTE HALLIBURTON	32.19	1.63 0.88	62.9 57.2
	CHEUNG KONG HDG.	58 19,25	-0.5 -0.7	58.75 24.35	28-85 11.05	HEINZ HJ	60.81 60.06	-0.44	61.2
1	CHEUNG KONG INFR. CHINA MRCHLHOLDINGS	5.6	0.05	10.55	3.38	HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT	47.88	-6.06 0.5	81.6 48.6
ļ	CHINA RESLENTREP.	12.75 15.25	0 -0.1	19.9 16.25	4.57 8.9	HOUSEHOLD INTL.	36.94	-0.13	52.4
Ì	CHINA TELECOM CITIC PACIFIC	19.7	0.05	34.3	9.35	ILLINOIS TOOL WKS. INTEL	63.44 108.5	-0.88 1.63	71.8
Í	CLP HOLDINGS LTD HANG LING DEV.	41.1	0.1	44	29.85	INTLBUS.MACH.	158	-1.38	159.
ļ	HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK	8.25 66.5	0.1 2.5	12.15 78.5	5.45 36.7	INTL.PAPER JOHNSON & JOHNSON	45.31 84.88	0.06 -0.38	55.1 85.2
1	HENDERSON INV.	5.85	0.55	7	3.32	KELLOGG	34.13	-0.56	50.3
-	HENDERSON LD.DEV. H.K.& CHINA GAS	41.1 10.1	3,1 1.0-	41.1 13.86	20 <i>3</i> 7.5	KEYCORP KIMBERLY-CLARK	31 <b>.5</b> 49.25	0.25 -0.69	43.1 58.9
I	HKTELECOML	14.55	-0.1	17.3	12.55	KROGER	57.56	<b>-0.25</b>	57.8
1	HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG.	25.7 180	-0.35 -0.5	30.5 247	20.6 132	LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP	82.81 104.81	-1 -0.88	87.3 117
-	HUTCHISON WHAMP.	56	1	58.75	29.75	LOWES COS.	38.75	-0.13	45,1
-	NEW WORLD DEV.	17 <u>.2</u> 18.6	-0.25 0.2	18.45 31.8	9.65 7.95	LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN	85.63 58.56	0.38 1.31	102 64
1	PALIBURG INTL HOLDIN	0.6	0.02	6.5 33.6	0.51	MAY DEPT STORES	60.88	-0.63	70.£
1	SHANGHAI INDUSTRIAL SHANGRI-LA ASIA	19.55 6.65	0.35 0	7	10.2 3.27	MBNA CORP. MCDONALDS	20.5 69.38	-0.25 -2.81	25.3 74.1
	SMARTONE TELECOM	26.8	-0.95	28	13.7	MCI WORLDCOM	54,81	-0.19	57.A
1	SUN HUNG KAI PROPS.	55.5	0.75	64.25	21.6	MEDIAONE GP.	38.04	0.44	30.0

2020 1310			<u></u>		
4350	3COM	35.5	-0,0 <del>6</del>	38.38	23.69
	ABBOTT LABS.	47.19	-1.19	48.38	32.25
7710	AG ASSOCIATES	2.94	0.38	6.13	1.63
261		53.25	-0.44	64.88	37.63
1 <b>738</b> 4840	ALBERTSONS	57.38	0.56	58.13 47.13	37.5 33
977	ALLIED STORAL	42.5	0.19	51.5	37.31
9010	ALLSTATE CORP.	42.5	0.51		37.38
180	ALLTEL	49.94	-0.19	50.13	59,31
2595	ALUMINUM CO.OF AM.	78.94	1.88	80	
632	AMER.EXPRESS AMER.GENERAL	99.38	2,44	117.88	69.5
296		70.63	0,44	75,38	52.06
7530	AMER.HOME PRDS.	48.13	0,25	58,31	34.87
3700		89	1	101.96	66.56
460	AMERICA ONLINE DEL	150.75 54.19	4.13 1.44	150.75 54.38	36,06 37,78
762 7810	AMERITECH AMERIT	77.25	-1.63	83.38	47.13
930	AMOCO	60.13	0.31	60.13	39.56
787	ANHEUSER-BUSCH	57.88	-0.44	59.5	41.75
1810	APPLIED MATS. ASSOCIATES FIRST CAP	37.38	1.06	39.5	22_38
2380		74.63	2.25	86.13	48
28 I	AT&T CORP.	61	0.13	68 84.69	50.13 58
1990 540	ATLANTIC RICHFIELD AUTOMATIC DATA PROC.	65.38 79.75	-0.06 -1.63	82.63	54.75
1070	BANK OF NEW YORK	33.63	0.69	33.97	24.5
1076	BANK ONE	53.38	1.13	64.88	37.63
28560	BANKAMERICA NEW	60.75	1	87.54	48.06
8650	BAXTER INTL	62	0.94	64.88	46.94
2000	BELL ATLANTIC	56	1.38	56 82.13	41.13 52.94
7400 4010	BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY	90.63 66900	400	80900	44500
490	BEST POODS	58.06	-0.63	60	44,44
894	BOEING	42.75	0	56.06	30,88
237	BRISTOL MYERS SQUIBB	113.13	1.38	125.81	88.88
1175	BURLINGTON NTHIN SANT	31.75		35.58	27.38
580	CAMPBELL SOUP	55.5	-0.88	60.11	47.75
109	CARDINAL HEALTH CARNIVAL	65.69	0.75	71	46.67
364		31.81	0.31	42.06	21.69
247	CATERPILLAR	49.19	0.38	60.69	40.25
1060	CBS.	29.44	0.56	36,19	20.5
2460	CHASE MANHATTAN	61.25	3.38	77	40.25
	CHEVRON	80.75	-2.5	88.94	71.13
646 31 <i>5</i> 0	CHRYSLER DEAD - MERG	47.13	0	60.63	32
5250	CIGNA	76.31	0.81	78.81	52.81
7000	CISCO SYSTEMS	68.75		69.29	34.03
220	CITIGROUP	45.31	1.19	73	31.75
1700	COCA COLA	70.19	0.19	87.94	56.19
323	COCA COLA ENTS.	39	-2	41.13	22.88
13000	COLGATE-PALM.	92.5	-1.13	96.94	63.69
1800	COLT TELECOM GP.SPN.	49.5	2.5	55.75	9.95
462	COLUMBIANCA HEALTHC	21.94	-0.38	34.19	17.5
1070		49	0.88	50.75	26.19
2200	COMPAQ COMPUTERS	34.06	-0.06	37 <i>.</i> 5	23.25
2845	COMPUTER ASSOCSLINTL	43.5	0.63	61.13	27
271	CONAGRA	31.94	-0.13	38.19	23.23
281	COSTCO COMPANIES COX COMMUNICATIONS	60.19	-0.13	65	40.56
572		55.19	0	61	33.06
1110	CVS	47.31	1.31	47.69	29.81
505	DAYTON-HUDSON	43	-2	52.63	30.78
437	DELL COMPUTER	64.31	1.13	71.94	19.37
1110	DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	29.06	0	42.37	23.5
740		96.44	-0.25	101.5	76.5
1480	DU PONT E I DE NEMOU	61.13 63	-0.81	82.75 70.69	53.25 50.69
246 1896	DUKE ENERGY EASTMAN KODAK	75.25	-0.31 - <b>2</b> -56	88.19	54.13
264S	ELECTRONIC DATA SYST	39,25	0.13	50.25	31.25
4000	EMC CORP.MASS.	69,69		69.69	23.63
1640	EMERSON ELECTRIC	64.19	0.19	67.13 58.31	52.94
766	ENRON CORP	53.94	-0.88	76.56	37.81
367900	EXXON	70.56	-0.88		58.13
1040	FANNIE MAE FIFTH THIRD BANCORP.	69.31	-0.31	70.81	51.13
2680		68.5	0.69	71.94	45.67
1238	PIRST UNION	62	0.5	65.69	44. <del>69</del>
1070	FLEET FINL GP	42.81	0.75	45	31. <del>69</del>
401	FORD MOTOR	54.81	0.19	60.75	28.22
458	FREDDIE MAC	58.38	-0.25	58.63	39.5
	GANNETT	63.19	0.69	74.69	48.94
1	GAP	66	-0.44	69.63	33.44
	GENELEC	90	-0.44	96.69	70.69
	GEN.RE	229	-0.06	259.69	193.25
3.13	GENERAL MOTORS GILLETTE	<b>7</b> 3.13 <b>4</b> 7	031 -1 <i>9</i> 4	76 62-56	50.25 36.25
7.25	HALLIBURTON	62.56	1.63	62.94	47.81
5		32.19	0.68	57.25	26.19
28-85 11.05	HEINZ HI HEWLETT-PACKARD	60.81	-0.44	61.25	49.5
3.38	HOME DEPOT	47.88	-6.06 0.5	81.63 48.69	48.56 27.12
4.57	HOUSEHOLD INTL.	36.94	-0.13	52.44	26,75
8.9		63.44	-0.88	71.81	45,38
9.35	INTEL	108.5	1.63	108.5	65,94
29.85	INTLBUSMACH.	158	-1.38	159.38	96,13
5.45	INTL.PAPER	45.31	0.06	55.19	37
36.7	JOHNSON & JOHNSON	84.88	-0.38	85.25	62.69
3.32	KELLOGG	34.13	-0.56	50.31	29.56
20 <i>3</i>	KEYCORP	31.5	0.25	43.13	24.94
7.5	KIMBERLY-CLARK	49.25		58.94	37.38
12.55 20.6	KROGER	57.56	-0.25	57.81	33.06
132	LILLY ELI	82.81	-1	87.38	58.25
	LOCKHEED MARTIN CORP	104.81	-0.88	117	87.56
29.75	LOWES COS.	38.75	-0.13	45.13	22
9.65	LUCENT TECHNOLOGIES	85.63	0.38	102.25	36.47
7.95	MARSH & MCLENNAN	58.56	1.31	64	44.5
0.51	MAY DEPT STORES	60.88		70.63	50.25
10.2 3.27	MBNA CORP. MCDONALDS	20.5	-0.25	25.33	13.75
13.7	MCI WORLDCOM	69.38 54,81	-2.81 -0.19	74.13 57.44	45 28.81
21.6	MEDIAONE GP.	38.06	0.44	49.63	26.19
20	MEDIRONIC	65.75		69.81	45.63
3.25	MELLON BANK	62.44	0.75	78	49
8.1	MERCK	147.38	0.06	147.38	92.5
14.55 6.2	MERRILL LYNCH MGST.DN.WITTER & CO	66.31	2.81	107.94	37.75
3.3	MICROSOFT	66.63	2.56	96.88	38.44
12		111.88	3.06	117.94	59.47
	MINNESOTA MING. MINFG	79.63	-0.56	98.63	68.06
	MOBIL (US)	71.94	-0.69	82.56	62.94
İ	MONSANTO	41.31	0.75	62.63	34
	MORGAN IP	106.88	3.38	148.69	74.5
	MOTOROLA	57.81	-0.19	67.13	38.56
	NAT.CITY	68.56	0.56	77.5	57.5
2.8	ORACLE CORP.	33.06	0.63	35.19	18.06
2.6	PENNEY JC	50.19	-1.44	77. <b>8</b> 8	43.38
14.1 0.96	PEPSICO PPIZER	36.94	-1.06	44.69	27.88
3.56	PHARMACIA UPIOHIN	109.5	0.69	118. <del>69</del>	70.75
2.83		53	-1.13	35.5	32.94
20	PHILIP MORRIS PTINEY-BOWES	54.25 54.63	0.94 1.56	54.25 57	35.19 40.78
6.7	PNC BANK	50.31	0.19	64.88	40.25
5.3	PROCTER & GAMBLE	89.44	-2.06	94	66.81
1.35	PUBLIC STORAGE PESE	27.25	0	28	26.38
1.58	QWEST COMMISSINTL	43	0.25	46	25
3.18 1.69	RAYTHEON B'	<i>5</i> 7.63	1.38	60.6 <del>9</del>	41.31
6.6	SARA LEE CORP.	52.19 58.5	0.88 -1.63	52.19 63.19	29.38 45.38
4.84	SBC COMMUNICATIONS	49 <u>.25</u>	1.38	49.25	34.66
4.84	SCHERING-PLOUGH	102		107.25	57.19
2.07 11.46	SCHLUMBERGER SCHWAB (CHARLES)	50.75 53.81	0.25	87.5	43.81
0.89 2.12	SEARS ROEBUCK SOUTHERN	47	2.0-	58.38 63.75	29.63 39.19
2.13	SPRINT	29.56 80.06	0.5 0.94	31.38 80.06	22.44 55.06
2.13	SUN MICROSYSTEMS SUNAMERICA	66.69	3.88	66.69	35
1.1		74.25	0.5	75	37.63
2.99 3.2	SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS	71.69	0.94	87.44	54.94
	TELECOM NEW LIBERTY	39.38 38.88	0.13 -0,94	43.94 43.44	22.06 20.71
i	TEXACO	58.19	-1.19	64.5	50.25
	TEXAS INSTS.	69.69	0.56	69.69	40.88
	TEXAS UTILITIES TIME WARNER	45.06	-0.31	47.75	37.5
2.22	TYCO INTL	97,69 64.81	0.3) 0.81	99.63 68.56	57.63 38.13
6.4	UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL	99	1.56	100.69	68.5
1.95		37,69	0.38	47.06	31
1.78 3.25	US.WEST NEW VIACOM B	59.5	0.75	59.5	42.75
1.65	WACHOVIA CORP.	65.38 91.94	0.6 <del>9</del> 1	70 95.75	33.5 73.31
16.8 0.76	Diat seem		0.56	71.63	37.19
2.17	WAL MART STORES WALGREEN	71.63 54.19		54 90	28.25
3.54	WAL MART STORES WALCREEN WARNER LAMBERT	54.19 74.69	-0.69 1.06	54.88 83.13	28.25 36.29
3.54 12.1	WAL MART STORES WALGREEN WARNER LAMBERT WASHINGTON MUTUAL WASTE MAN	54.19 74.69 39.5 46.63	-0.69 1.06 0.94 0.13	83.13 50.92 57.75	36-29 28.5 32.75
3.54 12.1 2.97 3.1	WAL MART STORES WALGREEN WARNER LAMBERT WASHINGTON MUTUAL WASTE MAN WAVE TECHNOLOGIES IN WELLS FARCO	54.19 74.69 39,5	-0.69 1.06 0.94 0.13	83.13 50.92	36-29 28.5 32.75 - 2.59
3.54 12.1 2.97	WAL MART STORES WALGREEN WARNER LAMBERT WASHINGTON MUTUAL WASTE MAN WAVE TECHNOLOGIES IN	54.19 74.69 39.5 46.63 3.38 40.63 102.25	-0.69 1.06 0.94 0.13 0 1.75 0.75	83.13 50.92 57.75 8.38 43.44 114.38	36-29 28.5 32.75 2.59 29.75 68.38
3.54 12.1 2.97 3.1 3.68	WAL MART STORES WALGREEN WARNER LAMBERT WASHINGTON MUTUAL WASTE MAN WAVE TECHNOLOGIES IN WELLS FARGO XEROX	54.19 74.69 39.5 46.63 3.38 40.63	-0.69 1.06 0.94 0.13 0 1.75	83.13 50.92 57.75 8.38 43.44	36.29 28.5 32.75 2.59 29.75

# «رابطة العمل الشيوعي» ومسارها المتعرج من التألق إلى الانحلال

محمد جمال باروت \*

■ شكل «حــزب العـمل الشـيــوعي، في ســورية منذ تشكيله ارهاصاته الأولى عام ١٩٧٢ في جأمعة حلب إلى حين تفكيك آخر شبكاته في أوائل عبام ١٩٩٢، نوعاً من منظمة شبابية رالبكالية، تنتمي إلى فضماء الظواهر اليسارية الجديدة التي انتشرت طبعاتها الماركسية غير السفينة بعد نكسة حزيران (يونيو) ١٩٦٧. إذ كانت الماركسية الجديدة او غير السفينة زيأ ايديولوجيا سياسياً رائجاً بين الشبيبة الراديكالية في السبعينات لا سيما في الجامعات السورية.

وقد تميز هذا الحزب بقدرته على إعادة بناء نفسه، وإحاطة دوره بكثير من الخطابة والاستعراض والكلعات الكبيرة. وهو ما يعكس اوهامه والطبيعية، النخبوية عن نفسه في تثوير الاحزاب الشيوعية السورية، التي بينتٍ التجربة أنها آثرت فيه، وكونْت لديه اتجاها مسْفيَّتاً، اكثر مما اثر فيها. وتشير نتائج تحليلنا لتركيبة العضوية في هذا الحزب، إلى انه باستثناء ما نسبته ١٥ في المشة من الوسط الإسلامي المديني، بما فيه الأكراد والشركس، فإن معظم الإعضاء الأخرين تحدروا من أبناء الشرائح الدنيا في المناطق الريفية المهمشة، التي شكلت في الخمسينات والستينات خَزَانَ الحركات الرانْيكالية، ووقويها الاكثر حيوية واشتعالاً. ويفسر نلك حرثياً النزعة العصسيانية والتحربية لنسبسان الحسزب على منظومة التقاليد والقيم الاجتماعية السائدة، التي عززها استلهامهم لكتابات ويلهلم رايخ عن السياسة الجنسية. وتميزوا عن كافة التنظيمات السياسية السورية بالحجم الكميُّ والنوعي للفتياتُ المتمرداتُ في صفوفهم.

تشْكُل اللَّحَرَّبِ فِي إطار محلقات ماركسية، بدأت عا، ١٩٧١ في جِامَعَة حُلْب، وانتشرت في جامعة بمشق، وحملها الطلاب أو الخريجون إلى متحافظاتهم ولعب أحد رواد هذه الحلقات الذي سيلمع اسمه في الجو الجامعي والسياسي في السبعينات، وهو الهندس الكهربائي الشاب فاتيع جاموس، دوراً حاسماً في ربط

الحلقات المستقبلة وتشبيك الخيوط في ما بينها، إذ أثمر نشاطه في أولخر عام ١٩٧٤ عن عقد أول اجتماع موسع لمندوبي المُحلَقات نتج عنه ما سمي بـ «دراسة شـباط ١٩٧٥، التي قدمت الإطار الإيديولوجي العام لتوحيد الحلقات المختلفة في شكل استعراض للتيارات الماركسية المُحْتَلَقَةَ ويَقَدَهَا. وَمَهِد إقرار إطَّارِهَا الْعَنَّام إِلَى انْعَقَّاد المؤتمر التوحيدي للحلقات الماركسية في أب (اغسطس) ١٩٨٦، وانبِثاق «رابطة العمل الشيوعي، عنها. وقد أقر المؤتمر بليسلأ نظريا للرابطة سسمى بدرالخط الاستراتيجي، ويتالف من ٣١ كراساً، كأنَّ محررها الاساسي طالب الطب النابه في جنامعية بمشق هيئم العودات (مناع)، الذي سيلمع أسمه لاحقاً في محال منظمات حقوق الإنسان في العالم وهو ابن محام اعتقل في ايار (مايو) ١٩٧٠ لصلتُه القيانية بتنظيم سري موال للقيادة القومية (العراقية). وتعالج الكراسات رأي الرابطة في القضايا النولية والعربية والفاسطينية والداخلية ومسائل الوحدة العربية والأقليات وغيرها. وعلى رغم أنها ما انفكت طوال نشاطها تؤكد على هدفها ببناء دامة عربية اشتراكية واحدةه إلا انها تبنت مُفهوماً للأمة، يتلخص في أن العرب يشكلون قوميات وليس امــة، وان تطورهم يسير باتجاه تشكيل أمم مصرية وسورية وعراقية عربية وهلم جراء كما اقرت مبدأ حق تقرير المصير للاكراد، الأمر الذي جعل بعض الراديكاليين الأكراد يجدون محلاً لهم فيها. وانفردت الرابطة عن جميع المنظمات اليسارية بطرح اسقاط

تحدر رواد الرابطة منذ أيام الحلقات إما من حركة الاشتراكيين العرب (أكرم الحوراني) أو من البعثيين الشباطيين (جماعة صلاح جبيد التي سيطرت على الحزَّب وَالْدُولَةُ إِثْرَ حَرِكَةً ٣٣ شَبِـاطٌ/ فَبُـرَايِرِ ١٩٦٦ فَيَ سورية). وقد تم توسعهم الفعلي في الأوساط الشباطية إلى درجة أنهم تمكنوا عام ١٩٧٨ من قضم معظم كواتر تنظيمها السري في جامعة بمشق. ولم يؤثر انضمام الشبياطيين إلى ما سمي بدالسجمع الوطني الديموق راطي، الذي أعلن في أذار (مارس) ١٩٨٠ على علاقتهم الجيدة معهم بل اعتبروا أن التنظيم الشباطي

ومع أن الرابطة لم تعتبر نفسها منذ البداية حزياً شيوعياً، بل حالة فكرية وسياسية ماركسية ضاغطة على الجزيين الشبيوعيين اللنين يقودهما كل من بكداش ورياض القراء، فإنها قدمت نفسها كـ «مشروع نواة لتــاسـيس حــزب شــيــوعي ثوري، وقَــيـُــمت «الكتّب السياسي، (رياضُ الترك) كَحْرَبُ شَيوعي «اكثر ثوريةً» من الحرب البكداشي «الإصلاحي»، على حد تعبيرها، إلا أنها اعتبرت دثورية، المكتب السياسي دناقصة ما دام تسمسك ببسرنامج المؤتمر الرابع، وبمقبولة التطور اللاراسمالي، ويشارك في مؤسسات الجبهة والدولة. من هنا بدا التقارب الفعلي ما بين الرابطة والكتب إثر انسحاب هذا الأخير من الجبهة في أوائل عام ١٩٧٦، وتبنيه خُطأ تصعيبياً سياسياً، إذ فتَّح عضوها القيادي الفناعل فاتح جاموس حواراً مع مندوب قيادي من الكتب بهدف الاندماج معه، إلا أن المكتب على ما يبدو، ارسل مُنْدُوبِه للاسـتَطَّلاع من دون أي تَفُويِصَ. وتوقف الحوار كلياً ما بين الطرقين إثر اكتشاف المكتب محاولة الرابطة اختراقه، حيث أصبر المكتب قراراً بقطع أي صوار صرّبي مع أعـضـاء الرابطة يتـخطي الصـفـة الشخصية. وقد أصاب نلك دالرابطة، بصعمة، حيث انتقلت إلى مواقف عدائية صريحة من المكتب. إلا أنه وإثر حملتي أذار ١٩٧٧ وأيار ١٩٧٨ طرح منظّر الرابطة هيم العودات (مناع) عدم جدوى استُمرار الرابطة،

ادى خروج مناع من الرابطة والتحاقه بالمكتب إلى بروز دور اصلّان عبدالكريم، وهو شركسي من قرية دير العجل في منطقة السلمية ذات العواطف اليسارية الجديدة. وَارتبطت به توجهات الرابطة نحو «التسفيت»، حيث اخنت بعد عام ١٩٧٨ تتبني مواقف مسوفياتية، خالصة في القضايا العالمية. وفتحت حواراً عميقاً ما كتلة يوسفُ نمر المنشقة عن رياض الترك عام ١٩٧٨، وكتلة مراد يوسف المنشق في كانون الأول (ديسمبر) ١٩٧٩ عن بكداش، وحاولت فتح قناة لها مع السوفيات

واقترح حلها والانصَّمام إلى المكتب. ووجد نفسه وحيداً

ي لجنَّة القيادة، حيثُ انضم مع بضعة كوادر إلى

القلسطينية اليسارية. وقررت في أب (اغسطس) ١٩٨٠ فتح علاقة حوارية مع البكداشيين من دون أية شروط تحت شعار محر التحالف الرجعي الأسود، إلا أن العلاقة لم تتجاور الحوار مع بعض اعضاء المنطقيات البكداشية ويشكل فردي

إنان ما تعرف بأرمة الثمانينات في سورية، جمنت الرابطة شعارها بدراسقاط النظام، وطرّحت شعار سحر التحالف الرجعي الأسوده وحاولت أن تنتسب إلى «التسجيمع الوطني الديموة راطي» الذي أعلن في أدار ١٩٨٠، إلا أنَّ الْكَتَبِّ السَّيَّاسِي وَضْعَ فَيَّتُ وَ عَلَى ثَلْكَ، فظلت الرابطة خارجه. وتم إبّان تعبير السلطة عن رغبتها في الحوار مع المعارضين، الافراج عن معتقلي الرابطة، ويُخلت السلطة معهم في حوار بوساطات غير مباشرة أدارها محمود الايوبي نائب رئيس الجبها الوطنية التقدمية. واعتبرت الرابطة حين تطورت إلى بدرجة مختلفة بموقف الصركة السنية وهو يدور في فُلْكُهُا بِشْكُلُ أَوْ بِأَخْدٍ. ووصلُ الأمرُ بِبِعْضُ أَطْرَافُهَا كالمكتب السياسي إلى حد طرح تصالف مع الاضوان السلمين، لقد أصبح عداء الرابطة للمكتب بقدر ما تبنت مواقف اكثر أيجابية من بكداش. من هذا تصف نشرة داخلية لها في تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٨٠ رياض الترك بـ «الإصلاحي، وبـ «التَّـصالَف والتعاون مع الاخوان المسلمين، وحين أصدر ميشيل عيسى عَضُو الْمُكتَّبِ السياسيِّ بِيَّاناً يَحِمَّلُ التَّرِيُّ مَسؤُولِيةً التَعاون مع الاضوان، فإن الرابطة قامت في كل مكان

وعقدت الرابطة في أب ١٩٨١ مؤتمراً لها في منزل زاهر الخطيب الأمين العام لرابطة الشيفيلة في لبنان وحليف سـورية البِّـوم، وحَـضَـر المؤتمرّ ٣٥ مُندُوباً، تمخصُ عنه انتخاب لجِنة مركزية (١٧) عضواً) ومكتب سياسي (٥ أعضاء)، ويذلك تحولت الرابطة من أداة لتَثُوير اللَّحْزاب الشيوعَية إلى حَزْبِ شَيْوعي جَديد. وقاطع الجناح التروتسكي، الذي بات صَعيفاً بعد سيطرة أصلان على التوجهات «السفينة» في الرابطة،

الانتشابات ولم يشارك في قوام اللجنة الركزية فشرج فعلناً من الرابطة. خَلَالَ أَرْمَةَ مُفْتَحِ، تَحَالَفُ الحَرْبِ مع معارضي عرفاتِ،

وشكل معهم واللحان الشعبية، ألتي تشطت بكشل علتي فَي مَحْيِدٍ النِّرموكِ في بَمْشَقٍّ، وقاتلٌ بعض أعضَائه فيَّ أوَّاشَر ١٩٨٣ ضَد عرقات، وحقق الحرْب صعوداً مرموقاً في الثم انينات، نتج عن غضّ السلطة نسبياً النظر عنه. وتفكيك المعارضة اليسارية الأساسية، مع ملاحظة أن أقصى رقم وصل إليه في حجم العضوية هو ٤٠٠ عضو، وان حجم أعضائه عام ١٩٨٠ لم يتجاوز ٢٥٠ عضواً، إلا أن قيادته لتظاهرة أذار ١٩٨٦ في عيد النوروز الكردي انت إلى تلقيه ضربة محكمة وإن لم تكن قاضية. وتمت الضربة القاضية على خلفية اعتقال الصرب لاحد المعاونين التنظيميين الأساسيين في مذرل في نعشق بِتَهِمةً إِنْشَاء اسرَارِ الْحَرْبِ وِكَشَفْهُ آمَامٌ أَجِهْزَةَ الْأَمْنَ. وتُمْ تعنيبه وقتله بشكل بطيء وتقطيع أوصاله عضوأ عضواً ومن ثم التمثيل به.

1111

من ش

موحد بوحدة

العرد

القومم

عن ما

هذا لا

نعلن

ويسا

الموقف

الهنا

التنس

ومار

اثر!

الامد

الولاء

اصتيا

أطؤ

وألا

بالإ

انم

لم يبق طليقاً من كامل قيادة للحزب سوى الشاب عبدالعزيز الخير الذي حاول إعادة بناء ما تبقى من الحزب، وأصدار تشرته الراتة الصفراء، وقد استهام الخير منظورات عملية البيروسترويكا السوفياتية الجارية يومئذ، فحول مسار الحزب الذي تعيز تقليدياً بريطه ما بين الديموقراطية والاشتراكية، ورفضه لأي تعاطمع المُفاهيم الديموقراطية، حيث شكل طجنةً الدفاع عنَّ الحريات الديموقراطية وحقوق الإنسان، في غيام ١٩٨٩ والتي فككت في كيانون الأول ١٩٩١ بموجب قَانُونَ وَالْجِمْعِيَّاتَ السَّرِيَّةِ» كَمَا أَسَتَغَلَ الْقُوضَى الْنِي حَصَلَتَ فَي الصَّرْبِ الشَّبِيوعِي البسوري (بكداش) في دمشق، وشكل دتجمع الديموقر آطيين الثوريين، الذي لم يستمر. فسار الصَّرْبِ قَعَلْياً، الذَّى حِفْقَتُ التَطُورُ اتُّ السياسية بشكل تلقائي ينابيعه، في طريق الانصلال والتلاشي، ليصبح من التَّاحيةُ العمليةُ جِزْءًا من تاريخُ دمنجر، وبمكتمل، ً

\* کاتپ سوري.

# تعديل الميثاق الفلسطيني وخطورة القطيعة الدستورية

محمد خالد الأزعر \*

**■** طبقاً لتفاعلات مسار التسوية ومخرجاته، مطلوب من الحائب القلسطيني الفاوض الغاء ما يقارب نصف مواد ميثاقة الوطني. ويضلاف الإصرار الواضح على هذه الخطوة، يقرن المفاوض الاسرائيلي مطلب ببعض الحيثيات المستفزة شكلاً، لكنَّها مهمة لديه مضموناً. فهو يرغب بان تاتي الاستجابة من المجلس الوطني الفلسطيني بالتحديد، بما يفي مشاركة قوى المعارضيّة داخل منظمة التحرير في إسباغ الشرعية على نقيجة التصويت وهو يحبذ اكثر إن تضم جلسة بمات الشعيبة المتعيدة الوظائف بحبث تحتشد خلف النتيجة القوى المنية ألتي تمثل البنية التحتية لكبأن المنظمة.

كُما يأمل المُفاوض الاسرائيلي في ان يكون. مقصد الجلسة المعنية هو إلغناء ألمواد التي حددها بنفسه وليس مجرد استبدالها أق إعادة صوغها. وهذا مكمن آخر للخطورة. 🚉 المراد هنا، أن استبدال مواد الميثاق، قد

41

УI

من

إبد

£¥1

وتذ

الطا

كاذ

الك

المسا

وشد

تحد

وطاة

انف

مليو

بلدن

للان

ردوم

الإقبد

لخد

الدراء

بغضي الى تحولات نوعية حوهرية في تكيف الأهداف الفلسطينة ووسائل تحقيقها، بما يتسق مع مخرجات مسار التسوية. وقد تكون شرعبة هذه العملية، بل ومشروعيتها القَّانُونية موضوعًا للتناظر. وربماً نهب البعض في هذا السياق الى التشكيكُ في اهلية المجلس الوطني نفسه في الخروج على العقد السياسي الذي أبرمه مع الشعب الفلسطيني بكامل شرائحه منذ منتصف الستدنات. لكن الإلغاء من شبائه تجاوز فكرة التعبير عن الشجولات والمستجدات، الى انقلات الحياة السياسية لا سيمًا في ابعادها الستورية

التي يبلورها عنها الميثاق. سوف يكون إلغاء المواد المطلوب إلغاؤها من دون إحالال مواد ببيلة محلها، بمثابة نزع لطبقات مهمة في البنية النستورية

الجزئية - استنكار أن فلسطين عرفت الحياة النستورية، كشأن بقية اقاليم النولة العثمانية، سطس) ١٩٢٢. ومن المؤكد أننا نَصَّتَلَفَّ المتعلقة فاستند مستوس

و كذلك المال النَّظرة انه قبل اكتمال ملامح

ُ ومنْ المعلوم انه حين اتجـــهت الدورة الرابعة للمجلس الوطني الفلسطيني (تموز/ يوليو ١٩٦٨) الى اجراء تعديلات جُوهْرية عَلَي نَّكُ ٱلْمُسِتَّاقَ، بِمَا فَي ذَلِكَ تَغْيِيرِ عَنْوَانَهُ لِلِّي الميثاقُ الوطني، فإنَّها لم تنفضُ قبل الخروج على الملا بميثاقها المعدل.

لقد توفرت والحال كذلك الاستمرارية النستورية الفلسطينية، حتى لو لم تاخذ هذا السمى، على مدار مراحل الصراع الصهيوني العربي. ولم تحدث قطيعة في مُخْتَلَف لَحُوالً

منذ الربع الأخير من القرن التاسع عشر. وقد شبارك مُمِّثلُون مُنتَخْبُونَ عَنْهَا فَي دمُخُسُ المبعوثان، وفق القواعد المرعية في تلك الفترة. وبحلول الانتداب البريطاني، لم تُحل فلسطين من البعد النستوري لتنظيم الحياة السياسية وغير السياسية. فبأسم التاج البريطاني اصدر مجلس الملك الخاص نستور فلسظين في أب مضمون ذلك الدستور ودلالاته وتداعياته على القضية الوطنية الفلسطينية وحقوق الشعب الكنبا بتفق مع كونه احد الحقائق الموجودة في

إلنكلاة الفلشطينية صاغت محكومة عموم فَلِسَطِينِهِ فَيْ يَشْرَينَ الأولَ (اكتسوبر) ١٩٤٨ تستوراً إكد استمرار الحياة التستورية. وبغض النظر عن حظه من التطييق، فكُّد استمر هذا الملمح الدستوري الجامع قائماً الى ان استبدل بالميَّثاق القوميِّ لمنظمَّة التحريرُ

الشنعب الفلسطيني وقضيته قبل النكبة

الفلسطينية، وصولاً الى احتمال انهيار هذه ورُبُّ قَائِل هناك بان مواثيق السلطة البنيسة. وإن حسن ذلك، وفق الطمسوح الاسرائيلي المفترض، سينفدو الشعب الغاسطينية المتنامية في الضفة وغزة، يمكنها سد الثغَّرةُ المتخلفةُ عن تُجاوِرُ المُيْثَاقُ الوَّطني. القلسطيني بلا يستور جامع للمرة الاولى منذ نهاية الحكّم العثماني. ويبدو أن علينا - وعلى المعندين بهذه غير ان هذا الطرح تشوبه حقائق كثيرة منهاً:

١- ان القانون الإساسي الحاكم لمرحلة الحكم الذاتي لم يقدر له الصدور حتى الآن، ٢- وان المرحلة الانتقالية التي يتعامل معها هذا القانون في حال صِيورَه أوشكت على الإقول، ٣- وانه قانون محدود في نطاقه الجغرافي بالشعب الفلسطيني في الضفة وغرة ولَّا تتصل أحكامه بعموم الشعب في الداخل والملاجئ الأمر الذي يضطلع به الميتاق الوطني للمنظمة، ٤- وأن الجهة أو المؤسسة المصدرة لهذا القانون على اهميتها، ليست في كل شوُون الله الفلسطيني في كل مكان، كــمــا هو مــوكــول

هناك إنن مشكلة قطيعية بسيتبورية فلسطينية مرشحة للبروز في غياب المعالم الإساسية للميثاق الوطني، بتَّعين التَّفكير في معالجتها لللا تحدث تداعيات تفاقم من حال اللاادرية السياسية التي يعيشها أبنآء الشعب القَلسَطَّيْني في تَجِّمعاتُهُمْ الْخَتْلَفَةُ. واساساً، لئـلا تطل قـضـيـة الشـرنمـة القـانونيـة والستورية وفكرة المصائر المتباينة التي تُحسَّ لها ومنها الفلسطينيون طويلاً. ونحنَّ في هذا الإطار، لا نناقش الصندوي الداخلي للوثيقة النستورية المطلوب عوبتها على نحو يمنع مشكلة القطيعة النستورية. لكن الحنيث ينصب على وجود هذه الوثيقة الجامعة الحاملة للهوية الوطنية أصلاً. اما قضية المحتوى والمضمون فتحتاج الى بحث معمق م، مستقدل الشبب القلسطيني، هويته ومصيره واهدافه وادوات ومناهج الاضطلاع بهذه الأبعاد في صّوء الستجدات.

\* كاتب فاسطيني.

## «كرستالناخت» عند العرب واليهود: صعوبات فهم مشترك

حالد الميارك \*

🗷 اكرستالناخت، (ليلة البلور) في التاريخ الألماني المعاصر هي ليلة التأسع من تشرين الثاني (نوفمبر) ٩٢٨ وفيها انطلق النازيون نحو التاجر والمؤسسات والمعابد اليهودية فهشموا واجهاتها الزجاجية البلورية وأضرموا فيها النيران. كانت تلك بداية لتصعيد الحملة المعادية السامية التي انتهت بحرق ملايين اليهود في نقلت معظم القنوات التلفزيونية الكبري في

المانيا الادتفال للهيب الذي اقيم في كنيس براين الرئيسي بمناسبة الذكرى الستين البلة البلور. حضرُ الاحتفال رئيس الجمهورية هيرتزوغ والمستشار الألاني الجديد غيرهارد شروس وعمدة برلين ديبغين، ورغم أن رئيس الجمهورية وعمدة برلين تحدثًا في الحفل، إلا أن معظم التعليقات ركزت على الكلمة التي القاها اغنائس بوبيس (زعيم الجالية اليهودية في المانيا)، وهو أحد الناجين من الحرقة، فقد اختارً بوييس الناسبة ليشن مجوماً لانعاً على الكاتب مارتن فالزر. وكان مارتن فالزر قد مُنع جائزة السلام في معرض الكتاب في فرانكفورت الشهر الماضي، وأثار الجدل عندما قال إن الإكثار من الاسارات إلى ماضي المانيا النازي «يوظف عارنا لخدمة أغراض معاصرة، ويتقلُّ الشعور بالننب إلى الأجيال الجديدة. اتهم بوييس مارتن فالزر بـ والتخريب الفكريء وحذر من نسيار الويلات التي عاني منها اليهود في المانيا، وأبدى قلقه من وجود اتجاه بين المثقفين الألمان يحاول أن يتهرب من التامل في بروس

الحديث عن دليلة البلور، وما يتصل بها وما

فُرُونُ النَّمْرِنُ الْمُرْفُ الْمُرْفُ الْمُرْفُ

١٨ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٣٦]

الغزل يبدأ بين برلين وطهران

ورضا شاه يدفع الثمن

منذ بدایات قرننا العشرین هذا، وربما

أبكر من ذلك بكثير، كأن هناك على الدوام صراع

على ايران - ضمن اطار الصراع على الشرق

الأوسط ككل - بين بريطانيا العظمي والمانيا

وروسياء ولكن منذ عشرينات القرن استتب الأمر

بعض الشيء للاتكليز النين تحركوا سياسيأ

واقتصانيا وعسكريا وفرضوا ارانتهم على

النطقة، ولا سيما بعد انقضاء الحرب العالمية

الأولى، واثر النهاء الروس بتورتهم وتتنايم شؤون

دولتهم. وكانت دروة سيطرة الاتكليسري على

طهران تواكبت مع وصول رضاه شأه الى

السلطة، بعد أن كأن هذا في البداية يعتبر

ستوات الشلاثين، وبدأ نوع من التقسيم الجنيد

للعالم يسود، كان من الواضح أن لا أحد يمكنه

ان ينتزع ايران من براثن الانكليز. غير أن هذا

لم يمنع آلشاه وسلطاته من الاصطدام بهم بين

الحين والآخر، كما لم يمنع الشارع الايراني من أن ينتفض، مرة دينيا ومرة علمانيا، متصيباً

لتلك الهيامنة الاتكليازية التي كانت في بعض

يكن قادراً على مجابهة الاتكليز ضمن الروف

الراهنة، فسإنه قسادر على الأقل ان يطور بلده

وينميها ريثما بيزغ حل تلك العضلة. وهكذا راح

الشاه ينشيء للدآرس ويساهم في مصو الأمية

ويحث الواطنين على تكوين النقسايات

مهما يكن في الأمر، فإن الشاه رأى انه ان لم

الأحيان تبدو على شكل نفق لا صوء في أخره.

ائن، من حل العالم الجديد، منذ أواميط

أثارته تكراها لا يهم اليهود والألمان وحدهم ولأ يعيبنا في الدول العربية أن تعترف بأن عوامل كثيرة وموضوعية تضافرت لكي تقلل من استعداننا للتعاطف مع اليهود عندماً يتحدثون عما أصابهم في الحرقة: هجرة اليهود إلى فلسطين ثم تأسيّس إسرائيل عام ١٩٤٨ على أنقاض القرى الفاسطينية التي بمرت وعلى السعب الفلسطيني الذي شرد، ثم توسع الساب الشعب الفلسطيني الذي شرد، ثم توسع الدولة الجديدة والتهامها للضفة الغريبة واحتلالها لهضبة الجولان وجنوب لبنان. كل هذه جعاتنا نشعر باولوية التعبير عما أصاب هذه جعانيا تسعر بيري \_\_\_\_\_ الفاد في الفادي في الفاسطينيين الأقرب البنا لا ما أصاب اليهود في أوروياً، بِلَّ أَنْ لَدِينًا أُسِيَّا عِبْدُرِ لِلْحَرِقِ بسجة أن شاعراً كبيراً مثل نزار قباني لم براجه عاصفة من النقد عندما عبر عن اعجابه بالمانيا النازية (انقنت ماء وجهنا الاستانة رنا قباني التي استنكرت ما قاله مون مجاملة أو

مقررات دراسة التاريخ في مدارسنا وجامعاتنا، وإن نحتاج الكثر من تعديل قليل في المناهج لكي نزيد من معرفة الأجيال اللاحقة بتاريخ المانيا فم لا يساعدنا على فهم عقلية اليهود عندما

نكرى البلة البلور، لا تقتصر على الدول العربية أو الإسلامية. فالإسرائيليون والحركة المبهيونية التي تساندهم يفيدهم أن يتذكروا أن المستوطنين العنصريين في الضفة الغربية (النين توفر لهم الدولة العبرية الصماية والتمويل والطرق) يتصرفون علنا بأساليب لا فرق بينها ويين

ومن المسادقات أن صحيفة والقرانكفورتر الغماينة، التي أوردت على صدر صفحتها الأولى (١٠/١١ /١٩٩٨) نبأ الاحتفال في كنيس برلين - كما نشرت النص الكامل لكلمة أغنانس

والجمعيات... في انتظار تطور ما على الصعيد

العالمي، وفي العام ١٩٣٦ جاء ذلك التطور، عن

طريق الصعود المدوي اللانيا الهتارية، ذاك

الصعود الذي اقض مضاجع الغرب كله، لكنه

في الوقت نقسم ملا الشيرق بالأمال - التي

سينكشف مدى كنبها الحقاء بأنه بات من المكنّ

اللعب على التناقضات الغربية لايجاد مخرج

العشرية الثانية من شهر تشرين الثاني (نوفمير)

١٩٣٦، حين خطت طهران خطوة مغامرة وغريبة

على طريق منافحة الاتكليز. اذ في اليوم الحادى

عشر من بلك الشهر بدأ وزير المالية الالمانية

ريارة لطهران دامت اسبرعا، وانتهت يوم الثامن

عَشْر مِن الشَّهِر نفسه. للوهلة الأولى كَان يمكنَّ

لتلك الزيارة أن تكرن روتينية لا تعملي أية دلالة

حقيقية. لكن المسالة لم تكن على نلَّك النصو

السبب بسيط وهو أن هتلر كان في ذلك الحين لا

يتوقف عن اظهار قوته ومدى قدرته على التحرك

على الصعيد العللي، وصولا الى قدرته على التاثير حتى في البلدان التي يسيطر عليها

خصومة. ومن هنا اتهنت زيارة وزير مالية هنار

برييس - أوردت في صفحتها الثانية تقريراً من مراسلها في القيس عن سماح حكومة ُ نتانياهِ و بتشييد خمس مستوطنات جديدة في الأراضي الفلسطينية المتلة، وبالشروع في التّحايلُ لتأجيل الانسحاب من الأراضي المحتلة حسب الاتفاق الذي وقع في مزرعاً وراي، بالولايات التحدة. أوردت الصحيفة أيضاً في صفحتها التاسعة تقريراً عن ومدرسة كمال ناصر، في خان يونس. كان البني حتى عام ١٩٩٤ مقرأ لقيانة الاحتلال الإسرائيلي في جنوب غزة، واستخدم أيضاً كسدن أفادة الانتفاضة. يدين للرسة الثانوية محمد حمدان الذي سبق أن إعتقل فَي اللَّذِي وَتَتَلَّقَى اللَّهِ الْمُعَادَةُ الْلَّائِيَّةُ ضَمَنَّ جبهبود الاتجاب الأوروبي السناعية السلطة الفاسطينية، وليس سراً أن إسبر إثيار تعمل جاهدة لخنق وتنمير الاقتصاد في مناطق ويزين البياطة الغلبيطونيية والجرؤول بس وانكادة السلطة من مساعدات تمكنها من انشاء بنية لنولة تملك منضوميات آلاد والازدهار. لذا فإن الساعدات الألمانية وغيرها تصطنع على الدوام بصنحتون التحتت سرآئيلي، أي أن «ليلة البلور» الكرستالناخت تتكرر يرميا بتدبير ومع سبق

مِنَ الْلَحْرُقَةُ - يَتَحَنَّكُ عَنْ مَرَّقَفَ الْلَجِنِي عَلِيهً. لكنتا ندرك أن العالم تغيير منذ عام ١٩٣٨. فاليهود لديهم الأن إسرائيل وهي أقوى عسكرياً من كل الدول العربية مجتمعة ولديها أسلحة دمار شامل وضعان معلن من الولايات المتحدة بأن تصافظ على التفوق النوعي عِسكرياً. المجني عليهم الآن والستضعفون إلآن هم العرب. وهم النين نتمنى أن يتذكرهم أمثال أغناتص بوبيس عند الحديث عن مغرى دكرستالناحت.

# مراجعات العنف السياسي تشمل أيضا أجهزة الأمن الرسمية

للعدوان الخارجي على بلدانها

يواجه طلائع هذه الحركات بتمثل في أنها تصطدم داخلياً بحصول الأنسيساس لدى بعض طوائف الشعب التي قد يصعب عليها أن

حديرة بالقحص والتمحيص وينبغى على قائة الصركات الأسلامية والمعنيين بملقها أن يلتفتوا إليها، وهي أنه في كل الاصوال تقريبا التي اضطلعت فيها هذه الحركات بالتصدي لاقت تابيداً شعبياً كبيراً وحققت نجلحات واسعة على رغم تواضع الإمكانات المانية والبشرية. ولعل الاقتباس الواقعي لهذه الأولية يكمن في مساجسري على ارض افغانستان من بروز دور قيادة الحركة الاسلامية الأفغانية في التصدى للغزو الروسى وسحقة بل تصدير للجاهدين الأفخان لأقكار الثورة الإسلامية خارج حسنودها إلى أفساق العسالم، والاسللامي منه على وجسه الخصوص. وشيء من هذا جرت احسداثه على أرض البسوسنة

ولعل المازق الحقيقي الذي

منتصر الزيات \*

■ توجيد مبلاحظة جنوهرية

لكن الموقف يتنفيس بصورة كبيرة عندما تصطدم هذه المركبات داخليا بالحكوميات الاقليمية وما يمكن أن يسببه مثل هذا المسدام من توابع دامسية للحماعات والحكومات على حد

يعلنون الاسسلام ويرفعون الأذان على المساجد، ولا يهضمون كثيراً عميق الفقه الأسلامي في بحوثه التي تتعلق بنقض ألحاكم عند الامستناع عن تطبيق احكام الشريعة الاسلامية في تياره، مع تنامى الزشم والصنضب الأعلام المؤيد لنوائر الحكم القائمة. بينما حسقستت بعض هذه الحسركسات نجاحات لا بأس بها في تأكيد

قطر الى أحَر فإذا كانت التجربة السلمية للحركية الإسيلاميية في تونس أخفقته إلاأن مثيلتها الجزائرية حقَقت نَجاحات باهرة في بداية مشوارها حينما حازت ثقة النافسيين في الإنتسدسايات الاشتراعية قبل أن ينقض الجيش على مكاسبها. وحققت هذه الحركات ايضًا تقيماً ملحوظاً في الأردن واليمن والسودان.

فاعليتها وترسيخ هويتها عبر

نضال سلمي بوسائل قد تتغير من

وعلى رغم استطاعية الحيش أن يفرض كلمته على نجم النين اربكان في تركيا العلماني بتقويض دعائم حربه الذي شأرك في السلطة للمسرة الأولى، لكن أحداً لا ينكر مدى ما حققه اربكان عدر نضاله السلمي ولجتهاداته الخَّاصة التي نَخَتَّلَفٌ مَعْه في

والمداخلة الأولى مع الملاحظة السابقة تكمن في ضرورة الإجابة عن تساؤل مهد: هل بمكن للنظام العالمي في قلل العولمة ان يقبل الوجسود العلني للحسركسات الاسلامية، بحيث تسير الطريق

الى تهانت وفق منظومة تداول السلطة ويكون للجماهير الحق في الاختيار من بون أن يتداخل في النظام العالى بمؤسساته الأقليمية في وضع العراقيل في طريق هذه الحركات؟ أسا المداخلة الشائية، والتم أرجو أن تعيرها النخب الثقافية

طريقها للحيلولة دون انطلاقاتها

وهنا بالتحديد بحسن أن نقرر

مشكل حساسم أن المراجسعسات

المطلوبة للعنف السبياسي لا

ينبغي أن تكون فقهية فقط وإنما

من اللهم أن توجيد ميراجيعيات

أمنية. فحال الاحتقان السياسي

والأمني التي تعاني منها بعضٌّ النول الاستلامية والعربية،

والإجراءات الامنية الصارمة يهاء

لم تمنع أن تخرج من رحمها

حوانث عنف بالغلة القسبوة

والضراوة ومنها مشلأ للحابث

الذي وقع في مسينة الاقتصار في

في الاعبت قال الإداري بموجب

الأحكام العرفية، وعدم تنفيذ

فالتوقيف العشوائي والتوسع

حدوب مصر العام الماضي.

ما يؤدي إلى العنف؟

نتيجّة هذه المراجعات الأمنية على الموقف في محسر. فعند لاح في الأفق حبدوث هذه المراجب فسأت والفكرية العربية والاسلامية امتمامها بعناية وحيدة فهى الأمنية، تواكبت معها بالضرورة ضرورة فحص الخطاب الدعوي المراجعة الإسلامية أو الفقهية لهده الحبركيات الاستلامي للعنفُ السيأسي، فترتبُّ على هذَّه بغصائلها للتعددة التى تعتنق وتلك هدوء حستر توقيفت صعبه عقيدة أهل السنبة والجماعة، ليدان أصوات الرصاص. ما أذا كان مشروعها ينهض على بقيت مداخلة أخيرة حول العنف في شكله ومضمونه في ظل مسوقف دحسساس، ودالجسهساد المناخ الذي يسمح لها بانسيابة الدعوة وعلانية الاداء بحيث تعبر عن أرائها ومعتقداتها، أم أن الاحسراءات الصبارمية توضع في

الاسلاميء في فلسطين المحتلة، وهل بمكنَّ أن تنسحب عليها للراجعات الفقهية الاسالامية للعنف. تلك مسالة حسمها الراي الراجح في الفقه الإسلامي وتبنَّاهُ كثيرون من أهل العمل حتى في المؤسسات النبنية الرسمي كالأزهر، بحق هذه الحركات في مواصلة كفاحها للسلح كوسيلة جهانية لتحرير ارامييها، بل هو ولجب المسلمين جسيعا حتى يستعاد بيت القيس.

احكام القضاء بإطلاق للعتقلين

والسجناء السياسيين والقتل

خارج نطاق القانون، وهي كلها

اجرإءات تحتاج الى سرأجعة

أيضاً في كثير من الدول العربية.

ويمكن للمستقق أن يلحظ

وإفراغ دحماس، وحبركة والجهاد الأسلامي، من وسائلهما الجهادية الشورية هوخلط للأوراق يستنفيد منه غيلاة المنتهاينة النين يسبعون إلى تحقيق احلامهم القبيمة في اقامة **دولة أسرائيل الكب**رى من النيل الى القرات.

\* محام ممبري.

تقول في الذكري السنين اليلة البلور إننا بحاجة ماسةً إلى زيادة الوعي في حياتنا العامة بما تعرض له اليهود من اضطهاد وتعنيب وإبادة في أوروباً. الصَّرب العالمية الثَّانية جُـزَّه من التلاثينات (الذي القي بظله علينا في فلسطين). أما إنكار ما حدث أو الإصرار على تجاهله فأسر يتصدثون عن الأمن ولا على فهم عقلية بعض الأوروبيين عندما يتعاطفون مع إسرائيل على

بيد أن الحاجة لاستخلاص البروس من

أساليب النازيين في المانيا الثلاثينات.

الإسراز في الضفّة الفريبة وقطاع ضرّة والقس. فهل تستطيع الجاليات اليهودية في الشتات (وهي التي تؤيد إسرائيل وتدافع عنها الشرق الأوسطة

وَتَعْوَلِهَا) أَنْ تَتَنْصَلُ مِنْ وَزِر لِيالِي البلور في رُعيم الجالية اليهربية في المانيا - الناجي

\* كاتب سوداني مقيم في بريطانيا.

لطهران أهميتها الفائقة. 🕛 منذ شهور كانت براين، على أية حال، تعلن أنها تصتع على اصتكار الإنكليــن --وايمناً السوفيات - اكل ما يتعلق بِالْستراتيجية التجارية في ليران ومهران، من جهتها، كانت راغبة في الأفلات من الكماشة التي كانت موسكو ولندن تصاولان احكامها من حول رقبتها ومنا تنكر شاه

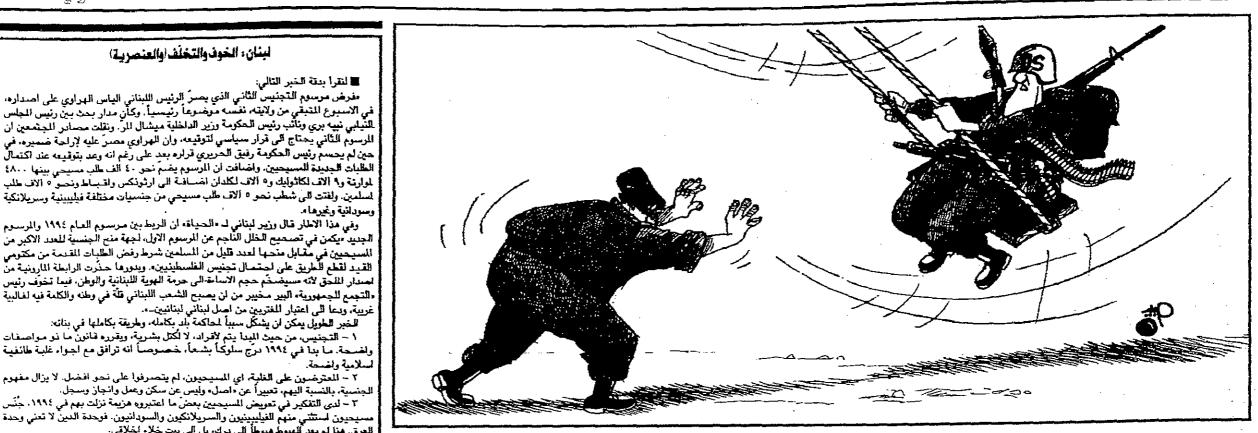
كانت وصلت الى المن الايرانية. ووجدت استجابة لها في أوساط الوطنيين في هذا البلد. وكانت الشاه رغبة في مسايرة مده الأوساط، هو الذي كان لا يَخْفَى أعْجَابِه الشديد بالألمان حين لم يكن أكثر من ضابط قوزاقي والذي ان ينسى ابدأ انه حين رغب في الاستيلاء على السلطة، وجد مساعدة كبيرة من لين قنصل المانيا. وهكذا فعل هذا كله فعله وتكلك زيارة وزير مالية برلين بالنجاح، حسبما أذاع هذا الأخير شخص مساء الثامن عشر من تشرين الثاني، ملمحاً الى أن هذاك بين الشعبين الألماني والايراني روابط عريقة، لأن الشعب الايراني بدورة شعب واري، وهكذا بدأت تنسج تلك الروابط التي بدأت تربط بين طهران ويرلين والتي راح الانكليز ينظرون اليها بعين الغضب ويتحينون الفرصة نفسها. وهذه الفرصة جاءت لاهقا كما تعرف، أي بعد خمس سنوات حين احكم الاتكليز - والسوفيات - سيطرتهم على ايران وتذكروا نلك الغيزل الفطيسر بين عاصمة الشاه وعاصمة الفهورور، فكانت النتيجة إرغام الشاه على التنازل عن العرش

أبراهيم العريس

أيران كيف أن الاتكليز افشلوا له مساعيه حتى حين حاول أن يوقع اتفاقاً بترولياً مع الأميركيين قبل ذلك بفترة. للان فَإِذَا أَضِفنا الى هذا أن دعاية النازيين كانذ أخر ومد

لَصَالُح أَبُّنه مُممد رضا خلال زيارة لوزير مالية متلري، اثارت بمشة العالم كله في حينها. (الصورة رضا شاه)

and the state of t



# انفراج الأزمة فرصة لبادرات عربية

### كلوفيس مقصود \*

■ الآن وقد حصل انفراج نسبي في أزمة نظام العراق مع المقتشين الدوليين، عليناً أنَّ نستخلص دروس الأسبوعين الصعبين، خصوصاً أن العراق كاد يتعرض مرة اخرى لضربات عسكرية موجعة لكن أستخلاص الدروس لم يعد كافياً لأن ما حصل من شانه أن يدفع العرب الى القيام بمبادرات موحدة. ولن يكون نجاح لاي مبادرة إلا إذا كانت حصيلة رؤيا قومية منبثقة من اقتناع راسخ بوحدة المصير للأقطأر العربية ومواطنيها.

إن ردود الفعل العربية إزاء الازمة الاخيرة كانت دون للستوى المطلوب وبالتالي همش العرب انغسهم وكأن العراق صأر خارج إطارهم القومى فلا يتحملون بالتالي أي مسؤولية مباشرة عن مصيره وعلى الأخص مصير شعبه المعنب. هذا لا يعني أن تكتفي بمناشدات لنظام العراق أن يمتثل لقرآرات الاممية ذات العلاقة فحسب أو ان تُعلن التَعاطُف مع شُعب العراق، بل كان أجدر بنا ان ننسق في ما بيننا مساهمة فكرية سياسية وببيلوماسية نلخذ كامة أو كمجموعة عربية للوقف الجاد ولللتزم والذي يؤمن ضبط خطوات النظام الغراقي بالتفرد وإيصال الأزمة الى حافة الهاوية، وضَّبط خطواتُ للحور الأم يسُركي -البربطاني بالتقرد في التصرف والإملاء وتفسير قرارات الآمم المتحدة كما يحلو لهذا المحور ضاربا بعرض الحائط رأي وتفسيرات هيئة مجلس الأمن

مالة أحماك

و استندار

4.20.00

المراجع المناجة وهدا

والمراجعين فيناور أسطر

وراء المحالس

جواري للكسورياني

ما فيما وقطاعا

المداء الدائمات كهيباني

ر ما الماليل وقاله

مري ما والكلياء الم

۔ ۔ جوجہ شم جا

المراجعة المتعاقبة المتعاقبة المتعاقبة

المراش

روايد ملي والب

أنامد عابي السلسليل أناتم

وران كار بالسنطيق

ر دې بنمني ارېپله

س سد الحديث على على الم

ىي دفيد قى بريطان

رر والمنابع على الأعلم ا مدر المستكار الانكليز

الكل سايتة

ر. ضي ابران ولهجران

مي يرن وته اعمد في الاسلام اعمد في الاسلام اعمد المنظم والمنظر تعالم

سنتها وطاعكونا

تي المسلواله سليا

وأيليته لقامعته مددن

المالية المالية المالية

ابن ابن است. للجند

ين الوطنيد لوا

سعب مي سسلوه الله

البوا بعي لا ...

تدين الكرس فله

سى آندا لىدى بالخرائج

the way the .....

الليا ومكدا فعللا

المجالب يبير و

Tring in

الثاني ملمة

الإيراني بلاد

أيران والتي لأوا

Many wall ...

this is because !

Mar damen

the misher

ر ، النصورة

ام العالم عن العام العالم على العام العالم على العام المناوري

العالم كالعاا

براهيع العريس

ير بد بعد العالم

سال أسرم

- تقول بضرورة ضبط خطوات كل من نظام العراق والمحور الإنكلو - ساكسوني لأن هذا من شنانه أن يكون حائلاً نون التهور والتهور القابل الذي شاهدناه وكدنا استسلمنا لحتمية الضربة العسكرية. صحيح أن أحتمال قيام مثل هذا التنسيق اللزم بين الأقطار العربية قد يكون صعبأ في للرَّحَلةُ الْأَنْسَـةُ الراهَنةِ، لَكُنْ هَذَا لاَ يَجِبُ لَنْ يحول نون تعبثة عامة شاملة بهدف دفع للو إقف ألرسمية أن تكون اكثر تجاوباً وانسجاماً مع

مواقف المجتمعات والمواطنين في أرجاء الأمة. إن الانْدَقَاع نَصُو شَفْيِر آلهاوية النِّي لارْم المجتمع الدولى طوال الأسابيع الثلاثة الماضية وما رافقها من توتر ومخاوف وهموم جاءت على أثر إصرار النظام العراقي على اشتراط ان الامتثال لهيئة التفتيش الأممية لن يحصل إلا بعد رفع العقوبات عن الشعب العراقي. كذلك اكنت الولايات المتحدة (مع الوصيفة البريطانية) بقاء العقويات قائمة ما دامت لجنة التحقيق لم تحدد امتثال العراق التطلباتها. هذا الاستقطاب وما تبعه مَنْ نَشُرُّ القواتُ الْجِويةِ - بِكُلُّ انْوَاعُهُا -وغيرها من أسلحة الترسانة الأميركية المتطورة والتهنيد الاميركي (والوصيفة بريطانياً) للتواصل والتسبيجح الذي لازم خطاب النظام العسراقي دالأ بذلك على عدم إبراكه حدود قوته وحقيقة موازين القوى دولياً والليمياً، أجل هذا الاستقطاب، أو

تستحضر بالضرورة مبادرة عقلانية يسهم العرب في تأسيسها. هنا نجد كيف كان الموقف العربي في غاية «البهائة» وكأن معظم الإقطار العربية استقال من التراماته القومية وترك بوعي او بالاوعى لكل من نظام العراق والإدارة الاسبركية معالَجة الأزمة وكأن الأمر لا يعني النظام العربي.

الولايات المتحدة من شروط

لقد وجدنا كيف لن كوفي انان فور عودته من للغرب أمر بعودة موظفي ومسؤولي المساعدات الإنسانية قوراً مما أدى الى غضب بعض كييار المسؤولين الاسيركيين منه، كون وجود هؤلاء العاملين في الحقل الانساني يعرقل مشروع تنفيذ الخدار العسكري لعل الإيام القائمة ستكشف من كان للسؤول عن ترصيل هذه العناصر المعنية

القرار في كلا الجب هتين (نظام العراق والادارةً الامدركية ) نشأ فراغ مخيف مهد الطريق لداخلة الأمين العام كوفي انّان، التي تعليها مسؤولياته العملية والوجدانية. وبرغم أن الادارة الاميركية لم تشجع مطلقاً بل عارضت هذه للداخلة الموضوعية بشدة في البداية، إلا أن تصميم الادارة الأميركية على التَّقرد (مع ألوصيفة تربطانيا) بضَّرية عسكرية بالوكالة عنّ أعضاء مجلس الأمن، عنبئذ مثلما كان شبه لجماع على إدانة مجلس الامن لاخراج نظلم العراق المقتشين الدوليين كتلك تعلمل الإعضّاء الدائمون وغير الدائمين في مجلس الأمن وشجعوا الامين للعام على القيام بالمباسة التي أنت الى الإنفراج النسبي الحاصل. ووفرت مداخلة الأمين العام ولو موقتاً حفظ ماء الوجه للطرفين اذ بالغ النظام العراقي بقوله انه صحب البساطي كما بالغ المصور الاميركي - البريطاني بقوله انه لولا تهديداته ونشر قواته لما «أطاع» العراق ما أملته

لكن مهما كانت استفزازية الخطاب المتبايل، فإن القراجع عن شفير الهاوية يبقى تطوراً ايجابياً وفرصة سائحة لاستعادة التوازن في المعالجة. هنا يتراعى لي ان الغياب العربي لم يعدُّ جائزاً وكان قصاياناً المسيرية لم تعد واردة بالنسبة الى حياتنا السياسية، هذا الانقراج النسبى يمهد السبيل امام الاقطار العربية لدعم مبادرة الامين العام لا من حيث اعلان التأسد ودالارتباح، بل من حيث الاضافات التي يمكن لها مجتمعة أن تشترك في اعطائها لكل من الامانة العُامة ولمجلس الأمن. هُنا تتجلى حقيقة طالما أهملها التشريم في الصالة العربية، وهي ان الأولوية العربية عليها ان تتحدد بكون مصير الشعب العراقي هو أولوية مطلقة في تعاملنا مع الامم المتحدة، وأن المجموعة العربية مصعمة أنَّ تتبنى المواقف والسياسات من منظور ما يخدم هذه الأولوية.

بالشنأن الانساني. إذا تمكن العبرب - برغم للتبردي القبائم - من جنعل انقاد الشبعب العبراقي من العقوبات اللااخلاقية اولوية، فهذا سيكون عنصراً رئيسياً دافعاً الى جعل خروج الشعب العراقي من معاناته

بالاحرى هذه الحال من التحجر المتبادل كانت اولوية للمجتمع الدولي وبالتالي للامم المتحدة. في هذا الصند لآبد أن يقوم النظام العربي السائد بحملة تنويرية واعلامية مكثفة بغية توقير مناخ سياسي مالاتم - خامعة في الولايات المتحدة وبريطانياً - لنفعهما نحو نفهم أعمق والى اعتبار التزامنا بهنه الأولوية مسالة جدية. أن غطرسة

الاملاءات، والتحريض الذي لازم الخطاب الانكلو -اسيركي في الأسابيع المأضية صار ممكناً لأن تُنبِجة هذا الوضع وامام استمرار التفرد في الدارة الأسيركية قومت الموقف انه ينبن النظام العراقي - وهذا الى حد ما صحيح - لكن الإعلام الاميركي لم يشر الى التعاطف الشعبي العارم مع معاناة العراقبين والى المواقف التي اكنت واصرت على منع لسنتُحُدام قواعدها كمنطلق لضربات عسكرية حيدا لو كأنت المواقف العربية الرسمية اكثر تماسكا واكثر وضوها واكثر التصافآ بالمسلِّحة القومية الشاملة. ثم أن قيام الاقطار العربية بمبادرة في هذا التوجه يجب أن تتسم بواقعية كي تصبح المبادرة ممكنة. هذا يتم من خلال مشروع يخرج الأزمة التي

ولدها الاستقطاب من كون الأرصة مسالة تتابع الى كون الحروج من الأزمة يستلزم مسيفة تزامن، بمعنى أخر على الدول العربية والإسلامية والكثرة من دول عالم الجنوب التي بشكل أو باخر همشنا دورها ان تقترح على الأمين العام للامم المتحدة وعلى مجلس الأمن قيام الية مثل هيئة التفتيش عن وجود أسلحة للدمار الشامل لتبدان اذا كان العراق امتثل لقرارات مجلس الأمن المعنية والية للقيام بالمهمات الانسانية الناتجة عن رفع العقوبات إما بشكل فوري كما نريد أو بخطوات متدرجة. لكن هاتين الآليدين تبقيان بإشراف الامم المتحدة وبخاصة الإمانة العامة. هذا الفصل لأ يعنى مطلقاً ازبواجية في صلاحيات الأمم المتحدة.~ بل يعني الاستجابة العالمية لرفع الغن اللاحة. بكافة شرائح المجتمع العراقي كما يؤمن تعامل هيئة التفتيش مع مؤسسات الدولة القائمة. قد يولجه هذا الاقتراح معارضة من طرفي المجابهة، لكن في حال تمكن المبادرة العربية من تعبشة المجموعات الدولية أو اكثرها فسوف تلاقى هذه المبادرة المرجوة ترجيباً من مؤسسات الأمانة العامة ويضاصة من العناصر المعنية بشؤون التنمية والبيثة والمعونات الانسانية وقضايا التعليم والصحة وغيرها من الحاجات الملحة

للمواطّنُ العراقي. إننا نشير الى ضرورة القصل بين الية مفتشي داونسكوم والبة معالحة الإزمة الاقتصابية الاجتماعية والتي تتفاقم يوماً بعد يوم إذ لا بد فم هذا المجال أن يعيد مجلس الأمن النظر في تركيبة الهيخة ليس كُدق للغراق بل حق اساسي للأمم المتحدة ناسها ولمصداقيتها وفعاليتها. تصبح هذه المطالبة مشروعة عندما ندرك أن أحد المفتشين كان جاسوساً لاسرائيل وان نائب رئيس اللجنة ريتر كان على عالاقاة مستواصلة مع المضابرات الاسرائيلية. يضاف الى نلك الاسلوب المتعالى لرئيس اللجنة الذي يعتبر نفسه مسؤولاً لمجلس

الأمن - وعلى الأخص للمسحسور الاستسركي -

البريطاني من دون ان يراعي التباينات في موقف اعضاء مجلس الأمن، مما اضطر الأمين العام الي ايجاد مرجعية لمثل الأمين العام كي يكون حلقة وصل بين العراق والامم المتحدة.

قد يقول قائل أن الُقيام بهذا التصحيح في تركيبة جهاز التفتيش ليس في وقته وان الانفراج النسبي لا يزال في بدلياته وانَّ الشروع بمثل هذه الناحية من الاقتراح من شانه لن يعيد المولف الانكلو - اميركي تشنجه وعناده. ولا بد ان نلَّخذ هذا في الاعتبار، لكن هذا لا يلغي الحق بإثارة هذه الإشكالية ومتابعة هذا الشان لريثما يتم التناع او حياد من قبل معارضي اي تغيير في التشكيلة

من جهة أخرى على الاقتراح العربي أن يدعو الى اشراف الامين العام المباشر وان يكون رئيس اللجنة مسؤولاً آديه اضافة الى مسؤوليته تجاه مجلس الأمن. أن معظم أوجه هذه الاقتراحات أن تكون نَاجِعةً ما لم تكن مستندة على موقف عربي مسوحسد، والذي ينطلق في هذا للجسال بأن رَفْعُ العقوبات عن الشَّعب العراقي هو الأولوية القومية لكل العرب. ما عدا ذلك سنتقى امنة مستعاصة عاصرة عن للملة عناصرها ومنعيمية الرؤيا لستقبلها ومستقبل لجيالها الصاعدة، ولعل ما نراه من امعان اسرائيل في التمادي ويناء المساكن في القيس العربية ويناء مستعمرات كما دعا وزير خُارجية استرائيل أربيل شارون، على التلكلُ طحماية المستعمرات، الإممية، كل هذه السياسات العدوانية والتوسعية وخرق كل – اي كل – القرارات والقوائين الدولية تسرح وتعرح، فإذا تمت مقاومة لهذا العدوان الدائم بث آلاعلام الغربى لجمالأ وواقعياً السلطة الفلسطينية وبعض المتبرعين لوكالة والنظام العالمي الجديد، غَير الموجود طبعاً، ان المفاومة نقيض للسلام وبالتالي كما يقول الرئيس عرفات دان السلام هو الهدف ألاستراتيجي الشعب الفلسطيني، لكن أي سلام يمكن ان ينوم اذا لم يتوف للشعب الفلسطيني حقه في الحرية والمساواة والكرامة ولظسطين التحرر والاستقلال إما ان تصبح شرعية المقاومة مطعونا فيها كما تريد اسرائيل أن تَعُرضُ تَعَرِيْفَهَا فَهَذَا يَعْنِي أَنْ السَّلْطَةُ آمَد تَصَيْح نهاية المطاف. وقد جسآء توقييت الاجسراعات الاسرائيلية الأخيرة في الوقت الذي كان العالم مشغول بأزمة العراق معا يئل ان شبكة العداء للحقوق العربية في فلسطين والعراق وغيرهما مترابطة، لكن هذه الشبكة تعمل بشكل دؤوب على ان يستمر ويترسخ فك الروابط القومية التي بين أقطأر الأمة وشعبها

ان السقطة التي لازمت سياساتنا في الأزمة الأضيرة وتجاه الأتفاقيات الجائرة للقضية الفاسطينية تتحول الى سقوط من التاريخ واخراجنا من الاسهام في صنعه.

\* مدير مركز دراسات الجنوب في الجامعة الاميركية في

للتجر الطويل يمكن أن يشكُّل سبباً لمحاكمة بلد بكامله، وطريقة بكاملها في بنائه: ١ - التجنيس، من حيث المدايتم لإقراد، لا أكتل بشرية، ويقرره فانون ما نو مواصفات واضحة. ما بدأ في ١٩٩٤ درج سلوكاً بشعاً، خصوصاً أنه ترافق مع اجواء غلبة طانفية ٢ - للعترضون على الغلبة، اي المسيحيون، لم يتصرفوا على نحو افضل. لا يزال مفهوم

لبنان: الخوف والتخلف (والعنصرية)

■ لنقرأ بعقة الخبر التالي: مفرض مرسوم التجنيس الثاني الذي يصبرُ الرئيس اللبناني الياس الهراوي على اصداره، مفرض مرسوم التجنيس الثاني الذي يصبرُ الرئيس اللبناني الياس الهراوي على اصداره، في الاسبوع المتعلى من ولايته، نفسه موضوعاً رئيسياً. وكأن مدار بحث بين رئيس الجلس

السلمين. وافتت الى شطب نحو ٥ ألاف طاب مسيحي من جنسيات مختلفة فيلييينية وسريلانكية

وفي هذا الاطار قال وزير لبناني لـ • الحياة، أن الربط بين مرسوم العام ١٩٩٤ والمرسوم الجديد ويكمن في تصديع الخلل النَّاجم عن الرسوم الأول، لجهة منع الجنسية للعدد الأكبر من المسيحيين في مقابل منحها لعدد قليل من المسلمين شرط رفض الطَّلِبات المقدمة من مكتومي القيد لقطع المريق على احتمال تجنيس الفاسطينيين، ويدورها حذرت الرابطة المارونية من المندار اللحق لاته مسيضخَم حجم الاسامة الى حرمة الهوية اللبنانية والوطن، فيما تخوّف رئيس

لجنسية، بالنسبة اليهم، تعييراً عن واصل، وليس عن سكن وعمل وانجاز وسجل. ٣ - لدى التفكير في تعويض المسيحيين بعض ما اعتبروه هزيمة نزلت بهم في ١٩٩٤. جُنُس مسيحيون أستثني منهم الفيليبينيون والسريلانكيون والسودانيون. فوحدة الدين لا تعني وحدة العرق. هنا لم يعد الهبوط هبوطأ الى درك، بل الى بيت خلاء اخلاقي.

 ٤ - ووحدة الدين لا تعني التفاضي عن افتراق المذهب. وهنا يكمن بعض اسرار الانزعاج للزوني من تجنيس مسيحين نوي غالبية شرقية. ٥ - ويبقى تجنيس الفلسطينيين كارثة الكوارث فهم ابناء عم السودانيين والفيليبينيين ممن لا يجور لهم الأنتساب الى النعيم اللبناني؛ (والحجة طبعاً قومية عربية: عودتهم الى فلسطين!!).

٦ - يصرُّ بعض السيحيين على حرمان المقيمين من الجنسية مع تجنيس المهاجرين اللبنانيين حتى لو انقضت اجيال على هجرتهم. الم يسمعوا بما حصل اخيراً في المانيا واعتُبر بداية تصحيح لقانون الجنسية الذي طويلاً ما اتَّهم بالتمييز العنصري؟ قَصَدَارَى القَول أن العَفْن في كل مكان. البعض يمارس الشخويف، والبعض الأخر يردّ بالتخلّف، وهناك دائماً من يسهر على تنظيم العملية هذه رجوعاً الى ورام لا وراء بعده.

حازم صاغية

## الحكيم والتغطرس

 ان تفتقر بغداد بحكم خبرتها الى وسائل تأجيج الأزمة مجدداً مع فرق التفتيش وواشنطن التي تعد الأميركيين والمنطقة لحرب على الرئيس صدام حسين لأن «اللعبة وصلت الى نهايتها». وإذاً كان من الطرافة أن يتفق هؤلاء مع العراق الرسمي في استنتاج خروج صدام ومنتصراً ، من للولجهة الخديرة، تبدو المسورة مخيفة فيما تصر إدارة كلينتون، أو توحّى على الاقل بأنها لن تتراجع عن قرار بانهاء اللعبة.

كيف؟ لا أحد يملك جواباً، أو يعرف ملامح واضحة لتلك الصورة، باستثناء السواد الذي يلف مستقبل العراق ويهدد للنطقة بالفوضى، مَا أن تخرج لعبة القط والفار بين صدام وواشنطنْ عن الخطوط الحمر التي تحكمت بها منذ حرب الخليج، وانلت العراقيين وانهكت العرب. وإذا كان البنتاغون وضع في حساباته ان الضرية الكبيرة الأولى لو نفذت لأوقعت عشرة الآف قتبل في العراق، أي ثمن يمكن تصوره لحرب تخوضها الولايات المتحدة الإطاحة رأس الحكم في

الأزمة لم تنته، ومثل إدارة كلينتون تبدو بغداد مصرة على مواجهة عسكرية، وعلى أن تنتصر فيها كالعادة (!)، اذلك ستكرر أساليب لاستفزاز فرق التغتيش، كما لم يغشل بتلر في مبادلتها الاستغزاز بعد ساعات على تجميد الضرية العسكرية الاميركية. وباستنتاف تلك الفرق نشاطها أمس، بدأ العد العكسي لاختراق الهدنة.

ان ينسى بثلر ان مَّارق عزيز وانل كرامته، في لقائهما الشهير في بغداد قبل قرارها تجميد نشاطات خبراً الاسلحة في آب (اغسطس). وهو إذ يتحصن الآن وراء تفويض مطلق كرسه كليتنون عاناً بالشروط الخعسة لانتزاع كل الوثائق وتغنيش كل المواقع، يتجاهل نصائع الأمين العام للامم للتحدة كوفي انان بعدم استفزاز صدام. ورغبة رئيس «اونسكوم» في الثَّار سنجد فرصتها النهبية بعودة العراق الى التصعيد الذي يشبه اللغز ولم تعض سوى ساعات على تجميد حشد القوات في الخليج، وقبله تجميد الضرّية الكبيرة، والحاح طأرق عزيز على تدخلّ انان لمنع الخيار العسكري واعطاء فرصة للحوار.

يطلُّب صدام، إذاً، الحَّل الديبلوماسي ومعه سيناريو استخدام القوة، كما يستدر تعاطف النول العربية في مواجهة الأميركي المتقطرس، فيما الإعلام في بغداد يهاجم حكومات عربية... ويستعى الَّي كُسب صدوت الروس والفرنسيين في مجلس الأمن ثم يستنفز واشتمل لنسف جهوبهم ولخفاء صوتهم. منساة الانفصام هي ذاتها، لكن اللافت في المواجهة الحالية الستمرة ريماً يكون يأس باريس وموسكو ليس فقط من عبثية تفادي ضرية عسكرية مؤجلة بقرار أميركي، بل ايضاً من جدوى مقاومة إدارة كلينتون في حال قررت بدء تنفيذ خطة لإطاحة صدام. وأبعد من رد موسكو الخجول على دعوة الرئيس الأميركي الى تغيير الحكم في العراق، بدا الاعتراف الفرنسي بد محق فوضيته واشنطن الى نفسها ، اقرب ما يكون الى استسلام أمام والفرمنة الأخيرة».

بفضل محكمة، بغداد المالوفة، نجحت الادارة في تحييد القرار الفرنسي بعدما تلكل الدور الروسي، لتجعل الواجهة مباشرة بين كلينتون وصداّم. ولأن الأخير ما زال أمنتصراً، باعتراف الأميركين، يطلب للزيد ... بانتظار الضرية الكبيرة التي جمدت ولم تلغ.

زهير قصيباتي



## أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جورج سمعان

■ مكتب و اشغطن:

🗷 مكتب بارىس:

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT - فيصل - 0171-3714225 (0171-3714215 فتتكس - 0171-3714225 / 0171-3714215 فتتكس - 925746 فيلتند 0171-6029988 تنتص 0171-6024963 فتكس 925751 - الإدارة العامة: - الترزيع

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bide, New York

🗷 مكتب نيويورك New York, 10017, USA, Tel:(212) 963 7619, (202) 486 0576, Fax;(212) 755 4041.

Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS ■ مكتب موسكو: Tel: 415 4253 Fax 415 4254

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

المكتب بيروت: قصراء شارع السادات بناية شائيلاء الشبقة الرابعة. قبلتن/ قفلكس: ١٠١/٢/٢/١/١ (١٠)

 عكتب الرياض: جرير بلازا - الدور الرابع - شارع الطبا العام هرب. ١٨٩٠٧، الرياض ١١٠٤٧، الهاتف: ١١٠٤٧٥ / ٢٦١٥٤١١ / ١٠١٥٤٤، الهاكس ٢٦١٥٢١٥ مكانب جدة شدارع مساري، غوب طريق المدينة. صرب ۱۳۰۸، جدة ۲۱۱۳۱، الهانف: ۱۲۹۲۲۹۱ الفاكس.

> عكاب قفاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، مجارين سيشيء امام السفارة البريطانية، دور ٣ - شقة ١ الباتف ٢٠٤٦٦٤٦، الناكس ٢٠٠٨٠٤٢ 🖀 مكتب البحرين: للنامة مرب ٢٦٢٨

الباتف ١٩٧٧- ١٩٧٠ . الناكس: ١١٧ - ١٩ - ١٩٧٠. - الإدارة: ص. ب. 1.709 شقة غاربيت ١٠١٤، طريق ٢٢٥ (الجلير)، مجمع ٢٤٢، النامة ELTE : APVATV - TVP, ELTE ... SPEATV - TVP

🕿 مكتب الرياط: سنتنى رَنَّةُ سُولَاي رشيد وشارع شائلة الثلثة شائة. شغة 14. الدور الرابع الهانف ٧٠٠١٥٨٢ الفاكس

🛍 مكاتب معشق، مزة – البيلات غربية – برح «تاله» الدور التاسع، مكتب رئم ٦٧٤. **الباتل**ية أ/١٩٠٠ [3] ، الفاكس: ١٩١٧٠ – من ب. يعشق ٢١٧٢٠.

- الإعلائات: ثهامة للأعلان والعلاقات العامة والتسويق للركز الرئيسي جدة - الحدراء شارع الانطس مبنى تهامة. العلكة العربية السعودية، الهاتف: ٢٠٤ ١٤١٤ (٣٠ خطأ) - الفاكس: ٢٠٨٦٩

> تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX lot, Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر

## خطوات طموحة لبناء نظام نقدي دولي أكثر قوة واستقراراً ● وأكست البلدان التي تكافح العسدوى من

## بول شابرييه \*

🗷 رد فعل غير مسبوق لأزمة غير مسبوقة. ذاك هو التحدي الذي فرض نفسه على قاعدة للجتمع المُلَّلِي العَالَي عَنْدَ اجْتَمَاعَهُمْ فِي وَاشْنَطْنَ السُّهُرِ الماضي لحضور الاجتماعات السنوية للشتركة لصندوق النقسد والبتك الدوليين وكسان بعض المراق بين بحساول البسحث عن حلول عساجلة للاضطراب الذي لجتاح الاقتصاد العالمي وامتد كانتشار النارقي الهشيم من منطقة اقليمية الى اخرى مهداً بالأطاحة بعقود من التقدم الذي تم لحرازه في تحسين أحوال للعيشة، في الوقت كان يترقب فيه البعض الآخر اتضاد تدأبير جريفة ومبتكرة لضمان عدم تكرار حدوث ازمات مماثلة في المستقبل، وسرعة ابحاد حلول عاجلة للأزمات

ويشكل استاسي، كان المطلوب من هؤلاء القادة اطفاء فيرآن الازمة واصلاح النظام النقدي النولي في أن. أي أنه كأن عليهم القيام بدؤر رجال الاطفاء والهنسين المعماريين في الوقت نفسه. وكيف يتُسنى تحقيق نلك؛ في الواقع، لم يكن هناك نقص في الأفكار، فلَقد دارتُ مِنْاقَـشْسَاتُ ثرية مليــــُــةُ بألاقكار، عكست الدروس التي ما زلنا جميعاً نستخلصها من الآزمة الأسبوية. ولكن في النهاية، كانت الحقيقة هي انه لا توجد حلول سحرية.

ولكن ما تمخَّضت عنه هذه الأجتماعات كان هَدَهُا مَشْتَرِكَاً، وتَصميماً غير مالوف للقَصَاء على هذا والغيروس الإقتصادي للميت ومساعدة الاقتصاد للعالمي على العودة الى التعتع بدوام الصحّة والنمو. ثّلك أنّ الأزمّة ليسَّت في جّنورها مجرد ازمة تمربها البلدان ولكنها أزمة تهز النظام الأقتصاني والمائي بالكمله، وهو نظام لم يتكيف بعد بالقدر الكافي للاستفادة من فرص

العولمة وتجنب محاطرهاء وطوال فترة انعقاد الاجتماعات السنوية، لم يكف الشاركون عن بحث قضايا الشفافية، وأيجاد معايير مقبولة بولية، ونظم مالية سليمة، والتحرير للنظم من القيسود، والسراك القطاع الشاص، وهي القضايا التي تربيت اصداؤها

خلال ما دار من مناقشات. اللحظة، الإفلات الى حد كبير من الآثار المباشرة لانتشار الازمة، على رغم ما يشكله الانخفاض الحاد في أسعار النفط من تحد رئيسي مترايد ال تقوم به البندان المصدرة النفط من جهسود

مع انخفاض معدلات الأستثمار وضعف تحويلات مواطنيها العاملين في الخارج. ولكن، كما يدفع البحر عند إرتفاعه بكل السفن

الصناعية بعد اجتماعهم السنوي على ضرورة تنشيط النمو. فقد أقيمت الولايات المتحدة على خفض اسعار الفائدة مرتين خلال الأسابيع للأضية، في الوقت تفسيه الذي تواصل أوروباً مبعيها لخفض أسعار الفائدة الى للستويات السجلة في قرنسا والماثيا، أما اليابان، فقد انتهت

استطاعت منطقة الشرق الأوسط حتى هذه وبالرغم من استفادة البلدان للستوردة للنقط من هُبُوطُ أسعاره، فقد يتعين على بعضها التأقلم

لى السطح، فإن العكس أيضاً صنصيح، فها هي التوقعات آلتي تشير الى تباطؤ الافتصاد العالمي بدأت تقلص بالْفعلُ التوقّعات الخاصة بالنعو في الشرق الأوسط فما هي إنن الخطوات التي اتققً عليها قادة العالم المالي لمنع عدوى الأزمة من اطلاق شرارة الركود العالمي؟ • البلدان الصناعية: فيما يعثل تحركاً رئيسياً على صعيد السياسات اجمع معظو البلدان

لتوها من من تشريعات مصرفية حاسمة، وأكلت من جديد الترامها تخفيض الضرائب والأنفاق

🖢 اما بلدان الأزمة فقد أكنت عرْمها على مواصلة وتعزيز السياسات الاقتصابية الكلية ويرامج التصحيح الحالية، أملاً في التصدي بشكل أَغْضَلُ لَتَنهُورِ أُوضًاعَ البِيئَةِ الخَارِّحِيةِ. أما وقد تم تثبيت اسعار الصرف وتخفيف حنة أسعار الفائدة والسيطرة على التمنخم، وتحقيق فوائض في الحسابات الجارية، فقد باتُ من الضروري الأن التُركيز على الحد من قداحة تكاليف الأزَّمة على الموارد البشرية، من خلال اتخاذ احراءات تتضمن استخدام سياسة المالية العامة، الي صائب لجراءات أخرى في دعم شبكات الأمان الاجتماعي والامتثمار في قطاعي الصحة والتعليم.

البنك الدولي أعلن، من ناحيته، عن استعداده التام

لتُقديم الْسُأعدةُ، كما يتضّح منّ اتفاق المساندة المالية الذي يقوم الصندوق حالياً باتمامه مع البرازيل وهو اتفاق من شبانه المساعدة على تبديد شبح آحد العناصر الرئيسية لعدم اليقين الذي يحوم حول الأسواق العالمية. من مواصلة أداء مهمته. وكان الكونغرس الأميركي اقترح بعد انتهاء اجتماعات وأشنطن الموافقة على تُمويل صنبوق النقد الدولي، وهو ما كان يعشيره من القضَّايا الشائكة. وشكل هذا، في

التحليل الأخير، علامة تشير الى الاجماع على

واشتطن على مجموعة من الثدابير المختلفة التر الذاتي في البلدان الأعضاء وتغيير طريقة التفاعل

جهتها، رغبتها، قبل كل شيء، في مقاومة أغراء الإستسلام للخيارات الجذابة في ظاهرها والتي تهدف للى إرضاء التسارات الشعسية الغالبة، كتاجيل سداد النيون من جانب وأحد والقيام بتطبيق تدابير حمائية. ولكنها اتفقت بدلاً من ذلك على ضرورة تعزيز قدرتها على التنبؤ بحدوث المساعب في المستقبل، والاستجابة السريعة لها، واتباع سياسات اقتصابية سليمة. ويجب أن تُتَّمَكُنَّ هَذَهُ ٱلبلدانَ مِنَ التَّعُويِلُ عَلَى الحَصُولُ عَلَى مساندة المجتمع الدولي لجهودها، وكان صندوق

عمق الأزمة العالمية وضرورة قيام الولايات المتحدة بتحمل مسؤولياتها تجاهها. كنلك سيؤدي هذا الإجراء الى تحرير التنفقات التمويلية من البلدان الأَخْرَى، بِحَيثُ يَتَّم وضع ١٠ بليونَ دولار اميركي تقريباً تحت تصرف المشوق لمولجهة الإزمات ف المستقبل. ويشعين علينا أن نعجل بتامين التمويل اللازم لتجنيد موارد التسهيل التمويلي المعزز للتمنحيح الهيكلي (وإبساف،) المخصص لتقنيم القروض الميسرة حتى نتمكن من دعم عملنا ف اطار تسهيل «ايساف» وميادرة «هيبيك» الخاصأ

بالبلدان الققيرة المثقلة بالنبون. إذا النَّقَلْنَا الَّي أَسْتَشْرَافَ أَفَاقُ الْسَتَقَيلَ، مَا الذي يعكن القيام به لبناء نظام نقدي دولي أكثر تُموِّقُهُ هَنَّا، انصب تركيرَ القالة المجتمعين في تنطوي على تغييرات في نهج الرقابة والانضباط

بين البنوك والمقترضين، وسلوكسات المسواق الماليسة، واسلوب عسمل صندوق التقسد الدولي، وطريقة التفاعل بين الهيئات المتعددة الاطراف مثل الصنَّدوق والبنكُ الدوليِّين. وتشعل هذه التدابير العناصر الرئيسية التالية: ~ رُيَّادةً الشَّفَّافِيةَ فيَّ القطاعين العام والخاص،

باعتبارها المفتاح المؤدي الى قبام صانعي السسيساسسات باحسدار فسرأرات الحسفل لحساطة بالمعلومات اللازمة وجعل المستثمرين يتخذون قراراتهم على اسس اكثر حكمة، وتعكن الصندوق من أداء نوره في تعزيز الشفافية عن طريق زيانة كم المعلومات التي ينشرها على الجمهور." - وضع معايير جديدة للإدارة السليمة في

قطاع الشركات والقطاع المآلي. - قيام الحكومات الوطنية والهيشات للتعددة الاطراف بتحليلات اكثر عمقا للسياسات الاقتصادية حتى يتسنى لها التصدي للمشكلات قبل أن تتحول الى أزمات. - الالتسزّام بأصــلاح القطاع المالي للومسول بالاسواق والأجهزة المسرافية الى مستوى تطبيق

المُعابِيرِ الدولية، وتمكين البلدان من التكيف وفقاً لما تمليه للتطلبات للعقدة للسوق العالمية. - تُحرير تَبْفَقَاتَ الحسابِ الْرَاسِعَالِي بِخَطُواتِ نتسم بالمكمة والتزام الصيطة والحنر في ظل السياق الملائم وهو ما من شانه تحقيق اقصى استغادة من المرايا والتقليل الي الذي حد من

مخاطر الحركات الحرة لرؤوس الأموال. - ضرورة اشتراك القطاع الخاص في وضع الخطط الكَفْيَلة بمنع حدوث الأزمات في المُستَقبل، ومواصلة قيّامه – على أساس طوعي وتعاوني – بحل ما قد يتفجر من مشكلات مسلقبلاً.

تشكل هذه التدابير جدول أعمال طموح يحتاج تنفيذه الى شهور وسنوات ومع نلك فهو يبشر بالقضاء على ما يستجد من نوبات للعدوى وببناء تظام نقدي بولى أكثر قدرة على البقاط نظام بمكن للشرق الأوسط الاعتماد عليه في مساعيه الراسية الى تبوق المكانة الجنيرة به في الاسواق العالمية.

ع مندر قسم الشرق الأرسط في صندوق النقد الدولي، واشتطن.

stri on Lat

خانقه

الذي

مختك

عبدال

من الـ

توفيؤ

الطود

بإتقار

وتعاد

ونض

والأرد

الاولم

الإقل

والأو

للروا

والرج

من ال

146

من اا

يقود

# الجذور التاريخية لفكرة المتوسطية في مصر

### محمد عفيفي \*

■ في مصاولة لتأكيد البعد المتوسطي في سياسية محسر، صرح مصدر مسؤول في وزارة الخارجية المصرية في العام ١٩٩٥ بان مصر قبل الغزو العربي في عنام ٦٤١ كنانت بولة خيالصنة الهوية المتوسطية ولكن بعد ذلك اصبحت الهوية المصرية عربية إسلامية. الا ان الهوية المتوسطية بدات تعود مرة اخترى الى الفكر المصري. ولعلنا نذكر كشَّات طهّ حسين أمستقبل الثقافة في مصر، ثم بعد ذلك توفيق الحكيم في معودة الوعيء، وكتابات نجيبً محفوظ وحسين فوزي وجمال حمدان التي دعت الى ضرورة أن تعمق ستصر من هويتها المتوسطية.

المتوسطية في مصبر المعاصيرة، هذه الجشنور التي نفسعت هذا المستؤول الى الاستنشادة من واستدعاء التاريخ ولخدمة التوجه المتوسطي في مَصَّر. سنحاول من خبادل برآسية بعض التصبوص القاء الاضواء على هذا الشان.

والنص الاول َهنا هو الكتــاب الشبهيس لرفاعة رافع الطهطاوي البريز في تلخيص باريس، والذي يتناولُ فيه رحلته الشهيرة الى فرنسا. ويكتسب هذا النص اهمييتية من مكانة - الطهطاوي في الفكر المصري بل الفكر العربي الحديث وايضا . للاهتمامات الجغرافية له.

فعندما يعبر الطهطاوى البحر 🐣 المتنوسط الى فرنسنا يصبّف هذا .- البحر قبائلاً «في ركوب البحس ~ المالح المتبصل بشّغير اسكتبرية. إعلم أن هذا البحر يسمى في كتب ألجغرافيا العربية بحر الروم لانه يتصل احد جهاته ببلاد الروم ويسمى ايضا فيها بحر الشام المجاورته أيضنا لبلاد والشنام ويسمى ايضا عند الافرنج البحر . التوسط أو الجوائي. وأنما سم بدلك لانه داخل الارض الناشيفة، بخلاف البحر المحيط فإنه محيط بجميع الاراضي.. ويسمى هذا البحر ألجواني باللسان التركى بحر صفيد والبحر الابيض لمقابلته ببحر بنطش او البحر " 'لاسود، وهناك بصر أخر يسمى لستحسر الابيض وهو في بلاد سقو وهو المراد بالبحار في

لاقات علماء الجغرافياء والتحليل الذي نقدمه لهذا النص برتكز على تعدد الرؤى عن - البحر المتوسط لدى الطهطاوي. فما يتبادر الى ذهن الطهطاوي ب عند تعريف المتوسط انه يُعرِفُ ◄ فى كتب الجغرافيا العربية يعبحر الروم، وهذا المصطلح هو في غاية الاهمية لأنه يستدعى تاريخاً طويلا من الصراع بين العرب والروم ثم يأتى التحريف الثاني

يطلق على جيزء من البحسر ألمتوسط وهو الجزء الشرقى منه الموصَّل الى بالاد الشَّسام. وبمَّا ان الطهطاوي راحل الى الغرب، يجد انه من الضروري تقديم تعريف والافترنج للبيحي والمتنوسطه وبلاحظ أن التنصريف التسركي للبحر والإبيض، يأتي في المرتبـة الرُّ العَّهُ عند الطهطاوي.

ان التعددية في تعريف البحر

المتوسط لا تخلو من معاني، ومن تعديية نظرة الطهطاوي نفسه لهذا البحر. فهو بحكم تقافته العربية الاسلامية ينظر الى البحر بحسر المواجهات والصسراع الحنضباري الاستلامي «الغبربي». لكن شرق المتوسط أيضا كأن بمشابة رأبطة قوية بين الشام ومصر. والتاريخ يحد ثنا عن أرتيناط الشنام بمصبر لقرون عدة من فشرة السيادة الأسلامية. من هنا كان «المتوسط» هو بحر الشام عند الطهطاوي ونتيجة للرحلة العلصية ألى الغيرب فسهسو ءالمتسوسطء. فسهل يعنى ايضسأ والمتوسطة بين حيضيارتين. ولا يستطيع الطهطاوي ايضساً ان ينسى الدونة العشمانية سواء بحكم أن مسطسر لا ترال ولاية معثمانية، او حتى بحكم الانتماء الاسلامي. من هذا بأتي التعريف التركي للبحر «الابيض». أن هذه

التعدية تتفق في الحقيقة مع

احوال مصر بلّ والَّثقافة الشرقية

في القرنه التاسع عشر. النص الثاني الذي نقيمه الآن هو اكثر النصوص شهرة فيما يتعلق بالفكرة المتوسطية في منصر، وهو كتاب طه خسين مستقبل الثقافة في مصر، الصنادر في عنام ١٩٣٨. وكنعنادة معظم نصوص طه حسين جاء هذا النص ، مثيراً للجدل. ولعل اهم الفقرات تعبيرا عن فكرة التوسطية لديه هي «ان العقل المصرى منذ عصوره الاولى عقل ان تأثر بشيء فإنما يتأثر بالبحر الابيض المتّـوسط، وإن تبسائل المناقع على اختطافها فإنما يتبادلها مع شعوب البحر الإبيض المتسوسطة. واثارت العسسارة السابقة وغيرها معارك حامية واجهت طه حسين سواء من جانب انصار الفكرة الاسلامية او

فبالنسبة للفكرة الاسلامية يرفض طه حسين رفضاً قناطعاً هذه الفكرة بل يستثير انصارها من خلال العبارة التالية واذا لم يكن بد من ان نلتمس اسرة للعقل المصري نقره فيها فهي اسرة الشيعوب التي عاشت حوال بحر-الروم. وقد كانَّ العِقل المصري اكبرَ العقول التي نشأت في هذه الرقعة من الأرض سننا وابلغها الرأء ويستخدم طه حسين هذا مصطلح بحر الروم كأداة ربط بين مصر وعالم البحر المتوسط لاسيما

الفكرة السبائنةُ في انهان متعظم المسلمين عن منا يتسمله مصطلح مبحسس الروم، من تاريخ طويل للمواجهة الاسلامية دالصليبية». واثار طه حسسين الفكرة العربية لأن فكرة المتوسطية تربط الشعوب العربية بالغرب، فضلاً

عن إصرار طه حسسين على ان الصلة بين المصريين القحمصاء و البلاد الشرقية، لم تتجاوز مدا الشرق القريب الذي نسسيه فلسطين والشبام العراق، اي هذا الشرق الذي يقع في حوض البحر المتوسطه وفي رايهم ان هذا ليس الا منحاولة لتنعمميق «الفكرة الفرعونية، في مصر في وقت كانتَ الفَّكرَة العرَّبية فيها تُشُّهد مرحلة نمو، كما أستُخدم طه حسين مصطلحا عربيا عند التعبير عن «الشعوب العربية» هو مــمنظلح والشبرق الإكتىء. وهو للصطلح الذي يرفضه كل من انصار الفكرة الإسلامية والعربية. وفي راينا انه لابد من تفهم كتاب مستقبل الثقافة العربية في

اطار الظروف التاريضية التي صدر فيها الكتاب فيصفة عاماً طرحت فكرة المتوسطية بشدة على مسرح السياسة النولية والحياة الفكرية منذ وصول النظام الفاشي في ايطاليا الى الحكم عام ١٩٢٢، وظهرت في اوروبا العديد من الكتابات بمنشتلف اللغات حول البحر المتوسط تاريخه وحضارته، وتأثيره في السياسة المعاصرة لا سيما مع أقتراب الحرب العالمية

وفي مصىر شهدت فترة ما بين الصربين العالميتين العديد من السياحيلات الفكرية بين انصيار التيارات المختلفة المتصارعة أن ذاك. حيث كانت مصر في حقيقة امرها في مرحلة البحث عن هوية. لذلك يهاُّجِم طه حسين بشدة في كتابه نشاط دالرابطة الشرقية، في مصر الذي تصاعد أنذاك. حيث بدات هذه الرابطة نشاطها متاثرة بالفكرة الاسلامية، لكن دائرتها اتسعت لتضم وشعوب الشرقء حتى الشرق الأقصى، وبدا الأمر في صسورة «شسرق» في مسقسابل «غرب»، وهو ما يرفضه تماماً طه حسين، اليس هو كبير دعاة الأخذ

بالحضارة الغربية؟ لكن دعوة الاخذ بالحضارة الغربية اصبحت دعوة مستهجنة سواء بسبب عدم وفاء الغرب بعبهوده بعد الحبرب العالمية الاولى باو تحت تاثير حسلات التبشير والطغي في الاسلام او نتبجة للثورات العربية ضد الاحتلال الغربي او حتى بسبب مشكلة فلسطين التي كانت في بداياتها، وغير نلك منَّ الاسباب. من هنا جـــاءت ىعــــوة المتوسطية بعد توقيع معاهدة ١٩٣٦ وهي ما حرص طه حسين

نفسه على نكرها في مقدمة كتابه.

فمصر من وجهة نظره اصبحت

مستقله وبالتالي ليس هذاك حرج في الارتباط بعالم البحر المتوسط علَّى قدم الساواة، وكان هذا رداً على دعاوى البعض حول كيفية الأخذ بالحضارة الغربية تحت الاحتىلال البريطاني. وقصلاً عن هذا وذاك كان كتاب مستقبل الثقافة في مصر كتابًا في التربية اراد به طه حسين على المستوى الشخصى تاكيد وجوده في حقل

التربية و للتعليم، في فترة حرجة من تأريخه ومن تاريخ مصر. ومن ناحية اخرى تعتب محاولة حسين مؤسس في كتابة ومصر ورسالتهاء اول شماولة جدية لتأصيل فكرة المتوسطية من وْحِهَة نظر تاريخية، والامر ليس بغريب على حسين مؤنس فهو من أنصار الصضارة الغربية في ، ـــر . مـصر. فعنده تأتي المتوسط استمرارا للعلاقة الحضارية بين الشيرق والغيرب لا سينصا مع استقلال دول الشرق والبحث عن طريق جديد لها. كما ينبغي ان لا ننسى ان حسين مونس من اهم المتخصصين في تاريخ الاندلس، وهي تقدم في الحقيقة خير مثال

عُلَىَّ المتوسَطِّية بِأَحَلَّامِهِا وَٱلْأَمِهَا. فتجربة الإنداس في الحوار بين الشسمال - الجنوب، الشسرق الغرب ثرية في حد دُاتها. ويرى حسين مؤسس ان هداك ثلاثة ابعاد تحكم تاريخ مصر، مصن وافريقيا، مصبر والبحر المتوسط مصير والشيرق. والحق ان حسين مؤنس يستخدم فكرة المتوسطية لتكون جسرا يربط بين

منصبر والحنضبارة الغبربينة وليتصاشى هجوم الكثير من التسسارات الفكرية التي ترى في الاذذ بالحضارة الغربية مجرد «تغريب». فعنده ان «الحـضـارة الاوروبية التي نراها اليوم انما هي حضارة البحر الإبيض، التي وضَّعنا نحن اسسبها في الإعصرّ الاعصس الوسطى بما قمنا به في

القنديمة، واستهمنا فنيها في ظل الاسلام، فكيف يقال لنا انها حضارة غريبة عنا واننا غرباء عنها، وانها تتعارض مع طبائعنا وجوهر تمسنناء ويأخذ حسين مؤنس على حكام مصبر الإسلامية - في عبارة مثيرة للجدل - من الفتتح العربي الى اوائل القرن التاسع عشر انهم كانوا أسيويين بعضهم اتى من أسيا واستقر فى بلاندا حاكماً، والبعض الاخر ولدّ فيها وظل محافظاً على اسيويته. لأنهم جميعا اقاموا في مصر ما اقاموا وعيونهم مثبتة نحو الشرق، نحو اسيا. ومن وجهة نظري أن هذا هو السبب الرئيسي وراء عجز مصر عن تأبية بورهاً

فكرته المتوسطية في عبارة درامية

وجودنا؟، التاريخي. اذ لم تنتعش مصر من جىيد - حسب رؤيته - الاعتيما عابت الى نشباطها الافريقي، وانفتح امامها باب البحر الأنبض وعالم البحر المنتوسط ويرى ان ذلك الأمس رجعة تاريخية الي من جديد في اوائل القرن التاسع عشر. ويلخص حسين مـؤنس

قائلاً داذا كنا قد ولدنا افريقيين فقد عشنا بحرين. وما دام الامر كذلك فلنا في هذا البحر المتوسط رسسالة هي التي يكتسمل بها وجودنا، ويستقيم كياننا وميزان وفي راينا ان كـــــلاً من طه

حسين وحسين مؤنس يُعبران عن التيار الكشر سيادة في الفكر المصبري قبل ثورة ١٩٥٢ حبيث سينظر الى الفكرة المتوسطية باستهجان شديد من قبل ثورة يوليو ومفكريها، اذ يستبعد كتاب فلسفة الثورة لجمال عبدالناصر «المتوسطية» من دائرة اهتمامه حبيث عبارض الكتباب لنظرية والدوائر الثلاث، التي تبنتها الثورة الدائرة العربية، الافريقية، واخيرأ الإسلامية

ويطبيعة الحال لم يكن منطقياً ان تتبنى ثورة يوليسو فكرة المتوسطية للعديد من الاسباب لعل اهمها طروف للحرب الباردة و انقسام العالم الى كتلتان، ظهور مجموعة بول عدم الانحيياز سنناسنة الاحتلاف العسكرية، الوجيود البريطاني في قناة السويس، العدوان الثلاثي ١٩٥٦، مناصرة ثورة يوليو للصّركات التحريرية في افريقيا واسيا. والاهم من ذلك أن الأشت راكية كأيدلوجية للثورة والعربية

وكسهوية لها لا تتفقان مع المتوسطية. ويعتبر جمال حمدان في كتابه الشهير اشخصية مصرء من أهم مفكري العهد الناصري تعرضأ لفكرة آلمتوسطية بالدراسة والنقد فبداية لا ينفي حمدان وجود والبعد المتوسطىء ضمن الإعماد الاربعة التي تلعب بوراً في توجيه متصدر. والابعثاد الاربعثة هي

الاسيويّ – الافريقي على مستوىُّ الْقَارَاتُ، النبلي - أَلْتَوسَطي على السنّوى الاقليمي. ويوضح حمدان وجود البعد المتوسطي قائلاً إن البحر المتوسط بُعد من أبعاد التوجيه المصري، قـضـپــة لا يمكن بداهة ان تكون خلافية. فالبلد إذ يطل عليه تحتهة مشرفة مترامية توعاً، واذ يُمثّل البحير لحد صلوعته الأربعة، أو بالاصح الضلع الوحسيد الذي يتصل مباشرة بالمعمور المصري باعتباره الضلع الغربي ميتأ،

والجنوبي والشرقى شببه ذلك نقول ان هذا البلد لا يملك الا ان يتفاعل مع البحر ويتعايش، ومع اعتراف حمدان بوجود البعد المتنوسطي الاانه يضبعنه تحت الدراسة وألنقض قائلاً «غير ان السوال هو الى اي حد، وكيف يستقر البعد المتوسطي في اُذ انه پرفض دعـــوی بعض المتقفين ان مصر جزء من حضارة

نظرية سادت وروج لها الكثير في الغـــرب. وعلى العكس من طه

حسان وحسان مؤنس، وكتعبير عن القكر الناصري العروبي، يرى حمدان ان البعد المتوسطي بالنسبة لمصر دعلى خطورته ، واهمسته بعد تكميلي، لا يرقي القطع الى مستقوى السعدد الإسبيــوي او العسريي الذي هو

اسبق واثبت، والآن تطرح من جديد دعوى المتوسطية بشدة على الساحة المسرية ويرتبط بها الشراكة الإقتصائية مع أوروياً. فما هو الجديد الذي طرا على محصر وجعلها تقوم باستدعاء التاريخ

واحياء المتوسطية من حديد. في الصَّقيقة تتصارع على مصر الآن اربع الجاهات مختا هي الإسلامية، العربية، الشرق اوسَّطية، واخيراً المتوسطية. وبالنسبيسة الى الفكرة

الاستلامسة هناك تراجع حباد ومستسمر عن تبني المشروع الحضباري والسيبأسي لهنده الفكرة. ويرجع نلك الى تصاعب التطرف الديني في مسصسر في العقبود الاخسيرة، ووصبول الاصوليات الاسلامية الى الحكم في بعض بلدان للنطقة وأخبيرا تعارض نلك مع مسالة الوحية الوطنية في مصر. وبالنسبة للفكرة العربية

توالت الضربات القاسمة على هذه الفكرة لا سيما مع انهيار المشروع الناصـــرى يعسد حـــرب ١٩٦٧، والمقاطعة العربية لمضر. وعانت الفكرة العربية في منصس الي الانتساش من جسيد بعد عوبة مصر الى الجامعة العربية، لكن حرب الخُليج كانت بمثابة زازال مره ع هزُ اركان الفكرة من جديد. وتوارّت الى الخلف مسرة اخسرى الفكرة العربية.

ً وقي ظروف الســــ اسرائيل تم أحياء بعض للشاريع الاستعمارية القبيمة في صورة ما معظم مثقفي مصر نظروا الى هذا الشروع على انه مشروع اميركي الغرض منه يمج اسرائيل في النطقة. من هذا لم يقابل الشروع باستحسان في المنطقة. كما نظرت ألنه معظم الحكومات العربية على انه مشروع تكتبكي وقتي.

من هذا لاقت فكرة التوسطية ترحيباً كبيراً من جانب الحكومة المصرية وتبنته ايضا الحكومة الفرنسية، اذ يضدم الاهداف الوطنية لكلا البلدين. فبالنسبة للحكومة المصرية يعتبر مشروع التوسطية مشروعا نابعا من المنطقة ذاتها، ويقلل من لحتمالات اندماج اسرِراثيل في المنطقة، ويفتح أفاقأ أوسع من مشروع الشبرق اوسطياء كما يعتبر مشروعاً بديلاً يمكن الضغطبة على كل من اميركا واسرائيل.

\* أستاذ مساعد في كلية الأداب جامعة القاهرة.

# 

## التعاون العربى الأفريقي

أحمد الله على التجارب الذي القاه عند طرح قضايا للنقاش على مصنوى الأمة العربية مما يبشر بالخير ببروز بوادر ديناميكية 

وقد تلقيت عنداً من الربود المهمة حول دعوتي لوجوب اعادة النظر في العلاقات العربية - الأفريقية وضرورة عودة التعاون بعد أن تراجع المد العربى واغتتم الصهاينة الفرصة لغزو أسواق أفريقيا من القمة الى القاعدة متزامناً مع عملية عسل بماغ كاملة صد العرب لا بد أن الديبلوماسيين وابناء الجاليات لاحظومًا، ويعضهم اكتورا بنارها الحارقة.

من بين هذه الرسائل واحدة من الأخ والصديق الأستاذ فؤاد صائق مقتي المندوب الداثم للمملكة العربية السعودية لدى جامعة النول العربية الذي أكد لي أن الجامعة أولت هذا الأمر أهتماماً خاصاً وتم بحثه في مجلس الجامعة في النورتين السابقتين وأحيل الى لجنة مختصة مكونة من للندويين الدائمين (السفراء العرب) في القاهرة لوضع تصور مناسب لتفعيل هذا التعاون على أسس حديثة

وقد عقبت هذه اللحنة عدة لجتماعات لهذا الغرض وقنعت الوفود عدة أوراق عمل بينها ورقة مهمة قدمها السفير مفتى أكد فيها اهمية التعاون مشيراً الى الدعم العربي المستمر الفريقيا ولا سيما من الملكة العربية السعوبية والنول العربية الأخرى في الرحلة السابقة حيث شهدت إنشاء عدة مؤسسات مالية عربية أفريقية لتمويل مشاريع التنمية في القارة الأفريقية بل مجموع ما قدمته من قروض ميسرة أو منح أو معونات ما يريو على ٧ بلايين بولار خلال ربع قرن من بدء هذا التعاون الحديث.

ولا شك أنه كان لتلك المساعدات المالية تأثير كبير في دعم مشاريع التنمية وخصوصا مشاريع البنية التحتية في معظم دول القارة الأفريقية وريما كان هذا الأسلوب (المباشر) في تقديم الساعدات متلائماً مع ظروف تلك المرحلة، إلا أن ما يحدث من تطورات عالمية ويروز التكتلات الاقتصائية الدولية والتحول نحو اقتصاد السوق الحر وتوقيع اتفاقية الغات ومنظمة التجارة العالمية يفرض نفسه على طبيعة وشكل هذا التعاون العربي الأفريقي الأمر الذي يتطلب نظرة جديدة في المنهج والأسلوب والأهداف لهذا التعاون بما يتلاءم وهذه الرحلة الهمة.

وتشير الورقة الى نواقص الرحلة السابقة ولا سيما التعتيم الإعلامي القصود لاعتبارات كثيرة بعضها معروف ومعلوم وبعضها خفى. أما بالنسبة للعامل الاقتصادي-أي الردود الاقتصادي التي تحصل عليه الدول المنفذة لتلك المشاريع التي لم يتم الاستفادة منهًا لأسباب عديدة، مع العلم أن هناك مشاريع رأندةً ما زالت تعتبر صروحاً ورمزاً للتعاون.

ولكن هذا لا ينغى وجرب إعادة النظر في المرحلة السابقة والاتفاق على استراتيجية واضحة للمرحلة المقبلة تأخذ في اعتبارها المسالح المتبادلة الطرفين على أن يكون العامل الاقتنصادي هو الموجه جنباً الى جنب مع بقية الأهداف الأخرى لهذا التعاون سياسياً وتقافياً واجتماعياً وفي القام الأول إسلامياً. هذا بشكل عام... ولكن كيف وما هي الحاول؟

## • لقطة

من جبران خليل جبران: ويل لأمة تكثر فيها الذاهب والطوائف وتخلو من الدين، ويل لأمة تلبس مما لا تنسيج، وتأكل مما لا تزرع، وتشرب مما لا تعصر. ويل لأمة مقسمة الى أجزاء وكل جزء يحسب

عرفان نظام الدين

WE

## ول مساجد المسلمين بالمدينة أكثرها بساطة وأعظمها أثراً في تاريخ الإسلام عليها سعف النخل. ثم حدد الرسول مكان

## عدنان الشبهال

■ المسجد الجامع في الإسلام يتميّز بطابع خاص بختلف عن المعابد في الديانات السماوية الأضرى. فيهبو ليسَّ مكأنأ للعبادة وأداء فرائض الصلاة وحسب، وإنما هو رمز لقيام الجماعة الاسلامية، ووحدة المسلمين، يجتمعون فيه لمناقشة أمورهم وأحوالهم حتى تلك المتعلقة بقضاياهم المصيرية، من هنا فأنه . ایضاً مرکز سیاسی.

وإنشاء مسجد جامع في بلد تم فتحه ونشير الدين الحنيف فيه، يعني أن هذا البلد أصبح جزءاً من البلاد الإسلامية وجب الدفاع عنه بأي ثمن. وأول مسجد بنَّاهُ الرسولُ عليه الصبلاة والسبلام في المدينة بعد شهور من وصوله إليها ف الثناني عشس من ربيع الأول من السنة الأولى للهجرة.

وكنان أهل المدينة قيد أعطوا الرسول حق التصرف في الأراضي المهملة التي لا بنتفع بها أحد وانطلاقاً من هذا الحّق، وقع أخنياره على أرض بور تنتشر فيها الأعشاب الوحشية والشجيرات وفيها منخفضات تنجمع فيها المياه الأسنة. كانت قطعة الأرض هذه ملكأ للجاهد جليل هو أبو إمامة أستعد بن زراره. قام أصبحاب النبي عليه الصبلاة والسبلام بتنظيفها وتمهيدها ليبنى عليها أول مستجد في تاريخ الإسلام ولم يكتف الرســول الكرّيم بنلكُ بل حثُّ أهل المبينة المنورة على استصلاح جميع الأراضي المهملة وزراعتها، مما كان له أثر كبير في نهضة المبيئة الإقتصابية وازبهارها.

الق

المت

وشد

ند

وطاذ

أنف

مليو

المدن

المدن

في ا

ببوم

مساحة أرض المسجد كأنت بأدئ الأمر بطول ٧٠ دراعـــأ (الدراع يســـاوي ٥٢ سنتمتراً) وعرض ٦٢ نراعاً أي ٣٥ متراً × ه ٣١ متراً تقريباً، وقد جعل الرسول حدارأ بحيد اتجياه القبلة نحو بيت الْقدسُ أُولِ الأمرِ، ثم حولُ القبلة بانجاه جنوبي نحو الكعبة الشرقة. الجدار بُني عُلَيْ أَسَاسٌ عَمْقَهُ نُحُو ١٠٥ مُثَر واستخدم في ذلك الحجارة المصقولة بينما بنبت الجدران الثلاثة باللبن غبر الموروق. كان ارتفاع الجدران ٣.٥ امتار، وقد جعل النبي في ناهية القبلة عريشة وجعل عندها أعمدة من جنوع الأشجار، ١٠ أرنكز عليها سقف من عوارض الحشب غُطيت بجنوع من شبجر النخل، طرح

المصراب في صندر جندار القبلة، وإلى جانبه بني جزء مرتفع بعتليه الرسول لألقاء الخطبة وهو ما عُرِف بالمنبر. فتحت للمسجد ثلاثة ابواب: الاول في الجدار الشرقى ناحية الجنوب والثانع في الجدار الغرّبي مقابلاً للأولّ، والثالثّ

فَتَّحَ فَي وسُط الْجَدَّارِ الغَربي. ُ وباحْتصار فان مسجد الرسول الأول يشتمل على خمسة عناصر اساسية هي: ١- مساحة مكشوفة هي ما يعرف تصحن المسجد.

٧- قسم مغطى بالعريش الى الجهة الجنوبية، وهو ما يعرف ببيت الصلاة. ٣- قبلة في الجدار الجنوبي يتجه إليها المصلون عند تأسية الصبلاة. ً٤- المحسراب، وهو مـوضع في جـدار

القبلة مخصص للإمام. ٥- المنبر، وهو مكان مرتفع يقع إلى يمين المحسراب يقف عليه الخطيب في صلوات الجمعة والأعياد.

ومن الدلالات العسارزة على كسون الرسول عليه السلام قد أراد للمسجد أن يكون المركر السياسي والمرجع الديني يستقطب المؤمنين من أهل المدينة المنورة وغيرها من أنحاء البلاد، يلجاون إليه في كل أمر من أمورهم البينية والبنوية، انه اتخذ في ناحية منه مسكناً له ولزوجاته، فبنى تسع غرف ملاصقة للجدار الشرقي في جزئه الجنوبي - كما يُعتقد - لاَّ اتصال في ما بينها وإنما تفتح جميعها على صبحن الجسامع. ولم تكنّ للغيرف أبوأب خشب وإنما أرخيت عليها ستائر. وهذا يعنى أن مسسكن الرسسول عليه السلام كان مفتوحاً دائماً امام الجميع، لا حسرج على أي راغب في لقسائه من يون عوائق، وقد يكون حرص أهل الصفة من أصبحناب الرسبول على مبلازمينه، هو للإطمئنان عليه والإستجابة لأوامره

ورغياته ليلاً ونهاراً. وقد بقيت هذه العناصس الأساسية معتمدة في جميع المساجد التي بنيت ستواء في عُبهد الرسول أو في العُبهـود التالية على رغم التطور الذي طرا على فن العسارة الإسسلاميية. هذه البساطة المتناهية في بناء السلجد كانت ترمز في الواقع إلى سهولة العقيدة الإسلاميية

ووضوحها.

على أن هذاك عناصس أضيعت إلى المساجد قي ما بعد، ولم تكن أساسية، كالمثننة والمبضاة والقباب. فمسجد

الرسول في المدينة لم تكن له مئذنة. وكان المساجد أصبح تقليدا معتمدا في جميع المساجد من دون استثناء، كما اصبحت

المنننة والقباب جزءاً من المساجد

- السُّجد الجامع في البصرة، بناه عقبة بن غزوان سنة ١٤ هجرية الموافق سنة ٦٣٥ مسلانية. جعل سيوره من القصيب، ثم أعياد بناءه أبو ميوسي الأشعريُّ باللِّين، ثم أعاد بناءه بالصَّصِر رُباد بن أمية عام ٤٤هـ الموافق ٦٦٥م. - مستحد الكوفية انشئ عيام ١٥هـ

بن العاص سنة ٢١هـ (٦٤٢م). وقد هدم هذا المسجد مراراً عدة وتم توسيعه. لذلك

فإن المسجد الحالي يختلف كل الإختلاف عن المسجد القديم ولا يمت إليه بصلة، فهو حديث البناء. `` - مسجد عقبة بن نافع في القيروان

الأذان يُرفع من أعلى منزل محاور وهو منزل السيدة حفصة أم المؤمنين. أما بالنسية للميضاة، فيرى الدكتور حسين مؤنس وإنها كانت عقبة في المحافظة على نظَّافَةَ الْسَاجِد كما ينبغي. وإن أوضِاع المبضات أو طرق الإغتسال والتطهر لآ تضمن الطهارة الكاملة، إذ من المفترض أن ببخل المصلُون إلى المساحيد وهم اطهار، إلا أن وجود المبضاة في صحن

وينكر المؤرضون الثقاة أن المساجد العسديدة التي بنيت في المدينة ايام الرسسول التسزم في بنائهسا العناصسر الأساسية الخيمس الذي تالف منهيا المسجد الأول. كما أن المسجّد الأول الذي أنشئ في الكوفية كان على غرار مسجد الرسول في المدينة. ولم يكن له بادئ الأمر جدران، وإنما حددت مساحة المسجد بحقر خننق يحيط بها ليمنع بضول

ألناس غير الأطهار أو الحيوانات. في السنة الثامنة للهجرة أمر الرسول بتوسيع السجد، فأضيفت خمسة أمتار لجهة الشرق وعشرة امتار لجهة الغرب وخمسة عشر مترأ لناحية الجنوب. وبذلك اصبحت مساحة السحد ٢٢٥٠ مترأ. ينكر السمهوري في كتأبه ووفاء الوفا بأخبار دار المصطفى، (القاهرة سنة ١٩٠٩) أن أهم المساجد الجياميعية التي بنيت في عهد الخلفاء الراشدين والعهد الأموي هي:

(١٣٦م) على يد سعد بن أبي وقاص، ولم يكن له جدران بادئ الأمر كما نكرنا. ثم أُعتد بناؤه بالقصب ثم في وقت لاحق باللبن وأخيراً بالحجر. – مشجد القسطاط (مصر)، يناه عمرو

### (تونس) وقد بُني في الفترة من سنة ٥٠ الجزيرة العريبة بقضل تعاملهم الصابق مع أَهُلُ العالَاد. وهناك الطراز العشماني إلى ٥٥٥ (٦٧٠ - ٥٧١م). ينكس المؤرخون أن ثورات عدة قامت في وجه عقبة قاومها الذِّي تميِّز بروعته في مساجد استنبولَّ وبروسية وأدرنة وغشرها. وهناك الطران بشدة وادى ذلك إلى استشهاد الألوف من السلمين. وكان لآبد للقائد المسلم من التركستاني الرائع في مساجد سمرقند النفاع عن القيروان بعد أن بخلت تونس وبضارى وطشعتند وغيرها من المن التركستَّانيَّة. وهناك الطرآز المغربي الذي في بلاد الإسلام وأصبحت حزءاً منها. وفي المقابل، نجد أن عبدالله بن سعد بدأ مع مسجد عقبة بن نافع في القّبران. ثم تطور بعد ثلك تطوراً رائعاً في مسلحد بن أبي سرج عندما فتح شمال السودان

عام ١٣٦هـ (٢٥١م) لم ينشي مسجداً جامعاً المرابطين والموحسدين والمسعسديين والعلويين في بلاد المعرب الاقتصى. ثم مما يعني أنه لم تقم في شمال السودان مُنَاكُ ٱلطَّرَازُ الْاندلسي الذي تطور في شكل رائع على سبعة قرون خلال قيام حماعة أسلامية ولم يكن هناك بالتالي إلزام في مواصلة ألفتح ربما السساب الدولة الإسلامية في إسبانيا. عسكرية وظروف غير مؤاتية، لذلك تلخر ولا بد من الإشارة إلى السجد الجامع

دخول السودان في الإسلام فترة طويلة. الجدير بالنكر أن انتصار السلمين وفتحهم أحد البلدان لم يكن يعتبرونه انتصاراً على عنو كما في الحروب عادة. وإنما كان مدعاة لشكر الله عزّ وجل للذي وفُقهم إلى نشر الدين. لنلك فان الخطب الأولى الَّتِي القيت في مساحد الكوفية والبصرة والفسطاط اقتصرت على شكر الله من دون أي إشسارة إلى غسالب ومغلوب فمن يحل في الإسلام بعد الفتح اعتبر نفسه منتصرأ ومن بقى على عقيدة أبائه واجداده احتفظ بكل حقوقه المنية

وإذا كانت المساحد التي بُنيت في صدر الإسلام كانت متناهية في بساطتها، فإن المساجد الجوامع التي أنْشُنْت على امتداد البلدان الإسلامية عبر العصور التالية، فيإن الأمراء والحكام النين بنوا مساحدهم أرابوا إضفاء الفخامة عليها واقتصر نك على البناء ورخرقة المانن والقباب مع التزامهم بالعناصر الخمسة التي عينها الرسول في اول الساجيد بالمنينة المتورة. والبارز في هذا المجال أن طرز البناء والزخرفة كانت متميزة بطابع

وعلى سببيل المثال هذاك طراز أموي (شامي) وطراز عياسي (عراقي) وطراز مصري. وهناك الطرار الإيراني الذي بلغ نروة المجال في العصر الصقوي. وهناك الطراز الهندي أو المغولي ونصده ماثل حتى اليوم في مساجد الهِّندُ وأضَرحتها، مثل جامع ،قطب منار، في دلهي وضريح التاج محل في أجار. وهنَّاك طرار اللايو المتمثل في مساجد جزر اندونيسيا وجنوب الفيليبين وهي بلاد لم تمل إليها جيوش السلمين وإنما نشسر الإسلام فيها التجار القائمون من جنوب

خاص بکل بلد۔

الذيُّ بِناْهِ اخْدِرْاً اللَّكِ ٱلْحِسِنِ ٱلثَّانِيْ فَي اللغرب وأراده فخمأ باتساعه وزخيا فه واكبر مساجد العالم ولا بد من الإشارة إلى مسجد الرئيس صدام حسين الذي قرر إقامته في بغداد ليكون أكبر مسجدً ليو ظبي اللفاء في العالم الواقع أن الحديث عن مختلف الجزائر طرر الساجد الإسلامية في طول البلدان الخرطوم الإسلامية وعرضها يتطلب دراسة مستغيضة تتناول فن العمارة الإسلامية وبراعبة البناة والمهنسين السلمين في الجسمع بين بسساطة الداخل وعظمه الضارج. ولعل قصة الخليفة عمر بن ىىروت ىغىلد الخطاب مع بطريرك القدس الذي اشترط تونس لتسليم للدينة إلى الجيش الإسلامي، أن يأتى الخليفة إلى القنس ليتسلم الدينة للقنسة تنفسه يومها دعا البطريرك ضيفه أن يؤدى الصلاة دأخل الكنيسة فاعتذر الخليفة معربا عن تخوفه من أن المسلمين قد يحوكون الكنيسة في ما بعد مانيشو ئولڭشۇط ئىلارق طهران

على أن هذه القاعدة خُرقت بعد هويمة العبرب في الأنبلس وقبيام الإسبيان الكاثوليك بتحويل المساجد إلى كنائس. وكان ثلك رداً على ما فعله الإسبان النين أرادوا استرداد بلادهم ومحو أي اثر ديني للفائحين السلمين فسد يكون الخسرق الأهم في تاريخ

الفتوحات الإسلامية ما فعله السلطان محمد الفاتح عقب استبيلائه على القسطنطينية وتحويله كنيسة أيا صونيا إلى مسجد (تحول بعد ذلك في عهد أتأتورك إلى مستحف برتاده السيساح الوافدون إلى تركيا).

\* كأتب لبناني.

## قال رسول الله الله عني العناد . عبر اليي لغر سيافغر ڪار ٿا عند الله عنمند ان حداث الجحاء وفير لم يات عن تلبس به عبد اللم عهد ان لحجله الحلماني ساء عنديم وإرا اء : دداے علايد ١٢٠٠٠ ١٢٠٠١ ١٢٠٠١ كالمراد المراد لمنط النورة ( 11,0 ع 1,17 (١٢,٠٧ المراه ( ١٧,١٣٤ المراه ( ١٦,٤١ المراه ( ١٦,٤١ المراه ( ١٦,٤١ المراه ( ١٦,٤١ المراه ( ١٦,٤١ المراه ( ١٢,١٢ المراه ( ١٧,١٣٠ المراه ( ١٧,١٣٠ المراه ( ١٧,١٣٠ المراه ( ١٧,١٣٠ المراه ( ١٧,١٣٠ المراه ( ١٧,١٣٠ المراه ( ١٧,١٣٠ المراه ( ١٧,١٣٠ المراه ( ١٧,١٣٠ المراه ( ١٧,١٣٠ المراه ( ١٧,١٣٠ المراه ( ١٧,١٣٠ المراه ( ١٧,١٣٠ المراه ( ١٨,١٣٠ ( ١٨,١٣٠ المراه ( 17,14 18,07 11,70 2,89 8,70 17,07 18,70 11,77 7,17 8,01 14,77 1V.Y. 10,17 17,17 1,09 0,77 17, 17 18, 50 11, 17 7, 14 5, 54 11, 17 0, 65 6, 71 11.11 11.11 11.11 1.10 1.10 1.11 طرابلس القرب 17, TT 18,04 11,07 1,14 0,11 17,20 10,17 11,20 0,2 2,74 14.71 11,7A MA,74 11, 17 17,00 V, A 0,07 1A,00 11,77 15,11 11,70 1,17 0,00 14.14 17,07 18,70 11,64 1,74 0,10 W, 14 15,0Y 17,11 V, .. 0,7E 17,11 17,64 11,07 V,r. 0,57 17,16 17,17 17,17 17,16 17,17 17 14.54 بروكسيل باریس چنیف روما 17,71 17,04 11,17 7,51 0,01 ساراياو 17,0A 11,70 V,E0 0,19 ستوكهولم 11,17 17,17 11,07 V,57 0,07 11,11 11,11 V,11 0,17 17,67 16,17 17,61 A,1 1,17 17,61 17, مدرید نیلوسیا واشنطن \* تقويم للركز الاسلامي في أخن - لللنيا. ٥٠ يرجى مراعاة التوقيد المسيفي

ومولفاتهم فنرى وأيام طه حسين، كسا

يراها، عصلاً لغوياً وإنسانياً ذا مستوى

رُفْسِيع .. دشيء خسارق تالاعب هذا الرجل

باللغة وبقة تعبيراته. لم يعجبني منه فقط

اختقاؤه وراء ضعير الغائب وهو يحكي عن

نَفْسُ لَهُ ... ولكنَ فَـواد التكرلِي نَفْسَـه

ىستخدم الأسلوب نفسه أهياناً، حين يترك

الراوي بتحدث عن البطل، ثم يعود ليترك

البطل يتحدث عن نفسه .. ويستخدم

اسلوب سرد اليوميات (كالمنكرات) يصيغة

متينة في العمل، إلا أنهم يطلون أقل أهمية،

من حيث بورهم وحضورهم في الرواية، من

توفيق لام، بل إن دورهم الأساس هو إضاءة

جوانب وملامح هذا والبطل، هناك كميلة

وفتحية وغسان وعبدالباري وكاسب برمان

الدين، وممتاز المصامي وجاسم الذي

سيتزوج كميلة بعد انفصّالُها عن توفيق،ّ

فيستحق - بعد موتها، وبعد قيام عَلاقة

مِينَ أُمراة لم يستطع أن ينالها، وهي سندس

رُوجَة الغنان والد غسسان، وبين نسسائه

وجود امراة من هذا النوع في حياته. (إذ)

لَّم تكن كمبيلة ذات حظ من الإبراك بحيث

تبعث في حياتهما الزوجية التوازن

والإستمتاع، وكانت اليل حبيبة من الأثير لا

يُمكن أن تستقر مع مخلوق فأن مثله؛ أما

فتحية فهي، رغم تكائها، فتاة من العامة لا

تملك إلا جسداً شاباً وحاراً؛ (وبذلك) سندس

وحدمًا، هذه المراة الهادئة المتسمة، هي

القادرة على تضميد جراحه وإنقاده...

ولكن هذا الحلم لن يتحقق، ليس سوى لأن

توفيق هذا يرى في كل امراة منقذاً. وفي

محاولة لتبرير حبه غير الطبيعي للجنس

وممارسته، حين تداعبه فتحدة قَائلة انه

فاسد لأنه لا يفكر إلا بذلك العمل «كان الدنيا

خلت من الأحسران والداس المساكين الذي

يُقتلون ظلماً، يُقولُ إنه بالعكس يحب نلك

المتكرر، ولكن المختلف، للممارسات الكثيرة

والمتكررة، كل مرة في صورة ولغة ومفردات

مُستَقَسَّارِية، ولِكَنْهَا تمنح الإحسساس

بالإختلاف، ولا تشعر القارئ بان ثمة تعراراً

وهنآ تتبخل اللغة المشغولة بدقة

وجمَّالية عاليتين لتاخذ الصور في اتجاه

بعيد - إلى حد كبير - عن الإثارة المبتثلة،

ليظل عنصر التامل في كل هذه المسارسات

الجنسية هو السائد، وليظل ايضٍا عنصراً

فأعلاً في تعرية الكثير من أوبدة المجتمع

والأقراد وكشفها، وعلى راسهم البطل

ويجدر بالإشادة أنضا هذا الوصف

العمل لينسي هذه الأمور السوداء.

اللاتي كانت له مع كلَّ منهن علاقة ما.

ولعل من الجدير بالإنتياء هذه ألمقارنة

فهنه المقارنة تشعره بانه «يفتقد حقاً

بينه وبين توفيق - لقب والمسخ التقيء.

ثمة شخوص وشخصيات ذات بنبة

المتكلم ليقول إنه أكثر جراة.

معرض نحت وتكوينات باربرا جراف في النمسا

في تلوين هذه الاعتمال بلون رمادي خناص يمير

معتمد اعمال الغنانة بأربرا جراف بشكل اساسي

على فكرة التشريح الجسندي علمينا وتشكيليا

احياناً في اشكال فرنية وأحياناً رُوجِيةً. والسمة

الشتركة الميزة لتلك الأعمال والتي تدور حولها

فكرة متعرض هَذَا العام هي القراعَ الْداخلَي للشكل

الإنساني والذي يتحول في بعض الأعمال لمجرد إطار

خُارِجِيٍّ. وْكَمَا نَشَاهَدَ فَيْ بِعَضَ الْأَعْمَالُ بِلَحُولُ

الراس ألى اسطوانة فارغة وفي كثير من الأعمال نجد القفص الصدري يتحول الى قضبان تقطع الفراغ من

حالة منتظمة. ومن مميزات هذه الأعصال حالة آلزج

ما بين الجدية الشبيدة للفكرة الفلسفية والتي تقوم

علسها مبعظم اعمال الفنانة والتي ربما تصبيب

بانقساض شبيد عند الرؤية واكنها في أن واحد

بشكل عسام وأعسمسال هذا المعسرض يشكل خساص

فبمتابعة أعمال باربرا جراف نجد أن المنطق النهني

للبعد الفلسفي اللامرشي في اعمالها، مع الدقة العالية

والتقنية الفائقة في التنفيذ مع الحفاظ على الحساسية الإنسانية والفنية العالمة وحالة

السخرية، يعطي للعمل قيمة خاصة بصرياً وتشكيلياً

أما رسوم القلم الرصاص عند باربرا جراف فهي

رسوم شُعيدة النقة، وكما تكرنا من قبل هي رسوم

تشبه الى حد كبير الطب وتقوم على نفس فكرة

الأعمال النحتية. فهي تحيل الجسد البشري الى

حالة تشريحية خاصة تشبه الوصف التغصيلي

لعملية جراحية ولكنها في هذه الحالة عملية حراحية

للنفس البشرية في شكل جسدي مع الدخول في

تفاصيل نقيقة تؤلم الشاهد بدرجة مقبولة حتى

تسمح لَّهُ بِالنَّحُولِ ٱلَّى نَلَكَ البِعِدِ ٱلْفَلْسِفِي الْكَائِنِ فِي

خلفية العمل الفني. ومن الرسوم الى الرداء التشريحي الذي يجمل

رقم ٧ في سُلسلَة اعمال الغنانة باريّرا جّراف من هذا

النوع منَّ الإعصال للميزة في القنَّ ٱلْمُعَاصِيرُ بشكلٌ عام

وهذا الرداء التشريحي هو مزج تشكيلي رائع ما

بين الرداء والعمل النحتي أو يمكننا القول بانه عمل

نُصِتَى قَابِلُ للإرتداء فيهو حين عرضه في حالة

لإرتدآء رداء كامل للجسد وفي حالة عرضه منفصلا

عن الجسد فهو عمل نحتي كامل متكامل. وفي هذا

العمل تحديداً تحول الجسد الإنساني الى صندوق

أو مجموعة من الصنائيق يحمل تكوينه التشكيلي

الحاد هذا المنطق الفلسفي لمحدودية التعامل مع

الجسد. هذا المنطق قائم علَّى حالَّة الإنفصالية فيَّ العلاقة المدركة عن الجسد بشكل عام وعلاقة الفرد

الإنسان بجسده بشكل خاص، هذه العلاقة التي تكون

في بعض الأحيان عائقاً أمام العديد من المؤشرات

الحيوية للوجود الإنساني. والتقنية المستعملة في هذا العمل (الرداء

التسسريدي) النصتي هي ضأَّمة الكرتونُ المُلُونَ

كالأعمال النحتية مع بعض الاجزاء من القماش التي

تسمح بطى العمل وتحريكه في اتجاهات مختلفة

وتجميعه في تكوين مشترك ليوضع في حقيبة فر

النهاية. واللون المستخدم هنا هو كما في الأعمالُ

النحتية نلك اللون الرمادي الخاص، اللون المحايد

والذي يلعب دوراً غسيسر قليل في توصيل الرؤية

وفي أعمالها بشكل خاص. `

هذا للرج هو أهم ما تتميز به أعمال الفنانة

تحمل بداخُلها برجة عالية من السخرية.

على فكرة الصندوق والتكوينات التشريحية.

🗖 يمشيق - عمر شيبانه

🖪 منذ ولادة متوفيق لام، سنة ١٩٣٢، في أسرة ال عبدالمولي، بعد انتقال والده سُسور الندن، من دريونة الشسوادي في خانقين إلى الحيدر خانة، بدا أن هذا الوليد الذي كان وطفلاً نادراً في جماله، سيكون مختلفاً عن ابناء عمومته، وحتى عن أحيه عبدالباري نفسه، النين لا تميزهم سمة اكثر من القبح المتوارث. ولذلك منا إن يولد توفيق حتى يتبين للجميع انه - بشعره الأستود الناعم وعينيية الواسيعين الطويلتين وتقاطيعه التقيقة الرسومة بإتقان على صفحة وجهه الصافي البياض - طُفلَ مَـ خُتلَفَ، وأنَّ احْتلاقَهُ هَذَا - علم صعيد الشكل - سُوف ينعكس اختلافاً وتمايزا كبيرين على مستوى مضمون الشخصية التي سيكونها مروراً بمراهقته ونضجة وكه ولته في سن الشاسعة والأربعين التي سيبلغها عند نهاية الرواية. تُوفِيق هذا هو الشخصية الإساسية الأولى، بلُّ الوحيدة إلى جانبُ الشخصيات الأقل حضوراً وأهمية في رواية دالمسرات والأوجاع، (دار المدى - ١٩٩٨، ٢١٧ صفحة) للروائي العراقي المعروف فوَّاد التكرلي، متاحبُ الرواية الشهيرة في الثمانينات «الرجع البعيد».

يجسد توفيق شخصية مثقف هامشي رافض، يتمرد على قيم وتقاليد وعلاقات محيطه الاسري والإجتماعي، لكنه محبوب من النساء، بِنَّا مَنْ ثَلِكَ المُزَّاةِ التِي تَخْطَفُهُ وتشده إلى منزلها فيكتشف معها اللذة الأولى، لكن عالمها يتكشف عن قذارة تجعل الفتى المراهق يهرب ولا يعود إلا عندما تشتد أزمته، غير أن عوبته بحثاً عن الحب والمتعة معا تصطدم بقذارة تغطي على ما يحصل عليه من متعة، فتبدأ بعدها سلسلة مَن العلاقـات القائمة - في الأساس - على عنصر الحب الجنسي، حبِّ الجسد الأنثوي سنفاصيله. الجسد الغني بالعناصر الحيوية - التي تشكل عامل أبهار وجنب يقود العلاقة في رحلة غوص في الجماليات التي ينطوي عليها جسد الانثى من جانب وتلك الجماليات التي تنجم عن التواصل بين النكر والأنثى /الرّجل والمراة، حسنيا، من جانب آخر.

والمعارض السنساؤي

المنظمة المنطقة

المتنا وسنتلا

... حسمت فران

و و استنسلند

1.1 Shirth June -

عاجب مرجوانها

سنسته فسنادان

ت - تنظيروني -

معدد مسترعية ولا

والمساسان الإسواب

٠٠٠٠ فقر الليدي

منا المناوسات

سانان

و من و من المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال المال

مساسس المعولا

- حسب الاد

راون إعلامي

ى -مغزبي

المتسفة الغربية]-

دار **تستنافی <sup>حناد</sup>،** 

الأم الفلسطينة

ے ند احسوام

العسويسة الرباة

استسافى للتعاود

ستلة الفلسطينية

سيسال ال الاتفساق

صابب الفلسطيني بعيادد ماسسوعيت

ے المغسریش فایلا

العربي المسلاي

. سيادل البوالين

بوسية وتشجع

سسول ونفسيه

لمد مكتب لوكلة

بي العلد الأخو

سآت والوثائق

ـــنــــدلول

سالب المغويي

عرب وتكوبن بيزنس الله بيزنس الله سي للاعمالام

يستند فؤاد التكرلي في روايته هذه إلى نصوص عدد من كبار البدعين في العالم ليرسم أولاً، شخصيته الأولى (توفيق) بكل مًا لديه من شهوة الحياة وما يُنطوي عليه من رغبة وسعي إلى السعادة للتجسَّدة -أساساً – في العالقة الحميمة، الجسيبة، مع المرأة، حيث العلاقية الجسدية ليست مجرد وقائع ممتعة وحسب، بل عالقة حنونة ذات مواصفات وسنمات إنسانية بجعل منها الكانب ساحة لقاء لافتراق شىدة الخصوصية.

من النصوص للهمة التي يتكئ عليها المؤلف، وتفسير مالامح من شَخَصيته

شؤون الأوسط: ٧٦

• صدر عن مركز الدراسات الاستراتيجية والبحوث

والتوثيق العدد ٧٦ من مجلة مشؤون الأوسطء، وفيه محور

يتناول الازمة الاخيرة بين تركيا وسورية، الى عند آخر من

يتضيمن للحور افتتاحية العدد بعنوان والازمة التركية

السورية»، ويرى فيها طلال عتريسي أن فشل تركيا في بناء

والعالم التركيم، وعجزها عن حل الشكَّلة الكربية الداخلية،

وكذلك الخوف من العملية الديموقراطية التي ستعزز مجددا

قرص الاسلاميين في الوصول الى السلطة كما هو متوقع

في الانتخابات البرلانية في نيسان (أبريل) ١٩٩٩، أعاد

الخيار التركي الى أولوياته الأمنية، ونفع بالتالي باتجاه

التصعيد التركي ضد سورية بنريعة بعم حزب العمال

النوافع والاستهدافات، اعتبر محمد نور النين أن التصعيد

بدور فأعل ومؤثر ومباشر في عملية التشكل الجديد لخريطة

وفي للحور ايضاً مقالة بعنوان والتعاون العسكري

التركي - الاسرائيلي والتحول الى نظام أمنى اقليمي، أشار .

مُعُونَ كيوان الى أنْ جولة بيلماط الشرقية عززت مخاوف

مشق من أخطار التعاون العسكري الاسرائيلي - التركي

الذي تعتبره حلفاً «أخطر من الاحلاف القديمة»، وكذلك اليَّ

تسآؤل الصحافة السورية عن مبررات وجود غطاء أربني

ومن المسأَّهمات الأضرى في العدد مقالة يعنوان

الأوراسيون الجدد في نصين، قدم فيها محمد دياب

للمقالتين التاليتين في العدد، واللتين تحدد رؤية الأوراسيين

الجدد في روسيا حول العلاقة مع ايران: الاولى بعنوان

«رؤية روسُسيسة للتسقسارب مع ايران: حلف أوراسسيسا

الجيوسياسي، ويرى فيها الكسي غروميكو أن مصالح

روسيا وايران في ما وراء القوقاز واسيا الوسطى تتطابق

الى حد كبير، سواء في مسائل النزاعات الاقليمية أو في

ميدان الطاقة. كما ان أبران تعيق تحول «الخارج القريب،

لروسيا على الجناح الجنوبي الى مناطق عازلة لمسلحة

الحلف الاطلسي، فضَّلاً عن انها المعبر الى البحار الدافئة؛

والثَّانية بعنوان «محور موسكو – طهران» ويعتبر فيها

الكمنتير يوغين أن محور موسكو - طهران هو اساس

المشروع الجيوبوليتيكي الأوراسي، والإسلام الايراني هو

المنيعة الأقضل لدخول الحلف القاري، وعلى موسكو أن

وفي مقالة بعنوان وقضية كوسوفو والنور التركي» اعتبر مصمد نور الدين أن تركيا مع أيجاد حل الشكلة

كوسوقو في اطار وحدة الاراضى اليوغوسلافية، والداقع

وراء هذا الموقف وجهة نظر مقامها أنه من المستحيل أعطاء

حق تقرير المسير واقامة جمهورية مستقلة اكل قومية في

البلقان، لان ذلك سيشجع القوميات الاخرى، ومنها للقومية

الكردية في تركيا، على المطالبة بالامر نفسه.

للتحالف التركي – الاسرائيلي.

تمحضه دعمها الكامل.

وتحت عنوان وسياسة حافة الهاوية التركية: مقارية

المساهمات التي تتناول القضايا الاقليمية والدولية.

أني عبد له، كما أني عبد أيضاً للزَّلة الَّتي أصنعها وأديرهاء

and the control of the control of the control of the graph of the company of the figure of the state of the s

شخصية توفيق لجهة إحساسه بحضور /غياب المراة، وامتلاكها /فقدانها، ولجهة تحقق العلاقة، في صورة من الصور، ثم انتهائها على تحو ما. فمن علاقته الأولى بالبغي، إلى علاقته بالقتاة أبيل (قبلُ رُولْجِها من آحد اصدقائه وبعد الزواج)، ثم علاقته مع كميلة التي يتزوجها تحت وطاةً عياب أنيل، ولظروف أخرى، ثم علاقته مع فتحية ومع انوار ..

النسوة، عالم توفيق تشكيلاً غريباً كشخص يحمل بنرة شقائه في صميم وجوده، لكنه يصاول أن يتقادى - بنكاء ويطرق عدة -نمو هذه البذرة وتعميرها حياته. فكانت العلاقة بالمراة هي وسيلته لهذا التفادي وكسانت وسسائلة في الوصسول إلى المرأة تراوح بين انجسداب المراة إلى شسخت سه الجداب، وبين استحداثه قبلة أو كلمة.

وبين المرين قضى توفيق حياة نصفها مسرات والنصف الآشر اوجاع. في النصف الأول إشباع لرغباته وغريزته وسعادة لا يعرَّفُ هُوْ نَفَّسَهُ كَيْفَ يَصَفَّهَا، وَفَي النَصف الثأنى آلام عاطفية وجوع للجنس وللطعام وانكسارات امام تحول الإصدقاء عنه. ولنكتشف معه أن هنه العلاقة الأزلية بين الأنثى والنكر تسبب من الأوجاع اضُعافُ ما تمنَّح من المسرات، ولهذا فأن توفيق يظل يتأرجح بين حريته وبين سعانته، مَعَ انه غالباً ما يُختار السعادة، ولكن أي سعادة؟ إنها مسعادة التوهج الدائم بغير إشباعه ويتساعل واتكون هذه هي السعادة ٱلتي يُقدمَها العقل الآخلاقي في مخلوق يغنى .. كما يقولون؟ء.

ويثبت للؤلف في نهاية الكتاب مقولة الفيلسوف فيل Weil التي يقول فيها دإن هدف الأخلاق هو السعادة، ولكنها السعادة التي تقدمها الأضلاق، أي سعادة العقل في كَائُنْ فَانْ. لذا لم تكن السعادة إشباعاً للرغبات فالسعادة الفلسفية الحقة ليست هي إشباع حاجات حيوانية فينا، بلُّ هي العَيشُ وفَقًا للعقل، ليقول لنا إن توفيق لم يكن سعيداً فلسفياً .. وإن سعانته ليست سوى سعادة فقراء اي سعادة موقتة وعابرة لانها ترتبط بتلبية حاجة من

حاجات الغريزة. وتختلف كل علاقة من علاقات توفيق النسوية باختسالف المراة، إلا أن الجنس يظل غاية أساسية في كل من هُذه العلاقات.

الروائية (البطل - توفيق)، نص للكاتب الروماني سيوران يثبته المؤلف بعد انتهاء النص الروائي، ومـقولتـه هي دإن المنينة تعلمنا كيف نتعلق بالأسياء، مع أن واجبها ان تلقننا فن الشخلي عن الأسباء إذ أن توجد حرية ولاحياة حقيقية من دون تعلم التحلي وعدم الإمتلاك. إني استولي على الشيء واحسب نفسي سيداً له، والواقع

يجيد هذا النص صدى عصيةاً في

لقد شكلت هذه العالقات، وهؤلاء عليه، قبل أن يستشهد في الجبهة ..

كارَّنَّةً .. اخْلاقَيِّهُ، ويحاول التوصل إلى ما

الذي ظل شبه مشرد منذ طرده من وظيفته .. بعد أن غدا ثرياً؟ لا بد من إنهاء الرواية إذاً؛ يستعين الروائي بعدد من الروايات العالمية لتسهم في نقل رؤيته، فهو ينتقد ويشيد ويدافع ويفضل أعسالاً روائية، فنكتشف فيه قاربًا لاناقداً بعمق.

فيها ثرثرة تليق بالعمائز،

وإن اختلف معنى العملية الجنسية ومعلولاتها وغاياتها لدى المراق فإن هذه العناصر لا تختلف لدى «البطل، المهدوس بالجنس كعاية حيناً، وكوسيلة إلى بلوغ غَايِثُهُ هَي السعادة أو السَّرَّة غَالِباً. ولهذا نجد لقاءه مع كل من هذه النسوة ينتهي نهاية مختلفة عن سواها.

اطفالاً) معبراً الق تعبير عن السافة التي تقوم بين شخصين غير متفاهمين، إن والتفاهم - بحسب (فيل نفسه) لا يوجد إلا بين الأقراد الحقيقيين، وقد كانت فرسة توفيق عالية إلى الصد الذي منع قيام تواصل حقيقي وعميق مع كميلة التي لم تكن تريد من زواجها به سوى إنتاج طفل / اطفال لم يتيسر لهما إنجابهم فانتهت

علاقاته كلها، وفي حلمه بالتحرر من كل ما هو غير ضروري والقبول بعيش الكفاف حتى لا يكون تامين العيش مجالاً للمساومة والتنازلات بل إن انتهاء الرواية في اللحظة التي حصل فيها توفيق على مبلغ ضحم (حُمسين ألف ببنار) تركها له غسان، الشاب الذي رعاه توفيق واسهم في تثقيفه قبل أن تهبط عليه الثروة التي تركتها له امه .. فأراد أن يردُ لتوفيق بعض جميله

فأي مسؤوليات سيتحملها هذا دالبطل

البير كامو، في دفاعه عن الحياة علم رغم العبث دكان جباناً اكثر منه مفكر مقنعاً؛ ومات، بالصدفة، منتة عابية حداً،. وقسراعته للغسريب لم تكن مسريحة ابدأ. وثلاثية نجيب محفوظ محميلة ومسلية وَلَكُنْ لَا يَمَكُنْ أَخْتُهَا كَرِوايَة مَاخَذًا جِنْيَا،

وربما كان انموذج زوجته (التي طائقها او طلقته بعد سنوات من زواج لم يشمر

وفردية توفيق تتمظهر بجلاء فم

إن انتهاء الرواية في هنه اللحظة، حين يمتلك للمرة الأولى في حياته، هذا المبلغ، تشبير إلى أن الرواية كانت تُعنى بالبطل وهو في لحظات تأرجيه بين السرات والأوجاع. أما وقد بات يملك ما يجعله ترياً، فقد كان عليه أن يتساعل ملتاتاً بهذه الثروة الضخمة، وضائعاً بين احتشاد الشياريع الحياتية، وأن يفهم السبب -الدافع الحقيقي الذي نفع غسان إلى ثلك، لأن والخطأ في هذا المجسَّال، أقل خُطًّا، هو ينبغى عليه أن يعمله تجاه غسان، وتجاه فتحية التي تركها غسان حاملاً من دون ان يكون قد تزوجها.

المشقف وهذه النكورية الدافعية نصو يجلس للؤلف ليطل الرواية كانه واحد انهيارات أنسانية يتحمل النكر مسؤوليتها أرباب اليونان القدماء، وتصاكم المؤلفين

وتحت عنوان «مأزق المواجهة العربية لاسرائيل، يعالج برهان غليون الاسباب التي عملت على خسارة العرب معركة المواجهة الجماعية السرائيل، وهو ما برر من خلال القبول باسترأتيجية السلام التي تكرست رسمياً في مؤتمر مدريد، ثم في الاتفاقيات المنفردة مع اسرائيل.

## «العروبة والإسلام وقضية فلسطين»

يتقصم الكتاب (-٤٥ صفحة بالانكليزية) نشوء وتطور

وللولجهة العسكرية بين العراق وبريطانيا عام ١٩٤١. مجدداً في السنوات اللاحقة.

وكانت قضية فلسطين، بتأثيراتها الجيوسياسية

واخيراً، رأى لحمد ثابت في مقالة بعنوان والعولة، حدود الاندماج وعوامل الاستبعادء أن العولة بحسب التصور الاميركي، تصرعلى العصف بالهوية القومية والوطنية للشعوب... تحت زعم أن نزعة العولة مي نزعة انسانية تتجاوز الحدود بين الدول انطلاقاً من قيم الحرية وسيبادة السوق على النمط الاميركي، وتصبح الحرية في واقع الامر حرية الاحتكارات العملاقة التعدية الجنسية في الاعلام والثقافة والاقتصاد والمال والتجارة والنفطفي اختراق سيادة وحدود وهوية دول وحضارات العالم.

وفي بأب أتجاهات عدد من السياهميات: «الأرمية بين أيران وطالبان، (علي جوني)؛ «الحذائر: صراع العسكر والرئاسة، (توفيق للديني)؛ صعود التيار البريري في الجزائر، -يحيى ابو زكرياً)؛ وأبعاد العدوان الاميركي على ال السودان واقفانستان، (محمد رشاد الشريف).

التركي الاخير ضد سورية لا يمكن فصله عن جملة تطورات ● والعروية والإسلام وقضية فلسطين ١٩٠٨-١٩٤١، ولخلية واقليمية. فعلى الصعيد الداخلي، كان لا بد من كتاب من تاليف بشير م نافع صدر عن دار •إيثاكابرس، تصويل انظار الرأي العام التركي عن قضايا الدلخل التفجرة من خلال الضرب على وثر الاخطار الخارجية لاعادة التماسك الداخلي. أما على الصعيد الأقليمي، فأن تركيا تتطلع نحو القيام

وتفاعل قوتين سياسيتين عربيتين رئيسيتين خلال الفترة بين الحربين العالميتين: الحركة العربية - الأسلامية وقضية فلسطين. يحلل الدكتور بشير نافع العوامل التي نفعت المسلحين العرب الى تبنّي المنظور السياسي القومي العربي في مطلع القرن الجاري ويتفحص التقاء الحركة القومية العربية مع الصراع على فلسطين في اعقاب الحرب العالمية

ويتابع البحث التقارب بين مصير الفلسطينيين ومصير الحركة القومية العربية ككل عبر ابراز احداث سياسية في الحركة العربية في فترة ما بين الحربين: حادثة حائط البراق في القيس، والتُورة السورية في منتصف العشرينات، والمؤتمر الاسلامي العام في القدس، وتبنى مصر الحركة القومية العربية، والثورة ألفاسطينية في الفترة ١٩٣٦-١٩٣٩، ونهضة الصركة الوحدوية العربية في العراق، وعلى رغم أن الحركة العربية اخفقت في إقامة بولة عربية موحدة في اعقاب الحرب العالمية الاولى، فانها برزت

والثقافية، عامل التوحيد الرئيسي الذي قامت عليه حركة الجماهير العربية.

مع نُلُك، فَى الوقت الذي تعباظم فسيسه كسفياح العسرب المناهض للامبريالية خلال الثلاثينات، ادى تراجع نفوذ العرب في فلسطين وانهيار مشاريع عدة للوحدة العربية الى ليصال ألحركة الى مرحلة الازمة عشية الحرب العالمية

وشكل تعمق راديكائية الحياة السياسية العربية خلال الثلاثينات الخلفية التي وصل اليها المنظور الاصلاحي للإسلام السياسي - العُربي الى مرحلة حاسمة، إذ تسببُ في نشوء ازمة الشَّرعية التيَّ أصابت الدولة القطرية العربية، والنزاع اللاحق بين الحكومات العربية والقوى الاسلامية، والعنف الذي وسم الحياة السياسية العربية على امتداد

• شرع المعرض الدولي للكتاب أبوابه في الدار البيضاء أمام عشاق الشعر والقصة، وعرفت الدورة السابعة للمعرض الدولي الذي يستمر حتى ١٥ تشرين الثاني (نوفمبر) الجاري مشاركة اكثر من ١٨٠ داراً، منها ١٠٦ دور أجنبية

وقالت المصادر إن مشاركة الكتّاب والشحراء في التظاهرة عرفت تقدماً بنسبة - ٢ في المئة مقارنة مع المورات السابقة إذ زادت المشاركة الأجنبية نسبة ٥٠ في المئة. في حين زائت الشاركة الغربية نسبة ١٢ في الثة، مقارنة مع والمنشورات ٥٨٠٠ متر مربع مقابل ٥٨٠٠ من الدورة السابقة. وضمت تظاهرة الكتاب معرضاً للشعر العربي ومعرضاً للكتابة، وتميرت بمبادرة قافلة القراءة التي انطلقت من الدار البيضاء إلى مختلف مناطق البلاد، وانطلاق

● صدر عن مكتبة الاسرة في القاهرة كتاب • القدس،

## القدس في كتاب

للمؤلف عبد الحميد الكاتب. يقع الكتاب في ١٦٦ صفحة من القطع المتوسط ويحتوي على اربعة فصول

## مخطوطات رفاعة الطهطاوي

● صدر عن معهد المخطوطات العربية التابع لجامعة الدول العربية في القاهرة فهرس مخطوطات رفاعة الطهطاوي الدكتور يوسف ريدان، يقع الفهرس في ١١٦٦ صفحة من القطع الكبير. اشتمات على ١٤٨١ مخطوطة نادرة اقتناها الطهطاوي بنفسم. ويكشف من خلاله المؤلف عن اهمية الجموعة الخطية الموجودة في محافظة سوهاج المصرية. ويلقي الضوء في جانب من الفهرس على شخصية

## معرض الكتاب في الدار البيضاء

لعملية واحدة.

السنة الماضية. وبلغت المساحة المخصيصة لعرض الكتب الحقيبة الثقافية وهي عبارة عن مكتبة صغيرة إلى المدارس النائية ومراكز الطفولة والمؤسسات الإستشفائية والسجون. ومن أهم ما يميِّز المعرض هذا العام خفص اسبعار الكتب العروضة بنسبة ٢٠ في الله عن ثمنها الاصلي في السوق، في بادرة لتشجيع القراءة وإفساح المجال أمام عبد أكبر من عشاق الكلمة لاقتناء الكتب

يتناول الفصل الأول مسيرة الاسلام الى القدس منذ غزوتي مؤتة وتدوك ومروأ بحملة اسامة بن زيد في عهد ابو بكر الصديق، ومعركة اجنابين وانتهاء بدخول عمر بن الخطاب بيت المقدس سلماً في العام ٦٣٦م. ويتعرض الفصل الثاني لقرار مؤتمر كليو مونت في العام ٢٠٩٥ بإعالات الحرب الصليبية وبخول الصليبيين القنس في العام ١٠٩٩ وتأسيسهم مملكة بيت القدس الصليبية بعدما ارتكبوا ابشع منبحة ضد المسلمين وكذا لمواجهة صلاح الدين الايوبي لهم بعد قرن ونصف وهزيمته لهم في موقعة حطين وبخوله بيت المقدس في الثباني من تشرين الاول (اكتوبر) من العام 1 / 10 من العام من العام من الثالث الى تخوف الملك الكامل من الصليبيين رغم هزيمتهم في بمياط وعوبتهم فاشلين الى بلادهم في العام ١٢٢١ ما نفعه أن يعرض على اللك فردريك بيت المقدس مقابل أن يتركوه أمناً مطمئناً في مصدر. أما الفصل الرابع فيشير الى عودة الاوربيين الى الشرق مرة ثانية بعد مضي سنة قرون حيث بخل الانكليز بيت القدس عندما شبت الحرب العالمية الاولى في العام ١٩١٤م واصدار حكومتهم في العام ١٩١٧م وعد بلفور تعهدت فيه مساعدة اليهود على أقامة وطن قومي لهم في فلسطين.

الطهطاوي وتكوينة العرفي.



الفلسفية تشكيلياً الى الملتقي. إن باربرا جَراف فنانة تشكيلية من نوع خاص، فهي فنانة معاصرة بكل المعاني التي تحمّلها تلك الكلُّمة ولكن من دون أن تغقد الوعي بأهمية الوجود الإنساني ومن دون السقوط في هوية الحداثة لمجرد الحداثة وإنما تمارس المعاصرة كلغة لتاكيد اهمية الثقافة الإنسانية الحسية وجمال الوجود الإنساني. وهذا يتضح بشدة في أعمالها منذ البداية حتى الأن والتي يمكن مشاهدتها في هذا المعرض المهم او في المعرض القائم الذي ستشارك فيه الفنانة في القَّـاهِرة في الفيترة منَّ واحد الي ٢٠ كيانون الأولُّ (بيسمبر) في معرض جماعي في اتبليه القاهرة تنور فكرته حول الإبعاد الثلاثة للفن التشكيلي المعاصر. وهذا المعرض في القاهرة هو واحد أو جُزَّء من نشاطً الْغَنَانَة بِأَرْبِراً جِّرَاف. مُنْذَ حَصُولِها عَلَى المُنْصَة في القاهرة عام ١٩٩٦ لمدة سنة أشهر ثم إقامتها لمعرض خاص بغاليري مشربية بالقاهرة.

- مواليد وينترتو - زيورخ - سويسرا. - ١٩٨٨: معرض خاص - تصوير زيتي - غاليري

جى - وينترتور - سويسرا. - ١٩٩٠: مـاجـسـتـيـر التصـويـر الزيتي والفن التجريبي المعاصر من اكانيمية الفنون التطبيقية -فيينًا؛ مُعْرِض خَاصَ - نَحْتَ وتكوينات - غَاليِّري

جي – وينترتور – سويسرا. - ١٩٩١: مسعرض خساص - نحت وتكوينات -غاليري جي - وينترتور - سويسرا.

- ١٩٩٣٠ فيلم سينمائي تجريبي قصير - فيديو -فوتوغرافيا (محموعة عمل)؛ عرض في مدينة سالربورج وفييما – النمسا؛ عرض بمتحف الفن الحبيث - نيويورك - الولايات المتحدة الأميركية. - ١٩٩٤: معرض خاص - نحت - غاليري جي -

وينترتور - زيورخ - سويسرا. – ١٩٩٥: «أماكن» – معرض دولي لفنانات النمسا والصين؛ هالج شهو/ جنوب الصين - فيسينا

وجراتس/ النمسا. - ١٩٩٦: منصة التبايل الثقافي المصري السويسري - ١ شهور بالقاهرة؛ معرض خاص (نحتُ - تكوينات - رسوم - فوتوغرافيا) - غاليري مُشريبة – القاهرة؛ معرض النحت السويسري ١٩٩٦/ غاليري ماري لوي – زيورخ – سويسرا.

- ١٩٩٧: مُعرضُ القَّاءَ ٩٧، - اتبليهُ القَّاهرة -مصر؛ معرض خناص – نحت -- غاليري ماري لوي – وينترتور - سوپسرا. - ١٩٩٨: منَّحَةً ثقافية للتبادل الغني ما بين

سويسرا وفرنسا - ٣ شهور - باريس - فرنساً؛ معسرض خَاص عَاليري التريوم إد ارت، - نحت وتكوينات ورسوم ١٠/٢١/٨١ - ١٦/١١/٨١ - فدينا - النَّفُسا؛ مُعرَّضُ جِماعي «ثلاثة ابعاد في آلفُن التشكيلي للعاصر، - اتيليَّه القاهرة ١٢/١٪ ٩٨ -٨/١٢/٢٠ القاهرة، مصر. أ

## قصائد

هاشم شفيق

اليد إكتشاف اليدُ الرانية، ترى كل شي. وتطال الأعالي. يد البناء تتقصى الذرى، بغنةً ينبجسُ الضوءُ تحتها، فتقوم قلاغ وتفور مرايا يدُ الشعراءِ كمحت في الرؤى حتى استطالت إلى حلم ورغائب. يد الحبيبة مشفوعة باللدائن الفريدة وبْائمةُ تحت بروق ليَّنة. يدُ أمي شاخت تحت إبرة التعريز. يد أبي إنقرضت في خدمة الحجارة. إنن البد إكتشاف اليدُ هي العالم. المقهى مفتوح والزائرةُ الاولَى

لا أحد بهذا القهى غيري يرتقبُ الضوءُ المنفرج على العتبه ينتظرُ البستانَ

بوافيه إلى المدخل

فجأة الرائرة الاولى تدخل للبستان

اللامرنئ يعنَبني كيف ارأه واين سالقاهُ؟ أَفِي حجر بحريٌّ؟ أم في موسيقى ليليةً؟ تحت النجمة يكمن تحت ذراع فتأة أم فوق مراكبَ نَعِليةً؟ أين ألاقي اللامرئيُّ الإكشفِّ لَنْتَهُ الد

تنامُ الوردةُ

يتآم الكمان

مع الحصان

ينام الطفل

مع القمر

مع الأسد

وألامس سره علَى أعرفُ مَا هَذَا الشِّيءَ المُخبُّوءَ وراء الشميء؟ لطِّي أسبرُ غُورُ الأشياء وأغسلها برؤى وتصاوير جديده. ماذافه

القطريين

التي كــذ

فكيف يو

المليج

المضاوض

اسابيع

ورشحت

ربي لاتَّة

المليون

تكون ال وأض

الثاني (

بوم الات

حضور

للاتحا

والاصب

فوجئو

مساعد

وصولة

واكد م

عن فو:

الإسما

حلال

الإعلان

وسات

والعث

المركز

انطلا

التصر

و و

المسارسات بسسبب الغساء الدوري

ومع تاكيدات الليبيين بانهم قدموا

الى جدة بغرض إنجاح التجمع

الشببابي العربي، إلا أن رَعَبتُ هم في

تحقيق الفوز تبدو مشروعة ومن

المنطقي أن يصاولوا كشيراً للضروج

البطولة للمرة الرابعة. وسبق أن خاص

فيها ١٠ مباريات ففار في واحدة فقط

على الهالال السوداني قبيل عامين

وتعادل في واحدة مع الوحدة اليمني

١-١ وخسس ٨ مساريات اثقلها أمام

مولونية الجرائري صفر-٧، وقد سجل

١٠ أهداف واهترت شياكه ٢٣ مرة. وهو

استعد للبطولة من خلال مباراة

تجريبية واحدة فاز فيها على العربي

زهير بخيت يرافق الوصل

الاصارات السابق زهير بخيت التواجد

مع فريقه في جدة برغم ايقافه من قدل

اتحاد الكرة الاماراتي بوليا مدى

ــمـل (٣/٢١ – ٢/١٤): 🛮 العثراء (٨/٢٣ – ٩/٢٢): ستغرق في عمل متَعب

للأمور

سرطان (۲/۲۱ – ۷/۲۲): تعیها.

كلمة منه أنه يبالك الشعور وأن أماكما طريقا

الحَبِرْ في زمن الواقعية... إنها حقيقة يجب أن

الماسة، بل فتش دائما عن الجوهر.

جهنت كثيرا للحصول عليه.

فنضل منهناجم الوصل ومنتنخب

يذكسر أن الوحسدات يشسارك في

بنقاط المباراة التلاث.

🗆 جدة – طلال الحمود

∫ تنطلق اليوم في جدة العربية الرابعة غسرة 📜 للانتنبة ابتطال الدوري في كــَـرة القــدم التّي ينظمها نادي الأتجاد - جدة بمشاركة ثمانية فرق هي الاتصاد السعودي

والوحدات الأربني والوصل الأمسارأتي والتحدي الليبيِّ (المجموعة الاولى)، والشباب السعودي والأفريقي التونسي وتلمسنان الجنزائري والرفآع الغربي البحريني (المجموعة الثانية). وتفتتح الاتحاد والوصل مباريات البطولة، قبل أن يلعب التحدي مع

الوحدات. ونكر مسيؤول في اللجنة المنظمة أن عدداً كبيراً من التذاكر بيع قبل يوسين من الأفتتاح، الاسر الذي يضسفي على مستاريات البيوم طابعاً صماسيا ويحظى الاتحاد بشعبية كبيرة في غرب السعوبية ويعول كثيراً

الاتحاد في اختبار الوصل

يقص فريقا الاتحاد والوصل شربط افتتاح مباريات البطولة بلقاء صعب على كل منهما. وهي المواجبهه الأقوى ضمن المموعة الأولى نظرأ للتغوق الذي يشمشع به الفريقان الا اذا كأنَّ للوحدات والتحدي راي آخر. ويعتقد مدربا الفريقين أن الحصول

على يطاقلة التساهل الأولى الى الدور الثاني مرهون بتحقيق نتبجة إيجابية في هذه المساراة. وقسد تكون فسرصسة الاتصاد أكبير على ضبوء المستبوى المرتفع فنيا للفريق بوجود عدد من النجسوم السعسوبيين والاجسانب كالخليوي وأحمد جميل وخسيس الزهراني وخبالد الشبسراني وحسزه الريس والمغربي بهجا وأله ولندي فيتشغه والانكليزي داليان، وفي ضوء غياب الدوليين عن الوصل لوجودهم مع المنتخب الشيارك في دورة الالعاب الأَسَـيَـوية، والإبرز في الفَـريق هو

الدولي منذر علي. ويعتمد الاتحاد على طريقة ٥-٣-٢ التي تتحول في الوضّع الهجومي الم بي الزهراني في الزهراني دوراً مهماً في إمداد حمره أدريس واحمد بهجا بالكرات الأنفرانية، في حَن يعتمد الوصل على طريقة ٤-٤-٣ التَّى قَد تَكُونَ أَقَلَ فَاعَلَيْهُ فَي أَيْقَافُ هجوه الاتحاد وتحركات لاعبي وسطه

يذكسران مسدرب الاتحساد وهو البلجيكي بيمتري دافيدوف قاد الفريق في اربع بطولات سعوبية استطاع أن يكسبها جميعها خَلالَ العام ١٩٩٠٪ س الإتح السعودي). كما أنَّ الأتحاد لم يخسر على أرضته سوى مباراة واحدة طوال البطولات الأربع التي لعب خلالها ٢٩

التحدي بشبابه ضدالوحدات

بخشى الوحدات من غموض الفريق الليبي الذي لايضم بين صفوفه أسماء لامعة او معروفة وجميع لاعبيه من الشباب، وتبدو مخاوف الوحدات منطقية قياسا بمستوى الحماس والطموح لدى التحدي الذي بقابله ضعف الاست عداد القنى لدى

الوحدات. ويأمل مدرب الوحدات العراقي أنور جسام بأن يتعامل لاعبوه مع الفريق الخصم باحترام وأن يقدموا مباراه قوية تمنحهم النقاط الثلاث. ويعاني الوحدات من ضعف الاستعداد لهذه

النادي الافريقي التونسي حامل اللقب.(الحياة) الحياة ومنعه من اللعب مع نابيه حتى

مع فَريقهُ ومزاولة التدريبات تمهيداً

البحكام والمساعدون

علي بوجسيم (الإمارات) ومحمد كراز (الغرب) وجمال الغندور (مصر) ويوسف سواركة (الأربن) ومصطفى جميل (السودان) وسلطان مجلي (البحرين) ومحمد المنصري (تونُسُّ) ومحمد الموسى (عمان) وحزار ميلود (الجزائر) وعلي الخليفي (قطر) وجمال الهواري (مصر) وحيس قليط (لبنان) وعبدالرحمن الزيد (السعوبية) وحميد

خلت قائمه فريق الشباب السعودى الشيارك في البطوله من اسم المهاجم فهد المهلل. ولم يدرج المدرب البرازيار هيلو فيريرا اسم المهلل ضمن القائمة

المجموعة	الغريقان	اليوم والتاريخ
1	الاتحاد x الوصل الوحدات x التحدي	11/19
۲ ۲	وداد تلمسان × الشباب الأفريقي × الرقاع	11/٢٠
\ \	الاتحاد × الوحدات الوصل × التحدي	. 11/11
۲ ۲	الرفاع × الشياب الأفريقي × وداد تلمسان	11/11
1	الاتحاد × التحدي الوصل × الوحدات	11/12
۲ ۲	الشباب × الأقريقي الرفاع × وداد تلمسان	11/40
	أول الجموعة ١ × ثاني الجموعة ٢ أول الجموعة ٢ × ثاني الجموعة ١	11/77
	7 4 - 0 - 1 1 11	~

نهاية العقوية، أي بعد البطولة العربية و آکد بخیت انه حرص علی التولجد

للعودة الى الملاعب المحلية من جنيد.

القادري (سوريا) وسعيد بلقوله

الشباب يستبعدا لهلل

دية أبطال الدوري	عدول مباريات بطوا						
المجموعة	الفريقان	اليوم والتاريخ					
1	الاتحاد × الوصل الوحدات × التحدي	11/19					
۲ ۲	وداد تلمسان × الشباب الأفريقي × الرفاع	11/٢٠					
\	الاتحاد × الوحدات الوصل × التحدي	11/11					
Y Y	الرفاع × الشياب الأفريقي × وداد تلمسان	11/11					
1	الاتحاد × التحدي الوصل × الوحدات	11/12					
۲	الشباب × الأقريقي الرفاع × وداد تلمسان	11/40					
	أول المجموعة ١ × ثاني المجموعة ٢ أول المجموعة ٢ × ثاني المجموعة ١	11/17					
•	للباراة آلنهائية	11/5.					

# ووجهت الدعوات لحضور البطولة

الى عدد من كبار الشخصيات الكروية منها جوزيف بلاتر رئيس الاتحساد الدولي والسلطان أحسم شساه رئيس الاتحاد الآسيوي وعيسى حياتو رئيس الاتحاد الأفريقي.

التي تضم ٢٢ لاعباً. وأعتبر أنصار

الشبياب هذا القبرار بأنه منفاجيء

خصوصاً أن المهلل أصبح في وضّع جيد بعد تماثله للشيفاء من الأصابة

التي لحقت به اخيراً . وضمت قائمه

المدرب اسماء عند من اللاعبين البارزين

كفؤاد انور وسعيد العويران وصالح

ويفتتح الشباب مبارياته بلقاء

تلمسان الجزائري غداً.

الافريقي طموح

ومن الغرق المرشحة للبطولة بيرر النادي الافريقي التونسي حامل اللقب الذي تنصدر إحدى مجموعتي الدوري التونسي حالياً من دون خسارة بفضل نجومه فوزي الرويسي وجمال الامام ورؤوف بو زيان ونبيل الكوكي وماهر السديري والهنغاري ميهالي توث أما الغائب الابرز فهو صبري جاب الله الموقوف عربيا منذ كأس النضبة

واللاعبون الأخسرون هم عادل الهمامي وخالد عزيز والاسعد الحنيني رر بن عنی وحد والرزقي عمروش ومحمد الخويني والهادي المقراني وهيثم الزعتاني ويلحسسن العلوي وعسمساد بوتوري ومصمد الطرهوني ومسهدي مرياح ويادى باهوما ووليد الغول.

سجل البطولة ١٩٨٢ (بغداد): الشرطة العراقي ١٩٨٤ (الدمام): الإتفاق ١٩٨٥ (يغداد): الرشيد العراقي ١٩٨٦ (تونس): الرشيد العراقي ١٩٨٧ (الرياض): الرشيد العراقي ١٩٨٨ (الشارقة): الاتفاق السعودي ١٩٨٩ (ُمراكشٌ): الوداد المغربي ١٩٩٢ (النوحة): الشياب السعودي ١٩٩٣ (تونس): الترجي التونسي ١٩٩٤ (الرياض): الهلال السعودي ١٩٩٥ (الرياض): الهلال السعودي ١٩٩٦ (القاهرة): الإهلى المصري

١٩٩٧ (تونس): الافريقي التونسي.

حداد عراك عشيق عقاقير

ملعقة

## التونسي يتجاوز الهلال السعودي 🗖 بيروت - دالحياة،

طائرة الأندية العربية – الدور الثاني

إ نيويورك - رويترن آ.ف ب - بلغت الالمانية سيويون شـــــــ في عراف والسويسرية مارتينا مينغيس الصنفة ثانية النور ربع النهاثي

من بطولة للاسترز للسيدات التي تقام على ملاعب ماديستون سكوير غاربن في نيويورك بفور الإولى على التشيكية بانا نوفوتنا المسفة

ثالثة وحاملة اللقب ٦-٧ (٥-٧) و٦-٤ و٦-٤، والثانية على

بعد غياب قسري دام شهرين فرضته عملية جراحية في

رسغها. وفورها على نوفوتنا هو الحادي عشر لها علي

التوالى منذ العودة. أما الانتصارات العشرة الاولى فكفلت

لها احراز بطولة دورتين دوليتين في لايبريغ (المانيا)

وفيلابلفيا (الولايات المتحدة). وحتى اليُّوم، توجَّت النجمة

وكَانْت غراف احرزت بطولة دورة للاسترز عامي ٩٥

وفي مساراة ثالثة، فازت الغرنسية ناتالي توزيا

المصنفة ثامنة على البيلاروسية ناتاشا رفيريقا ٦-٣ و٦-

١. بذكر أن افتتاح الدورة شهد سقوط الاسبانيتين ارائشا

ساتَشْيِزُ الْمُصِنْفَةُ رَابِعَةً أمام الرومانية ايرينا سييرلياً ٦-٧

و١-٢، وكونشيتا مارتينيز المصنفة سابعة امام البلجيكية

و٩٦ وغابت عن مسايقة العام الماضي لاصابتها في

واستمرت غراف (٢٩ عاماً)، للصنفة اولى في العالم سابقاً، في تحقيق انتصاراتها منذ عونتها الى الملاعب

مواطئتها باتي شنايير ٤-٦ وأ-صفر و٦-٣.

الالانية بطلة لـ ١٠٦ دورات بولية.

يومينيك فان روست ٢-٧ و٢-٣.

خطا الأولمبي التونسي خطوة واسعة نحو أَنْ الدور نصف النهائي من

والمعالة بطولة الأنبية العربية الـ١٧ للكرة الطائرة التى ينظمها نادي البوشرية اللبناني، حين تَعْلَب على الهالال السعبودي حامل اللقب ٣-٢ (١٥-٩، ١٥-١٠، ٧-١٥، ١٥-

وبذلك الحق الأولبي الهسزيمة

استغرق اللقّاء ١٥٩ بقيقة، وكاد

وضمن المجموعة ذاتها، فازت

يوغوسلافيا على الصين ٣-صفر (١٥-٤

وه١-٥ وه١-٤) وتصدرت امام هولندا

التي تغلبت على اليونان ٣-صفر (١٥-

٧ و١٥-٨ و١٥-٤). اما روسيا فواجهت

صعوبة كبرى قبل ان تتخطى الولايات

للتحدة ٣-٢ (١٣–١٥ و١٥–١٢ و١٢–١٥

وفي المجموعة الشانية في

و ۱۰-۷ و ۱۰-۷).

الثانية بالهلال في مدى ٢٤ ساعة.

فوز جديد لايطاليا حاملة اللقب

بطولة العالم للطائرة:

في تحقيق المركز الرابع اثر حسارته امَّام الأهلَّيِّ السَّعَوْدِي صَفَّرِ ٣٠ (١٢ – ١٠). ٣-١٥، ١٢ - ١٥) في ٧٨ نقيقة. وانطلق

مثيراً، وامّن صانع الأنصاب مهدي

الشبيخ وزميله مروان العمري فيه الفوز

لاعبوه في المنافسة مربكين بعنما الأولىي أن ينهيه بثلاثة أشواط نظيفة، خسروا جهود صانع العابهم موليير لكن التوتر الرعلي أداء محمد بغدادي، قبرصي الذي أصيب برضة قوية في المعار من الترجي، ورج المدرب شفيق ركبته أثر اصطدامه بالجزائري كريمو الذوالي بستة لاعبين جدد الى الميدان في وقت كان الهلال يستعيد المبادرة برناوي خلال التصدي على الشبكة. كما بقيانة البحريني رضاً علي. وجياء الشيوط الخيامس الفياصل

غراف خلال مباراتها مع نوفوتنا (رويترز)

عانوا من ضبعف الاستقبال وسوء التغطية التفاعية. ولمتج مشجعو البوشرية من ستوء تقتدير الحكم التقطري فاحسر المظفر لكرتين حاسمتين في الشوط النَّاني... وَخَارِجِ البِطُولَةُ، خَسَاضٌ صلب غنابة الجرائري سباراة وبية فإز فيها على الجزيرة الأماراتي ٣-

ذهبيتا المسدس للكويتي العتيبي ومنتخب مصر

## البطولة العربية للرماية:

للأولبي.

■ طَوْكيو - ا ف ب - اكملت ايطاليا سعيها الى الاحتفاظ باللقب والفوز بة 🗆 النوحة - دالحياة، للمرة الثالثة على التوالي بفوزها على اوكرانيا ٣-صفر (١٥-٧ وه١-١٢ و١٥-أحرز الكويتي سعود فهد العتيبي ٣) في أفتقاح منافسات الدور الثاني نهيئة مسابقة للسيس الخر (٥٠م من بطُّولِة العَّالِم للرجِّالِ فَي الكرةُ ٦٠ طَلَقَة) مسحلاً ٦٢٢, ٢ نَقَطَة، فَع الطائرة للمجموعة الأولى التي تقام ليوم الاول من البطولة العربية

للرَّمْأية المقامة على ميابين النحيل شمال النوحة. وحصل على الفضية القطري غائم سعيد النعيمي (٢١٨.٤ نقطة) وعلى نقطة).

ومنال منصبر طارق نكي وحسنام بنزبه ووليد متعود العشيبي وداود الشمري وبدر المهدني، والقطري غانم النعيسمي وعبدالله النعيمي ومهدي مطلق

وعلى ضعيد الفرق، حلت مصر في

المركسين الأول (١٥٦٦ شقيطة) أمسام

الكويت (١٥٥٢ نقطة) وقطر (١٥٤٢

ويشارك في البطولة ٢٧٢ رامياً من البرونزية المصري طارق احمد (١١٦.١ ١١ تولة. أما عند المسابقات فهو ١٣، وعدد النهنيات ٢٦.

## المغرب يواجه بلغاريا وفرنسا وهولندا وديا

كانون الثاني (ينابر) القبل مع فرنسا على ملعبَ فيلودزوم في مرسيليا ، الاول واعلن الاتحساد المغسريي تلجسيا أشرق المباراة الونية آلتي كانت مقررة بأن الإول ﴿ المغسرب ومسالي في ٩ كسانون الأول مناء

هيروشيما، تغلبت اسبانيا على كورباً الجنوبية ٣-صفر (١٥-٧ و١٥-٦ و١٥-

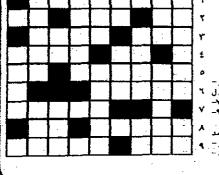
	ر «جنوبي» ، حصور» ، و«، ، و«، ، و»، ، ا
المنتحب المغربي لكرة القدم نظ	١١) وتصدرت امام البرازيل التي فازت
البلغساري وبياً في ١٤ كسائون ا	على كندا ٣-صفر (١٥-٦ و١٥- قو١٥-
(بيسم بـر) المقبل في وجـدة (ش	(٣)
اللغبرب) في اطار استُعدادات	وفارت كوريا على بلغاريا ٣-١ (١٥-
لباراته مع عينيا في ٢٤ كانون الا	١٢ و١٧-١٦ و١٣-١٥ و١٥-٤)، وفسارت
(يناير) ضُعنُ للْجِعْوعة الثَّاني	ايضاً الارجنتين على البابان ٣-١ (١٥-
تصفيات كأس الامم الافريقية الم	١٢ و١٥-١٢ و١٢-١٥ و١٥-١٠).
نهائياتها في زيمبابوي عام ٢٠٠٠.	ويتأهل اول وثاني كل مجموعة الي
أ ويلعب واستسود الاطلس، في	أ الدور نصف النهائي. أ

المغرب) في اطار استعدادات الإول المغرب ومالي قي 4 كان لباراته مع غينيا في ٢٤ كانون الثاني (بيسمبر) للقبل في الدار البيم (يناير) ضمن للجموعة الثانية من واضاف ان المنتخب لا تصفيات كاس الامم الافريقية المقررة سيلتقي ايضا منشخب هولن نهائياتها في زيمبابوي عام ٢٠٠٠. نيسان (ابريل) المقبل من بور ويلعب «اسسود الاطلس» في ٢٠ مكان اقامة المباراة.	وفارت كوريا على بلغاريا ٣-١ (١٥- ١٢ و١٧-١٦ و١٣-١٥ و١٥-٤)، وفسارت ايضاً الارجنتين على اليابان ٣-١ (١٥- ١٢ و١٥-١٢ و١٦-١٥ و١٥-١٠). ويتاهل اول وثاني كل مجموعة الى الدور نصف النهائي.
	ق ا ق ي د دع الكلمات التقام
٤- للنصب - يم ٥- الفار - يصطفي ١- ضد معلوم	د زص د ی ء ۱ الفتیا

T 1			۱- صدق علیت - من فرواهی ۳ د داد	الكلمات التقاطعه	1 8	<u>:</u>   3	را	ي	ق ا	١,	ق ا	ع ا	م	٠	اعا	ا م	اع
		١,	٣- معا <i>ش –</i> إهل ٤ – للنصب – يم	الميطابيط		, 1											J
	-		⊸ النار - يصطفى	(111)	ľ	-	ی								ي		
_		۲	٦− شدد معلوم	۱- مذیعة کویتیة ۱- دار مناسمنگر - سرا	1	م ا	1								ق		
:		۳	۷- مقیاس ارضی - طعام. ۸ - من الثمار - متشابهة	۲- امر عظیم منکر - سپیل   - جوهر	U	د ام			1								
		£	٩غبار	٣- من الطيور – من اللوابل	E	دا					τ	J	ص	ъ	٤	ن	ভ
-	H			ا لا- من الشهور - أوانعه في مشكل		ل ۶	_	3	1			3			1		3
		ľ	حل العدد السابق القياء ( مصطلى مسين ٧- رور و	مسدن ۵- ضد یمکن – متشابهان	Г	5 ر	۴	ن	ر	Ą.	7	ب	٦	ب	4	7	司
		٦	صاحب ۲- نصير - يعضى ٤- ل ل ل ل	١ – للبني للربقع	7	ي	E	م	د	ص	2	w	3	و	3	اش	ق
		l.	ل ل ل ٥- لن - أية ٦- يف أسر - كنز ٧-	٧- فعل الشيء دون إكواء ٨ - تبات يتسو على مسطح	-	د ا	m	J	ي	-	9	1	ي	اب	۴	ع	٤
-	,	Ĺ	زمنی - غـــسر ۸ - اس - بندها ۹- تکماس	الله - للنبة الله - للنبة	[3	ب ا	۵	J	ن	د	J	7	ů	ب	Ε	ش	J
		^	عمويناً: ١- موناليزا ٢- صوص - يفعد	٩ ولد منظير بشتري	7	د	t	Ç	J	ē	ي	9		٦	-		7
			٣- طويل - آنست ٤- فورلامي ٥- لير -	1.55		ن	٤	J	ي	ال	١	٥	ŏ	ق	1	5	٤
_	٠	ł	بس٦- حصيلة - عدا ٧- مساحل -	اعمودي													

and the sign of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second

١- مدينة لبنانية - متشابهان كريس ٨ - يحملون ٩- نبيل - زواج.



. . . ٨ القرآن الكريم، ٥٠ . ٨ بين وبنيا، ١٥ . ٨ رسوم متحركة، ٢٠ . ويزامج «بويس اند توسر» (إعادة)، ١٠ . ١٠ المسلسل العربي «اين الطريق» ١٢ . ٠ عناوين الأشبار، ١٠ . ١٢ الخدع السينمائية» ١٤ . ١٤ عناوين الاشبار، ١٠ . ١٢ الخدع السينمائية ١٠ . ١٤ عناوين الاشبار، ١٠ . ١٢ الخدع السينمائية ١٠ . ١٤ عناوين الاشبار، ١٠ . ١٨ الشبار، ١٠ . ١٨ عناوين الاشبار، ١٠ . ١٠ المسلسل العربي «شريه في صدري» ١٢ . ٢٠ الونامج رياضج «اجتناق» ١٠ . ١٠ المسلسل العربي «شرية الاشبار، ١٠ . ٢٠ مسلسل مديلج «قصة حي» - . ٢٠ الاشبار، ١٢ مسلسل مديلج «قصة حي» - . ٢٠ المسلسل الدبلج «الساء (اعادة)، ١٠ . ١ القرآن الكريم.

لتي تُعشر عليها بين الاصرف النشورة في الشبكة، افقيا ال

سمرود مي مسبعة العيبا او د عموية او رئيد عموية او رئيدا ويشارا، واثم مسعود او معوجة الى ان تبقى بيك لديك في النهاية الاصرف للكرنة يخيلة الكلمة او التبياة الاضائعة مع ير الاسباء الى ان الاصرف للثارة لا يشر

الكلمة الضائعة من ١٢ حرفاً: بين

فنانة تشكيلية لبنانية.

م. ٧ صباح الغيريا مصر، ٢٠,٠ شباب دائم، ١٠,١٠ الفيلسل العربي، ١٢,١٥ مسلسل الأطفال، ١٢,١٥ أول خطرة من ١ برنامج إخباني، ١٠.٠ مسلسل الخطام، ١٠,٠٠ تشرة الاخبارية ١٠٠ كتاب الرمن، ١٤٥ تملام العربي التركيب التركيب ١٠,١٠ الفيلم العربي ١٠,١٠ الفيلم العربي ١٠,١٠ الفيلم العربي ١٠,١٠ الفيلم العربي ١٠,١٠ الفيلم العربي ١٠,١٠ الفيلم العربي ١١,١٠ الفيلم العربي ١١,١٠ الفيلم العربي ١١,١٠ الفيلم العربي ١١,١٠ المسلسل العربي ١١,١٠ المسلسل العربي ١١,١٠ المسلسل العربي ١١,١٠ الفيلم العربي ١١,١٠ المسلسل العربي ١١,١٠ المسلسل العربي ١١,١٠ المسلسل العربي ١١,١٠ المسلسل العربي ١١,١٠ المسلسل العربي ١١,١٠ المسلسل العربي مناذ المسلسل العربي مناذ المسلسل العربي مناذ ١٠٠٠ المسلسل العربي مناذ ١٠٠٠ المسلسل العربي مناذ ١١٠٠ المسلسل العربي مناذ ١٠٠٠ المسلسل العربي مناذ ١١٠٠ لمسلسل العربي مناذ ١١٠ المسلسل العربي مناذ ١١٠ المسلسل العربي مناذ ١١٠ المسلسل العربي مناذ ١١٠ المسلسل العربي مناذ ١١٠ المسلسل العربيب عناد المسلسل العربي المسلسلال العربي المسلسل العربي مناذ ١١٠ المسلسل العربي مناذ ١١٠ المسلسل العربي مناذ ١١٠ العربي مناذ ١١٠ العربي المسلسل العربي العربي العربي المسلسل العربي مناذ ١١٠ المسلسل العربي مناذ ١١٠ المسلسل العربي مناذ ١١٠ العربي العربي العربي العربي العربي العربي العربيب العربي ال

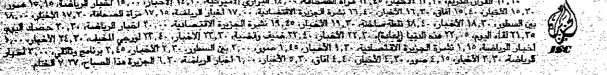
## • ئوقىت القاهرة

\* نوټيت غرينيتش

... فيلم نشيد الأمل (ام كلثوم/ وكي طليمات) عنائي، ٢٠٠٠ فيلم كلهم اولادي (زيزي للبدرواي/ شكري مدرحان) دراما، ٢٠٠٠ غيلم لمتثال (صلحنة الخطيب/ عادل ادهم) دراما، ٢٠٠٠ فيلم البنات والرسينس (ميرفت امين/ مديحة كامل) كوميني، ٢٠٠٠ فيلم الكيف (متمود عبدالعووز/ يعني للقضرائي) الجتماعي، ٢٠٠٠ فيلم انا اللي قتلت الحنش (عادل إمام/ معالي زايد) حركة، ٢٠٠٠ فيلم جب ومرح وشيباب (ثابيه لطفي/ عمدال حمدي) كرميدي، ٢٠٠٠ فيلم مطاب حياً أو ميتاً (سعيد مسالح/ ليلي علوي) كرميدي، ٢٠٠٠ فيلم عقد اللولو (فهد بلاز/ صباح) رومانسي، ٢٠٠٠ فيلم المناوي/ رغنة) دراما المناوي/ رغنة) دراما المناوي/ رغنة) دراما

. . . أو القران الكريم - ٩,٣ برنامج وثانقي . . . . ١٠ مسلسل عربي، . . . ١١ برنامج على الهؤاء - ١٣.٣ اغتيات ٢٠.٠ وثامج متعوار، ١٣ . ٢٠ مسلسل عربي، ١٧.٢٠ مسلسل غربي، ١٠,٠٠ اغتيات ١٠.٠٠ برنامج مشوار، ١٧ برنامج ستوني، ١٧.٢٠ مسلسل غربي، ١٠.٠٠ القران الكريم عقابلة تسخيصية ١٠.٠٠ برنامج حثير، ٢٠.٠ مسلسل عربي، ٢٠٠٠ مسلسل عربي، ٢٠٠٠ القران الكريم المتعام. ١٣٠٠ مسلسل عربي، ٢٠٠٠ مسلسل عربي، ٢٠٠٠ القران الكريم الكريم المتعام.

. . ه عالم الصياح، ٥٠٠ ضيف اليوم، ٣٠٠ رياضة ١٠٠٠ الزراعة، ٧٠٠ صحتك، ٤٠٠ الولاتات و ٨٠٠ مويوز الأغيار، ٢٥ ٨٠ قرات الكم، ٨٠٤ التحقيق اليوم، ٣٠٠ التحقيق اليوم، ١٠٠٠ التحقيق الت ٢٠٠٠٠ سهار، ٢١,٣٠ يا مسهوني، ٢٠,٣٠ مسلسل عربي والبيوت آسواري



60.00 The Commish, 01.00 Blue Heelers, 02.00 Arliss, 02.30 Silk Stalkings, 03.30 Walker Texas Ranger, 04.30 The Commist, 05.30 Jake & The Fai Man, 05.30 Inside Edition, 07.00 Blue Heelers, 08.00 Star Trele The Next Generation, 09.00

Oper a third, 10.00 Born Free, 11.00 Brooklyn South, 12.00 PSI Factor, 13.00 The Net, 14.00 Star Free, The Next General tion, 16:00 The Bermy Hill Show, 16:30 Dellaventura, 17:30 Born Free, 18:30 Jag 19:30 Silk Stalkings, 20:30 TV Movies 22 30 Artiss, 23.00 Once a thief. 06.60 Forcest Gomp, 2.30 Baby Brokers, 4.00 Magic Island, 05.30 Bed of Roses, 7.00 Rustlers' Rhapsody, 98.30 Dead

Abod, 10.00 Inside Hollywood, 10.30 Oliver's Story, 12:00 Star Trek II: The Wrath of Khen, 14:00 Alistoir MacLean's Death Train, 16.00 Robin Hood: Prince of Thieves, 18.30 Big Thursday Movie: New: A Business Affiar, 20.30 Inside Hollywood, 21,00 Dead Man Walking, 23,00 The Slinguhot.

. ٧٠ برنامج معامرات التعانين المعفرة (الشباع): ٧٠٠٠ برنامج البامن السعري (الشباب)، ٧٠٠٠ سلملة التاشون، ٨٠٢٠ برنامج كرة القدم المالية، ٥٠٠٠ برنامج كرة القدم المالية، ٥٠٠ برنامج المعامرة على المعروب بلا عوبة (جو لاتورينال) معروب بلا عربة (بالواضح) معروب بلا عوبة (بالواضح) مريد و دوم و دوم در دوم و دوم و دوم و دوم و دوم و دوم و دوم و دوم و دوم و دوم و دوم و دوم و دوم و دوم و دوم و دوم و و دوم و دوم و دوم و دوم و دوم و دوم و دوم و دوم و دوم و دوم و دوم و دوم و دوم و دوم و دوم و دوم و دوم و دوم و والعن المهامة عبد الصحورة " المجروعية عبد المحرود الم در المرابع المناس ما مناس المرابع المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناس المناسع ال

البطولة نتيجة ابتعاد الفريق عن التهنيب في التُعاطي مع الغير حدا لكن ثماره كغيلة بمحو أثار التعب. ليس بليل ضــعف، بل هو الليزان (١٣٧٠ - ١٠/٢٢): سيعلن من تدوق إلى 📕 التَّــور (٤/٢٠ – ٢٠/٥)؛ منا مشتركا. كان مستورا سيكشف العالم المراب ا ١٠/٢٣): ناقش الموقف مع المراب ا ١٠/٢٣): ناقش الموقف مع وسنيضطر كل للعب أوراقه الشريك بنل الشقوقع داخًا المنظار الشخصي ومواجهة الموقف 🔳 الْجُــــوزَاء (٢١/٥ – ٦/٢٠): 🛢 القُـــوس (١١/٢٢ – ١٢/٢١): التـــريث خطوة فَتُورَ الْحَبِيْبُ بِرُجِعَ إِلَى أَسَبَابُ حَكِيمَةَ لأَنْ الْمُعْطِياتَ والطَّرُوفُ فَي غير مُصَلَّحَتُكَ. لا عَالَقَهُ لَكُ بِهِا... لكنه يَغَلَن ■ الجَـدِي (١٢/٢٢- ١/١٨): الحَّبِ لا يكونَ قَــبِل أ فتور الحبيب يرجع إلى أسباب 🚍 الين مِـزَاجِكُ ٱلمُسْقَلُبِ يُوقِـعِكُ فَيْ عَ ٱلْبِلُو (١/٢٠ - ٢/١٨): لا تسقط في فخ المغريات مشاكل ومشاحنات لا ضرورة لها. ■ الأسندّ (٧/٢٧ - ٧/٢٧): تَتَـدَرك في طروف بالغة 🔳 الحسوَّت (٢/١٩ - ٢/٦٠): لا تَفْـرط بشيء ثمين الصعوبة والوقت ليس حليفا.

ry1

كاذ

تحد

انف

الوس

. ٤٠ فينيين كليب من ٢٠ ترسيم متحركة ٢٠ ٥ كيف رايش ١٦٠ كل الأوان ٢٠ مسرح الدي، ٢٠ ٢٠ مسلسل هرين، ١٨٦٠ تهاركم سعيد ٢٠ ١٠ ما إلك الاهتمام عن ١٢ الأخبار ١٥ ١٢ زيرا، ١٥ ١٠ متورير الفن ٦٦ ١٥ ١٤ كل يف رايش ٥٥ ١٥ متار رفت النور LEG دوكاللا البلحة من لما الأخطورة 1. 14 العرض ورويا حالي علاء زازلي و و ١٢٠ ماريا وسي ١٢٠ ستويير الفن ١٣٠ من ١ مهاركم سعيد

حل العدد السلبق: صوفي مارسو.

٢٠,٢٠ التران الكريم ٢٠ ١٢ الأخيار، ١٤ كمراة العصافة - ١٤٠ البرائ الاميركية ، ١٤٠٢ الإخبار، . . ١٥ تغيار الرياف و ١٥٠ ميرور ٢٠,٥٠ الكبار - ٤ ١٥/ المال ٢٠٠٠ التعبار - ١٤٠٤ يفرة البريرة الانتخاصية ، ١٠ /١٠ الميان الرياضة، ١٠ /١٠ تراة المسافة، ٢٠,٧٠ الإغال، أو ١٨٠ الكبار، ١٥ الكبار، ١٤٠٠ الكبار، ١٠ ١٨٠ الكبار، أو المالة المالة ١٤٠٠ الميان الموادرة المسافة المرادة المسافة المرادة المسافة المرادة المسافة المرادة المسافة المرادة المسافة المرادة المرادة المسافة المرادة المسافة المرادة المسافة المرادة المسافة المرادة المسافة المرادة المسافة المرادة المرادة المرادة المرادة المسافة المرادة المسافة المرادة المسافة المرادة المرادة المرادة المرادة المرادة المسافة المرادة المرادة المسافة المرادة الم ين السطور: " إلى الأعدار: ٤٠ ١٨ الله ساعة - ٢٠ ١١ الأعدار: ١٥ ١٤ نشرة الدورة الاقتصالية - ٢٠ لقيار الرياضة ٢٠ ٢٠ حصال الري

TV LAND

MOVIE CHANNEL

**CANAL**+

HORIZONS

لأن الجوهري سيترك المنتخب بعد كأس القارات

بدا الاتح

المصري لكرة القدم خطوات البحث عن

مسر فني جسد

المصري الاول لكرة القندم خُلفاً

لمصود الصوهري للدير الفني

الصالي. وفيتح الاتصاد المصري

المدربين العالميين الكبار الستطلاع

المدربين العسالميين الكبسار النبن

مع اي منهم الفسرنسي ايميسه جاكيته الذي قاد منتخب بلاده

لإصرار كناس العالم الأصيرة في

فرنسا ثم استقال من منصحة

سمحض ارأنته، والالماني فوغتس

المدير الفنى السابق للمنتخب

الالمآنى والذي اشرف على منتخب

بلاده أيضا في مونديال فرنسا

الإخبير، والثالث هو التشيكي

الخليج مسرتين اخسرها منذ

وكأن الاتحاد المصري برداسة

سمير زاهر وافق على رغبة

محمود الجوهري المدير الفنى

للمنتخب في ترك منصبه واعتزالُّ التدريب نهائيا بعد انتهاء مهمته

الاخيرة مع المنتخب والتي تتمثل

في الْشَارِكَةَ في بطوَّلةً كاسَّ العالم

للقارات بالمكسيك في نهاية تمور

(يوليو) من العام المقدل. ورفض

الجوهري كل للحاولات والضغوط

للعدول عن قراره للفاجئ الذي أعلن رسمياً لوسائل الاعلام وأكد

معه إصبراره على موقفه وقراره

والجوهري هو افضل مندير

فنى اشرف على المنتخب المصري

طوال تاريخه من حيث الانجازات

وأبرزها على الإطلاق التسساهل

لنهائيات كأس العالم في ايطاليا

عَسَامُ ١٩٩٠ واحسرارُ كُسُّاسُ الأَمْم

الافريقية ببوركينا فاسو في مطلع

من جأنبه، اكد سمير زاهر انه

مهما كانت الضغوط

هذا العام

اسبوعين تقريباً.

وياتي على رأس هولاء

أرائهم وشروطهم لقبول المهمة.

للمنتخب الوطني

فوز الكسيك

على السلفادور

■ لوس انجليس (الولايات المتصدة) ~ فيأزت المُكسيكُ على السلفيادور ٢-مييقير في لوس انجليس أمام ٣٥ الف مُتفَّرِج في

افتتاح دورة كبرة القيدم ألتي سيخصص ريعها لمساعدة ضحاياً

أعصار «ميتش، في اميركا

واوسكار ماسكورو الهدفين.

وهندرواس والسلف

غواتيمالا ومندوراس.

تأجيل كأس القارات

الى منتصفَ ١٩٩٩

■ زيـوريــخ - 1 ف ب - اعـلــن

الاتحاد الدولي لكرة القدم (فيغا)

تأجيل بطولة ألقارات الرابعة على

كأس الملك فهد، التي كانت مقررة

من ٨ الى ٢٠ كانون الثاني (يناير) المقبل في الكسيك، الى الفترة من

۲۸ تصور (پولیسو) الی ۸ اب

التي كأنت اعلنت انسحابها من البطولة لوقدوعها في كانون الشاني، أكنت مشاركت بها في

وكانت الكسيك طليت رسميا

من الإتحاد الدولي تأجيل البطولة

لافسياح المجيال اميام البيرازيل

وفرنسنا بالتحبيد الى اشتراك

تجومهما بالكامل بعد أن أعرب

أكثر من اتحاد اوروبي في رسالة

وجهها الى الاتصاد الدولي بان

الاندية المنضوية تحت لواثها لا

ترغب في تحسرير اللاعسبين

الفسرنسسيين والبسرازيليين في صفوفها للمشباركة في هذه

وتشبيارك في البطولة ٨

منتخبات وزعت على مجموعتين.

ضنفت الاولى المكسيك وبوليفيا

ومصنر بطلة افريقيا والسعودية

بطلة اسيا وتقام مبارياتها في

مكسبيكو، في حين ضمت الشانيـة

منتخبأت ألبرازيل حاملة اللقب

وفرنسنا بطلة العبالم والولايات

المتحدة ونيوزيلندا بطلة اوقياننا

وتقام مبارياتها في غوادالاخارا

(٥٠٤ كلم شمال مكسيكو).

المسابقة بعدما تغير موعدها.

وأوضح الاتحاد أن فرنسا،

(اغسطس) ۱۹۹۹.

حجل لويس مرنانديز

وكانت حكوسات نيكاراغوا

وغواتيمالا اعلنت أن ضحابا

ألاعصار بلغوا محو عشرة الاف

شخص وتشارك في الدور ايضا

international transfer and the property of the control of the cont

🗇 النوحة، لندن – دالحياة؛

لم تدم المفاوضات طويلاً بين الاتصاد القطري لكرة القدم ومُدربُ مِنشَخَّبِ المانيا آلسابق بيرتي فوغتس، لأنه وافق مستنيأ على عرض منته ٣ سنوات لتدريب المنتخب القطري في مقابل نصف مليون دولار عند التوقيع وراتب شهري بقيمة ٢٠ الف بولار، ثم رفع المبلغ عندما حضر الى الدوحة في غفلة عن الوسيط الاماراتي جاسم أحمد السيد الى وَ الْفَأَ شَهْرِياً فَضَلاً عَنْ مَبِلْغُ مُقطوع مُقدَّارِهُ ٥,١ مليون دولار

سنوياً على أن تكون المدة ٤ سنوات (٢ ملاين دولار)، مثل هذه الأرقام الفلكية انهت القاوضات مباشرة من قيل المسؤولين القطريين فقفل فوغنس عائداً الى بلادم وهاجمته صحيفة «الوطن، التي كُتبت وإن شاء الله ما يرجع... انه ليس بالمدرب الذي نتمناه السياب عدة أهمها أنه قاد منتخب بلاده الذي هو من أكبر فرق العالم فُكيفٌ يُوافق على تدريب الفريق الذي احستلَّ للرَّكِ رُ الاَحْسِرُ فَي بورة الخُليج إلا لسبب واحد هو أن الدولار معر جداً ا

وأوضح الوسيط الاساراتي جاسم السيد له والحياقة وبدأت المقاوضات بيني وبين الاتحاد القطري منذ مسابقة كاس العرب قيل اسابيع قليلة في النوحة لانهم عازمون فعلا على النهوض بمنتخبهم ورشحت لهم فوعنس العاطل عن العمل حالياً. وقد حضر فوغنس الى نبي لاتفق معه على التفاصيل في ١٥ تشترين الاول (اكتوبر)، ومن الْمُلْيُّونَ و ٢٠ الف دولار شهريا وافق على نصف مليون و ٢٥ الفا على ان تكون المدة فلات سنواتء

وأضاف جاسم السيد دوعدني فروغتس برد نهائي في ١٩ تشرين الثاني (نوفمبر)، لكنني تلقيتُ اتصَّالاً قبل يومين من النَّوحة وطلب منَّي ان احضر الثلثاء لأن قوعتس حضر من دون سابق اندار ومن دون علمي يوم الاثنين الماضي. فوجئت بالأمر فعلاً وعاتبت فوغتس طويلاً عند حُضُوري وام تكن تبريراته مقنعة علماً باننى كنت قاتراً على أن أشكوه للاتحاد الدولي على تصرفه لانني وسيط مُعتمد من الاتصاد الدولي. والاصبعب من تلك أن المسؤولين القطريين النين الترموا بعرضهم قُوحِدُوا بطلبات فلكية من فوغتس الذي أصر ايضاً على تعيين ثلاثة من مساعديه بعقود وارقام عالية، ينكر أن «الحياة، التقت فوغتس لدى وصوله الى الدوحة وسالته عن سبب زيارته، فَاجِاب وإنها لُلسناهة. واكد مسؤول في الاتحاد القطري ما قالة جاسم السيد، وتحدث طويلاً عْن فوغتسُ الجشع، لكن قبل أنَّ تتضح الراوية نفي امين سر الاتحاد ناصر الهتمي في البداية أن تكون هناك مفاوضًات مع فوغنس ونكر أن الاسماء المرشَّحة لتدريب المنتخب كثيرة. وسالته والصياة،: ومن أي مدرسة سيكُون المدرب الْجُديد؛ وهلْ الالْمَانَي رَايِنر هولمان أو البرتغاليّ نبلو فينغادا أو التشيكي ميلان ماتشالا بْيِنْهُمْ فَاجَّابُ سَتْعُرِفُونَهُ خُـلال أيام وليس مهماً من أي مدرسة... ليس من مصلحة التفاوض الإعلان عن الاسماء لكن فينغاداً بينهم فعلاً». ``



# لتصنيف العالمي للفيفا: الكويت قفزت ١٣ مرتبة

■ باريس – ا ف ب – قــفــز وحقق للنتخب العماني قفزة عملاقة من المرتبة الـ ١٠١ اللي ٧١، منتحب الكويت الفيائز بكاس الخليج الرابعة عشيرة في كرة وتقدمت الإمارات ١٦ مرتبة ايضاً القدم الاسبوع الماضي، ١٣ مرتبة وبات في المركسيز الخسامس وباتت في للركز الثاني والاربعين، وتونس ٦ مراكز واصبحت في وَالْعَنْشُرِينَ (افْضَلَ تَصنيف في المرتبة العشرين، والسعوبية ٣ مراكز وصارت في الرتبة السابعة تَّارِيخِـه) فَي التَّصنيف العالميُّ والعشرين، ويقي المغرب في المركز الصديد لمنشخبات كرة القدم الثالث عشر (افضل منتخب الصادر عن الإتحاد الدولي (فيفا). عربي)، في حين تراجعت مصر ٣ ... واقترب الكويتي بالتّـالي مِن تصنيف افضل منتخب اسيوي مراتب وباتت في المركز الشالث والعشرين. وهو الكوري الجنوبي الذي يحتل

وكانت الكويت احرزت لقبها

التاسع في دورات الخليج منذ

انطلاق البطولة الأولى عام ١٩٧٠،

عَلَما بَانَهَا فَقَرْتَ ١٤ مَرْتَبَةً في

🗇 القاهرة – علاء موسى

للقامة حالياً في القاهرة، بيسر

لم يكن مستوقعة على الاطلاق،

فتتغلب على منتخب انغوالا

القوي ٧٦-٧٦ (الشوط ألأول ١١-

ووصف اللقاء قبل بدايته بأنه

نهائى مبكر مين منتخبي مصر

وانفولا أبرز الرشيدين لإحراز

الكاس على الإطلاق، وأعسته

واصل منتــخب الشيياب للصيري

لكرة السلبة

البطولة الأفريقية

التصنيف السابق.

سر سنال فالملقال

٥٦ الى الـ ٧٧.

الصدارة، فبقيت البرازيل اولى بِفَارِقَ أَكِثْرِ مِن } نقاط عَنْ فَرِنْسِا

البعض أن من يحقق منهما القور

سيكون بشق الأنفس، ولكن

حبب المنتخب الانغولي التوقعات

وطهر صيدا سهلا للمنتخب

المسري الذي كسانت له البسد

الطولى طوال اللقاء وحنافظ على

تقدمه من البداية للنهاية وكان

تقدمه مريحاً بعيداً عن الشد

العصبي وكان الغارق دائما أكثر

من ١٠ نُقَاطُ وَبِهِذَا الْفُورُ الْكَبِيرِ

بات المنتخب المسري المسح

الغربي حلاوة الانتصار، وحقق

اول فَـــوز له في البطولة على

حساب جنوب أفحري قسيا

المتسواضع ٨١-٢؛ بعد لقياء من

واخبيراً، تنوق المنتخب

الاوحد للقب

القطري الذي تقهقر من المركز الـ ولم يطرأ أي تعديل على فرق

- تصنيف المنتخبات العربية:

-11 ability yvala ...st

بطلة العالم، وأكثر من ٦ نقاط عن

١- البرازيل ٥٩. ٧٣ نقطة، ٢-

فرنساً ٨٠.٩٨ نقطة، ٣- المانسا

٧٠,٠٧ نقطة، ٤- كرواتيا ١٦.٧٥

نقطة، ٥- الارجنتين ٦٦.٢٢

ألمانيا بطلة اوروبا.

١٥- اسبانيا ٢٧.٨٥ نقطة.

نقطة، ٦- تشبخيا ٣٧. ٢٤ نقطة، ٧- يوغوسلاڤيا ٤٣٠,٤٢ نقطة، ٨-الطالعا ١٤٠٢٩ نقطة، ٩- ٣٠.١٠ نقطة، ١١٣- السبودان هولندا ۲۲.٤۱ نقطة، ۱۰-

انكلترا ٧٠. ٦١ نقطة، ١٢- رومانيا ٨٧. ٥٩ تقطة، ١٣ - المغرب ٢٣. ٩٥ نقطة، ١٤- النروج ١٢. ٥٩ نقطة،

# الفرنسي جان بيار بابان اعتزل بعد ١٤ سنة من الاحتراف



السابق جان بيار بابان (٣٥ عاماً) اعترَالهُ بعد ١٤ عاماً من احترافه وقسال بابان خسلال مسؤتمر صحافي واليوم اعلن اعترالي اللعب انه يوم حزين،

■ باریس - ا ف ب - اعلن

واضاف سياخيصص وقيتي لعائلَّتي خصوصا ابنتي ايميليَّ، سابتعد بضعة أشهر عن الملاعب وسلحضر شهاداتي كي أصبح مدربا، وسيكون نلك تُحديثًا جديداً

بالنُّسبةُ اليَّم وبابان أحد أقضل المهاجمين أي تأريخ كرة القنم الفرنسية. لعب ٥٤ مباراة دولية وسجل ٣٠ هدفاً، وكانت أول مباراة له مع المنتخب في ٢٦ شباط (فبراير) ١٩٨٦ ضُد أيرلندا الشمالية صغر-صفر، أما أخَّر مباراة فكأنت ضَّد هولندا ١- صسفسر في ١٨ كسانون الثَّاني )يناير( ١٩٩٥.

ويُّداُ بِـآبِـان، الذي ولد في ٥ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٦٣ في بولونيا -سور - مير، مسيرته في نادي جومون (١٩٧٠-١٩٧٩) قعل أن يدافع عن الوان فالنسيان (٧٩-(٨) وقيشيّ (٨١–٨٤) ليعود الي فالنسبان (٨٤-٨٥) ثم انتقل الي كلوب بروج البلجيكي (٨٥-٨٦) واحرز معه كاس بلجيكا ١٩٨٦.

مهاجم منتخب فرنسا أكرة القدم

الاوروبية.

وعاد بابان للعب في فرنسا صَمن مرسَيليا (١٩٨٦–١٩٩٢)، ثم

١٣- للغسيرب ٦٦. ٥٩ نقطة،

٢٠- تونس ٨٥. ٥٤ نقطة، ٢٣-

مصر ٦١ . ٤٥ تقطة، ٢٥ - الكويت

٢٩. ٤٥ نقطة، ٢٧-السيعيونية

٧٢.٧٢ نقطة، ٤٢ - الامسارات

٤٦.٩٧ نقطة ، ٦١ الحرائر ٢٠.٤٧

تقطة، ٧١- عـمـان ٨٤.٤٨ نقطة،

٧٧-قطر ٣٨.٢١ نقطة، ٨٩-

سـوريـة ٢٣,٨٢ نقطة، ٩٧- لبنان

٨٤. ٣٠ نقطة، ١٠١ - العبراق

٢٥,٦٤ نقطة، ١١٧ - البحرين

۲۲.۰۱ نقطة، ۱۳۶– مـوريتــانيــا

١٧.٤٣ نقطة، ١٤٤ اليمن ١٣.٩١

نقطة، ١٤٥- ليبيا ١٣.٧٤ نقطة،

١٨٨- الصبوميال ١٠٠٢ نقطة،

١٩١- جيبوتي ٢٦. • نقطة.

٤٠ ٢٤ نــقــطــة، ١٣٣- الارين

وبدأ تَالق بابان، احد افراد المنتخب الفرنسي صاحب المركز الثالث في كأس الْعالم عام ١٩٨٦، منذ انتقاله الى مرسيليا في العام ذاته وأحرز معه بطولة فرنسا ٤ مرات متثالية اعوام ١٩٨٩ و ١٠ و ٩٦ و ٩٢، وتوج هدَّافْسا للنوَّري المحلى أعبوام ١٩٨٨ (١٩ هدفياً)، و ۱۹۹۸ (۲۲) و ۱۹۹۰ (۳۰) و ۱۹۹۱ (٢٣) و٢٩٩٢ (٢٧)، وأحسرر الكرة النهبية عام ١٩٩١، وهو الموسم ذاته الذي لعب فيه المساراة

انتقل الى مسيلان الايطالي (٩٢-٩٤)، وبايرن مسيسونيخ الإلماني (٩٤-٩٤)، ثم بوريو القسرنسي (٩٦-٩٤) وأخيرا غانغان (برجة ثُانيـة مَن تموز (يوليـو) الى تشرين الاول (اكـــتــوبر) الماضيين.

النهائية لكاس ابطال الاندية

وأحسرر بابان كساس انطال اوروبا مع مبيلان الايطالي عام ١٩٩٤ لكنّه لم يلعب المب النهائية، وفيار منعه ببطولة ابطالبا عامي ١٩٩٣ و١٩٩٤، ولعب نهائي دوري الإبطال عام ١٩٩٣، ثم احسرز كساس الاتحساد الاوروبي عسام ١٩٩٦ مع بايرن

فسريق الإنحساد السكندري بطل مسصسر والعسرب على منتسخب الإسارات ٥٤-٥٣ في اللَّقَاء الودي الذي اقيم بينهما منذ يومين في الصَّالَةُ الْلَغْطَاةِ فِي مَسْدِينَةً الاسكندرية.

وانتزع الفريق الممسري الفوز منتصف الشوط الثاني. الصبعب بقارق تقطة واحدة في أخر ١٦ ثانية من اللقاء، وكانّ للنشخب الاصاراتي حسم الشوط الأول المسلحية ٢٧-٢٣، وخاص الاتصاد المياراة من دون نجومه الدوليين الكبار... اسماعيل احمد وبيبو ولحمد الجزار ومحمد انو العسيش المساركين حساليساً مع منتخب الشبياب في البطولة

الإفريقية.

ويعيدا عن منافسات البطولة الافريقية الملتهبة، فان

الاتحاد يهزم الإمارات وديأ ومصر تهزم انغولا في بطولة افريقيا للسلة جانب ولحد لمصلحة الفائز الذي تلاعث في الدقائق الأخسيسرة مناقسه كيفما شاء وكان بإمكانه أن يحقق فورا قياسياً لولا حال الأستبهتار التي انتابت لاعبي للغرب بعد ضامان الفور من

> وخسر المنتخب الجزائرى يصعوبة بالغة أمام ساحل العاج ٧١-٧١ بعد مباراة مثيرة حفلت بالنبية والتكافؤ. وكنان منتخب ساحل العاج فار من قيل علم، تونس ٨٥-٦٦ ليدخل بقوة ساحة التنافس مع منتخبي سصر وانغولا



محمود الجوهري.(الحياة)

بادر بفستح قنوات اتصسال مع ﴿ ولكن الجوهري اصر على موقفه،

الثلاثي العآلى جاكيه وفوغتس

وماتشالا من ألأن قبل أن يرتبط

اي منهم باي منتخب او ناد عالمي

أخر خاصة ان تصفيات كاس

العالم القادمة وكذلك تصفسات

كأس الامم الاوروبية على الأبواب

والشلائي عُير مرتبط الأن باي تعاقدات. واضاف انه بتمنى

التعاقد مع اي منهم مهما كانت

شروطه المالية، مشيرا الى ان

عنداً كبيراً من رجال الاعمال

الكبسار في مستصسر اعلثوا

استُعداًنهم لنحمل اي نفقات

إحضار والتعاقد مع مدير فني

المصري انه حاول إثناء الجوهري

عن قرآر اعتزال التدريب وعقد

معه عدة حلسات وبنة ورسمية

واضباف رئيس الاتحاد

عالمي كبير.

واشيار ايضيا آلي انه لا يستطيع

إرغام لحد على البقاء والاستمرار

واختتم زاهر تصريحاته

مـؤكَّـدأ انه سـيـواصيل الأتصبال

بالمربين الثلاثة جاكيه وفوغتس

ومانشالا بصفة مستمرة لتأكيد

جدية العرض، وفي الوقت نفسه

سُنتُم فتح باب التَّفَاوض مع عدد

أخر من المدربين العالميين الكبار

تمسبأ لرفض الثلاثي ألعروض

ينكر ان جاكىيىه وفوغنس

ومعهما الجوهرى أختيروا ضمن

قَّاتُمُـةُ افْضُلُ الْمُرْدِينَ فِي العالم

لعام ١٩٩٨ والتي وضعها الاتحاد

الدولي للاحصاء وضمت القائمة

٢١ مندرباً من مختلف انصاء

من المدا

في عمله بنوع من الضغوط

## INTERNATIONAL

**NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION** 

of it is it at



🖿 أول الكلام:

فى وجه الخرائط؟

الديار... وخلفتنيء!!

وتس

فوجوه من احببت

• «هل يقرأ الأحباب

في الأرض الغربيسة:

● ليست استلة... بل

ليست أجربة... بل خفق

ليست صوراً... بل تمييز

جمالي يصعد بعبقرية جنون

الوجدان حتى الوله... حتى

إنتباه الى اشتعال

● ســـؤال قديم تجـــد مع

- ترى... كم مىرً على نلك

• جواب ذاتي: لا أدري..

كل ما أعرف أننى مشيت، تخطيت، غامرت، تفاطت...

صفت نواباي وتوقعاتي عنك

يا امرأة من فل... صدفت،

وكانت الحصيلة التي أغلقت

● الآن... هــــذا دمـ

يعتلي جسد الهم من بعدك

وقد كان من عينيك:

عندما – عيناك – حس

عندما كنت: أنثى.

وأرى الحياة: ضياؤها أنت

وجسوبك في وجسودي:

...

فياضة بالدلال والجمال كنت تلاحقينني - شروقاً

وشفقاً – بعيارتك هذه:

حتى همهدة الحلم.

أن أهمس في خلجتك:

والأعمقه!

● عندمـا «كنت»: أنثى

- دأموت فيك... معناها:

وهكذا... اغتبطت للعفوية،

- أجبتك أنذاك. الأجمل.

إنني أحبيا بك... فهل

● أنت سكبت الثلج في

الويت عنان الجواد وأطلقته

. فكيف تتواجبين - سيدتي

كُيف لا يُكون غيابك: غرية

ولا يكون حسمسودى:

● أنت التي أصــبــ وحيدة، في خاطري

وأنت التي تبقين واحدة،

بيادرك: أحرقتها بابسامة

وفي عينيك: القجواب

السافة: يكتشفها

وائت - وحدك - تضيعين

وحدك ... يخطفك رأسك

عبدالله الجقري

من قلبك، فتحسبين العشب

على سوال واحد يعلوك،

وتعجزين عن الارتفاع اليه!

في غياب نقائك وحسك

في بيداء تصفر فيها الريحا

- في داخلي أبدأ؟

شحنا؟!

في راسكُ!

الأخرين...

يورق زمراً!!

عينيك الكانبتين

تمنحين إصراري: أن أحيا

الحسيساة الأبدية الأطول

كانتا... وجنوناً متدفقاً

تختالين: صبوة

المسفوح: حبراً... يتضوأ.

- غيمة ... ترتدي بنطلوناً

خلفها أبوابي... هي:

بلون القمر!!

يتوضأ!

الملم... اشتعباله...

اشتعاله..... حتى الوهن:

التفاته عينيها الجديدة:

الحلم الجميل؟!

وتجوهره ذات يوم حتى سقط

في فخاخ القمع العقلى!

الوله... حتى الوله!!

تبلورت: اصداء السنين

الحميس ١٩ تشرين الثاني (توامير) ١٩٩٨ الموافق ٣٠ رجب ١٤١٩هـ/ العند ١٣٠٤٣ AL HAYAT THURSDAY 19 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13043

# ازك الأسدفى الأرض والفضاء

🗆 لندن - محمد عارف

النيازك التي كانت تثير منذ القدم مشاعر التطير جلبت الحظ الطيب حين مسرت بالأرض ليلة امس وأول من أمس. وعلى خلاف التوقعات المتشائمة لم تنزل نيازك والأسدء التي شوهدت في معظم بلدان العبالم الأضبرار بأقبسار الاتصسالات والرصيد التي يقيدر عيدها بنحو ٢٠٠. أكد ذلك ريتشار بيني منير التشخيل في منظمة الاتصالات الفضائية وإنعارسات، التي تضم الملاحسة البسحوبة والجوية. ولم تتعرض للأضرار أيضسأ اقسعسار وعسربمساته و،إنتلسات، و إريبيوم، التي بشنت الاسبوع الماضي • · قصراً للهوائف النقالة عبر القضاء

عام ١٩٧٧ رحلتها لدرس الكواكب

التى قدمت في موعدها المحدد من والضرر الوحيد الذي أحدثته برج الأسد، بلَّ الغيوم التي غطت

حــتى عــام ٢٠٣٠. وأكــد العــالم اللبناني الأصل أن قبريق مناسساه الذي طأر أول من أمس لملاقاة النيازك يضع مختصين في علوم الحياة والعثور على عناصر عضوية فيّ النبارَكُ سيعُرْز وجهةً نظر شاهين الذي يعتقد بوجود حسيساة في الكواكب الاخسرى في

فريديريك نغويين وجه الى هؤلاء سيقطن في فخ بورجسوا واللين تهمة القواده (Proxénétisme- باقوالهن الى القاضي نغويين ٨٩

شهب الاسد فوق جبل جاد التابواني. (رويترز) السماء. وحان الحظ سكان تايلند نيارك الأسد كان غير مباشر وذلك النين بأت عشرات الآلاف منهم في حَينَ توفيت فتأة بابانية عمرها ١٩ سنة هوت عندمسا كسانت العبراء وعلى سنقوح المرتقعات بانتظار النسازك التي اكستفت ورفيقاتها يراقبن النيازك من فوق بعروضها المتواضعة ألمعتادة في جدار مرتفع ولم يحالف الحظ اليابان حين لم تتحقق التوقعات كل مكان من العالم. وصبعد الحظّ الحسن الي الجانب الآخر من بحر في أن تحظى بافحضل رؤية في العالم. وسبب ذلك لبس النسارك اليابان، حيث شهدت ضواحي العاصمة الكورية سيبئول

الاف طبقاً للتوقعات. ولم تقترب النيارك من الرقم ١٥٠ الف الذي حققته في زيارتها السابقة عام ١٩٦٦، لكنّ المسيبؤولين عن الأقسار الاصطناعية يواصلون المبيت في مراكز السيطرة تحسياً لعنواصف الأسد التي لم ينقطع صحيح أن دروة العاصفة مرت

بد ان هناك معنوطاً لميركية كبيرة ستمارس مبد معارضي أتقاق السلطة الفلسطينية مع حكومة نتأنياهو، ولا بد أن سورية ستشعر بمثل طناً من الغبار السماوي. هذه الضغوط، من اكثر من جانب، غير انها تعودت عليها، وتعرف كيفيُّ صوت فلسطين في الداخل والخارج، وهو منوت يرفض اتفاقات تفيعيًا! " الى تنجين الشعبِّ الفلسطيني وانهاء قضيته. وهم يرجون أن يستطيُّ للوَّبْسِ الوَّهْنِي البحث في خَطُّوات بديلة عملية وحقيقية لقاومة الاتفاقات مع اسرائيل، ليعرف ابن عمار وإن الشعب لا يقبل أن يعمل حارساً المؤرِّ اسرائيل بمشاركة الم سي، أي. ايه (وكالة الاستخبارات الركزية وفي حين أصد قادة الحركتين، في جلسات منفصل بعضها عن بعض، أن المؤتمر الوطني يريد أن يسجل أن الشعب الفلسطيني لا يعتبرن السيد ياسر عرفات يمثله، ولا يقبل الاتفاقات، فأنهم النوا موقفاً ولجرل

يحمل خبرأ محزنأ وخبرأ مفرحأ ألى سكان الأرض. القبر المحرَّن هو توجسه المثنب نحسو الأرض وتوقع ارتطامه بها غدأ والقضاء على جميع سكان العالم وازالة أثار الحساة، والخسر المفرح أن لجنة التفتيش عن أسلحة النمار الشامل في العراق عشرت على سلاح عسراقي رهيب قساس على تعمير المنتب تعميراً كلياً قبل أن يمس الأرض وإنقاد سكان العالم

وعلى العموم بلغ عدد الثيارك ١٠٠٠ نيـزك في ألساعـة وليص ٥

بسلام لكن تنفس نيازك الأسد طويل طول للسافة عن للننب الذي يسحبها خلفه منذ مروره ف وق الأرض قبل ٧٧٥ يومساً. ويتوقع أن تلقى النيارك على الله ض خلال الأمام الثلاثة القبلة

واستمرار الخطر يعني وجود فرص إضافية للتمتع بمشاهدة شهب ساطعة تهوي إلى الأرض الليلة وفي الليالي المقبلة. أكد ثلك المراقب القَصَائيَ العراقي الشاب عباس عارف الذي روى لـدالحياة، نكتة تقول أن الرئيس الأميركي بيل كلنتون إصدر بيانا بالمناسبة

# هل يكون المؤتمر الوطني الفلسطيني بديلاً من المجلس الوطني؟

فيماً يختلف ابو عمار مع بنيامين نتانياهو ثم يتفقان، ليختا جديد، يحاول معارضي اتفاق مزرعة واي، واتفاقات اوسلو أصلاً، يَنَا

شرعية فاسطينية بديلة، الا أن النَّجاح أو الفشل لا يعتمد على النظمار

العشر الموجودة في دعشق، بل يعتمد الى حد كبير على دور السنقلين مهناك فلسطينيون كثيرون خارج السلطة والمنظمات المعارضة، عيروا

بقبوة عن رفضهم شروط اتفاق واي ريفر، الا انهم لم يتنجه وا الو

درمت السيد بد. نعرف أن للتظمات العشر شاركت في اجتماع عُقد في دم اخيراً، كان لانتاً قيه مشاركة الجبهة الشعبية والجبهة الديمقراطية، بنت

ان غابتًا عن اجتماعات فصائل بعشق زمنًا، وانضعام حماس والجهاية

والجهاد تشابها الى درجة التماثل في الموقف من تعديل الميثاق الوطائي

الفاسطيني، فالفصيلان ينكران بانهما لم يشاركا في وضع الميثاق،

صَنَفَهَا، كُمَا قُالُ لِي زَعْيِمُ ٱسْلَامِي فَاسْطَيِنِي بِأَرْذَ لِم يِنُسُ أَنْ

ستنديفه بمشق، مع ان هذه النقطة لم تحسم بعد، قالسنوالين

السوريون يقولون أن القلسطينيين لم يطلبوا منهم السماح بعقد المؤتمر عندهم، وسيقروون عندما يتلقون طلباً. أما السيد خالد القاهوم، المنوط

يه عقد للؤثمر، فهو يتحدث عن صعوبات في توفير مكان التعقائم

ولا يخفى انصار الزَّبْدر تقديرهم الوقف سورية قبولاً أو اعتذاراً علا

وعماء حماس والجهاد يقولون أن عنوان المؤتمر سيكون أسماع

من رَفَضَ مُواجِهِةُ السلطةِ الفلسطينيةِ، مع اصرار حَمَاسِ والجهار

الأسلامي على بنل كل جهد ممكن لتجنب مواجهة مسلحة مع السلطة

وقال قياًدي من الجهاد أن ثمة لحتمالاً بوقوع صدامات مع السلطة

خلال عمليات الطاردة، لنلك فالحركة تمنغط على محاربيها ، ليبغي

العمل ضمن الاطار الشرعي الجهادي، ولا يتطور بالطريقة الجزائرية. غير أن قابة حماس والجهاد يخشون من أثارة البعد العائلي في هذه المسادمات، مثل أن فلان قبلة فلان فتقوم ثارات عائلية لا

مع ذلك يشعر الستمع بأن الصدامات لن تنتهي، فقادة الحركتين يؤكنون بأوضع عبارة ممكنة، أن العمليات العسكرية مستثمرة، ووَاحْقًا

يقول ان كل الآرض الفلسطينية محتلة وسنقوم بعمليات استشهانية

(انتجارية) عند امكان ذلك. سالته: اليوج قال: أمس لو استطعنا.

أيشرح آخر الوضع بالقول دعرفات يقول أنه يبنل جهد منة في الْبُغُجُّ

حماية امن اسرائيل، إلا أنه لا يضمن أن تكون النتائج مئة في المَّة ؟

ونحن أيضاً نبدل جهد منة في المنة (القيام بعمليات) والنتائج على ريناه المنافقة ومع اصرار الحركتين على تجنّب مواجهة مع السلطة، فهناك الغلم

كثيرة على الطريق، ريما كان اخطرها مَوْضوع المعتقلين، فهناك النَّيْ

٤٥٠ معتقلاً من جماس بينهم قياديون، بعد أنَّ كَانُوا قبل الداهماكيُّ

الاخيرة ١٢٧، وهناك اكثر من منة معتقل من الجهاد الاسلامي. وأقم ما

في المُرضوع أن السلطة لم تسلّم اسرائيل بعد أي معتقل، فالتسليم في يدمر ضبط النفس القائم حتى الآن بين الطرفين.

احباط الانفاق بعمليات مه

دعاد الى سَجِن كبير اسمه غرة ليفاوض اسرائيل من الداخل. كيفت

يستطيع سجين انتزاع حقوقه من جلاده؟ تحن الآن في ارض مصنقة

ألف وياء وجيم ودال. وصعها هاء واحد وهاء ٢٠ وريعاً هناك أصنافي

باقامة شرعية بديلة في الخارج، تُوقف تعديل لليثاق.

جديدة على الطريق. بكلمتين: هذا مرفوض،

الطرفان في سباق مع الزمن، فإما أن ينجح أبو عمار في التنفيذ، أنَّ

والوضع يشبه غليان بركان قبل انفجاره، وقيادي يقول: ابو عمان

ويعتبرانه غير كاف، الا أنه ديعبر عن ثوابت سياسية تؤيدها ونراض

الاسلاميين كانوا شرسين في معارضة الميثاق في السابق. اذا عقد مؤتمر لإرساء شرعية فاسطينية بديلة فالارجع أن

يلحؤ

روبر

🛚 بارا

🛢 اکید

العراقية

على رسساد

السلاح،

ذات صلة

الإجبابات

متقدمة لد

السقيل ال

کــوفی اد

ولطرح ثت

لرئيس ۽ ار

تطرق فسد

ونانب رڈ

نصفة شاذ

البريطاني

معيظيره

الاميركية

وأكد

ايندلد

•اونستو،

الماج

الفلب

بريطا

فسواد

من إز

حهاد الخارق

وغي و

طالبتب

وجلت في إحاديث خاصة الاسبوع للاضي مع قانة حر

الاسلامي الى الاجتماع.

والمال اللازم لجمع المندويين.

ونكسر المسكول الدولي اـ والحياة، أن وإنمارسات، لم تضّطر الى أخذ لحتياطات لاستعادة الاقصار، والاجراء الوحيد الذي عمدت إليه هو تعديل اتجاه الواح الطاقةُ الشمسية في الأقمار لتجنب ارتطامها بالنيارك.

وجلبت النيازك الحظ الحسن لوكالة الفضاء الأميركية سأساء التي تملك أكبر عدد من المركسات القَـضَائيـة. ونكـر أمس رئيس العلماء في مختبر الوكالة «جت بروبولشنء النكتور مصطفى شاهين لـ «الحياة» أنهم استعادوا الاتصبال بالمركبة وفوياجره بعد انقطاع دام يومين. ويتوقع شاهين أن تواصل المركبة، التي اطلقت

٨٩ شابة في فخ المصور –السمسار

## شبكة بائعات الهوى في محكمة الجزاء الفرنسية

وساطة في شؤون البغاء)، بعد

تحقيقات مطولة استمع في

جلسِات الاستجواب الى اقادات

شخصيات عدة منها النجم

🛘 باريس - دالحياة،

# تواصل المكمة الجزائية في باريس النظر في قَـضَـيـة الشَّبِكة التي زويت شَّخصيات من المجستسمع المخسملي الفسرنسي والشرق أوسطي ببائعات الهوى. طار يمثل أمْ المحكمية المصور جان - بيار بورجوا، الذي يعتبر بمثابة رئيس للشبيكة، وعارضة الأرياء السويدية السابقة أنيتا يرومارك واللبناني نزيه اللابقي والفرنسي مُنْزِلُهُ الشِّــخْـصَي فَيَّ رامـاثويلُ (جنوب فرنسـا) لتنظيم اللقاءات

بين الغانيات والزبائن.

ثم يجنبهن الى منزله بحجة التَّقَاط صور لهن في حملة دعائية لستحضرات التجميل كالرينسء وكسان القساضي الفسرنسي

العالمي روبرت بونيرو الذي عثر لاحدى الشعابات العاملات في وفي التحقيقات أن بورجوا (١٥ عَاماً) هو الذي زود الشبكة بالغانيات بعدما كان يلتقيهن في الشارع أو عبر شيركات الإعلامات

الدرب الالرامي الى التجساح و القمةء. وبلغ عسند الشسابات اللواتي

جِنُوبِ فرنسا.

ومن المقرر ان تستمر محاكمة بورجوا واعضاء الشبكة الآخرين حتى نهاية الاسبوع الجاري.

شاية، واقامت ١٢ منهن دعاوي

على بورجوا بتهمة اغتصابهن

ويبدو أن بورجوا استخدم

الصبور التي التقطها مع زيائن

الشبيكة الأثرباء، ثم نظم لقاءات

في فنادق باريس الكبرى أو في

وكنان بورجوا يرد باستمرار

بعد التقاط صور بنيئة لهن.

# بولاية ميريلاند الأميركية خلال

تجاربه على فكران ان حقن هذه المادة دنيتروسوديميتيلامين، ادى الى تغيير جينة وكذلك الى ظهور اورام مسرطانية في الكلية لدى بعض هذه القثران،

وماكولاته الوطندة.

# سرطان الكلية من التدخين

اكتشف باحثون اميركيون مادة كيميائية في دذان السيجارة يمكن أن تسبيب الإصبابة بأورام سرطانية في الكلية، كما أوريت مجورنال اوف ناشيونال كانسس اينستيتيوت، في عندها الصادر امس. فقد لاحظ النكتوريه-

استعراضات نارية مثيرة.

شارك عدة الاف من العرب والمسلمين في المهرجان الخدري السنوي الذيّ دعت اليه جمعية السيدات المسلمات في بون التي تراسها السيدة نجيبة الحجيلان

الغـزاوي، حـرم سـفـنــر الملكة

# مهرجان خيري إسلامي في بون

النبيلوماسي العربي في المانيا. وساهم ١٨ بلداً عربياً وأسلامياً في عرض وبيع منتجاته الحرفية

واعلنت الجمعية ان حوالي ٦١ ألف مارك جُمعت من المهرجان وسترسل لتمويل مشاريع انسانية في الدول التي تعــرضت لكوارث

## هورنغ شياو من المعهد الوطني للأسمات السرطانية في بيتيسدا

# □ بون - دالحياة،

على شكوى الشيابات من الإكبراه الذي يتسعرضن له بقلوله: دانه

النجمة جين فوندا اليس دائماً حلواً ومشرقاء. واعلن انهما والتقيا احيرا مستشاراً في امور

الزواج في سانتا مونيكا وقال: حين تريسي ان

الاميركية غير ان رُوجته تعارضه. وأضاف

نائب رئيس مــجلس ادارة تايم – وارنر دانا

جدي في السباق الى الرئاسة. الا أن جين لا

تريد مني ان افعل ذلك، وتيد تيرنر الذي يميل

الى الجِمْهوردِينَ قال مرة عن كاسترو دانه ليس

فوراً ثم انتقلت لتستقر في رقبة الطفل فراس

(٨ اعسوام) الني كسان يقف خلف القستسيل

وقيال أحد المدعوين: وتحول العرس الي

ونكرت صحيفة «تشرين» أنه «على الرغم من تحنيرات وزارة الداخلية التي تعلن بشكل

مستمر من خلال وسائل الإعلام عن منع اطلاق

النارفي الحسفلات الاان اكتشر المواطنين لا

ماتم وحضرت الشرطة والقت القيض على

ونكس انه يريد ترشيح نفسه للرئاسة

# العربية السعوبية عميد السلك

## زواج تيد تيرنروجين فوندا بين يدي المستشار

اصبح قديساً، لكنى لست كتلك،

شيوعياً بل سيكتاتور مثلى،

ارالة الإسلحة النووية.

مؤسسة العصر النووي للسلام تهدف الى

وكشف البليونير الاميركي الذي كان يهدد

■ تعبيراً عن سعادته بزواج صديقه،

ومشاركته بافراحه قتلت رصاصة واحدة من

سيس رقيب في الشرطة شخصياً وأصابت

وفي غمرة الاحتفال بالعرس في منطقة

ببيلا جنوب سشق وخلال قيام الأصدقاء

بِالرَّفَةِ الدِّقَلْبِديةِ، أَطْلَقِ استَمَاعِيل شَاشَ

النار من مسسسه ابتهاجاً، غير ان الرصاصة

الَّتِي كَنَانَ مِنَ لَلْقَـتَـرِضَ انْ تُطَلِقَ فِي الْهُـواءِ

دغيرت مسارها، التخترق قدم عدمان (٣٧ عاماً)

وكان محمولاً فوق كنفي صييقة حسان (٢٧

عاماً) ونفــنت الرصــاصــة الى طبه وقتلته

النساء قبل زواجه من قوندا أن زواجه من

🛘 ىەشق – رانية اسماعيل

اثنين أخرين بجروح بليغة.

اعلن مؤسس تلفريون سبي ان ان، تيد تيررر (٦٣ عاماً) اول من أمس أن التهديد النووي يحوم حول العالم. وكان تيرنر يتحدث في مادبة عشاء في كاليفورنيا امام ٢٠٠ مدعو ومدعوة بدعوة من

> وقال ديلون في مقابلة مع صحيفة طو فَيِغَارُوهِ ﴿ لا اقُولِ انَّنِي لِن أَعمل فَي السينما بعد الأن. لقد تركت الباب مفتوحاً قليلاً. فأنا لست مجنوناً. لكن على الصعيد الشخصي اعتبر ان السينما انتهت مشيراً الى ان هذا القرار

واضاف بيلون «أينما كان تهيمن السينما الاسيركية والسلسلات الاسيركية واهتفت السيتما الآلمانية والاسبانية والرومانية والبولندية عن الساحية وتنطفئ السينميا

كولا وماكنونائنز (شبكة مطاعم الوجبات

الاميركيين يستعمروننا ثقافيا كنت اتهم بقول حماقات. لقد احكموا سيطرتهم علينا الأنء.

■ باريس - أ ف ب - أكد المثل الفرنسي الإن يعلُونَ (٦٣ عاماً) أن السينما وبالنسبة لي

## ألان ديلون: الاميركيون يستعمروننا ثقافياً

عليها الأميركيون.

عائد الى انني لم اعد ارى أي رابط بيني وبين ما ينتج حالياً ء

الايطالية بهدوء لكن بشكل اكيد ويبقى فتات بن السينما الفرنسية،

انتهتٍ على الصعيد الشخصيِّ، لأنْ لا علاقة لهُ بتاثاً مع صناعة السينما الحالية التي يهيمن

واعتبر الممثل الفرنسي انِ دالاميركيين فهموا ان السيئما ليست فنأ فقطبل انها تَجْارةً وصَّنَاعةً شَانهًا في ذلك شَان الكوكا

قبل ثلاثين عاماً عندما كنت اؤكد ان



ايكوت جنركة سفيراً جديداً في

MM ● وصل الى القاهرة السيد

• غاير باريس متوجها الى الرياط رئيس مركز الدراسات العربي - الأوروبي الدكتور صالح بكر الطيار المشاركة في النَّدوة النِّي تقيمها الأكانيمية اللَّكية المغربية حول والقدس

اختتم السفير بشار يقش سفير تركيا في القاهرة أمس فترة عليه وغايرها عائداً إلى بلاده حيث عُين في منصب للنيوب الدائم اختتم السفير يشار يقش عمله وغادرها عائدا إلى بلاده حيث عَين في منصب المنبوب الدائم لعلامه أدى وكالات الأمم المتحدة في العاصمة النمسوية فيينا، وعُين

زيد بن زيد الجمرة رئيس المحكمة العلبا في اليمن في زيارة تستغرق أياماً عدة، للمشاركة في اجتماعات

اتحاد المحاكم والمجالس الدستورية العربية التي تبدأ اليوم.

نقَطَة قطيعة أمَّ مكان الثقاء؟، من ٢٦ إلى ٢٨ من الشهر

الجاري. كما سيلتقي بالمناسبة عدداً من للسيؤولين في الحار التحضير للمؤتمر الذي سينظمه مركز الدراسات العربي -الأوروبي من ٢٣ إلى ٥٠/٢ ١٩٩٩ حول ومستقبل القنس العربية، برعاية العامل المغربي الملك الحسن الثاني. احتفات سفارة سورية في بون ومنظمة حزب البعث العربي
 الاشتراكي والاتحاد الوطني لطلبة سورية في المانيا بالذكري السياد

دمشق: عرس يتحول الى مأتم برصاص الابتهاج

٢٨ للحركة التصحيحية في حضور جمع غفير تحدث فيه القائم باعمال السفارة الرزير المفرض محمد وليد هزير، وجهت السفارة اللبنانية في لندن بطاقات الدعوة للاحتفال بعيد الاستقلال في مبنى السفارة من السايمية وحتى الثامنة مساء الاثنين ٢٢ من الجاري.

 ♦ يقلد وزير الخارجية للصري السيد غمري موسى درغ ووسام الاكاديمية العربية للعلوم المآلية والمصرفية السيد محمود عبد العريز رئيس اتحاد البنوك العربية، لناسبة مرور ١٠ أعوام على تأسيسها مساء اليوم في فندق سميراميس في حضور التكتور مصطفى هديب رئيس الاكاسيية.

 أقامت زوجة السفير السوري في باريس الدكتورة تيريز تحمة مادبة غداء على شرف المؤلفة الفرنسية إيفلين مينون التي أصدرت كتاباً عن الطبح العائلي السوري، في حضور عدد من زوجات السفراء العرب وسيدات من المجتمع الفرنسي.

• لمناسبة اليوم العالمي للتضامن مع الشعب الفلسطيني تتظم بعثة المراقبة الدائمة لفلسطين لدى اليونسكو بالتعاون مع منظمة اليونسكو ومجلس السفراء العرب في فرنسا أمسية فنية وثقافية نى مبنى اليونسكو مساء غد الجمعة يصيبها الفنان هرسيل خُلْعُة يرفقة أمدمة الخليل وفرقة الياسن، وقد خصص مرسيل خَلَيْةِ هذا العمل لفَكرى مرور ٥٠ عاماً على نكبة الشعب

● انتخب المهندس صعباح محمد المطلق نائب رئيس مجلس الادارة في شركة الفنار في السعوبية عضواً في مُجِلس الادارة للجنة الاقليمية لنظم الطاقة في دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية في الندوة التاسعة التي نظمتها اللجنة في ابو ظبي بالتعاون مع وزارة الكهرياء وللماء في دولة الامارات العربية

To promise the supplied of the



● احتفات مؤسسة محرومي مساه امس في دار نقاية المسحافة اللبنانية، بتقديم حَاثَرُةُ لبنان للابداع ألتي الترحيا المندس قؤاد مخزومي وعهد الى لجنة خاصة باجتنان عناصرها ألتي انتقت أريعة مبدعين يتقدمهم الجراح البكتون ندي حكيم في لندن وتسلمت الجائزة شقيقته في بيروت

● حصطتال الطبيب المسري عاكف المغربي رئيس المطنطس العربي الاقريقظي لطعلب العيون على جائزة والانجاز مدى الحياة، من الجمعية الاميركية لجراحات قصن النظر خُلال المؤتمر الذي عقد هذا الاستبوع في ولاية منيو اورلينز، الاميركية. ويعد المغربي أول عربي يحصل على

• وصلت الى الكويت السينة رشا الأمير، مديرة بالر الجديد في بيروت، للمشاركة في معرض الكتاب الثالث والعشرين، حيث ستقضي بضعًا ايام.